

SONY®

HD DIGITAL VIDEOCASSETTE RECORDER

HDW-D2000

HDCAM  **Tele-File**


MEMORY STICK


CINEALTA

OPERATION MANUAL

French

1st Edition (Revised 1)

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'écarter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE.

AVERTISSEMENT: CET AVERTISSEMENT EST VALABLE POUR LES AUTRES PAYS.

1. Utiliser un cordon d'alimentation approuvé (conducteur d'alimentation 3 âmes)/connecteur d'appareil/prise avec contacts de mise à la terre conforme aux règles de sécurité de chaque pays si applicable.
2. Utiliser un cordon d'alimentation approuvé (conducteur d'alimentation 3 âmes)/connecteur d'appareil/prise conforme aux valeurs nominales (tension, ampérage) correctes.

S'adresser à un personnel de service qualifié pour toute question concernant l'emploi du cordon d'alimentation/connecteur d'appareil/prise ci-dessus.

Pour les clients européens

Ce produit portant la marque CE est conforme à la fois à la Directive sur la compatibilité électromagnétique (EMC) (89/336/CEE) et à la Directive sur les basses tensions (73/23/CEE) émises par la Commission de la Communauté européenne.

La conformité à ces directives implique la conformité aux normes européennes suivantes:

- EN60065: Sécurité des produits
- EN55103-1: Interférences électromagnétiques (émission)
- EN55103-2: Sensibilité électromagnétique (immunité)

Ce produit est prévu pour être utilisé dans les environnements électromagnétiques suivants:

E1 (résidentiel), E2 (commercial et industrie légère), E3 (urbain extérieur) et E4 (environnement EMC contrôlé ex. studio de télévision).

ATTENTION

Eviter d'exposer l'appareil à un égouttement ou à des éclaboussures et ne placer aucun objet rempli de liquide, comme un vase, sur l'appareil.

ATTENTION

Cet appareil n'est pas déconnecté de la source d'alimentation secteur tant qu'il est raccordé à la prise murale, même si l'appareil lui-même a été mis hors tension.

Table des matières

Chapitre 1 Aperçu

1-1	Caractéristiques	1-1
1-2	Exemple de configuration de système	1-3

Chapitre 2 Localisation et fonction des éléments

2-1	Panneaux de commande	2-1
2-1-1	Panneau de commande supérieur	2-2
2-1-2	Panneau de commande inférieur	2-3
2-1-3	Panneau des commutateurs	2-14
2-2	Panneau des connecteurs	2-15

Chapitre 3 Préparatifs

3-1	Connexion à des dispositifs extérieurs	3-1
3-1-1	Connexion à des dispositifs numériques	3-1
3-2	Signaux synchro de référence	3-2
3-2-1	Sélection du signal de référence selon l'état d'exploitation	3-2
3-2-2	Connexion de signaux de référence	3-3
3-3	Implantation	3-5
3-4	Informations sur les caractères superposés	3-6
3-5	Cassettes	3-8
3-5-1	Types de cassette	3-8
3-5-2	Insertion et éjection d'une cassette	3-8
3-5-3	Prévention de l'effacement accidentel des enregistrements	3-9
3-6	Utilisation d'un Memory Stick	3-10
3-6-1	Remarques sur le Memory Stick	3-10

Chapitre 4 Enregistrement et lecture

4-1	Enregistrement	4-1
4-1-1	Préparatifs pour l'enregistrement	4-1
4-1-2	Enregistrement de valeurs de code temporel et de bits d'utilisateur	4-2
4-1-3	Procédure d'enregistrement	4-5
4-2	Lecture	4-6
4-2-1	Préparatifs pour la lecture	4-6
4-2-2	Procédures de lecture	4-7
4-2-3	Lecture en mode de contrôle dynamique du mouvement (DMC)	4-11

Chapitre 5 Montage

5-1	Montage automatique	5-1
5-1-1	Aperçu	5-1
5-1-2	Réglages des sélecteurs et menus	5-2
5-1-3	Sélection du mode de montage	5-3
5-1-4	Pose de seuils de montage	5-3
5-1-5	Modification et suppression de seuils de montage	5-6
5-1-6	Repérage des seuils de montage et préenroulement	5-7
5-1-7	Prévisionnage	5-7
5-1-8	Exécution d'un montage automatique	5-8
5-2	Montage DMC	5-11
5-2-1	Aperçu du montage DMC	5-11
5-2-2	Exécution d'un montage DMC	5-12
5-3	Méthodes de montage automatique spéciales	5-13
5-3-1	Montage rapide	5-13
5-3-2	Montage continu	5-13
5-3-3	Montage autonome	5-14
5-3-4	Montage manuel	5-14
5-3-5	Montage de prélecture (Pread)	5-14

Table des matières

Chapitre 6 Fonction marques de prise	6-1 Aperçu 6-1 6-2 Menu des opérations sur les marques de prise 6-2 6-3 Opérations sur les marques de prise 6-3 6-3-1 Lecture des marques de prise 6-3 6-3-2 Inscription des marques de prise 6-3 6-3-3 Opérations sur la liste de marques de prise 6-4 6-3-4 Repérage jusqu'aux marques de prise 6-6 6-3-5 Introduction par lecture des données de prise 6-7 6-3-6 Tri des marques de prise 6-8
Chapitre 7 Tele-File	7-1 Aperçu des fonctions Tele-File 7-1 7-2 Ouverture du menu Tele-File 7-2 7-3 Menu Tele-File 7-3 7-3-1 Affichage des données de clip 7-3 7-3-2 Préenroulement et repérage à l'aide des données de clip 7-6 7-3-3 Modification des données de clip 7-7 7-3-4 Fonctions d'annulation/reprise 7-10 7-3-5 Affichage et modification des données d'attribut 7-11
Chapitre 8 Fonctions UMID	8-1 Aperçu des fonctions UMID 8-1 8-2 Enregistrement d'UMID 8-2 8-3 Sortie et affichage des UMID 8-4 8-3-1 Réglages de sortie des UMID 8-4 8-3-2 Affichage des UMID 8-4
Chapitre 9 Menu des fonctions	9-1 Aperçu 9-1 9-1-1 Configuration du menu des fonctions 9-1 9-1-2 Emploi du menu des fonctions 9-2 9-2 Liste des postes du menu des fonctions 9-3
Chapitre 10 Menus d'implantation	10-1 Configuration des menus d'implantation 10-1 10-2 Opérations au menu d'implantation 10-2 10-3 Postes du menu d'implantation de base 10-7 10-4 Postes du menu d'implantation élargi 10-10
Chapitre 11 Maintenance et inspection	11-1 Retrait de la cassette en cas de relâchement de la bande 11-1 11-2 Nettoyage des têtes 11-1 11-3 Messages d'erreur 11-2 11-4 Condensation d'humidité 11-4 11-5 Contrôles ordinaires 11-5 11-5-1 Compteur horaire numérique 11-5 11-5-2 Intervalles d'entretien 11-6
Appendice	Spécifications A-1 Index I-1

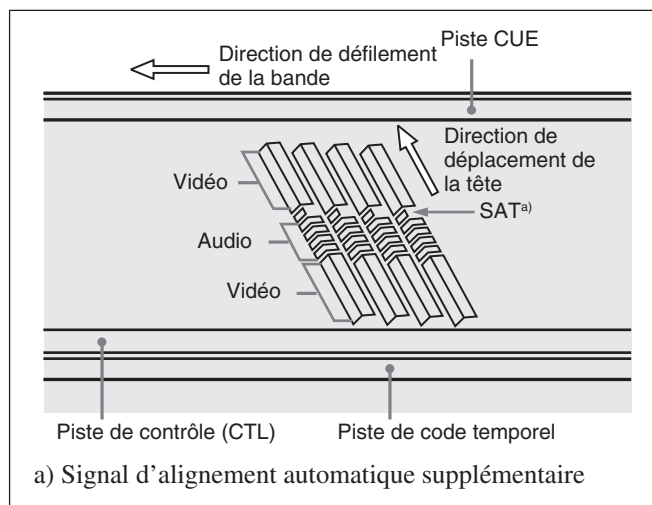
1-1 Caractéristiques

Le HDW-D2000 est un magnétoscope numérique haute définition (HD) basé sur le format HDCAM. De conception compacte (taille 4U), léger et économique en énergie, il utilise des circuits intégrés de grande taille pour le traitement des signaux, et sa construction interne simple lui permet d'assurer une fonctionnalité au moins équivalente à celle d'un magnétoscope conventionnel.

En plus de l'enregistrement et de la lecture de format HDCAM, cet appareil peut lire aussi des cassettes enregistrées en formats Digital Betacam et MPEG INX.

Format HDCAM

Le format HDCAM utilise une bande de 12,65 mm de largeur, comme les séries Betacam conventionnelles. Il fournit des images haute définition et permet jusqu'à deux heures d'enregistrement. Les technologies de préfiltration et d'enregistrement à coefficient sont appliquées à la compression du signal vidéo.



Têtes haute performance et fonctions de compatibilité

Les nouvelles têtes haute performance et la technologie d'alignement dynamique (DT) permettent enregistrement et lecture à haute densité, très fiables sur pistes étroites. Le magnétoscope détecte le format d'enregistrement des cassettes à leur chargement, ce qui rend inutile tout réglage de menu au changement de format.

Traitement du signal numérique de haute précision et gamme d'interfaces

Des signaux vidéo à composants HD 4:2:2 conformes à SMPTE 292M sont utilisés pour le traitement du signal numérique; ils sont convertis en données parallèles, puis comprimés en format HDCAM. Les signaux audio se basent sur le format AES/EBU, et sont soumis au traitement de signal numérique sans compression.

Cet appareil est équipé d'un convertisseur abaisseur de haute définition à définition standard (HD à SD), avec les interfaces suivantes comme équipement standard pour faciliter la connexion à différents dispositifs extérieurs.

- Sortie de signal composite analogique SD
- Sortie de signal à composants analogique SD
- Entrée/sortie de signal audio analogique (4 canaux)
- Entrée/sortie HDSDI SMPTE 292M (vidéo/audio numérique HD, 4 canaux)
- Sortie SDI SMPTE 259M (vidéo/audio numérique à composants, 4 canaux)
- Entrée/sortie audio numérique série AES/EBU (4 canaux)
- Entrée/sortie SDTI SMPTE 305M (données vidéo/audio HDCAM)(option)
- Entrée/sortie de code temporel
- Entrée/sortie audio CUE (repérage)

Audio quatre canaux de haute qualité

Le magnétoscope assiste le son numérique AES/EBU 20 bits/48 kHz de haute qualité. Il présente quatre canaux d'entrée/sortie audio numérique et quatre canaux d'entrée/sortie audio analogique.

Panneau de commande multifonction

De taille compacte 4U, cet appareil est équipé d'un panneau avant offrant une gamme importante de fonctions tout en restant d'emploi simple.

Touches pour les opérations de base et bague jog/shuttle

La disposition conventionnelle des touches de base et de la bague jog/shuttle pour l'exploitation du magnétoscope et les opérations de montage assure la continuité avec les panneaux de commande conventionnels.

1-1 Caractéristiques

Affichage des données temporelles

L'affichage de la valeur de comptage CTL, de code temporel ou des bits d'utilisateur est sélectionnable. L'affichage des seuils de montage et des durées de montage est aussi possible.

Interface de contrôle pilotée par menu

L'afficheur des données temporelles/menu indique non seulement différentes valeurs et réglages, mais aussi les pages du système de menu pour les fonctions d'usage fréquent. Les touches de fonction et la commande MULTI CONTROL permettent de modifier facilement les réglages.

Lecture à vitesse variable de haute qualité et fonction son jog numérique

En lecture en format HDCAM, Digital Betacam ou MPEG IMX les têtes de lecture dédiées DT permettent une lecture régulière et sans bruit. En exploitation à vitesse lente, la fonction son jog numérique assure la même facilité d'opération qu'un magnétoscope analogique conventionnel.

Gamme étendue de fonctions de montage

La combinaison de deux appareils permet le montage automatique à la fois par assemblage et par insertion. Toutes les fonctions de montage nécessaires sont prévues pour régler et modifier les seuils de montage, prévisionner et revoir les résultats du montage et ainsi de suite.

Montage DMC

Il permet le montage automatique à une vitesse de lecture variante préalablement mémorisée sur un segment de montage.

Montage scindé

En montage par insertion, il permet la pose de seuils de montage IN et OUT audio différents des seuils de montage vidéo.

Montage Preread

Il permet de lire des matériaux vidéo et audio préenregistrés, de les monter en appliquant des effets avec un dispositif extérieur, puis de les réenregistrer en temps réel sur la même bande.

Montage par fondu croisé

En montage audio, le fondu des pistes audio est utilisable pour éviter des effets peu naturels aux seuils de montage. Vous pouvez sélectionner le montage intercalé, l'entrée en fondu, la sortie en fondu ou le fondu croisé.

Fonction de convertisseur abaisseur

Cet appareil a une fonction de convertisseur abaisseur HD à SD, qui lui permet de fournir des signaux SDI de définition standard, des signaux à composants analogiques et des signaux composites analogiques, même pendant la lecture d'une cassette de format HDCAM.

Fonction de convertisseur élévateur

Cet appareil est pourvu, en tant qu'équipement standard, d'un convertisseur élévateur de la définition standard à la haute définition (SD à HD), qui permet la sortie de signaux HD de haute qualité, même pendant la lecture de cassettes enregistrées en formats autres que HDCAM.

Fonctions Tele-File

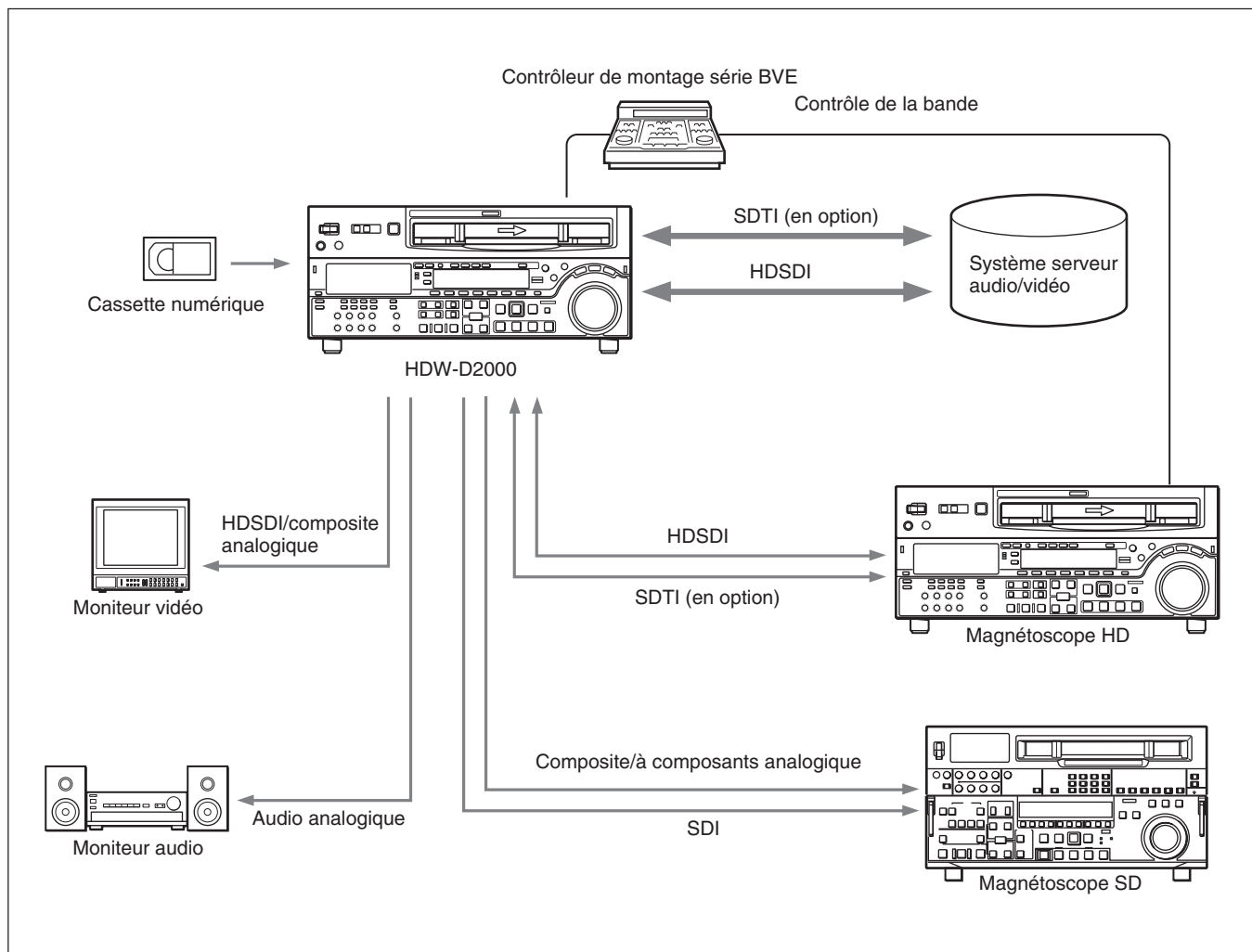
Tele-File permet l'écriture/lecture de données entre des cassettes avec étiquettes de mémoire et des magnétoscopes. Il augmente l'efficacité des opérations comme l'enregistrement, la lecture et le montage, ainsi que la gestion des données de source.

Fonction de télécommande

Cet appareil peut être télécommandé à partir d'une télécommande extérieure ou d'un contrôleur de montage via une interface conforme à RS-422A (9 broches série). Les deux connecteurs de télécommande de l'appareil permettent de contrôler plusieurs magnétoscopes simultanément.

1-2 Exemple de configuration de système

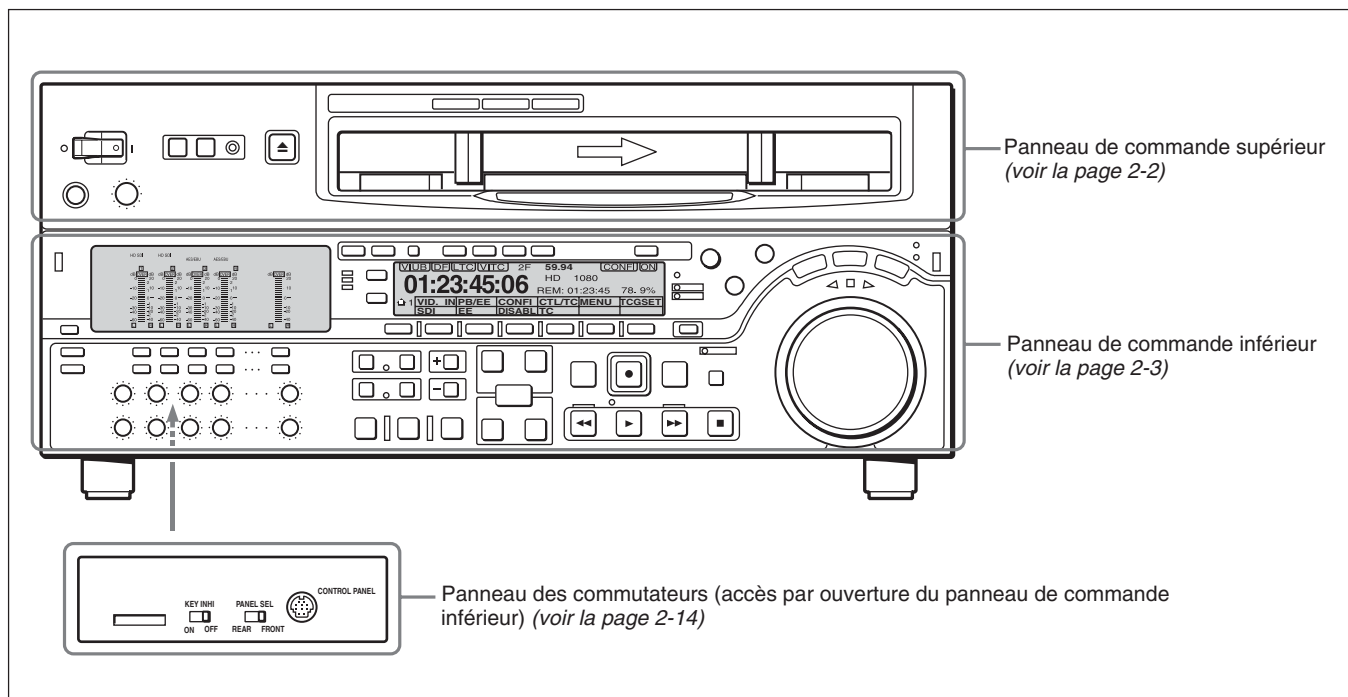
Le diagramme de conception ci-dessous donne un exemple d'utilisation.



2-1 Panneaux de commande

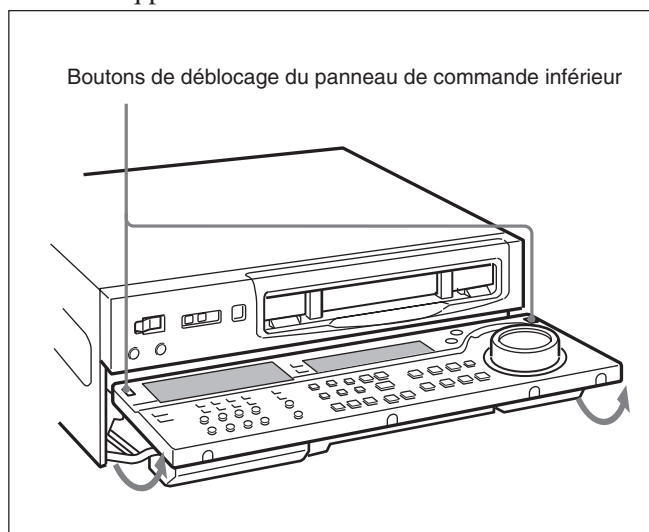
Il y a trois panneaux de commande:

- Panneau de commande supérieur
- Panneau de commande inférieur
- Panneau des commutateurs



Ouverture du panneau de commande inférieur

Appuyez sur les boutons de déblocage du panneau de commande inférieur pour l'ouvrir. Ce panneau peut se fixer à cinq positions entre la verticale et l'horizontale.



Fermeture du panneau de commande inférieur

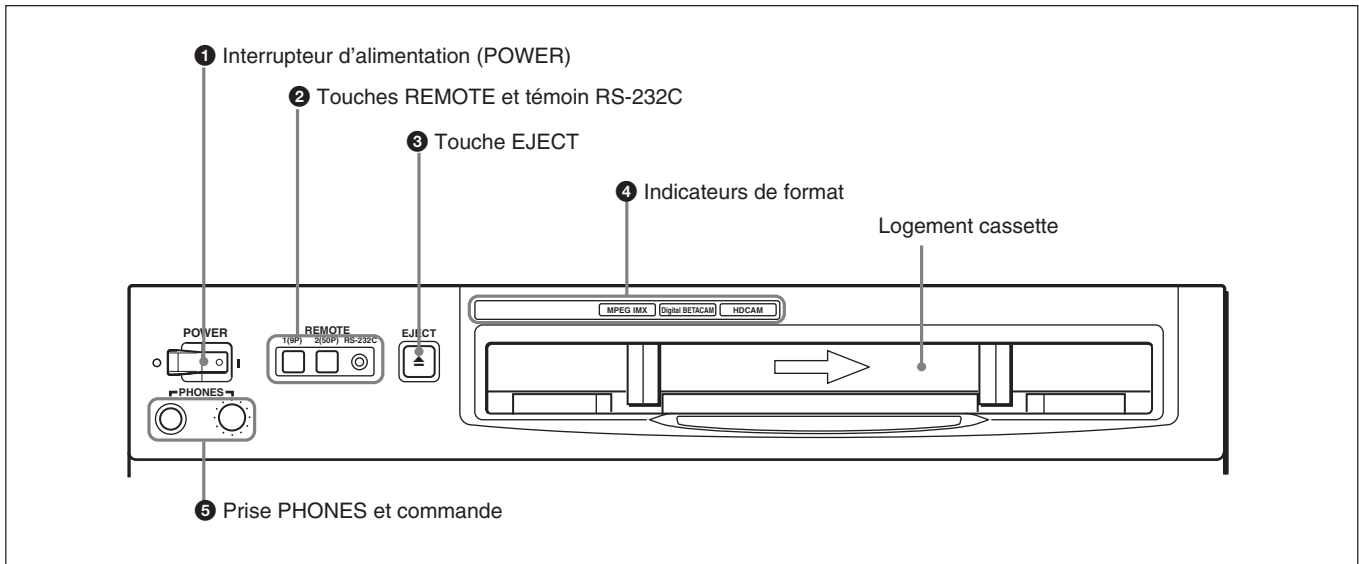
Poussez simultanément les leviers de repli des deux côtés pour fermer le panneau de commande inférieur.

Remarque

Prenez garde de ne pas vous coincer les doigts à la fermeture du panneau de commande inférieur.

2-1 Panneaux de commande

2-1-1 Panneau de commande supérieur



❶ Interrupteur d'alimentation (POWER)

Appuyez sur le côté « I » de l'interrupteur pour mettre l'appareil sous tension. Quand il est sous tension, l'afficheur des réglages audio (voir la page 2-4) et l'afficheur des données temporelles/menus (voir la page 2-7) s'allument.

❷ Touches de télécommande (REMOTE) et témoin RS-232C

Appuyez sur la touche 1(9P) ou 2(50P) pour sélectionner le dispositif de contrôle de l'appareil.

1(9P): L'appareil est contrôlé par le dispositif raccordé au connecteur REMOTE 1-IN(9P) ou REMOTE 1-OUT(9P). La touche s'allume à la pression.

2(50P): L'appareil est contrôlé par le dispositif raccordé au connecteur REMOTE 2 PARALLEL I/O(50P). La touche s'allume à la pression.

Témoin RS-232C: S'allume quand l'appareil est contrôlé via le connecteur RS-232C.

❸ Touche d'éjection (EJECT)

Pressez pour éjecter la cassette. La touche s'allume pendant l'éjection.

Quand le panneau de commande inférieur sert de panneau de télécommande, pressez simultanément les touches DELETE et STOP pour éjecter la cassette.

Remarque

L'éjection avec la touche EJECT est une opération à l'appareil. L'éjection d'une cassette dans un autre dispositif est impossible avec la télécommande.

❹ Indicateurs de format

L'indicateur (MPEG IMX, Digital BETACAM ou HDCAM) correspondant au format d'enregistrement ou de lecture sélectionné s'allume.

❺ Prise de casque (PHONES) et commande

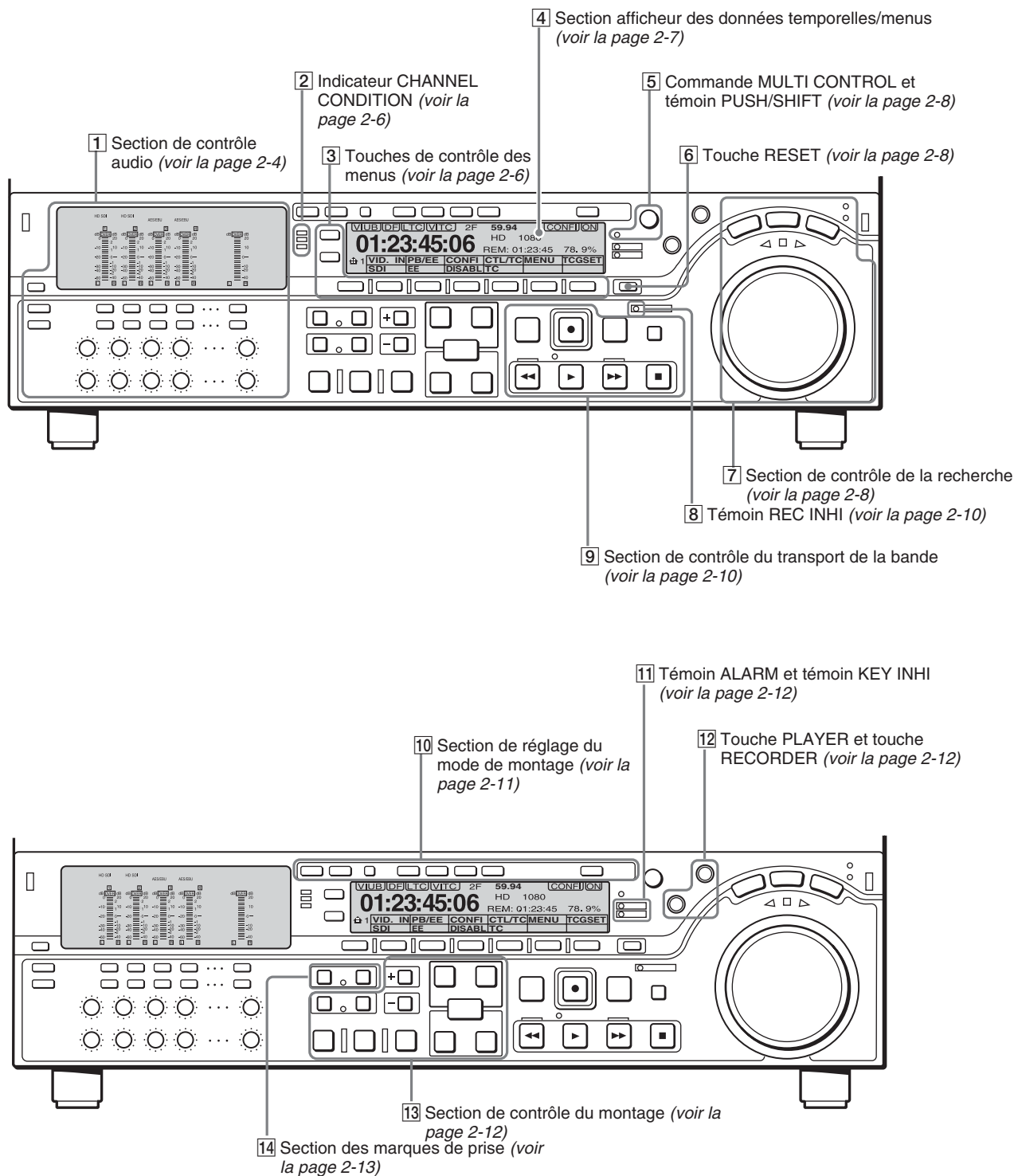
Raccordez un casque stéréo à impédance de 8 ohms pour contrôler le son pendant l'enregistrement, la lecture ou le montage.

La commande ajuste le volume.

Le réglage d'un commutateur sur une plaquette interne permet de contrôler simultanément le volume de sortie des connecteurs MONITOR OUTPUT L et R.

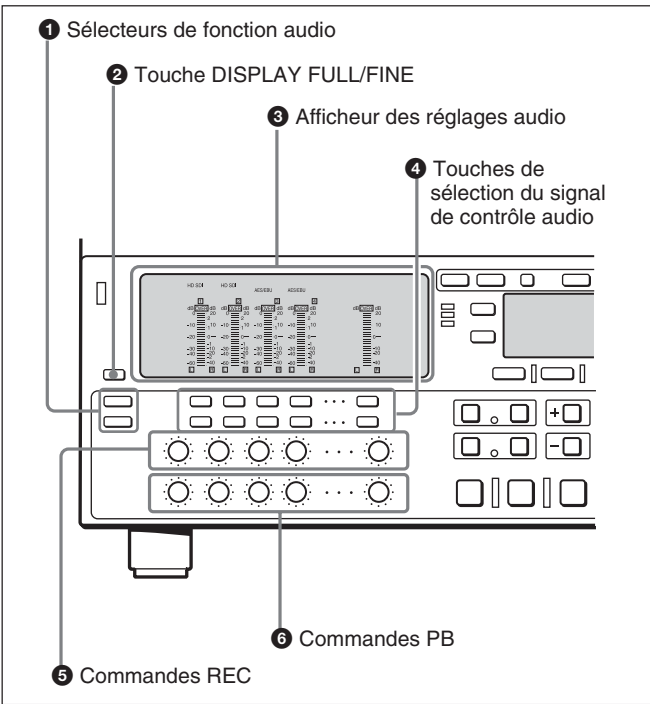
Voir le Manuel d'installation pour les détails.

2-1-2 Panneau de commande inférieur



2-1 Panneaux de commande

1 Section de contrôle audio



1 Sélection de fonction audio

Touche de mode de sélection de signal d'entrée

(INPUT): Met l'appareil en mode de sélection de signal d'entrée. Sur l'afficheur des réglages audio, les indicateurs clignotent pour indiquer le signal actuellement sélectionné pour chaque canal (HDSDI, SDTI, AES/EBU ou ANA). Les touches de sélection du signal de contrôle audio sont alors utilisables pour sélectionner le signal à entrer à chaque canal.

Pressez à nouveau cette touche pour quitter le mode de sélection de signal d'entrée et passer en mode de sélection de signal à contrôler.

Touche de mode de réglage de mélange

(MIXING): Met l'appareil en mode de réglage de mélange. Sur l'afficheur des réglages audio, l'indicateur MIX clignote. Les touches de sélection du signal audio sont alors utilisables pour spécifier les signaux de canal d'entrée qui seront enregistrés sur chaque piste audio de la bande.

Pressez à nouveau cette touche pour quitter le mode de réglage de mélange et passer en mode de sélection de signal à contrôler.

Voir l'explication sur les touches de sélection du signal de contrôle audio 4 à la page 2-5 pour l'exploitation en mode de sélection de signal d'entrée, mode de réglage de mélange et mode de sélection de signal à contrôler.

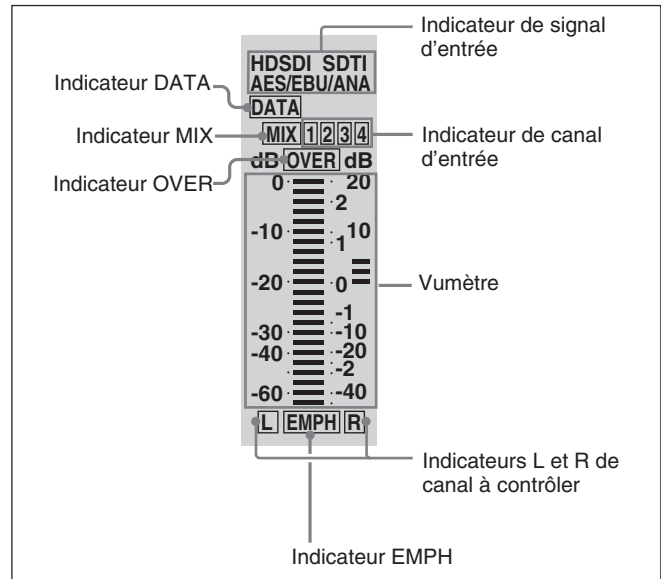
2 Touche d'affichage complet/fin (DISPLAY FULL/FINE)

Commute le mode d'affichage des vumètres sur l'afficheur des réglages audio entre FULL et FINE.

FULL: L'affichage couvre la plage de -60 dB à 0 dB ou -40 dB à +20 dB, comme sélectionné au menu d'implantation poste 806. En ce mode, le segment de l'affichage correspondant au niveau audio actuel et tous les segments inférieurs s'allument.

FINE: L'affichage est agrandi, par pas de 0,25 dB. Un segment indiquant le niveau de référence s'allume. En ce mode, seul le segment de l'affichage correspondant au niveau audio actuel s'allume. Si le niveau audio dépasse le niveau maximum de l'affichage, le segment supérieur clignote. Si le niveau est inférieur au niveau minimum, le segment inférieur clignote.

3 Afficheur des réglages audio



Indicateur de signal d'entrée: Indique le signal d'entrée actuellement sélectionné (HDSDI, SDTI, AES/EBU ou ANA pour analogique) pour le canal d'entrée audio correspondant.

Indicateur DATA: S'allume quand les signaux de sortie audio sont reconnus comme données quand l'appareil est en mode d'enregistrement, E-E ¹⁾ ou de lecture.

conversion magnétique tels que têtes et bande. Ce mode est utilisable pour contrôler et ajuster le niveau des signaux d'entrée.

1) Mode E-E: Abréviation de « mode électrique à électrique ». En ce mode, les signaux vidéo et audio entrés au magnétoscope sont sortis après passage par les circuits électriques internes, mais pas par les circuits de

Indicateur de mélange (MIX): Clignote quand une opération de réglage de mélange est validée pour la piste audio correspondante. L'indicateur indiquant le numéro du canal d'entrée sélectionné s'allume.

Indicateur OVER: Quand l'appareil est en mode d'enregistrement ou de lecture, s'allume si le niveau du signal audio du canal correspondant dépasse le maximum du vumètre.

Vumètre: Affiche le niveau du signal audio quand l'appareil est en mode d'enregistrement ou mode de lecture. Le menu d'implantation est utilisable pour commuter le mode d'affichage entre PEAK.0 (0 dB est le maximum) et REF.0 (0 dB est le niveau de référence). La touche DISPLAY FULL/FINE ② est utilisable pour agrandir l'affichage seulement aux environs du niveau de référence.

Indicateur de canal d'entrée: Indique le canal d'entrée à partir duquel les signaux audio sont enregistrés sur la piste audio. Deux chiffres s'allument pour indiquer que les signaux des canaux d'entrée correspondants sont mélangés pour l'enregistrement.

Indicateurs L et R de canal à contrôler: Indiquent si les signaux sur la piste sont sortis des connecteurs MONITOR OUTPUT L/R ou de la prise PHONES. 'L' s'allume pour indiquer la sortie au canal de contrôle gauche, et 'R' pour indiquer la sortie au canal de contrôle droit.

Indicateur d'accentuation (EMPH): S'allume quand l'accentuation est activée pour le signal audio sur la piste correspondante quand l'appareil est en mode d'enregistrement ou de lecture.

④ Touches de sélection du signal de contrôle audio (CH1 à CH4, et CUE)

La fonction de ces touches dépend du mode de sélection de signal réglé aux sélecteurs de fonction audio (INPUT, MIXING) ① comme suit.

Mode de sélection de signal d'entrée

(l'indicateur de signal d'entrée clignote): Les touches dans la rangée supérieure sélectionnent les signaux pour chaque canal d'entrée audio.

A la pression des touches CH1 à CH4, le signal sélectionné passe cycliquement entre HDSOI → AES/EBU → ANA(LOG) → HDSOI.

Mode de réglage de mélange (l'indicateur MIX clignote): Les touches dans la rangée inférieure (rangée REC) sélectionnent les pistes (canaux audio sur la bande) qui contiendront les signaux mélangés. Sur l'afficheur des réglages audio, l'indicateur MIX de la piste correspondante

clignote. Les touches dans la rangée supérieure (rangée EXT) sélectionnent les signaux de canal d'entrée à enregistrer sur la piste correspondante. La pression simultanée de deux touches permet de spécifier le mélange des signaux des deux canaux d'entrée pour l'enregistrement.

Par exemple, si vous souhaitez enregistrer les signaux mélangés des canaux d'entrée 1 et 4 sur la piste 3, appuyez sur la touche CH3 dans la rangée inférieure (rangée REC) et simultanément sur les touches CH1 et CH4 dans la rangée supérieure (rangée EXT). Les réglages pour le mélange de signaux deviennent valides à la pression de la touche MIXING.

Remarque

Avant de sélectionner des signaux des deux canaux d'entrée pour l'enregistrement sur un canal d'enregistrement, vérifiez que les réglages d'accentuation (ON ou OFF) des deux canaux d'entrée sont identiques. L'enregistrement et la lecture de signaux mélangés ne peuvent pas se faire correctement si ces réglages sont différents. L'indicateur EMPH de l'afficheur des réglages audio s'allume pour les canaux à accentuation activée.

Mode de sélection de signal à contrôler (l'indicateur de signal d'entrée et l'indicateur MIX ne clignent pas):

Les touches des rangées d'entrée supérieure et inférieure sélectionnent les pistes à sortir aux connecteurs MONITOR OUTPUT L et R du panneau des connecteurs ou à la prise PHONES du panneau de commande supérieur. Les touches de la rangée supérieure (rangée L) sélectionnent les pistes à sortir au connecteur MONITOR OUTPUT L, et les touches de la rangée inférieure (rangée R) celles à sortir au connecteur MONITOR OUTPUT R. Pour mélanger plusieurs pistes, appuyez simultanément sur plusieurs touches dans les rangées supérieure ou inférieure. Par exemple, appuyez simultanément sur les touches CH1, CH2 et CH3 de la rangée supérieure pour mélanger les signaux des pistes audio 1, 2 et 3 pour la sortie au connecteur MONITOR OUTPUT L.

Pour contrôler les signaux CH5 à CH8 en lecture MPEG IMX, appuyez sur la touche CUE pour commuter entre CH1 à CH4 et CH5 à CH8, puis sélectionnez les canaux souhaités.

2-1 Panneaux de commande

5 Commandes d'enregistrement (REC)

Ajustent individuellement les niveaux d'enregistrement sur les canaux 1 à 4 et audio de repérage.

Pour régler le niveau d'enregistrement, mettez l'appareil en mode E-E, appuyez sur les commandes pour les mettre en saillie et ajustez le niveau en observant les vumètres.

Quand les commandes sont repoussées, les niveaux d'enregistrement reviennent aux niveaux préréglés et ne peuvent pas être ajustés.

Voir l'explication concernant la touche REC dans la section de contrôle du transport de la bande (voir la page 2-10) et le menu des fonctions page HOME (voir la page 9-3) pour les détails sur la sélection du mode E-E.

6 Commandes de lecture (PB)

Ajustent individuellement les niveaux de lecture sur les canaux 1 à 4 et audio de repérage.

Pendant la lecture, appuyez sur les commandes pour les mettre en saillie et ajustez le niveau en observant les indications de niveau audio au vumètre de l'afficheur des réglages audio.

Quand les commandes sont repoussées, les niveaux de lecture reviennent aux niveaux préréglés et ne peuvent pas être ajustés.

2 Indicateur CHANNEL CONDITION

Cet indicateur tricolore indique l'état du signal de lecture.

Vert: Le signal de lecture est en bon état.

Jaune: Le signal de lecture est un peu détérioré, mais la lecture est possible.

Rouge: Le signal de lecture est détérioré.

Quand cet indicateur reste allumé, le nettoyage des têtes ou une inspection interne est nécessaire.

3 Touches de contrôle des menus

Servent aux opérations pour le menu des fonctions (voir la section suivante « Aperçu du menu des fonctions ») et le menu d'implantation (voir le Chapitre 12). Les touches de page (▼, ▲, et HOME) sélectionnent les pages de menu, et les touches de fonction (F1 à F6) effectuent les réglages des fonctions.

▼: Sélectionne la page suivante dans l'ordre HOME → 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → HOME.

▲: Sélectionne la page suivante dans l'ordre HOME → 6 → 5 → 4 → 3 → 2 → 1 → HOME.

HOME: Sélectionne la page HOME du menu des fonctions.

Quand au moins une touche de fonction est définie par l'utilisateur à la page HOME2, chaque pression de la touche HOME permute l'affichage entre les pages HOME et HOME2.

F1 à F6: Effectuent les réglages pour les postes affichés sur la ligne supérieure de l'affichage du menu (ligne d'affichage des postes de menu). La pression de l'une de ces touches modifie le réglage pour le poste correspondant et affiche le réglage sur la ligne inférieure de l'affichage du menu.

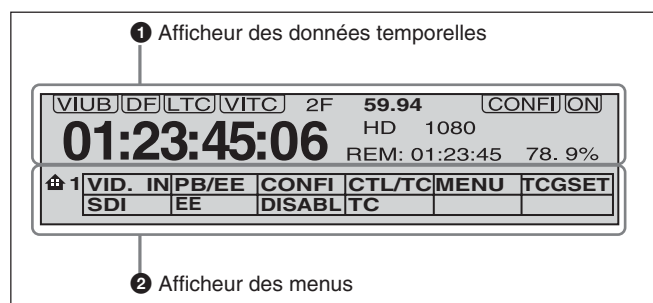
S'il n'y a pas de réglage affiché sur la ligne inférieure de l'affichage du menu, même si un poste de menu est affiché sur la ligne supérieure, la pression de la touche de fonction correspondante fera passer à un niveau de menu inférieur.

Aperçu du menu des fonctions

Le menu des fonctions permet d'accéder facilement aux réglages des fonctions d'usage fréquent, tels que les réglages de sélection de signal d'entrée vidéo et de code temporel.

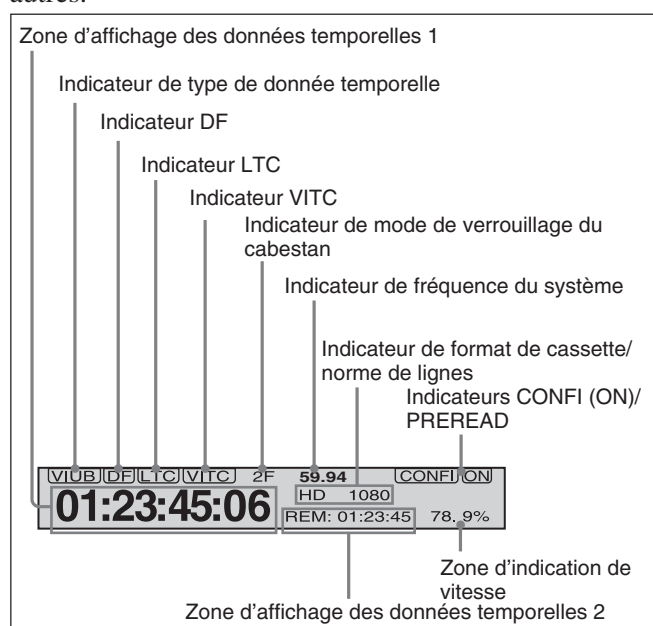
Voir le Chapitre 9 pour les détails sur le menu des fonctions.

4 Section afficheur des données temporelles/menus



1 Afficheur des données temporelles

Affiche les indicateurs liés aux données temporelles et autres.



Zone d'affichage des données temporelles 1

Normalement, affiche le comptage CTL, la valeur de code temporel ou la valeur de bits d'utilisateur selon le réglage du menu des fonctions page HOME pour F4 (CTL/TC).

Indicateur de type de donnée temporelle

Indique le type des données affichées dans la zone d'affichage des données temporelles 1.

LTC (code temporel longitudinal): Code temporel enregistré sur une piste longitudinale de la bande

LUB: Valeur de bits d'utilisateur LTC

VITC (code temporel à intervalle vertical): Code temporel enregistré dans les intervalles de suppression verticaux

VIUB: Valeur de bits d'utilisateur VITC

Indicateur DF (drop-frame) (mode 59.94i, 29.97PsF seulement)

S'allume quand des valeurs de code temporel en mode drop-frame sont affichées.

Indicateur LTC

S'allume quand des valeurs LTC sont lues ou enregistrées, quel que soit l'affichage dans la zone d'affichage des données temporelles 1.

Indicateur VITC

S'allume quand des valeurs VITC sont lues ou enregistrées, quel que soit l'affichage dans la zone d'affichage des données temporelles 1.

Indicateur de mode de verrouillage du cabestan

Indique le mode de verrouillage du cabestan (2F ou 4F) réglé au menu des fonctions page 4 ou au menu d'implantation poste 106.

Indicateur de fréquence du système

Indique la fréquence du système actuelle.

Indicateur de format de cassette/norme de lignes

Indique le format de la cassette et l'état de conversion de la norme de lignes.

Voici quelques exemples et leur signification.

IMX 1080: Les signaux enregistrés en format MPEG IMX sont sortis après conversion en signaux de format standard 1080 lignes.

DB 1035: Les signaux enregistrés en format Digital Betacam sont sortis après conversion en signaux de format standard 1035 lignes.

1035→1080: Les signaux HDCAM enregistrés en format standard 1035 lignes sont sortis après conversion en signaux de format standard 1080 lignes.

HD 1080: Les signaux HDCAM enregistrés en format standard 1080 lignes sont sortis tels quels.

2-1 Panneaux de commande

Indicateurs CONFI (ON)/PREREAD

Indiquent l'état de la fonction de lecture VTR CONFI¹⁾. Quand la fonction lecture CONFI est validée, l'indicateur CONFI apparaît, et l'indicateur ON également à l'exécution de la lecture. Quand F6 (PREREAD) est réglé à ON à la page 4 du menu des fonctions, la fonction de lecture CONFI est invalidée et l'un des indicateurs suivants s'affiche.

- PREREAD:** Prélecture à la fois audio et vidéo
- A-PREAD:** Prélecture audio seulement
- V-PREAD:** Prélecture vidéo seulement

Zone d'indication de vitesse

Indique la vitesse d'une lecture DMC. "DMC SPD" s'affiche dans la zone d'affichage des données temporelles 2 pendant la lecture DMC. Mais la lecture CONFI est impossible pendant le montage.

Zone d'affichage des données temporelles 2

Indique les types de données et les données temporelles telles que code des seuils de montage et longueur totale de la cassette. Les types de données temporelles suivants sont indiqués.

- TOTL:** Longueur totale de la cassette
- REM:** Temps de bande restant
- TOTL (TOTAL) ou REM (REMAIN) est affiché selon le réglage de F5 (T INFO) au menu des fonctions page 3.
- Les valeurs affichées sont des valeurs approximatives calculées sur la base du diamètre détecté de la bande. Elles ne sont pas précises en unités de seconde. Ce qui suit apparaît en arrivant au début ou à la fin de la bande.
- BOT:** Revenu en début de bande.
- EOT:** A atteint la fin de la bande.

- IN:** Seuil IN vidéo
- OUT:** Seuil OUT vidéo
- AIN:** Seuil IN audio
- AOUT:** Seuil OUT audio
- DUR:** Valeur de durée
- TCG (générateur de code temporel):** Code temporel généré par le générateur de code temporel interne

2 Afficheur des menus

Affiche le menu des fonctions et le menu d'implantation.

Voir le Chapitre 9 pour les détails sur le menu des fonctions et le Chapitre 10 pour ceux sur le menu d'implantation.

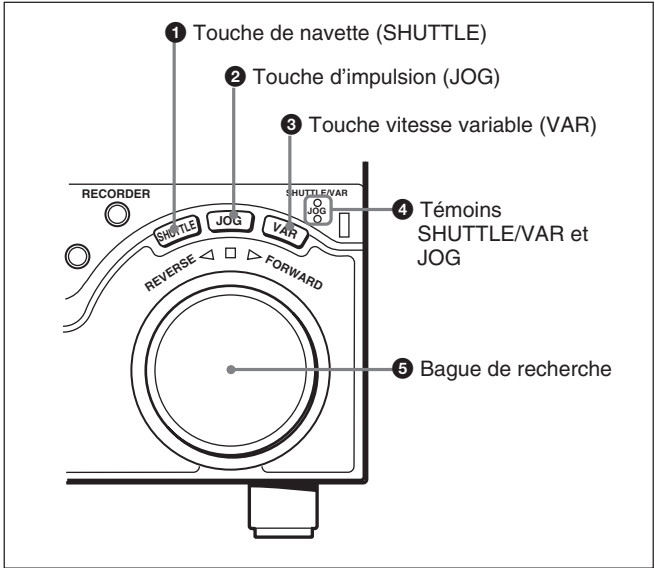
5 Commande de contrôle multiple (MULTI CONTROL) et témoin de pression/changement (PUSH/SHIFT)

Lors des opérations au menu des fonctions, tournez la commande MULTI CONTROL pour modifier les réglages qui clignotent sur l'afficheur des menus. Lors des opérations au menu d'implantation, tournez-la pour sélectionner les postes de menu. Le témoin PUSH/SHIFT s'allume à la pression de cette commande. La valeur des réglages change alors plus amplement à la rotation de la commande.

6 Touche de remise à zéro (RESET)

Maintenez cette touche pressée pour remettre à zéro la valeur CTL, de code temporel (TC) ou de bits d'utilisateur (UB) affichée dans la zone d'affichage des données temporelles 1. La remise à zéro de la valeur CTL efface tous les seuils de montage.

7 Section de contrôle de la recherche



1) Lecture CONFI: Réfère à la lecture de signaux audio et vidéo immédiatement après leur enregistrement avec les têtes de confiance, le signal étant sorti virtuellement

simultanément à l'enregistrement. Sert à contrôler l'enregistrement.

❶ Touche de navette (SHUTTLE)

Pressez cette touche, qui s'allumera, pour utiliser la bague de recherche pour la lecture en mode shuttle.

Voir l'explication sur la bague de recherche ❺ pour les détails de la lecture en mode shuttle.

❷ Touche d'impulsion (JOG)

Pressez cette touche, qui s'allumera, pour utiliser la bague de recherche pour la lecture en mode jog.

Voir l'explication sur la bague de recherche ❺ pour les détails de la lecture en mode jog.

❸ Touche vitesse variable (VAR)

Pressez cette touche, qui s'allumera, pour utiliser la bague de recherche pour la lecture en mode vitesse variable.

Voir l'explication sur la bague de recherche ❺ pour les détails de la lecture en mode vitesse variable.

❹ Témoins SHUTTLE/VAR et JOG

L'un des témoins est allumé pour indiquer le mode de recherche actuel ou le dernier mode utilisé.

Quand le témoin SHUTTLE/VAR est allumé:

Mode shuttle ou vitesse variable

Quand le témoin JOG est allumé: Mode jog

A la mise sous tension de l'appareil, le témoin SHUTTLE/VAR s'allume.

❺ Bague de recherche

Tournez-la pour la lecture dans les modes indiqués dans le tableau suivant. Sa rotation dans le sens horaire allume l'indicateur ▷ et la bande est lue en avant. Sa rotation dans le sens anti-horaire allume l'indicateur ◁ et la bande est lue en arrière. Quand la bande est à l'arrêt ou l'appareil est mis sous tension, l'indicateur □ s'allume. La pression de la bague commute entre les modes shuttle et jog ou entre les modes vitesse variable et jog.

Selon le format de la cassette, la lecture sans bruit est possible sur les pages suivantes.

HDCAM: -1 à +2 fois la vitesse normale

Digital Betacam: -1 à +3 fois la vitesse normale

MPEG IMX: -1 à +3 fois la vitesse normale

Modes de lecture avec la bague de recherche

Mode de lecture	Opérations et fonctions
Shuttle	Pressez la touche SHUTTLE ou la bague de recherche de sorte que la touche SHUTTLE s'allume, puis tournez la bague de recherche. La lecture s'effectue à la vitesse déterminée par la position de la bague de recherche. Les plages de vitesses de lecture sont comme suit: • HDCAM: ±50 fois la vitesse normale (mode 59.94i, 29.97PsF), ±58 fois la vitesse normale (mode 50i, 25PsF), ±60 fois la vitesse normale (mode 24PsF, 23.98PsF) • Digital Betacam: ±50 fois la vitesse normale • MPEG IMX: ±78 fois la vitesse normale La bague de recherche est crantée à la position d'arrêt sur image et à ±5 fois la vitesse normale. Le réglage de la vitesse de lecture maximale en mode shuttle peut être modifié au menu d'implantation poste 102 (voir la page 10-10).
Jog	Pressez la touche JOG ou la bague de recherche de sorte que la touche JOG s'allume, puis tournez la bague de recherche. La lecture s'effectue à la vitesse déterminée par la vitesse de rotation de la bague de recherche. La plage de vitesses de lecture va de ±1 fois la vitesse normale. La bague de recherche n'est pas crantée.
Vitesse variable	Pressez la touche VAR, qui s'allumera, puis tournez la bague de recherche. La vitesse de lecture peut être contrôlée précisément sur la plage où la lecture sans bruit est possible. • HDCAM: 51 étapes maximum • Digital Betacam, MPEG IMX: 54 étapes maximum La bague de recherche est crantée à la position d'arrêt sur image et à la position de vitesse normale.
Priorité au cabestan	Voir la page 4-9 pour les détails.

Le réglage du menu d'implantation poste 101 (voir la page 10-10) à KEY vous permet d'utiliser seulement les touches SHUTTLE, JOG et VAR pour sélectionner les modes shuttle/jog/vitesse variable.

2-1 Panneaux de commande

8 Témoin d’invalidation d’enregistrement (REC INHI)

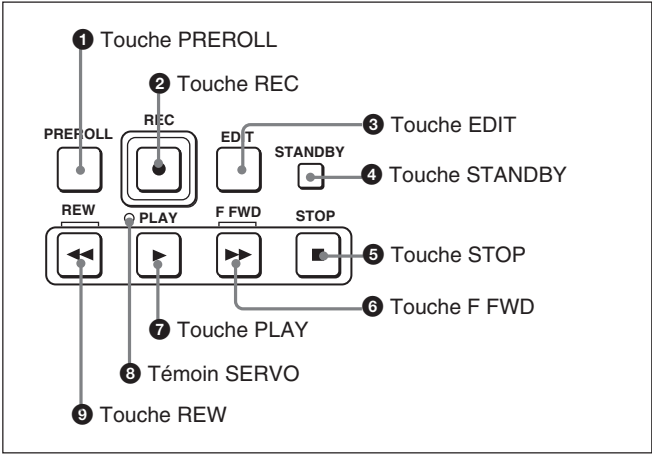
Est allumé ou éteint selon la combinaison du réglage de F5 (RECINH) au menu des fonctions page 4 et du segment d’invalidation d’enregistrement sur la cassette, comme indiqué dans le tableau suivant. Quand il est allumé, l’enregistrement sur la bande est invalidé.

Indications du témoin REC INHI

Réglage RECINH	Etat du segment d’invalidation d’enregistrement de la cassette	Etat du témoin REC INHI
ON	Enregistrement invalidé/validé	Allumé
OFF	Enregistrement invalidé	Allumé ^{a)}
	Enregistrement validé	Eteint

a) Il est possible de régler (menu d’implantation poste 107) de sorte que dans ce cas le témoin clignote.

9 Section de contrôle du transport de la bande



1 Touche de préenroulement (PREROLL)
Pressez pour passer au point de préenroulement (situé avant le seuil IN de la durée fixée comme temps de préenroulement) sur la bande. Le temps de préenroulement peut être modifié ou sélectionné et l’état de l’appareil à la fin du préenroulement (“mode d’arrêt” ¹⁾ ou mode arrêt sur image) réglé au menu d’implantation poste 001 ou 401.

1) Mode d’arrêt: L’état dans lequel le dispositif actuellement opéré est arrêté et la touche STOP allumée.

Repérage des seuils de montage
Appuyez sur cette touche en maintenant la touche IN, OUT, AUDIO IN ou AUDIO OUT pressée pour repérer le seuil de montage correspondant.

2 Touche d’enregistrement (REC)
Pour démarrer l’enregistrement, pressez simultanément cette touche, qui s’allumera, et la touche PLAY.

Contrôle en mode E-E
Quand l’appareil est en mode d’arrêt, la pression de la touche REC, qui s’allumera, vous permet de contrôler l’image et le son en mode E-E. Appuyez sur la touche STOP pour revenir à l’état précédent. En maintenant la touche REC pressée pendant la lecture, la recherche, l’avance rapide ou le rebobinage, il est possible de contrôler l’image et le son en mode E-E. Dans ce cas, la touche ne s’allume pas.

3 Touche de montage (EDIT)
Pour effectuer un montage manuel, appuyez sur cette touche en maintenant la touche PLAY pressée.

Contrôle en mode E-E
Quand l’appareil est en mode d’arrêt, la pression de la touche EDIT, qui s’allumera, vous permet de contrôler le signal d’entrée sélectionné avec la touche ASSEMBLE ou les touches INSERT en mode E-E. Appuyez sur la touche STOP pour revenir à l’état précédent. En maintenant la touche EDIT pressée pendant la lecture, la recherche, l’avance rapide ou le rebobinage, il est possible de contrôler les signaux d’entrée vidéo et audio en mode E-E.

4 Touche d’attente (STANDBY)
Quand cette touche est éteinte avec une cassette insérée, appuyez sur la touche, qui s’allumera, pour mettre l’appareil en mode d’attente. En mode d’attente, le tambour tourne avec la bande à son contact, ce qui permet de démarrer immédiatement l’enregistrement ou la lecture. Pour quitter le mode d’attente, appuyez à nouveau sur la touche STANDBY, qui s’éteindra. Si 8 minutes (valeur modifiable au menu d’implantation poste 501) s’écoulent en mode d’attente, l’appareil quitte automatiquement le mode d’attente pour protéger la bande.

5 Touche d'arrêt (STOP)

Appuyez sur cette touche, qui s'allumera, pour arrêter l'enregistrement ou la lecture.

A l'arrêt de la lecture, l'appareil commute à l'arrêt sur image ou au mode E-E selon le réglage du menu des fonctions page HOME pour F2 (PB/EE) et le réglage du menu d'implantation poste 108.

Fonction d'affichage des anomalies

La touche STOP clignote dans les cas suivants liés au signal de référence:

- Quand F2 (OUTREF) est réglé à INPUT au menu des fonctions page 4, et qu'il n'y a pas de signal vidéo d'entrée.
- Quand F2 (OUTREF) est réglé à REF au menu des fonctions page 4, et qu'il n'y a pas de signal de référence extérieure entré ou que ce signal n'est pas synchronisé au signal vidéo d'entrée.

6 Touche d'avance rapide (F FWD)

Appuyez sur cette touche, qui s'allumera, pour faire avancer rapidement la bande.

7 Touche de lecture (PLAY)

Appuyez sur cette touche, qui s'allumera, pour démarrer la lecture.

Opération en mode priorité au cabestan

Maintenez cette touche pressée et tournez la bague de recherche.

Voir la page 4-9 pour les détails sur le mode priorité au cabestan.

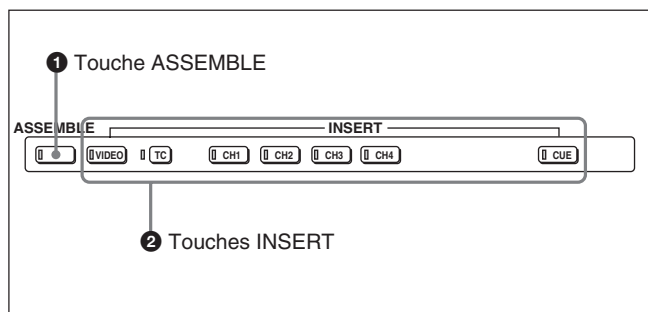
8 Témoin de servomécanisme (SERVO)

S'allume quand le servo du tambour et le servo du cabestan sont verrouillés.

9 Touche de rebobinage (REW)

Appuyez sur cette touche, qui s'allumera, pour rebobiner la bande.

10 Section de réglage du mode de montage



1 Touche d'assemblage (ASSEMBLE)

Pressez cette touche, qui s'allumera, pour effectuer un montage par assemblage ¹⁾.

Tous les signaux (signaux vidéo, signaux audio, signaux de code temporel et autres) sont enregistrés ensemble. Pressez à nouveau la touche, qui s'éteindra, pour quitter le mode de montage par assemblage.

Remarque

Quand une des touches INSERT est allumée, la touche ASSEMBLE n'est pas opérante. Pour l'utiliser, éteignez toutes les touches INSERT allumées.

2 Touches d'insertion (INSERT)

Pressez la touche correspondante, qui s'allumera, pour sélectionner un signal pour le montage par insertion ²⁾. Pressez à nouveau la touche, qui s'éteindra, pour annuler la sélection.

Touche VIDEO: Sélectionne le signal vidéo.

Touche TC (code temporel): Sélectionne le code temporel.

Touches CH1 à CH4 (canaux audio 1 à 4):

Sélectionnent les signaux sur les canaux audio 1 à 8.

Touche CUE: Sélectionne le signal audio de repérage.

Remarque

Quand la touche ASSEMBLE est allumée, aucune des touches INSERT n'est opérante. Pour utiliser les touches INSERT, appuyez sur la touche ASSEMBLE, qui s'éteindra.

1) Montage par assemblage: Montage dans lequel de nouveaux matériaux vidéo/audio sont ajoutés en séquence à la fin de ceux déjà enregistrés.

2) Montage par insertion: Montage dans lequel de nouveaux matériaux vidéo/audio sont ajoutés au milieu de ceux déjà enregistrés.

2-1 Panneaux de commande

11 Témoin ALARM et témoin KEY INHI

Témoin d'alarme (ALARM)

S'allume en cas de détection d'une erreur matérielle sur l'appareil, et s'éteint quand l'erreur est corrigée. Quand ce témoin est allumé, un message d'erreur apparaît dans la section afficheur des données temporelles/menus. Si vous utilisez le connecteur HDSOI OUTPUT 3 (SUPER), SDI OUTPUT 3 (SUPER) ou COMPOSITE VIDEO OUTPUT 3 (SUPER), et que le réglage de F4 (CHARA) au menu des fonctions page 4 est ON, le message d'erreur apparaît aussi sur l'écran du moniteur.

Pour les détails sur les messages d'erreur, voir la Section 1-24 du Manuel de maintenance Volume 1.

Témoin d'invalidation des touches (KEY INHI)

Ce témoin s'allume quand le commutateur KEY INHI du panneau des commutateurs (voir la page 2-14) est réglé à ON.

12 Touche PLAYER et touche RECORDER

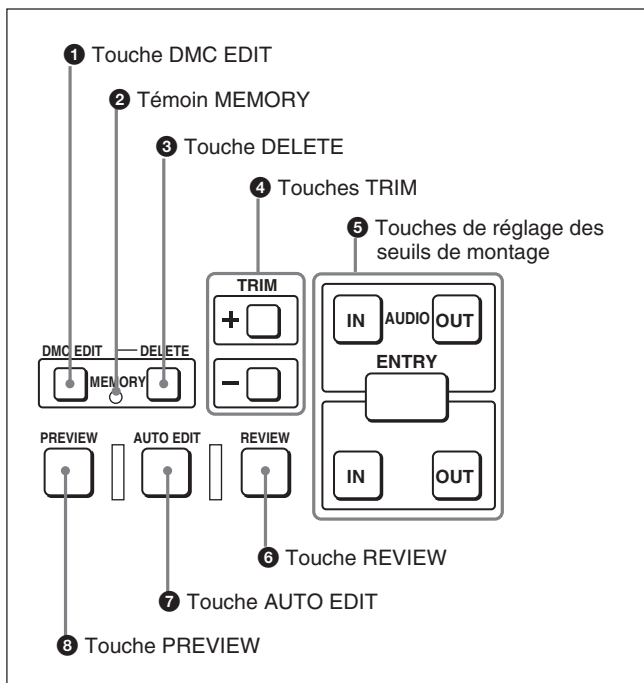
Quand vous effectuez un montage avec un magnétoscope raccordé au connecteur REMOTE 1-IN(9P) ou REMOTE 1-OUT(9P) (voir la page 2-18) servant de lecteur et cet appareil servant d'enregistreur, ces touches sélectionnent le magnétoscope contrôlé par les touches de contrôle de montage et les touches de transport de bande de cet appareil.

PLAYER: Les touches de contrôle de montage et les touches de transport de bande de cet appareil contrôlent le magnétoscope lecteur extérieur.

RECORDER: Les touches de contrôle de montage et les touches de transport de bande de cet appareil contrôlent l'enregistreur (cet appareil).

Ces touches sont inopérantes quand l'appareil est utilisé de manière autonome.

13 Section de contrôle du montage



1 Touche de montage DMC (DMC EDIT)

Pressez pour mémoriser la vitesse de lecture variable entre -1 et +2 fois la vitesse normale, et effectuer la lecture automatique ou le montage automatique avec la vitesse de lecture mémorisée.

2 Témoin de mémoire (MEMORY)

A la mémorisation de la vitesse de lecture avec la touche DMC EDIT, ce témoin clignote à la saisie de la vitesse en mémoire, et s'allume une fois la vitesse saisie.

3 Touche de suppression (DELETE)

Supprime un point de montage existant. Appuyez sur la touche IN, OUT, AUDIO IN ou AUDIO OUT allumée, indiquant l'existence d'un seuil de montage, en maintenant cette touche pressée pour supprimer le seuil de montage correspondant. La touche s'éteint ou clignote. Si elle clignote, le seuil de montage supprimé doit être reposé. Maintenez la touche DMC EDIT pressée et appuyez sur la touche DELETE pour annuler le mode DMC.

4 Touches d'ajustement (TRIM)

Servent à ajuster un seuil de montage au cadre près. Appuyez sur une de ces touches en maintenant la touche IN, OUT, AUDIO IN ou AUDIO OUT pressée. La touche '+' fait avancer le seuil de montage correspondant cadre par cadre, et la touche '-' le fait reculer cadre par cadre. La pression de l'une de ces touches en maintenant la touche PLAY enfoncée ajuste la vitesse de défilement de la bande de +8% à -8% en conséquence (fonction priorité au cabestan).

5 Touches de réglage des seuils de montage Touche IN et touche OUT

Pour poser un seuil vidéo IN ou OUT, maintenez la touche IN ou OUT pressée et appuyez sur la touche ENTRY. Une fois le réglage effectué, la pression de la touche IN ou OUT affiche le seuil vidéo IN ou OUT réglé dans la zone d'affichage des données temporelles 2.

Touche AUDIO IN et touche AUDIO OUT

En mode de montage par insertion, maintenez la touche AUDIO IN ou AUDIO OUT pressée et appuyez sur la touche ENTRY pour poser un seuil audio IN ou OUT différent du seuil de montage vidéo correspondant. Une fois le réglage effectué, la pression de la touche AUDIO IN ou AUDIO OUT affiche le seuil audio IN ou OUT réglé dans la zone d'affichage des données temporelles 2.

Touche d'entrée (ENTRY)

Sert à poser les seuils de montage etc.

- **Pour poser un seuil vidéo IN ou OUT:** Appuyez sur cette touche en maintenant la touche IN ou OUT pressée.
- **Pour poser un seuil audio IN ou OUT:** Appuyez sur cette touche en maintenant la touche AUDIO IN ou AUDIO OUT pressée.

6 Touche de revue (REVIEW)

Permet d'effectuer une revue des résultats du montage après un montage automatique.

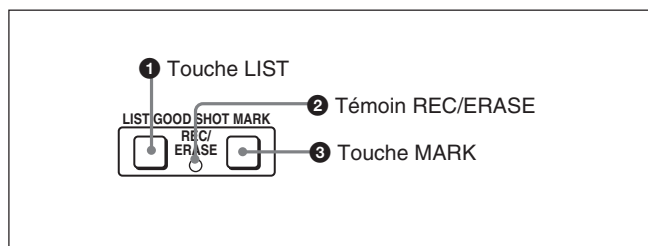
7 Touche de montage automatique (AUTO EDIT)

Après la pose de seuils de montage, appuyez sur cette touche, qui s'allumera, pour effectuer un montage automatique (enregistrement). Si le seuil IN n'est pas posé, le montage automatique se fait avec le point où la touche a été pressée servant de seuil IN. Si la touche PREVIEW a été pressée pour effectuer un prévisionnage, cette touche clignotera à la fin du prévisionnage.

8 Touche de prévisionnage (PREVIEW)

Après la pose de seuils de montage, appuyez sur cette touche, qui s'allumera, pour prévisionner les résultats du montage au moniteur avant son enregistrement. Si le seuil IN n'est pas posé, le prévisionnage se fait avec le point où la touche a été pressée servant de seuil IN. La touche est allumée pendant le prévisionnage, et clignote à sa fin.

14 Section des marques de prise



1 Touche de liste (LIST)

Sert à introduire par lecture et lister des marques de prise.

2 Témoin d'enregistrement/suppression (REC/ERASE)

S'allume quand l'inscription, la correction et la suppression de marques de prise sont validées et clignote pendant l'écriture, la correction ou la suppression d'une marque de prise.

3 Touche de marque (MARK)

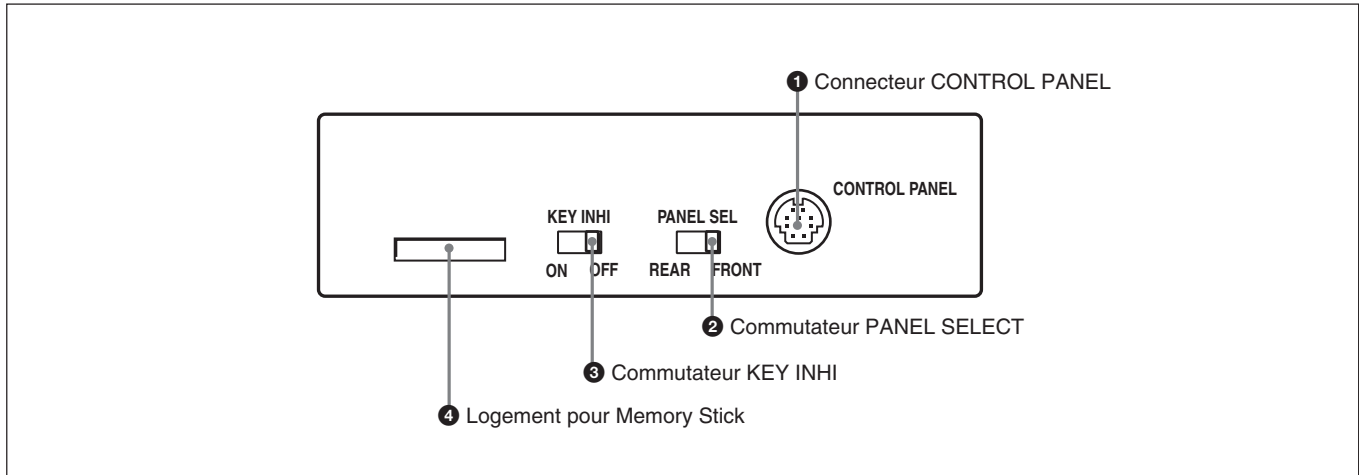
Maintenez-la pressée 2 secondes au moins pour valider l'inscription, la correction et la suppression de marques de prise.

2-1 Panneaux de commande

2-1-3 Panneau des commutateurs

Ouvrez le panneau de commande inférieur pour accéder au panneau des commutateurs.

Voir la figure de la page 2-1 pour l'ouverture du panneau de commande inférieur.



❶ Connecteur de panneau de commande (CONTROL PANEL)(type rond, 10 broches)

Raccordez-y le câble de raccordement du panneau de commande inférieur.

❷ Commutateur de sélection de panneau (PANEL SELECT)

Outre le panneau de commande inférieur, vous pouvez raccorder un panneau de commande similaire à l'appareil. Quand deux panneaux de commande sont raccordés, le commutateur PANEL SELECT sert à spécifier le panneau validé pour contrôler l'appareil.

FRONT: Valide le panneau de commande raccordé au connecteur CONTROL PANEL du panneau des commutateurs.

REAR: Valide le panneau de commande raccordé au connecteur CONTROL PANEL du panneau des connecteurs. Quand le menu d'implantation poste 117 est réglé à PARA, cette position du commutateur valide aussi le panneau de commande raccordé au connecteur CONTROL PANEL du panneau des commutateurs.

❸ Commutateur d'invalidation des touches (KEY INHI)

Son réglage sur ON invalide les commandes des panneaux de commande supérieur et inférieur.

Il est possible de spécifier les commandes invalidées au menu d'implantation poste 118.

❹ Logement pour Memory Stick

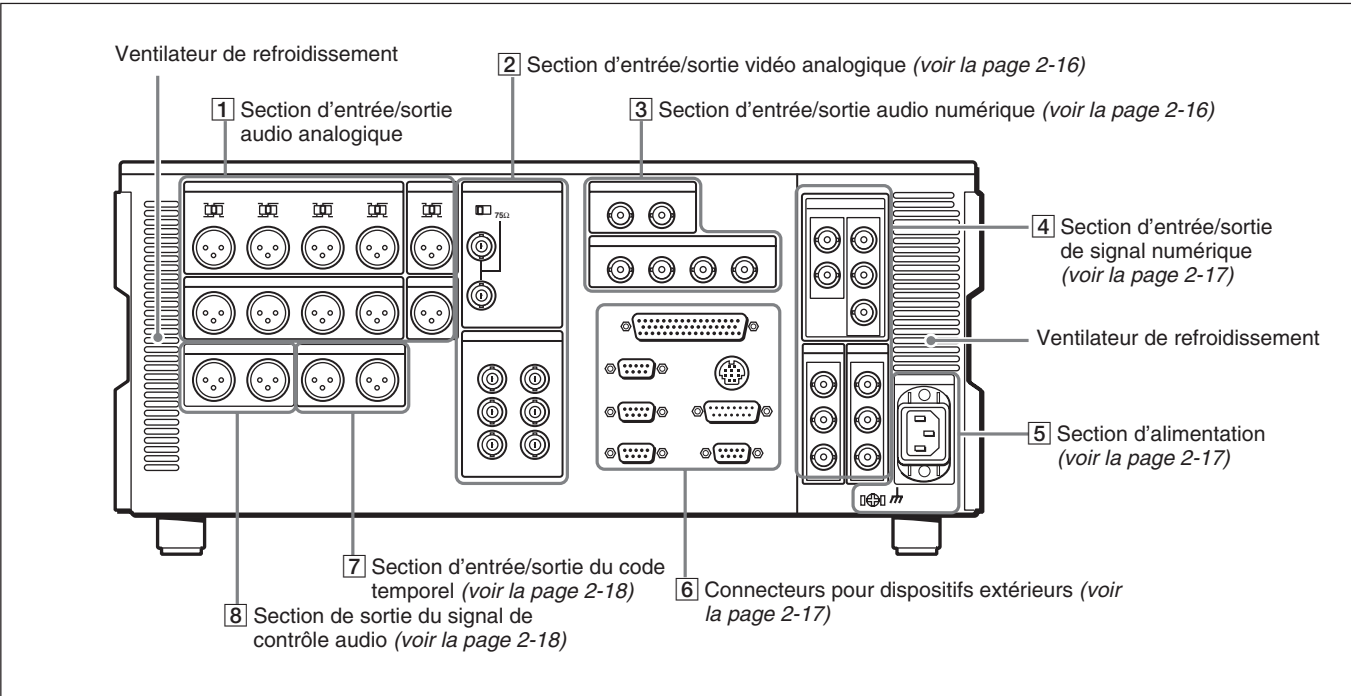
Sert à actualiser les microprogrammes. Vous pouvez aussi sauvegarder ou charger des réglages de menu d'implantation dans le Memory Stick.

Remarque

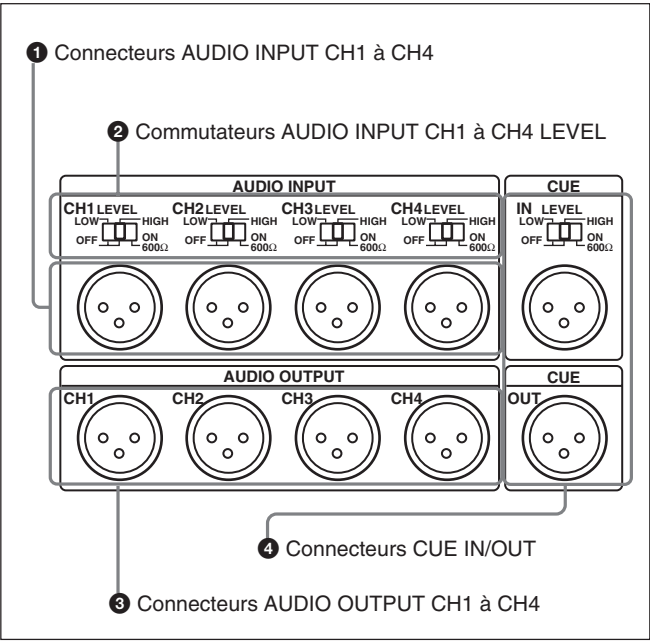
Après l'insertion d'un Memory Stick, laissez au moins passer cinq secondes avant de le retirer.

Pour les détails sur l'actualisation des microprogrammes et sur la sauvegarde ou le chargement des réglages du menu d'implantation, consulter le Manuel de maintenance, Volume 1.

2-2 Panneau des connecteurs



1 Section d'entrée/sortie audio analogique



1 Connecteurs d'entrée audio des canaux CH1 à CH4 (AUDIO INPUT CH1 à CH4) (XLR 3 broches, femelle)

Entrent des signaux audio analogiques aux canaux 1 à 4.

Les signaux audio analogiques entrés à ces connecteurs peuvent être enregistrés sur n'importe quelle piste audio de la bande.

2 Commutateurs de niveau d'entrée audio CH1 à CH4 (AUDIO INPUT CH1 à CH4 LEVEL)

Réglez ces commutateurs pour chaque canal comme indiqué dans le tableau ci-dessous, selon les niveaux d'entrée audio aux connecteurs AUDIO INPUT CH1 à CH4 et l'impédance.

Réglages des commutateurs AUDIO INPUT CH1 à CH4 LEVEL

Niveau d'entrée audio et impédance		Réglage des commutateurs
Niveau	Impédance	
−60 dBu (entrée de microphone)	Haute impédance (env. 20 kΩ)	LOW-OFF (position gauche)
+4 dBu (entrée audio de ligne)	Haute impédance (env. 20 kΩ)	HIGH-OFF (position centrale)
+4 dBm (entrée audio de ligne)	600 Ω	HIGH-ON 600Ω (position droite)

3 Connecteurs de sortie audio des canaux CH1 à CH4 (AUDIO OUTPUT CH1 à CH4)(XLR 3 broches, mâle)

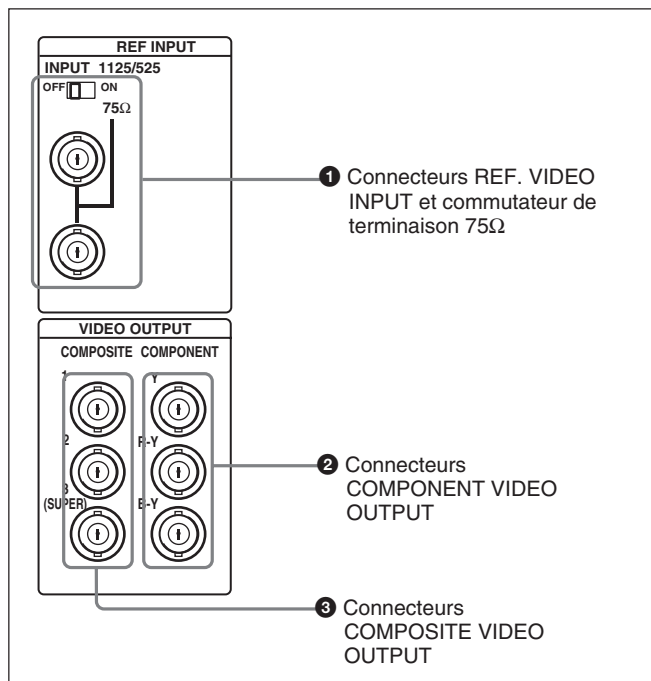
Fournissent les signaux audio analogiques pour les canaux 1 à 4.

4 Connecteurs d'entrée/sortie audio de repérage (CUE IN/OUT) (XLR 3 broches, femelle/mâle)

Le connecteur IN entre et le connecteur OUT sort les signaux audio de repérage analogiques.

2-2 Panneau des connecteurs

2 Section d'entrée/sortie vidéo analogique



1 Connecteurs d'entrée vidéo de référence (REF. VIDEO INPUT) (type BNC) et commutateur de terminaison 75Ω

Entrent un signal vidéo de référence. Entrent un signal de synchro à trois valeurs (positif et négatif), un signal vidéo avec salve de chrominance (VBS) et un signal vidéo monochrome (VS). A l'emploi d'une connexion en boucle, réglez le commutateur à OFF, sinon réglez-le à ON.

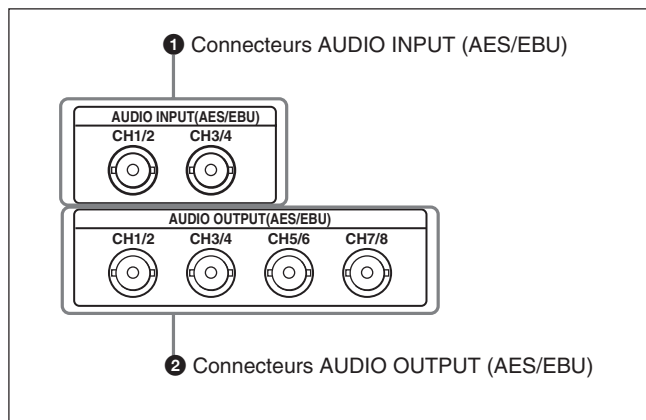
2 Connecteurs de sortie vidéo à composants (COMPONENT VIDEO OUTPUT) (type BNC)

Sortent des signaux vidéo à composants analogiques (Y/R-Y/B-Y).

3 Connecteurs de sortie vidéo composite (COMPOSITE VIDEO OUTPUT) (type BNC)

Sortent des signaux vidéo composites analogiques. Quand le réglage de F4 (CHARA) au menu des fonctions page 4 est ON, le connecteur 3 (SUPER) fournit un signal avec code temporel, réglages de menu, messages d'alarme et autres informations textuelles superposés.

3 Section d'entrée/sortie audio numérique



1 Connecteurs d'entrée audio (AUDIO INPUT) (AES/EBU) (type BNC)

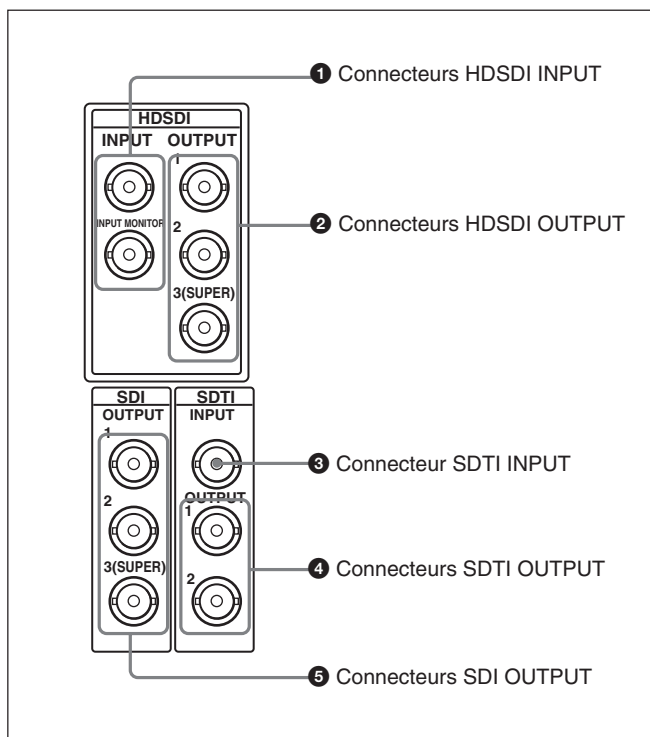
Entrent deux jeux (4 canaux: CH1/2, CH3/4) de signaux audio numériques de format AES/EBU.

2 Connecteurs de sortie audio (AUDIO OUTPUT) (AES/EBU) (type BNC)

Fournissent un maximum de quatre jeux (8 canaux: CH1/2, CH3/4, CH5/6, CH7/8) de signaux audio numériques de format AES/EBU.

Mais le HDW-2000 supporte seulement deux jeux (4 canaux: CH1/2, CH3/4).

4 Section d'entrée/sortie de signal numérique



1 Connecteurs d'entrée HDSDI (HD Serial Digital Interface)(HDSDI INPUT)(type BNC)

Le connecteur du haut entre des signaux vidéo/audio de format HD. Le connecteur du bas fournit les signaux entrés pour le contrôle.

2 Connecteurs de sortie HDSDI (HD Serial Digital Interface) (HDSDI OUTPUT) (type BNC)

Fournissent des signaux d'entrée/sortie de format HD. Quand le réglage de F4 (CHARA) au menu des fonctions page 4 est ON, le connecteur 3 (SUPER) fournit un signal avec code temporel, réglages de menu, messages d'alarme et autres informations textuelles superposés.

3 Connecteur d'entrée SDTI (Serial Data Transport Interface)(SDTI INPUT)(type BNC)

Entre des signaux vidéo et audio de format SDTI.

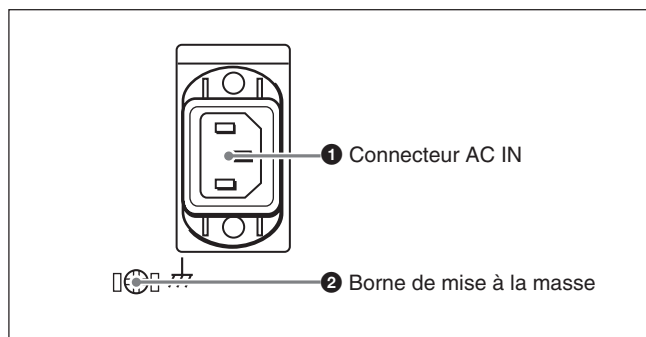
4 Connecteurs de sortie SDTI (Serial Data Transport Interface)(SDTI OUPUT)(type BNC)

Fournissent des signaux vidéo et audio de format SDTI.

5 Connecteurs de sortie SDI (Serial Digital Interface)(SDI OUPUT)(type BNC)

Fournissent des signaux vidéo et audio de format D1. Quand le réglage de F4 (CHARA) au menu des fonctions page 4 est ON, le connecteur 3 (SUPER) fournit un signal avec code temporel, réglages de menus, messages d'alarme et autres informations textuelles superposés.

5 Section d'alimentation



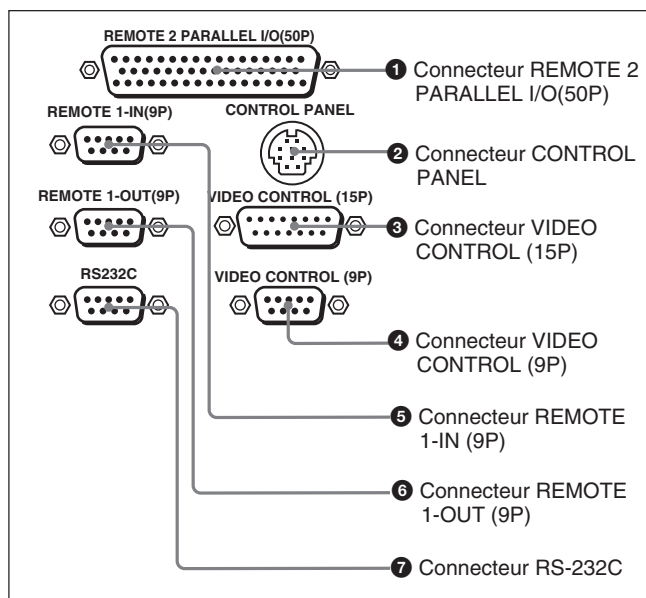
1 Connecteur d'alimentation secteur (AC IN)

Raccordez ce connecteur à une prise murale avec un cordon secteur.

2 Borne de mise à la masse

Raccordez-la à la masse.

6 Connecteurs pour dispositifs extérieurs



2-2 Panneau des connecteurs

❶ Connecteur REMOTE 2 PARALLEL I/O(50P) (D-sub 50 broches)

Raccordez-y des signaux de télécommande d'un dispositif extérieur.

Voir le Manuel d'installation pour les détails.

❷ Connecteur de panneau de commande (CONTROL PANEL) (type rond, 10 broches)

Outre le panneau de commande inférieur, un panneau de commande similaire peut être raccordé à cet appareil. Utilisez ce connecteur pour le faire. Quand deux panneaux de commande sont raccordés, spécifiez le panneau de commande qui contrôlera cet appareil avec le commutateur PANEL SELECT du panneau des commutateurs (voir la page 2-14).

❸ Connecteur de contrôle vidéo (VIDEO CONTROL (15P)) (D-sub 15 broches)

Raccordez une télécommande video BVR-50/50P en option à ce connecteur pour télécommander le processeur vidéo numérique interne.

Mettez toujours cet appareil hors tension avant de raccorder la télécommande.

❹ Connecteur de contrôle vidéo (VIDEO CONTROL)(9P)(D-sub 9 broches)

Raccordez une télécommande vidéo HKDV-900 en option à ce connecteur pour télécommander le processeur vidéo numérique interne.

Mettez toujours cet appareil hors tension avant de raccorder la télécommande.

❺ Connecteur REMOTE 1-IN(9P) (D-sub 9 broches)

Quand cet appareil est raccordé à un autre magnétoscope HDCAM et à un contrôleur de montage de série BVE (BVE-700/900/910/2000/9000/9000P/9100/9100P) ou autre, raccordez le câble de télécommande 9 broches en option de l'autre appareil à ce connecteur.

Selon le réglage du menu d'implantation poste 211, ce connecteur peut être utilisé seul, ou en configuration en boucle avec le connecteur REMOTE 1-OUT(9P).

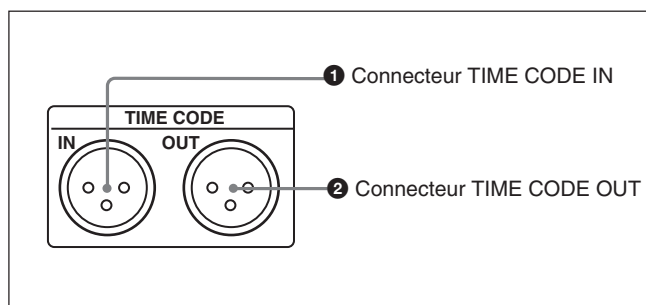
❻ Connecteur REMOTE 1-OUT(9P) (D-sub 9 broches)

Fournit une sortie en boucle pour les signaux de télécommande du connecteur REMOTE 1-IN(9P). Selon le réglage du menu d'implantation poste 211, ce connecteur peut être utilisé seul, ou en configuration en boucle avec le connecteur REMOTE 1-IN(9P).

❷ Connecteur RS-232C (D-sub 9 broches)

S'utilise pour contrôler et diagnostiquer l'état de cet appareil depuis un ordinateur extérieur, en utilisant la fonction ISR (Interactive Status Reporting).

7 Section d'entrée/sortie du code temporel



❶ Connecteur d'entrée du code temporel (TIME CODE IN) (XLR 3 broches, femelle)

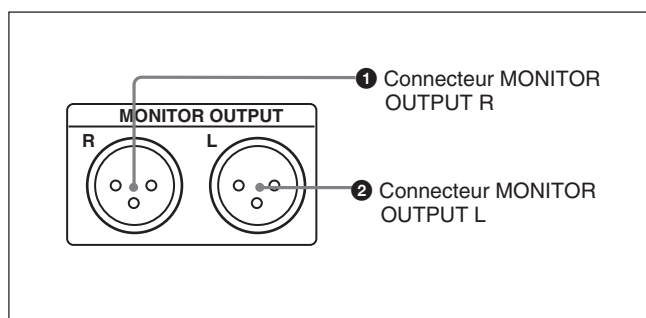
Entrez un signal de code temporel à partir d'un connecteur de sortie du code temporel d'un autre dispositif pour enregistrer le code temporel depuis ce dispositif.

❷ Connecteur de sortie de code temporel (TIME CODE OUT) (XLR 3 broches, mâle)

Sort un code temporel selon l'état d'exploitation de l'appareil comme suit:

- Pendant la lecture: le code temporel de lecture
En réglant le menu d'implantation poste 606, vous pouvez aussi sortir le code temporel du générateur de code temporel interne verrouillé au code temporel de lecture.
- Pendant l'enregistrement: le code temporel généré par le générateur de code temporel interne ou le code temporel entré au connecteur TIME CODE IN.

8 Section de sortie du signal de contrôle audio



❶ Connecteur de sortie de contrôle droite

(MONITOR OUTPUT R) (XLR 3 broches, mâle)

Fournit les signaux audio dont la destination de sortie a été réglée à 'R' avec les touches de sélection du signal de contrôle audio dans la section de contrôle audio. Si plusieurs pistes sont réglées à 'R', les signaux de ces pistes sont mélangés pour la sortie.

❷ Connecteur de sortie de contrôle gauche

(MONITOR OUTPUT L) (XLR 3 broches, mâle)

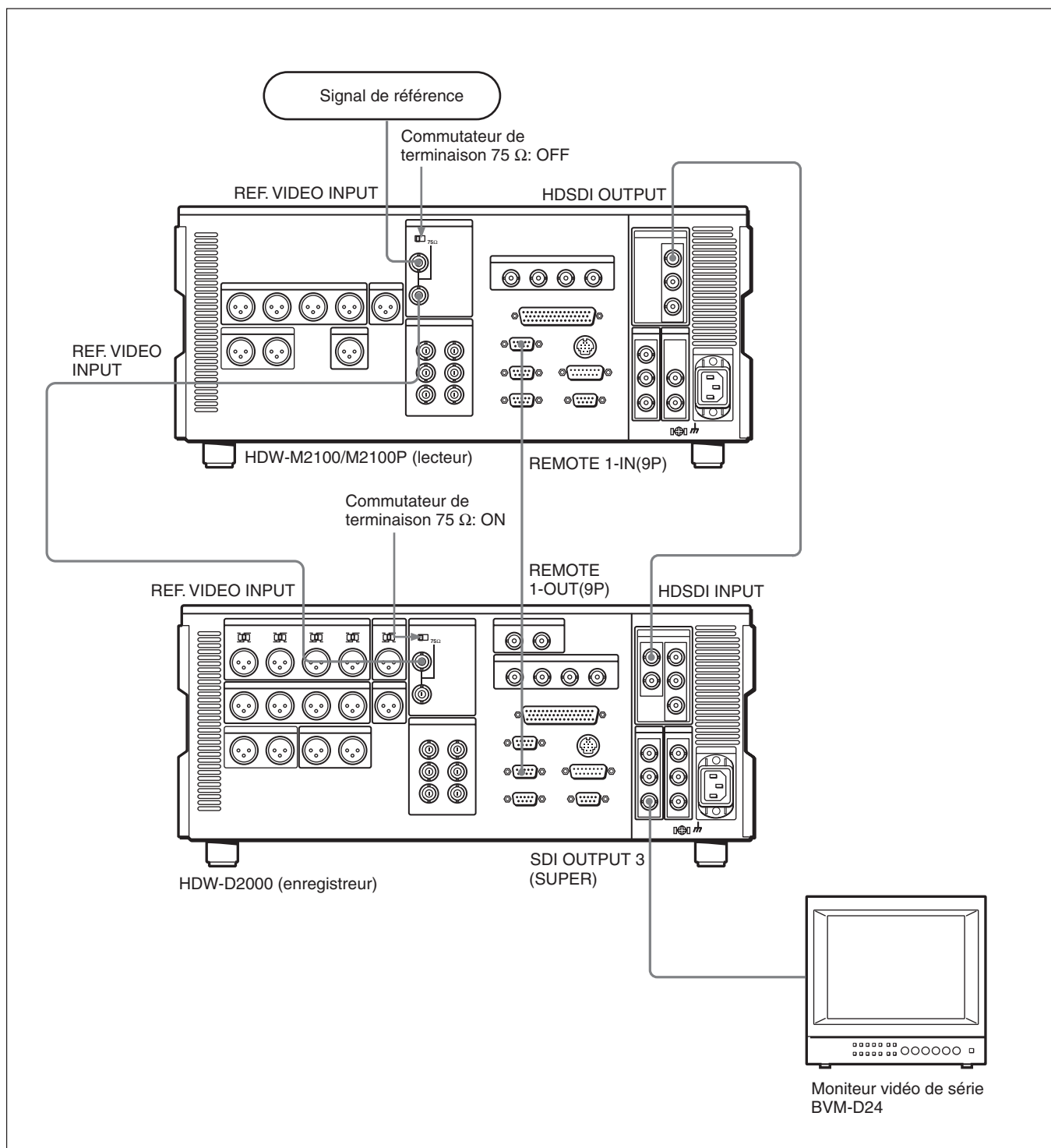
Fournit les signaux audio dont la destination de sortie a été réglée à 'L' avec les touches de sélection du signal de contrôle audio dans la section de contrôle audio. Si plusieurs pistes sont réglées à 'L', les signaux de ces pistes sont mélangés pour la sortie.

3-1 Connexion à des dispositifs extérieurs

3-1-1 Connexion à des dispositifs numériques

Cet appareil peut entrer des signaux numériques série (vidéo et audio) d'un autre magnétoscope numérique, tel que HDW-500/F500/2100/M2100/M2100P.

L'exemple suivant montre la connexion à un HDW-M2100/M2100P servant de lecteur, et cet appareil servant d'enregistreur.



3-2 Signaux synchro de référence

Cette section décrit comment sont sélectionnés les signaux de référence pour les signaux vidéo de sortie et le système servo. La sortie du générateur de signal

vidéo de référence interne est fournie aux circuits de signal vidéo de sortie et servo comme signal de référence.

3-2-1 Sélection du signal de référence selon l'état d'exploitation

La sélection du signal de référence commute automatiquement entre REF et INPUT selon les

réglages de menus et l'état d'exploitation de l'appareil, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Réglage F2 (OUTREF)	Réglage du poste de menu 309	Réglage du poste de menu 334	Etat d'exploitation de l'appareil ^{a)}	Réglage du signal de référence
—	EXT	NORMAL	EE	REF
			PB	
			EDIT	
			REC	
		INPUT	EE	INPUT
			PB	REF
			EDIT	
			REC	
REF	AUTO1	NORMAL	EE	REF
			PB	
			EDIT	
			REC	
		INPUT	EE	INPUT
			PB	REF
			EDIT	
			REC	
INPUT	—	—	EE	INPUT
			PB	
			EDIT	
			REC	
		NORMAL	EE	REF
			PB	
			EDIT	
			REC	
REF	AUTO2	NORMAL	EE	INPUT
			PB	
			EDIT	
			REC	
		INPUT	EE	REF
			PB	
			EDIT	
			REC	
INPUT	—	—	EE	INPUT
			PB	
			EDIT	
			REC	

- a) EE: En mode E-E
 PB: Lecture (lecture normale, mode jog, mode shuttle, mode vitesse variable, et mode d'arrêt)
 EDIT: Préréglage de montage validé
 REC: Enregistrement

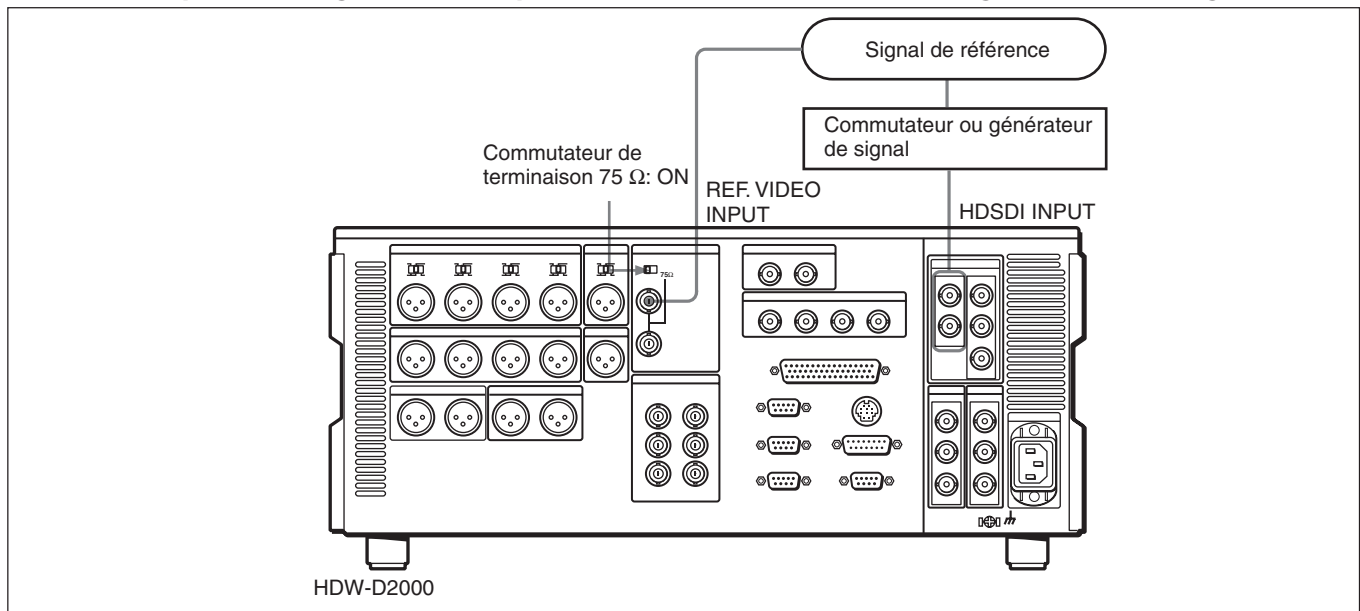
Remarques

- Quand il n'y a pas de signal HD-SDI ou SDTI (option) entré alors que INPUT est sélectionné pour OUTREF, l'appareil synchronise au signal vidéo de référence entré.
- Quand il n'y a pas de signal vidéo de référence entré alors que REF est sélectionné pour OUTREF, aucun signal de référence extérieur n'est utilisé. Dans ce cas, l'appareil synchronise au signal de référence généré intérieurement.

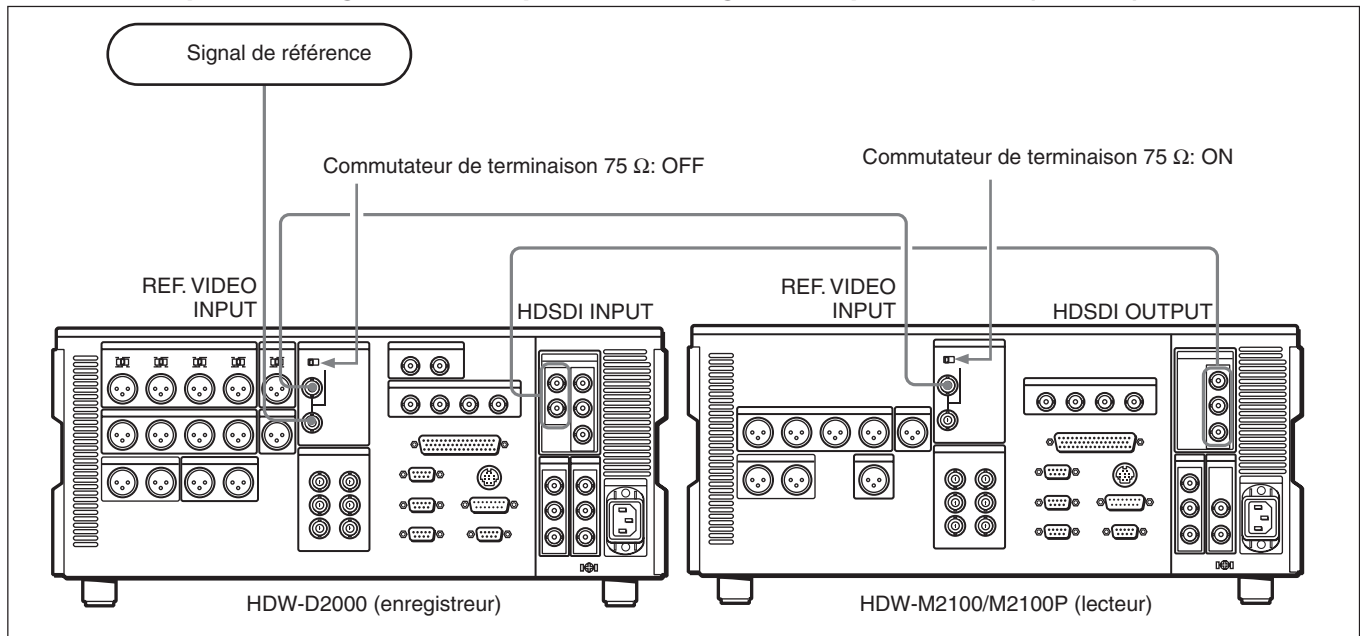
3-2-2 Connexion de signaux de référence

Raccordez les signaux de référence comme indiqué ci-dessous, selon l'utilisation de l'appareil.

• Connexion pour l'enregistrement à partir d'un commutateur ou d'un générateur de signal

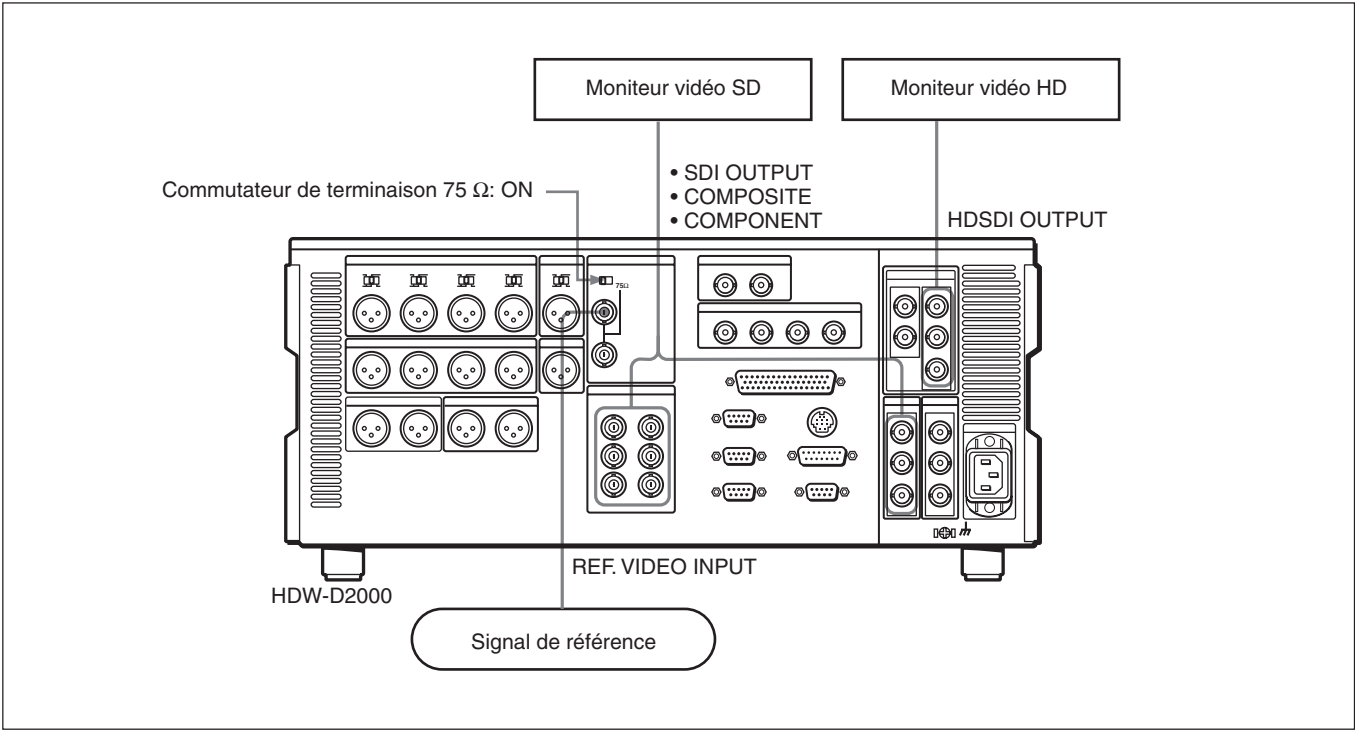


• Connexion pour l'enregistrement à partir d'un magnétoscope extérieur (lecteur)



3-2 Signaux synchro de référence

• Connexion pour la lecture



3-3 Implantation

Les principales opérations d'implantation avant la mise en service de l'appareil peuvent être effectuées aux menus d'implantation.

Les menus d'implantation de cet appareil comprennent le menu d'implantation de base et le menu d'implantation élargi. Le contenu de ces menus est comme suit:

Menu d'implantation de base:

- Postes concernant le compteur horaire
- Postes concernant l'exploitation
- Postes concernant les banques de menus

Menu d'implantation élargi:

- Postes concernant les panneaux de commande
- Postes concernant l'interface de télécommande
- Postes concernant les opérations de montage
- Postes concernant le préenroulement
- Postes concernant la protection de la bande
- Postes concernant le générateur de code temporel
- Postes concernant le contrôle vidéo
- Postes concernant le contrôle audio
- Postes concernant le traitement numérique

Consultez le Chapitre 10 « Menus d'implantation » pour les informations détaillées sur ces postes, sauf les postes concernant le compteur horaire, et leur utilisation.

Pour les informations détaillées sur les opérations de menu liées au compteur horaire, voir la Section 11-5-1 « Compteur horaire numérique » (page 11-5).

Cet appareil permet la sauvegarde de réglages de menus dans ce qui est appelé « banques de menus ».

Les jeux sauvegardés peuvent être rappelés pour utilisation comme requis.

Voir la section « Opérations aux banques de menus (postes de menu B01 à B13) » (page 10-5) pour plus d'informations sur les banques de menus.

3-4 Informations sur les caractères superposés

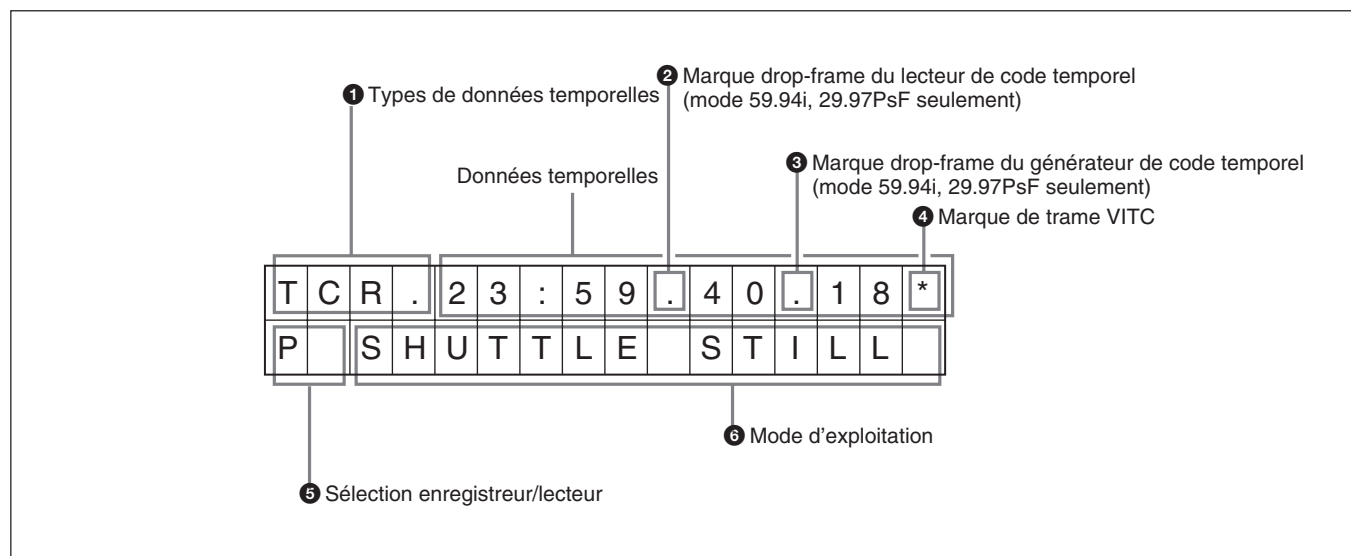
Quand le menu des fonctions poste CHARA est réglé à ON, le signal vidéo sorti au connecteur HDSDI OUTPUT 3 (SUPER), au connecteur SDI OUTPUT 3 (SUPER) ou au connecteur COMPOSITE VIDEO OUTPUT 3 (SUPER) contient des informations de caractères superposées, incluant le code temporel, les réglages de menus et des messages d'alarme.

Ajustement de l'affichage des caractères

Vous pouvez ajuster la position, la taille et le type des caractères superposés par les réglages des postes 002, 003, 005, 009 et 011 du menu d'implantation.

Voir la Section 10-3 « Postes du menu d'implantation de base » (page 10-7) pour les détails.

Informations affichées



Remarque

L'affichage ci-dessus correspond aux réglages usine par défaut de l'appareil.

La modification du réglage du menu d'implantation poste 005 permet l'affichage de différentes données temporelles sur la ligne inférieure de l'afficheur.

Voir la Section 10-3 « Postes du menu d'implantation de base » (page 10-7) pour les détails.

1 Types de données temporelles

Affichage	Signification
CTL	Données de comptage CTL
TCR	Code temporel du lecteur LTC
UBR	Bits d'utilisateur du lecteur LTC
TCR.	Code temporel du lecteur VITC
UBR.	Bits d'utilisateur du lecteur VITC
TCG	Code temporel du générateur de code temporel
UBG	Bits d'utilisateur du générateur de code temporel
IN	Seuil IN
OUT	Seuil OUT
AI	Seuil audio IN
AO	Seuil audio OUT
DUR	Durée entre deux seuils de montage quelconques (IN, OUT, audio IN, audio OUT)

Remarque

Si les données temporelles ou les bits d'utilisateur ne peuvent pas être lus correctement, ils seront affichés avec un astérisque. Par exemple, « T*R », « U*R », « T*R. » ou « U*R. ».

2 Marque drop-frame du lecteur de code temporel (mode 59.94i, 29.97PsF seulement)

- « . »: Mode drop-frame
- « : »: Mode non-drop-frame

3 Marque drop-frame du générateur de code temporel (mode 59.94i, 29.97PsF seulement)

- « . »: Mode drop-frame (réglage usine)
- « : »: Mode non-drop-frame

4 Marque de trame VITC

- « » (vierge): Trames 1 et 3 (mode 59.94i, 29.97PsF) ou trames 1, 3, 5 et 7 (mode 50i, 25PsF)
- « * »: Trames 2 et 4 (mode 59.94i, 29.97PsF) ou trames 2, 4, 6 et 8 (mode 50i, 25PsF)

5 Sélection enregistreur/lecteur

L'indication change comme suit selon l'état des touches RECORDER/PLAYER du panneau de commande.

Pas d'affichage: Les deux touches RECORDER/PLAYER sont éteintes.

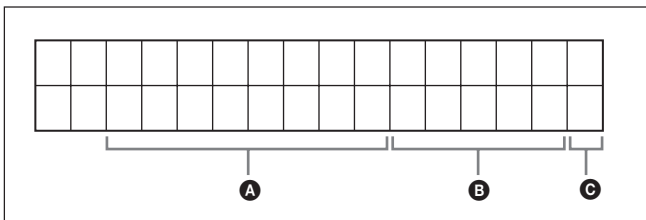
P: La touche PLAYER est allumée.

R: La touche RECORDER est allumée.

6 Mode d'exploitation

La trame est divisée en trois blocs: A, B et C.

- Le bloc A affiche le mode d'exploitation.
- Le bloc B affiche l'état de servoverrouillage ou de vitesse de défilement de la bande.
- Le bloc C affiche une marque ■ pour indiquer une section de montage pendant le montage automatique.



Affichage		Mode d'exploitation
Bloc A	Bloc B	
TAPE UNTHREAD		Cassette non chargée
STANDBY OFF		Mode d'attente désactivé
T.RELEASE		Tension de la bande relâchée
STOP		Mode d'arrêt
F.FWD		Mode d'avance rapide
REW		Mode de rebobinage
PREROLL		Mode de préenroulement
PLAY		Mode de lecture (servo non verrouillé)
PLAY	LOCK	Mode de lecture (servo verrouillé)
PLAY	Variation de la vitesse normale (%)	Mode priorité au cabestan (voir la page 4-9)
REC		Mode d'enregistrement (servo non verrouillé)
REC	LOCK	Mode d'enregistrement (servo verrouillé)
EDIT		Mode de montage (servo non verrouillé)
EDIT	LOCK	Mode de montage (servo verrouillé)
JOG	STILL	Arrêt sur image en mode jog
JOG	FWD	Mode jog en avant
JOG	REV	Mode jog en arrière
SHUTTLE	(Vitesse)	Mode shuttle
VAR	(Vitesse)	Mode vitesse variable
AUTO EDIT		Mode de montage automatique
PREVIEW		Mode de prévisionnage
REVIEW		Mode de revue
DMC	(Vitesse) ^{a)}	Mode de lecture DMC
D-PREV	(Vitesse) ^{a)}	Mode de prévisionnage du montage DMC
D-EDIT	(Vitesse) ^{a)}	Mode de montage DMC
DMC-SPD	(Vitesse)	Réglage de vitesse initiale DMC
PLY-SPD	Variation de la vitesse normale (%)	Mode priorité à la vitesse de la bande (quand « TSO » est sélectionné au menu d'implantation poste 111)

a) Réglages de vitesse initiale ou réglages de vitesse mémorisés

3-5 Cassettes

3-5-1 Types de cassette

Cet appareil utilise les cassettes HDCAM suivantes pour l'enregistrement et la lecture.

Cassettes HDCAM

Petites cassettes	BCT-D6/D12/D22/D32/D40
Grandes cassettes	BCT-D34L/D64L/D94L/D124L

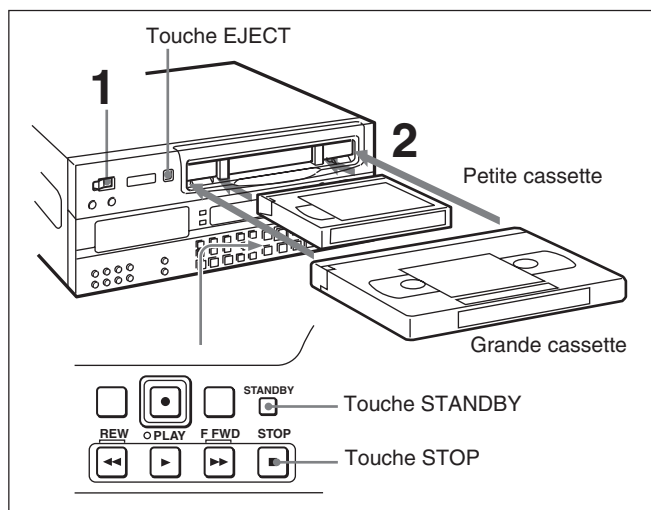
Cet appareil peut aussi lire les cassettes suivantes.

- Cassettes Digital Betacam
- Cassettes MPEG IMX

3-5-2 Insertion et éjection d'une cassette

Il est impossible d'insérer ou éjecter une cassette si l'appareil n'est pas sous tension.

Insertion d'une cassette



1 Mettez l'interrupteur POWER sur ON.

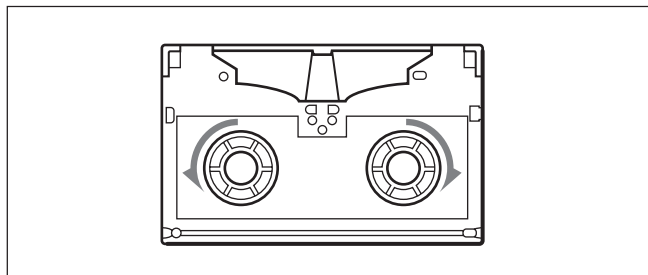
2 Vérifiez les points suivants, puis insérez la cassette dans la direction indiquée sur l'illustration.

- Vérifiez que le message « ERR-10 » n'apparaît pas dans la section afficheur des données temporelles/menus.
- Vérifiez que la bande est bien tendue.

La cassette est engagée dans l'appareil, et les touches STANDBY et STOP s'allument.

Elimination du mou de la bande

Appuyez sur une des bobines avec un doigt, puis tournez-la doucement dans le sens indiqué par les flèches jusqu'à ce que la bande soit bien tendue.



Ejection d'une cassette

Appuyez sur la touche EJECT.

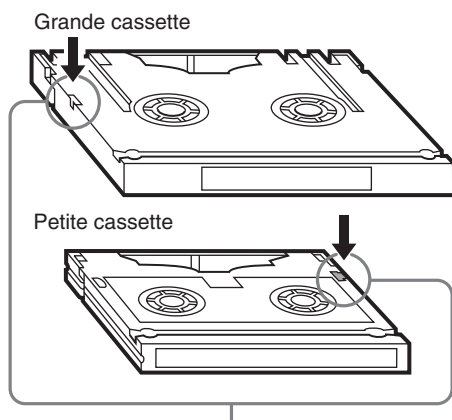
Remarque

L'éjection est une opération à l'appareil. L'éjection d'une cassette dans un autre dispositif est impossible avec la télécommande.

Si la bande se détend dans l'appareil, appuyer sur la touche EJECT peut ne pas l'éjecter. Voir la Section 1-17 dans le Manuel d'installation pour le retrait de la cassette dans ce cas.

3-5-3 Prévention de l'effacement accidentel des enregistrements

Appuyez sur le segment d'interdiction d'enregistrement rouge de la cassette pour éviter tout effacement accidentel de la bande.



Appuyez sur le segment d'interdiction d'enregistrement rouge.
(« ON »)
Remettez ce segment à sa position d'origine pour à nouveau
permettre l'enregistrement sur la bande. (« OFF »)

3-6 Utilisation d'un Memory Stick

Quand un **Memory Stick** est inséré dans le magnétoscope, les fichiers de données peuvent être stockés dans le **Memory Stick**, ce qui permet le partage des données entre les magnétoscopes.

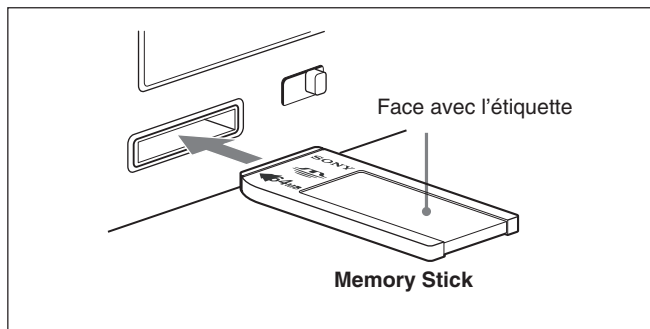
Remarque

Utilisez un Memory Stick formaté avec ce magnétoscope. Il ne peut pas être partagé avec d'autres dispositifs.

Voir le Manuel de maintenance pour les détails.

Insertion d'un Memory Stick

Insérez le **Memory Stick**, étiquette vers le haut, dans le logement du **Memory Stick** jusqu'à ce qu'il produise un déclic.



Remarque

N'insérez/retirez jamais un **Memory Stick** pendant l'accès aux données.

Pour retirer le Memory Stick

Poussez le **Memory Stick** pour le faire sortir légèrement. Puis retirez-le.

3-6-1 Remarques sur le Memory Stick

Le Memory Stick

Le **Memory Stick** est un nouveau support d'enregistrement à puce compact, portable et polyvalent doté d'une capacité supérieure à celle d'une disquette. Il est spécialement conçu pour l'échange et le partage de données numériques entre produits compatibles **Memory Stick**. Etant amovible, le **Memory Stick** peut également être utilisé pour le stockage de données externes.

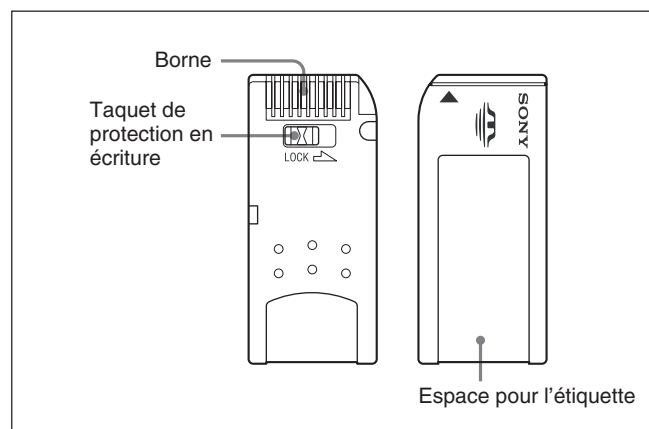
Types de Memory Stick

Il existe deux types de **Memory Stick**: le MagicGate **Memory Stick** qui est doté de la technologie de protection des droits d'auteur MagicGate et le **Memory Stick** ordinaire. Utilisez un **Memory Stick** de type général (8 Mo, 16 Mo, 32 Mo, 64 Mo, 128 Mo) avec votre magnétoscope.

La technologie MagicGate

MagicGate est une technologie de protection des droits d'auteur utilisant une technologie de cryptage.

Avant d'utiliser un Memory Stick



- Il n'est pas possible d'enregistrer ou de supprimer des données lorsque le taquet de protection en écriture du **Memory Stick** est sur LOCK.
- Nous vous recommandons de faire une copie de sauvegarde de vos données importantes.
- Les données d'images peuvent être endommagées dans les cas suivants:
 - Si vous retirez le **Memory Stick** ou mettez le magnétoscope hors tension pendant l'accès à des données
 - Si vous utilisez un **Memory Stick** près d'un champ magnétique ou d'électricité statique.

Remarques

- Veillez à ce que des objets métalliques ou votre doigt ne viennent pas en contact avec la borne de la partie de connexion.
- Ne collez rien d'autre que l'étiquette fournie dans l'espace pour l'étiquette.
- Posez l'étiquette dans l'espace pour l'étiquette spécifié. Assurez-vous que l'étiquette est correctement collée dans l'espace pour l'étiquette.
- Ne pliez pas, ne faites pas tomber et n'appliquez pas de chocs importants au **Memory Stick**.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas le **Memory Stick**.
- Veillez à ce que le **Memory Stick** ne soit pas mouillé.
- N'utilisez pas ou ne rangez pas le **Memory Stick** dans des endroits:
 - très chauds (véhicule stationné au soleil, par exemple)
 - exposés aux rayons directs du soleil
 - très humides ou sujets à des gaz corrosifs
- Rangez et transportez toujours le **Memory Stick** dans sa pochette.

Pendant l'accès aux données

Quand une lecture ou un enregistrement de données est en cours sur le **Memory Stick**, ne secouez pas le magnétocope et ne la soumettez pas à des chocs. Ne mettez pas le magnétoscope hors tension et ne retirez pas le **Memory Stick**. Cela pourrait endommager les données.

Voir le Manuel de maintenance pour les détails.

Memory Stick et  sont des marques de Sony Corporation.
MagicGate Memory Stick et  sont des marques de Sony Corporation.

4-1 Enregistrement

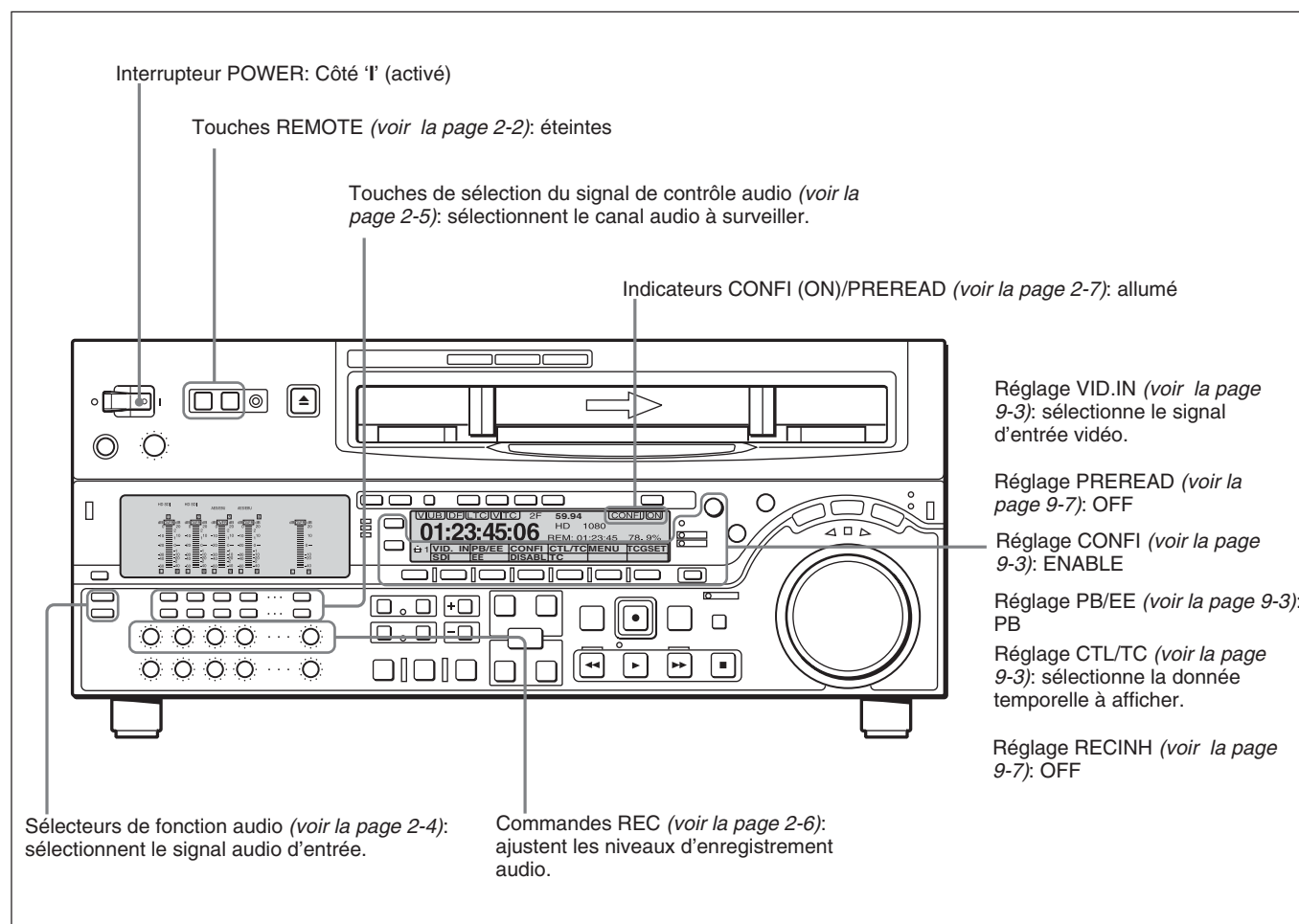
Cette section décrit l'enregistrement vidéo et audio sur cet appareil.

4-1-1 Préparatifs pour l'enregistrement

Réglages des sélecteurs et menus

Avant de commencer l'enregistrement, effectuez les réglages des sélecteurs et menus nécessaires.

Voir les pages indiquées entre parenthèses pour les détails de chaque réglage.



4-1 Enregistrement

Ajustement des niveaux d'enregistrement audio

Exécution d'un enregistrement audio au niveau de référence

Laissez les commandes REC pressées. Les signaux audio seront enregistrés au niveau de référence préréglé (indication de référence -20 dB pour une entrée de +4 dBm).

Ajustement manuel des niveaux d'enregistrement

Pour chaque canal, pressez la commande REC du panneau de commande supérieur pour la mettre en saillie, et ajustez de sorte que l'indication de niveau audio soit 0 dB pour un volume moyen. Effectuez l'ajustement en mode E-E.

Voir la description de la touche REC dans la section de contrôle du transport de la bande (page 2-10) et le réglage PB/EE du menu des fonctions page HOME (page 9-3) pour les détails sur la sélection du mode E-E.

Modification de la plage d'affichage des indications de niveau audio

Pressez la touche DISPLAY FULL/FINE (voir la page 2-4).

Surveillance de la lecture simultanée des signaux vidéo et audio enregistrés

Réglez CONF1 à ENABLE (voir la page 9-3) pour allumer l'indicateur CONF1. Cela permet de surveiller simultanément les signaux vidéo et audio en cours d'enregistrement.

Utilisation de la fonction d'accentuation

Réglez EMPHSS sur ON pour accentuer le signal d'entrée audio analogique ou le signal audio de lecture analogique (voir la page 9-6).

A la lecture, le signal accentué sera automatiquement désaccentué.

Le traitement d'accentuation-désaccentuation permet d'améliorer la plage dynamique en réduisant les bruits de hautes fréquences.

4-1-2 Enregistrement de valeurs de code temporel et de bits d'utilisateur

Il y a deux manières d'enregistrer le code temporel:

- Réglage d'une valeur initiale, puis enregistrement de la sortie du générateur de code temporel interne
- Enregistrement de la sortie du générateur de code temporel interne synchronisée à un générateur de code temporel extérieur

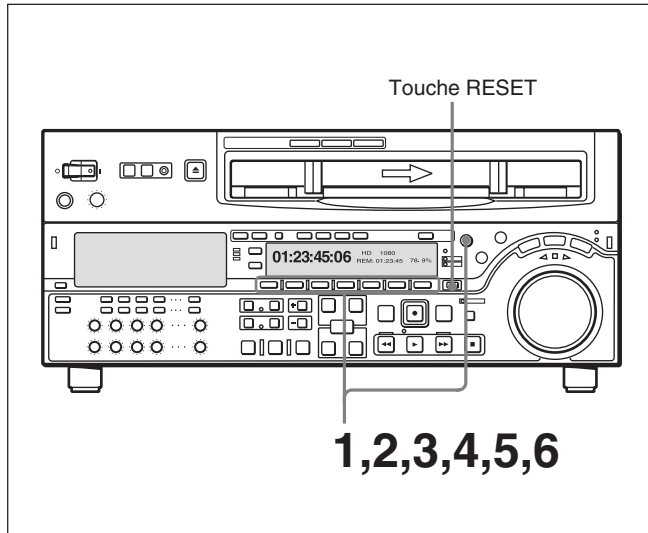
Réglage d'une valeur initiale, puis enregistrement du code temporel

Si nécessaire, modifiez les réglages au menu des fonctions page 1 (voir la page 9-4).

Réglez TCG (F1) à INT et PR/RGN (F2) à PRESET.

Réglage d'une valeur de code temporel initiale

Procédez de la manière suivante.



- 1 Réglez CTL/TC à TC.
- 2 Appuyez sur la touche F6 (TCGSET).

L'affichage du menu des fonctions change comme suit.

TCG	00 : 00 : 00 : 00					
SET	←	→	+	-	SET	EXIT

Le premier chiffre de la valeur de code temporel (8 chiffres: heures, minutes, secondes et cadres) clignote.

Pour régler tous les chiffres à zéro

Appuyez sur la touche RESET.

- 3 Appuyez sur la touche F1 (←) ou F2 (→) pour sélectionner le chiffre à modifier.

La pression de la touche F2 (→) déplace la position du chiffre clignotant vers la droite, et la pression de la touche F1 (←) la déplace vers la gauche.

- 4 Tournez la commande MULTI CONTROL ou appuyez sur la touche F3 (+)/F4 (-) pour modifier la valeur de la position du chiffre clignotant.
- 5 Répétez les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que tous les chiffres soient posés comme requis.

- 6 Appuyez sur la touche F5 (SET).

Quand RUN est réglé à FREE au menu des fonctions page 1, la valeur de code temporel progresse immédiatement.

Réglage de la valeur de code temporel à l'heure réelle

Procédez comme indiqué sous le paragraphe "Réglage d'une valeur de code temporel initiale" ci-avant quand les réglages du menu des fonctions page 1 sont comme suit. Aux étapes 3 et 4, réglez la valeur légèrement après l'heure actuelle, puis effectuez l'étape 6 au moment où l'heure réelle rattrape le réglage.

TCG (F1): INT

PR/RGN (F2): PRESET

RUN: FREE

DF: DF (mode 59.94i, 29.97PsF seulement)

Réglage d'une valeur de bit d'utilisateur

Les valeurs de bit d'utilisateur enregistrées sur la piste de code temporel offrent huit chiffres hexadécimaux, qui peuvent être utilisés pour conserver la date, l'heure ou d'autres informations.

Procédez comme suit.

- 1 Réglez CTL/TC à UB.
- 2 Effectuez la procédure des étapes 2 à 6 sous « Réglage d'une valeur de code temporel initiale » ci-avant.
Vous pouvez régler chaque chiffre à une valeur hexadécimale quelconque, représentée par 0 à 9, et A à F.

Remarque

Si un des réglages au poste G03 (voir la page 6-2) du menu des opérations sur les marques de prise est ON (pour inscrire une marque de début d'enregistrement), alors les bits d'utilisateur sont écrasés par les données de marque de prise pour les 20 premiers cadres à partir du début de l'enregistrement en mode crash, montage par assemblage ou montage par insertion.

4-1 Enregistrement

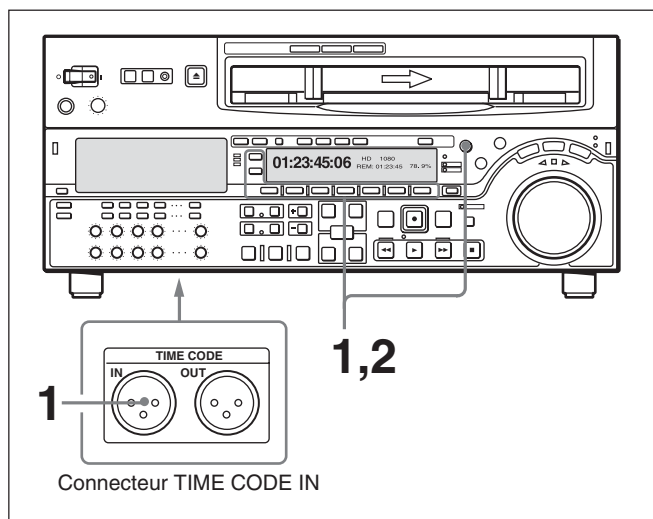
Synchronisation du générateur de code temporel interne à un signal extérieur

Procédez de cette façon pour synchroniser les générateurs de code temporel de plusieurs magnétoscopes, ou pour enregistrer le signal de code temporel de lecture d'un magnéscope extérieur sans détérioration de la forme d'onde du signal.

Dans ce cas, les réglages de RUN et DF sont ignorés. Vous pouvez synchroniser le générateur de code temporel interne à l'un des codes temporels externes suivants.

- La sortie de code temporel (LTC) d'un générateur de code temporel extérieur ou d'un magnéscope extérieur raccordé au connecteur TIME CODE IN de cet appareil
- Le code temporel (LTC et VITC) présent dans l'entrée de signal vidéo HDSDI à l'appareil

Procédez comme suit pour synchroniser le générateur de code temporel interne à un signal extérieur.



- 1 • A la synchronisation d'un code temporel extérieur (LTC):
Raccordez la sortie de code temporel du générateur de code temporel extérieur ou d'un magnéscope extérieur raccordé au connecteur TIME CODE IN.
- A la synchronisation du code temporel (VITC) dans un signal vidéo d'entrée:
Sélectionnez le signal HDSDI à VID.IN à la page HOME du menu des fonctions.

- 2 Effectuer les réglages suivants au menu des fonctions page 1.

- Pour synchroniser au signal de code temporel extérieur entré au connecteur TIME CODE IN de l'appareil:

TCG (F1): EXT

PR/RGN (F2): LTC

- Pour synchroniser aux données LTC contenues dans le signal HDSDI entré à l'appareil:

TCG (F1): SDI

PR/RGN (F2): LTC

- Pour synchroniser aux données VITC contenues dans le signal HDSDI entré à l'appareil:

TCG (F1): SDI

PR/RGN (F2): VITC

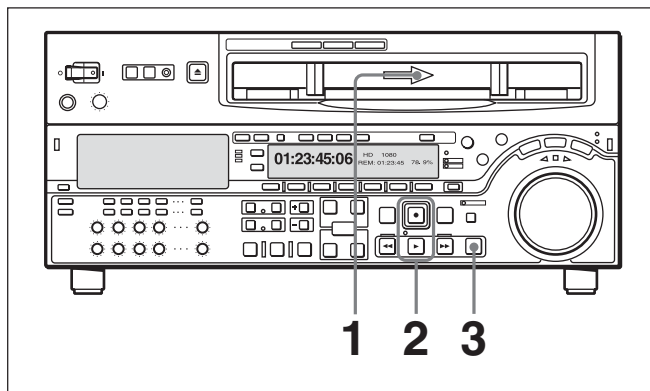
Ceci démarre le générateur de code temporel interne en synchronisation avec le générateur de code temporel extérieur.

Une fois le générateur de code temporel interne synchronisé au générateur de code temporel extérieur, le premier continuera à fonctionner même si le second est déconnecté.

Le réglage de PR/RGN (F2) à PRESET quand TCG (F1) est réglé à EXT ou SDI a le même effet que le réglage PR/RGN (F2) à LTC.

4-1-3 Procédure d'enregistrement

Procédez comme suit pour l'enregistrement.



- 1** Insérez une cassette.

Voir la section "Insertion d'une cassette" (page 3-8) pour les détails.

- 2** Maintenez la touche REC enfoncée et pressez la touche PLAY.

L'enregistrement démarre, le servo se verrouille et le témoin SERVO s'allume.

- 3** Pressez la touche STOP pour arrêter l'enregistrement.

Si vous enregistrez jusqu'à la fin de la bande

La bande sera automatiquement rebobinée, puis s'arrêtera.

4-2 Lecture

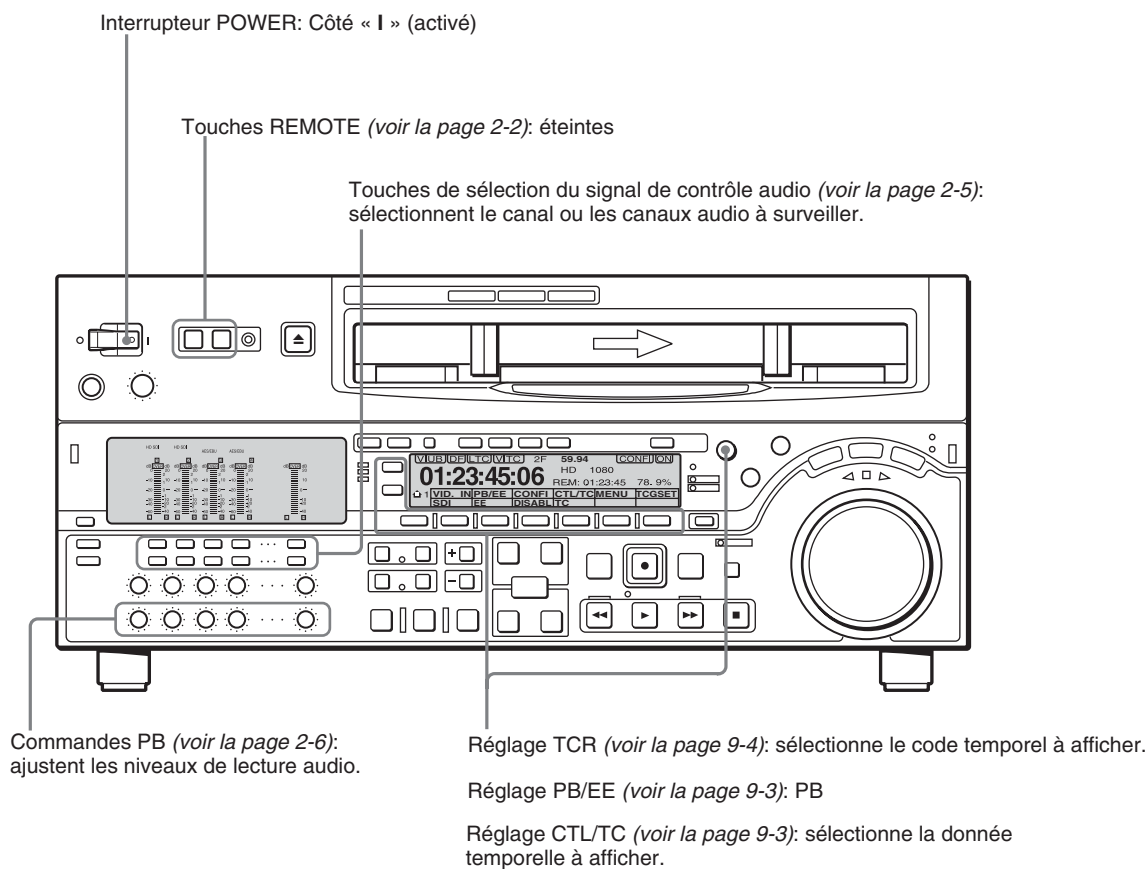
Cette section décrit la lecture vidéo et audio.

4-2-1 Préparatifs pour la lecture

Réglages des sélecteurs et menus

Avant de commencer la lecture, effectuez les réglages des sélecteurs et menus nécessaires.

Voir les pages indiquées entre parenthèses pour les détails de chaque réglage.



Sélection des données temporelles

Données temporelles affichées

Sélectionnez une des valeurs CTL (contrôle), code temporel ou bits d'utilisateur au réglage CTL/TC du menu des fonctions page HOME. Si vous sélectionnez le code temporel, la donnée affichée est déterminée par le réglage TCR (F6) (LTC/AUTO/VITC) au menu des fonctions page 1 comme suit.

Réglage TCR	Donnée affichée
LTC	LTC enregistré sur la bande
AUTO	LTC ou VITC (commutation automatique)
VITC	VITC enregistré sur la bande

Code temporel sorti

Le réglage PR/RGN (F2) et le poste 606 du menu d'implantation déterminent si le code temporel sorti au connecteur TIME CODE OUT est le code temporel produit par le générateur de code temporel interne (REGEN) ou le code temporel de lecture (TAPE).

Voir la page 9-4 pour les détails sur les réglages PR/RGN (F2).

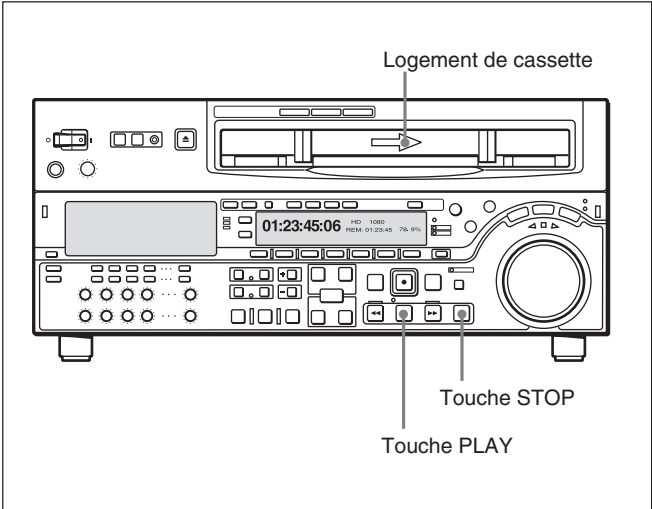
4-2-2 Procédures de lecture

- Cette section décrit les types de lecture suivants que permet cet appareil.
- Lecture normale
Lecture à vitesse normale (×1)
 - Lecture en mode jog
Lecture à vitesse variable, avec vitesse déterminée par la vitesse de rotation de la bague de recherche
 - Lecture en mode shuttle
Lecture à vitesse variable, avec vitesse déterminée par la position angulaire de la bague de recherche
 - Lecture en mode vitesse variable
Lecture à vitesse variable, avec vitesse précisément déterminée par la position angulaire de la bague de recherche
 - Lecture avec la fonction priorité au cabestan
La vitesse de lecture est ajustée temporairement selon la position angulaire de la bague de recherche, pour aligner la phase de lecture sur celle d'un autre magnétoscope.
 - Lecture DMC
Lecture effectuée à une vitesse variante mémorisée.

Lecture normale

Insérez d'abord une cassette.

Voir la Section 3-5-2 « Insertion et éjection d'une cassette » (page 3-8) pour les détails sur l'insertion d'une cassette.



Démarrage de la lecture

Pressez la touche PLAY.
La lecture démarre, le servo se verrouille, et le témoin SERVO s'allume.

Arrêt de la lecture

Pressez la touche STOP.

Si vous enregistrez jusqu'à la fin de la bande

La bande se rebobine automatiquement, puis s'arrête.

Il est possible d'invalider la fonction rebobinage automatique en modifiant le réglage du menu d'implantation poste 125.

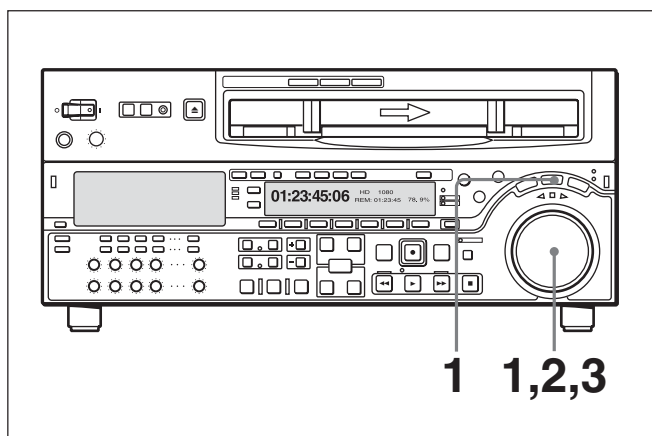
4-2 Lecture

Lecture en mode jog

En mode jog, la vitesse de lecture peut se contrôler en tournant la bague de recherche. La plage de vitesses de recherche est ± 1 fois la vitesse normale.

Elle peut être portée à ± 3 fois la vitesse normale par modification du réglage du menu d'implantation poste 116.

Procédez comme suit pour la lecture en mode jog.



- 1 Pressez la touche JOG ou la bague de recherche de manière à allumer la touche JOG.

La pression de la bague de recherche commute entre les modes jog et shuttle.

- 2 Tournez la bague de recherche dans le sens souhaité, à la vitesse correspondant à la vitesse de lecture souhaitée.

La lecture en mode jog démarre.

- 3 Arrêtez de tourner la bague de recherche pour arrêter la lecture en mode jog.

La commutation entre les modes jog et shuttle obtenue en pressant la bague de recherche peut s'invalider en modifiant le réglage du menu d'implantation poste 101.

Lecture en mode shuttle

En mode shuttle, la vitesse de lecture peut se contrôler par la position angulaire de la bague de recherche. La plage de vitesses de lecture est comme suit.

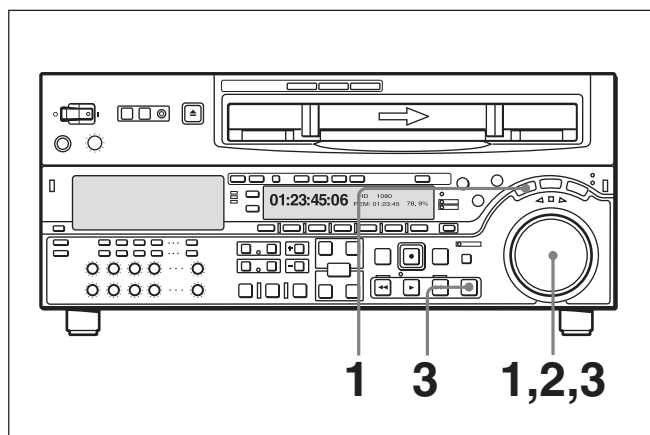
- **HDCAM:** ± 50 fois la vitesse normale (mode 59.94i, 29.97PsF), ± 58 fois la vitesse normale (mode 50i, 25PsF), ± 60 fois la vitesse normale (mode 24PsF, 23.98PsF)

- **Digital Betacam:** ± 50 fois la vitesse normale

- **MPEG IMX:** ± 78 fois la vitesse normale

La bague de recherche est crantée à la position d'arrêt sur image et à ± 5 fois la vitesse normale.

Procédez comme suit pour la lecture en mode shuttle.



- 1 Pressez la touche SHUTTLE ou la bague de recherche de sorte que la touche SHUTTLE s'allume.

La pression de la bague de recherche commute entre les modes jog et shuttle.

- 2 Tournez la bague de recherche à l'angle souhaité, correspondant à la vitesse de lecture souhaitée.

La lecture en mode shuttle démarre.

- 3 Ramenez la bague de recherche en position centrale ou bien appuyez sur la touche STOP pour arrêter la lecture en mode shuttle.

La commutation entre les modes jog et shuttle obtenue en pressant la bague de recherche peut s'invalider en modifiant le réglage du menu d'implantation poste 101.

Retour à la lecture à vitesse normale

Pressez la touche PLAY.

Permutation entre la lecture à vitesse normale et la lecture en mode shuttle

Réglez la bague de recherche à la position correspondant à la vitesse de lecture shuttle souhaitée, puis commutez entre la lecture à vitesse normale et la lecture shuttle en pressant alternativement les touches PLAY et SHUTTLE. Pressez alternativement les touches STOP et SHUTTLE pour la lecture intermittente en mode shuttle.

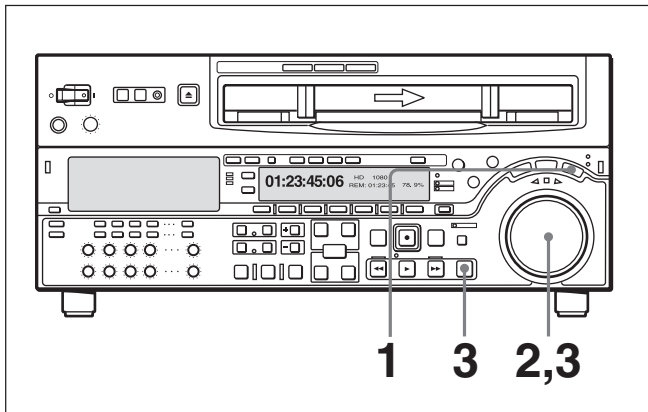
Lecture en mode vitesse variable

En mode vitesse variable, vous pouvez ajuster précisément la vitesse de lecture sur les plages suivantes:

- **HDCAM:** -1 à +2 fois la vitesse normale
- **Digital Betacam:** -1 à +3 fois la vitesse normale
- **MPEG IMX:** -1 à +3 fois la vitesse normale

La bague de recherche est crantée à la position d'arrêt sur image et à ± 1 fois la vitesse normale.

Procédez comme suit pour la lecture en mode vitesse variable.



- 1 Pressez la touche VAR, qui s'allumera.
- 2 Tournez la bague de recherche à l'angle souhaité, correspondant à la vitesse de lecture souhaitée.

La lecture en mode vitesse variable démarre.
- 3 Ramenez la bague de recherche en position centrale ou bien appuyez sur la touche STOP pour arrêter la lecture en mode vitesse variable.

Retour à la lecture à vitesse normale

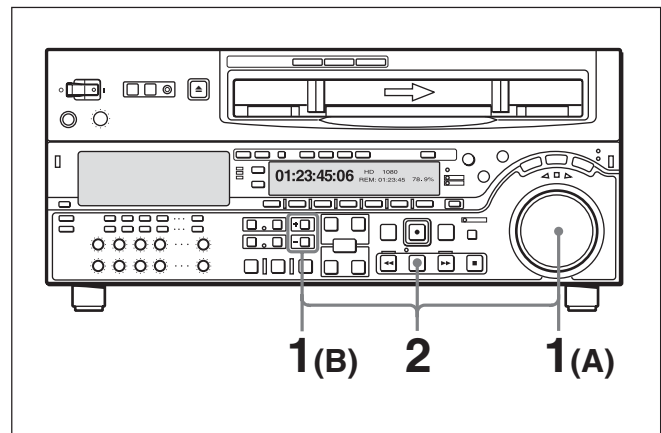
Pressez la touche PLAY.

Permutation entre la lecture à vitesse normale et la lecture en mode vitesse variable

Réglez la bague de recherche à la position correspondant à la vitesse de lecture en mode vitesse variable souhaitée, puis commutez entre la lecture à vitesse normale et la lecture en mode vitesse variable en pressant alternativement les touches PLAY et VAR. Pressez alternativement les touches STOP et VAR pour la lecture intermittente en mode vitesse variable.

Lecture avec la fonction priorité au cabestan

Vous pouvez utiliser la fonction priorité au cabestan pour ajuster temporairement la vitesse de lecture. Cette fonction convient à la synchronisation de la phase de lecture avec un autre magnétoscope lisant le même programme.



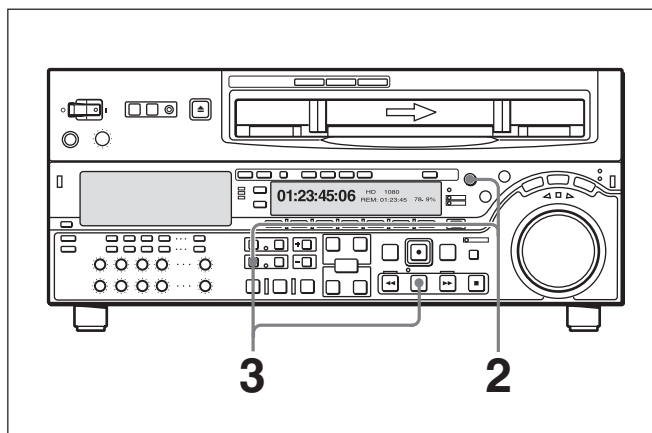
- 1 (A) Maintenez la touche PLAY enfoncée, et tournez la bague de recherche dans le sens souhaité pour ajuster la vitesse de lecture. La plage d'ajustement de la vitesse est de $\pm 15\%$ par étapes de 1%.
(B) Maintenez la touche PLAY enfoncée, et pressez les touches TRIM pour ajuster la vitesse de lecture. La vitesse de lecture peut être ajustée seulement à $\pm 8\%$.
- 2 Relâchez la touche PLAY une fois l'ajustement terminé.

Le témoin SERVO s'éteint.

Le transport de la bande à la vitesse normale reprend, et le témoin SERVO se rallume.

4-2 Lecture

Pour effectuer une lecture avec priorité au cabestan en continu



- 1** Réglez le poste 111 (TSO PLAY) de menu d'implantation à TSO.
- 2** Maintenez la touche DMC EDIT pressée et tournez la commande MULTI CONTROL pour sélectionner la vitesse de lecture.

La vitesse de lecture sélectionnée est affichée dans la zone d'affichage des données temporelles 2 du panneau de commande inférieur, ainsi que sur l'affichage des informations textuelles du moniteur vidéo.

- 3** Appuyez sur la touche PLAY en maintenant la commande DMC EDIT pressée.
- 4** Appuyez sur la touche PLAY ou effectuez une autre opération pour quitter le mode priorité à la vitesse de la bande.

Voir la Section 10-2 « Opérations au menu d'implantation » (page 10-2) pour les détails sur ces opérations.

Pour les détails des informations de caractères affichées sur l'écran du moniteur vidéo, voir les descriptions de F4 (CHARA) à la page 4 du menu des fonctions (page 9-7) et le poste 005 du menu d'implantation (page 10-7).

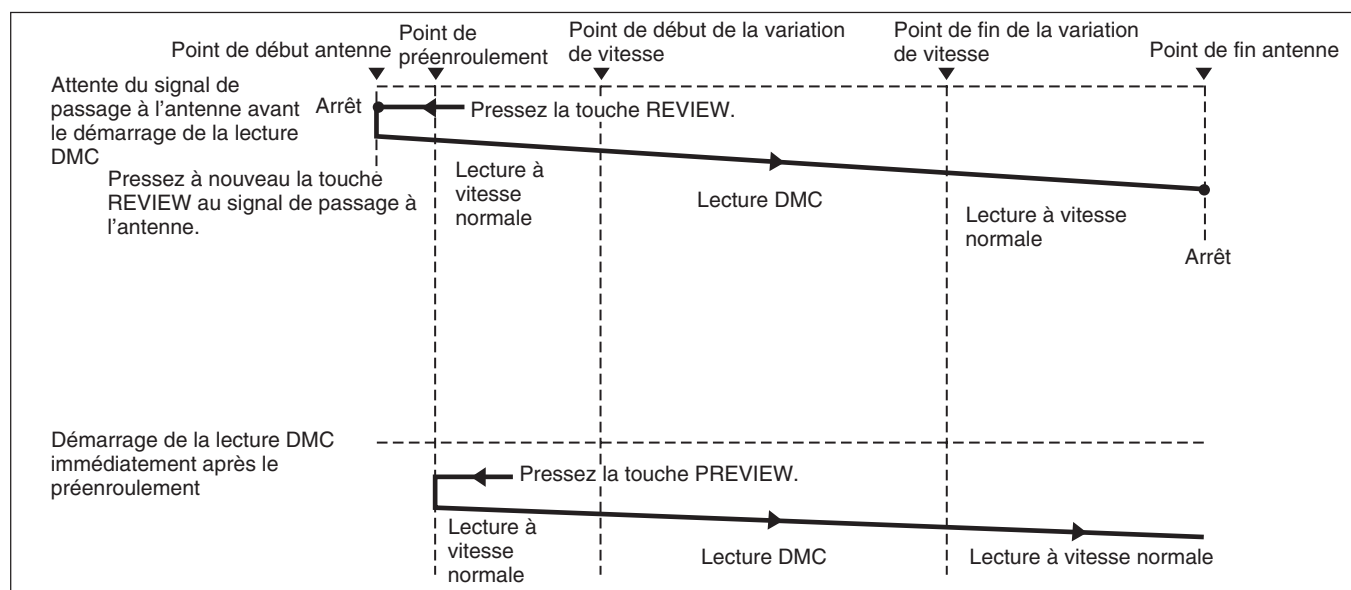
4-2-3 Lecture en mode de contrôle dynamique du mouvement (DMC)

Aperçu

La lecture DMC vous permet de varier la vitesse de lecture sur une certaine section de la bande, en mode vitesse variable (de -1 à +2 fois la vitesse normale) et de mémoriser la vitesse variée pour une lecture ultérieure avec la même vitesse variée.

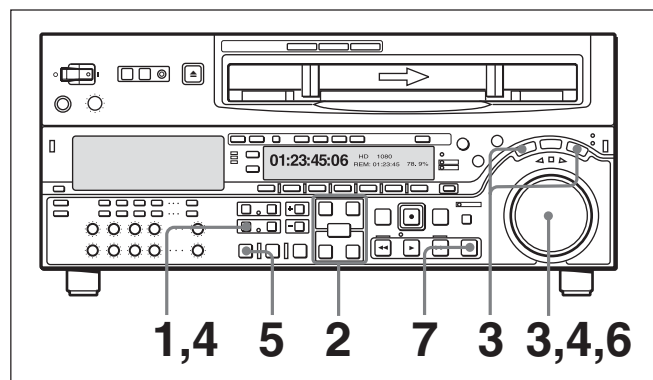
Par exemple, pendant la retransmission en direct d'un événement sportif, vous pouvez poser des points de début et de fin pour les grands moments pendant l'enregistrement, puis assurer la lecture DMC immédiate (passage à l'antenne) de ces grands moments.

La figure à la page suivante indique le déplacement de la bande en lecture DMC.



Mémorisation de la vitesse de lecture variée

Procédez comme suit pour mémoriser la vitesse de lecture pour la lecture DMC.



- 1 Pressez la touche DMC EDIT, qui s'allumera.
- 2 Pendant la lecture d'une bande enregistrée ou l'enregistrement, pressez simultanément la touche ENTRY et l'une des touches suivantes pour poser les points de début et de fin.
 - **Point de début antenne:** touche AUDIO IN
 - **Point de début de la variation de vitesse:** touche IN
 - **Point de fin de la variation de vitesse:** touche OUT
 - **Point de fin antenne:** touche AUDIO OUT

Chaque pression allume la touche correspondante.

(à suivre)

4-2 Lecture

- 3** Pressez la bague de recherche, ou la touche SHUTTLE ou VAR pour passer en mode shuttle/vitesse variable.

Le témoin SHUTTLE/VAR s'allume.

Remarque

Vérifiez que le menu d'implantation poste 111 (TSO PLAY) est réglé à DIS.

- 4** Maintenez la touche DMC EDIT enfoncée, et tournez la bague de recherche pour régler la vitesse initiale au point de début de la lecture.

La vitesse posée apparaît dans la zone d'indication de vitesse. Pendant cette période, la bande ne bouge pas. Le réglage de vitesse initiale terminé, relâchez la touche DMC EDIT.

- 5** Pressez la touche PREVIEW.

La bande est préenroulée et lue à vitesse normale du point de début du passage à l'antenne au point de début de la variation de vitesse. Au passage à ce point, le témoin MEMORY se met à clignoter, et la lecture démarre à la vitesse posée à l'étape 4.

- 6** Tournez la bague de recherche pour faire varier la vitesse de lecture.

Le témoin MEMORY clignote pendant la mémorisation de la variation de vitesse. Au passage du point de fin de la variation de vitesse, le témoin MEMORY passe du clignotement à l'allumage, et la mémorisation de la vitesse variable s'arrête.

- 7** Pressez la touche STOP pour arrêter la bande.

Si le témoin MEMORY s'allume en continu avant le point de fin de la variation de vitesse

La capacité de mémoire a été complètement utilisée à ce point. Pour cette raison, il est impossible d'enregistrer plus de variations de vitesse. La capacité maximale est de 120 secondes.

Pour corriger une variation de vitesse mémorisée

Pressez la touche PREVIEW.

L'intervalle entre les points de début et fin de la variation de vitesse est automatiquement lu à la vitesse mémorisée. Utilisez la bague de recherche comme requis, pour ajuster la vitesse de lecture.

Réglage de la vitesse initiale à la vitesse normale

A l'étape 4, pressez la touche PLAY.

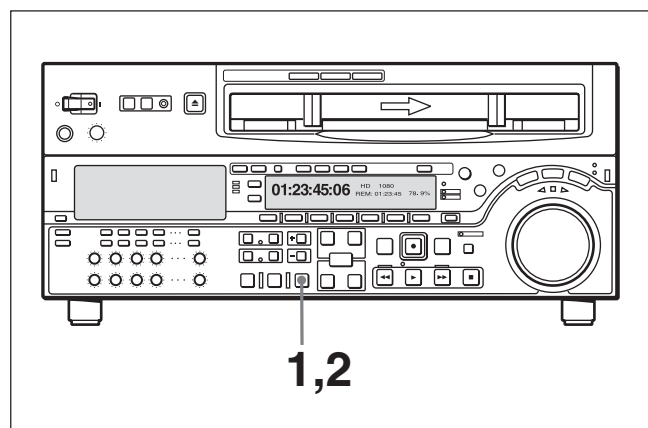
Exécution d'une lecture DMC

Il y a deux manières de démarrer la lecture DMC.

- Démarrage de la lecture au signal de passage à l'antenne du point de début antenne
- Démarrage de la lecture immédiatement après le préenroulement

Remarques

- Nous recommandons l'utilisation du magnétoscope en mode autonome pour la lecture DMC pour éviter les erreurs d'opération.
- Si vous utilisez deux magnétoscopes raccordés pour le montage, seul l'enregistreur est utilisable pour la lecture DMC, et cela seulement quand les deux touches RECORDER et PLAYER sont éteintes.



Pour démarrer la lecture au signal de passage à l'antenne du point de début antenne

Procédez comme suit.

1 Pressez la touche REVIEW.

La touche REVIEW s'allume, et la bande est repérée jusqu'au point de début antenne. La touche REVIEW se met à clignoter après le repérage.

2 Pressez encore une fois la touche REVIEW au signal de passage à l'antenne.

La touche REVIEW s'allume, et la lecture démarre à la vitesse normale.

La lecture DMC est exécutée à la vitesse mémorisée entre les points de début et de fin de variation de vitesse, puis la lecture continue à vitesse normale et la bande s'arrête au point de fin antenne.

Pour démarrer la lecture immédiatement après le préenroulement

Pressez la touche PREVIEW, qui s'allumera.

Après le préenroulement, la lecture DMC sera exécutée pour la section partant du point de début de la variation de vitesse, puis la lecture continuera à vitesse normale à partir du point de fin de la variation de vitesse.

Pour arrêter la bande pendant la lecture DMC

Pressez la touche STOP.

Sortie du mode de lecture DMC

Pressez simultanément les touches DMC EDIT et DELETE.

5-1 Montage automatique

Cette section indique comment effectuer un montage automatique avec cet appareil et un autre magnétoscope raccordé au connecteur REMOTE1-IN(9P).

5-1-1 Aperçu

Modes de montage

Cet appareil permet l'emploi des deux modes de montage suivants pour le montage automatique.

- **Montage par assemblage**

C'est un mode de montage dans lequel des segments de montage successifs sont enregistrés à la fin de la section déjà achevée.

Le signal CTL, le signal vidéo, le signal audio et le code temporel sont tous nouvellement enregistrés sur la bande.

- **Montage par insertion**

En ce mode, de nouveaux matériaux sont enregistrés à un point intermédiaire dans un enregistrement existant.

Le signal CTL n'est pas enregistré. Le signal vidéo, le signal audio et le signal de code temporel peuvent tous être enregistrés indépendamment.

Le montage DMC est possible dans ces deux modes. Le montage scindé est également utilisable en montage par insertion.

Emploi du signal CTL pour interpoler des valeurs de code temporel

Quand des valeurs de code temporel sont utilisées comme adresses de seuils de montage, le code temporel doit être enregistré sur la bande en séquence temporelle correcte (à savoir les sections doivent être en ordre temporel strictement ascendant).

Si les valeurs de code temporel sont toutes en séquence temporelle correcte, l'appareil peut les interpoler en utilisant le compteur CTL en cas de discontinuité du code temporel.

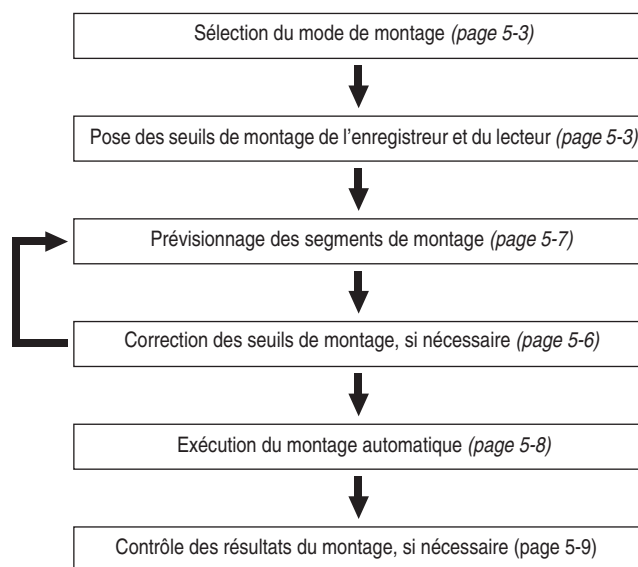
Enregistrement du code temporel

Pour le montage automatique, le code temporel est enregistré en continu depuis le code temporel précédemment enregistré sur la bande, quels que soient les réglages de TCG (F1) et PR/RGN (F2).

Le menu d'implantation poste 610 permet aussi l'enregistrement du code temporel selon les réglages sur le menu des fonctions.

Séquence des opérations de montage

Le schéma fonctionnel ci-dessous montre la séquence des opérations de montage en montage automatique avec deux magnétoscopes.



Utilisation d'un contrôleur de montage

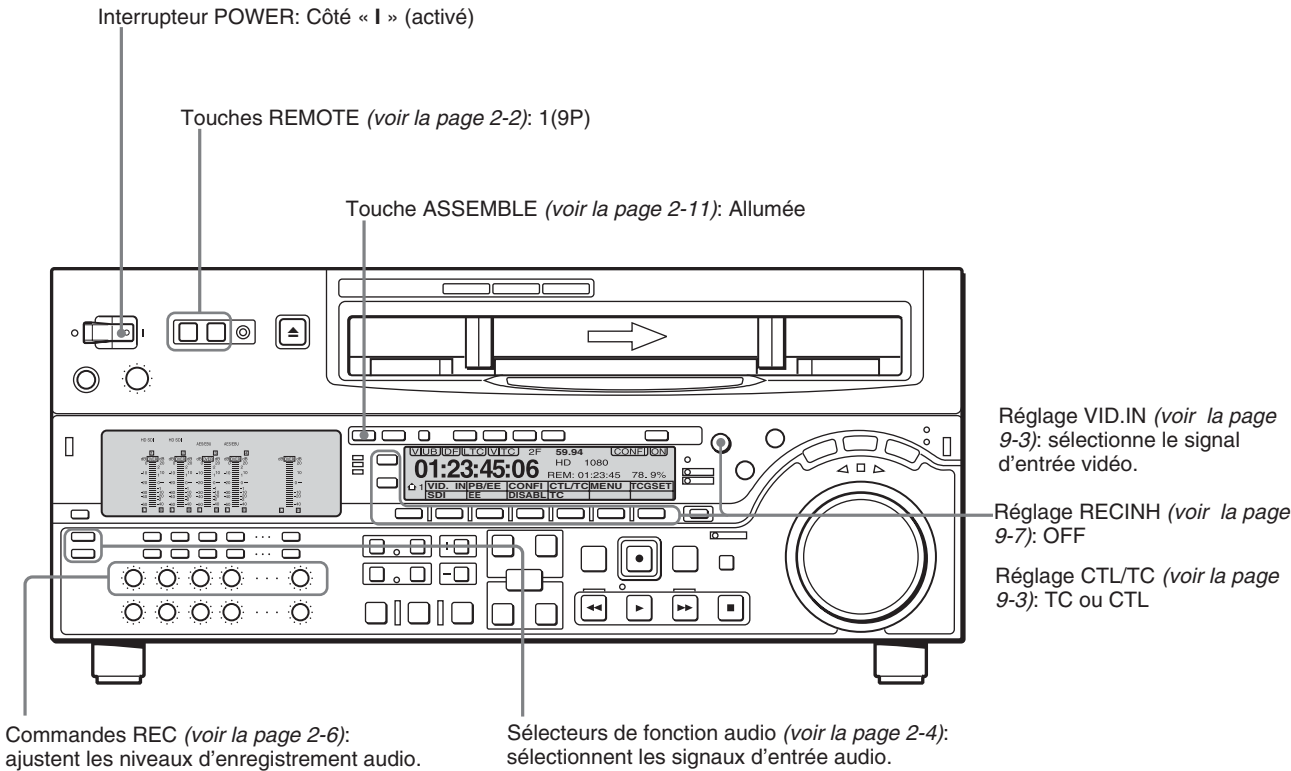
Lors du contrôle de cet appareil depuis un contrôleur de montage, posez un retard de montage au contrôleur de sorte que les instructions d'insertion et coupure soient fournies 5 cadres avant le seuil de montage réel.

5-1 Montage automatique

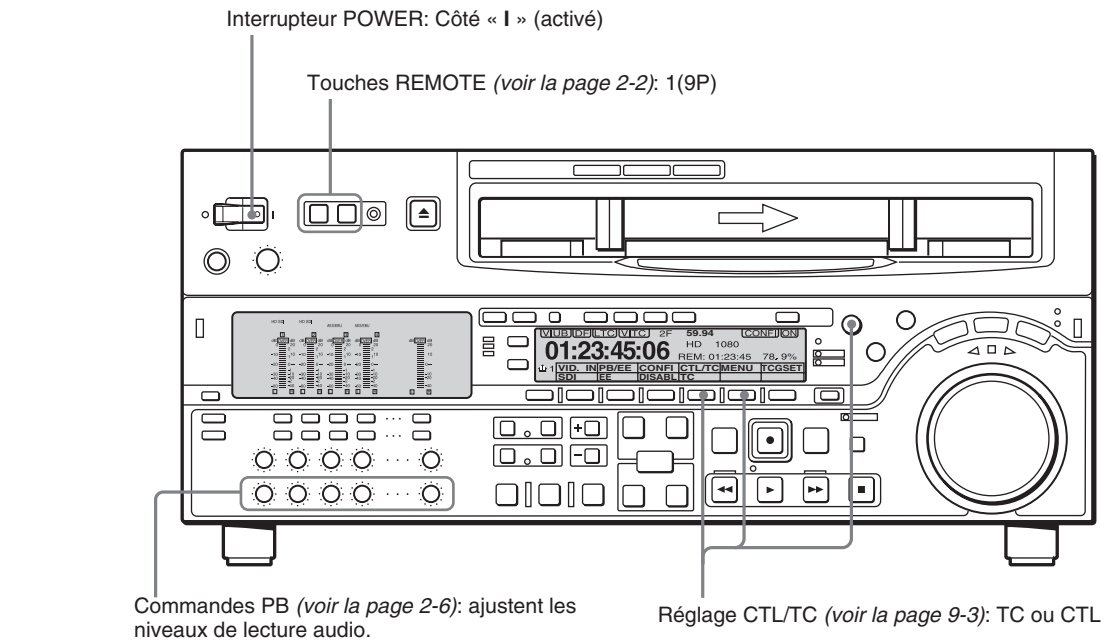
5-1-2 Réglages des sélecteurs et menus

Effectuez les réglages des sélecteurs et menus nécessaires avant de commencer le montage.

Réglages sur l'enregistreur



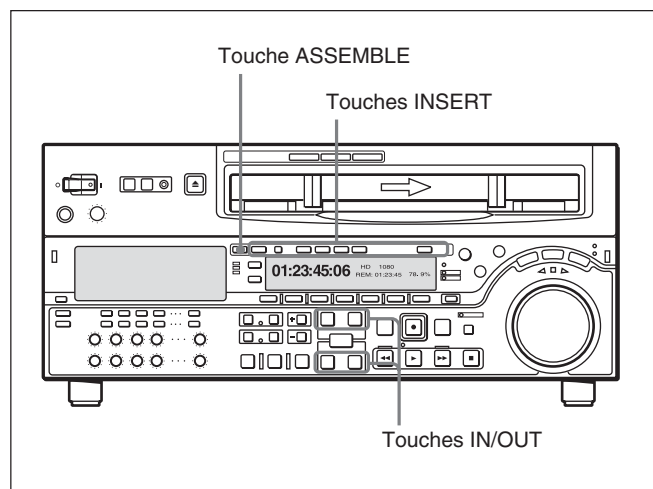
Réglages sur le lecteur



5-1-3 Sélection du mode de montage

Sélection du mode de montage

Sélectionnez le montage par assemblage ou insertion.



Pressez la ou les touches suivantes selon le mode de montage.

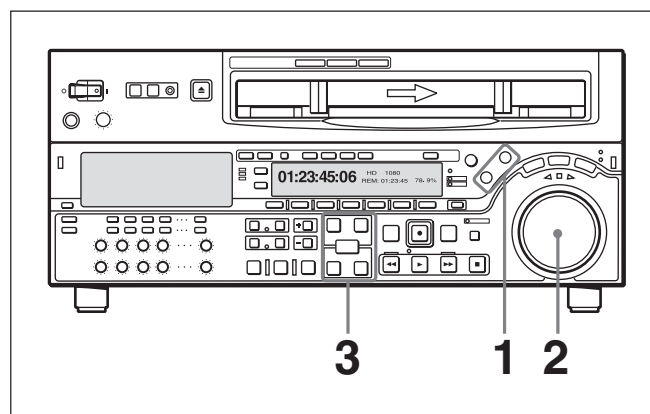
- **Pour le montage par assemblage:** touche ASSEMBLE
- **Pour le montage par insertion:** la touche INSERT souhaitée (VIDEO, CH1 à CH4, CUE, TC)

A la sélection du mode de montage, les touches IN/OUT se mettent à clignoter, indiquant que des seuils de montage doivent être posés.

5-1-4 Pose de seuils de montage

Posez les seuils de montage (seuils IN et OUT). Pour utiliser le montage scindé en mode insertion, vous pouvez poser des seuils de montage audio et vidéo séparés.

Pose d'un seuil de montage



- 1 Pressez la touche RECORDER ou PLAYER pour sélectionner le magnétoscope sur lequel le seuil de montage sera posé.

La touche pressée s'allumera.

- 2 Tournez la bague de recherche en mode jog ou shuttle, et positionnez la bande au seuil de montage requis.

Voir les sections « Lecture en mode jog » et « Lecture en mode shuttle » (page 4-8) pour les détails sur la lecture en ces deux modes.

- 3 Au point où vous souhaitez poser le seuil IN ou OUT, maintenez la touche ENTRY enfoncée et pressez sur la touche IN ou OUT.

Quand le seuil IN ou OUT est posé, la touche IN ou OUT s'allume respectivement.

- 4 Répétez les étapes 1 à 3 jusqu'au réglage des seuils de montage requis.

Quand les seuils IN sont posés sur l'enregistreur et le lecteur, les touches PREVIEW et AUTO EDIT clignotent, et il est possible d'effectuer une opération de prévisionnage ou de montage.

Pose automatique de seuils de montage

Un montage exige quatre points de montage: seuils IN et OUT à la fois sur l'enregistreur et le lecteur. Mais quand trois de ces points sont posés, le dernier l'est automatiquement. Par exemple, si vous posez les seuils IN et OUT de l'enregistreur et le seuil IN du lecteur, le seuil OUT du lecteur sera automatiquement posé.

5-1 Montage automatique

Remarque

Dans les cas suivants, la touche DELETE se met à clignoter et le montage automatique est impossible.

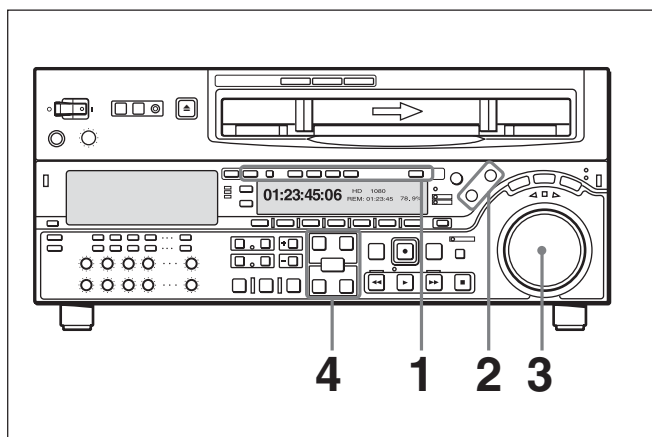
- Le seuil OUT est avant le seuil IN.
- Les quatre seuils IN et OUT pour l'enregistreur et le lecteur ont été posés.

Supprimez un seuil de montage redondant avec la touche DELETE, ou réglez les seuils de montage correctement.

Voir la section « Suppression d'un seuil de montage » (page 5-6) pour les détails.

Pose de seuils de montage scindé

En montage scindé, vous pouvez poser des seuils de montage audio et vidéo séparément. Posez les seuils de montage audio avec les touches AUDIO IN/OUT et les seuils de montage vidéo avec les touches IN/OUT. Notez que le montage scindé est seulement utilisable en montage par insertion.



- 1 Pressez la touche INSERT correcte (VIDEO, CH1 à CH4, CUE, ou TC).

Les touches IN/OUT clignotent.

- 2 Pressez la touche RECORDER ou PLAYER pour sélectionner le magnétoscope sur lequel les seuils de montage doivent être posés.

La touche pressée s'allume.

- 3 Tournez la bague de recherche en mode jog ou shuttle pour trouver le seuil de montage.

Voir les sections « Lecture en mode jog » et « Lecture en mode shuttle » (page 4-7) pour les détails.

- 4 Pressez simultanément la touche ENTRY et une des touches IN, OUT, AUDIO IN et AUDIO OUT pour poser le seuil de montage.

Une fois un seuil de montage posé, la touche correspondante clignotante s'allume.

- 5 Répétez les étapes 2 à 4 pour poser les seuils de montage requis.

A chaque seuil de montage posé, la touche correspondante clignotante s'allume.

Remarque

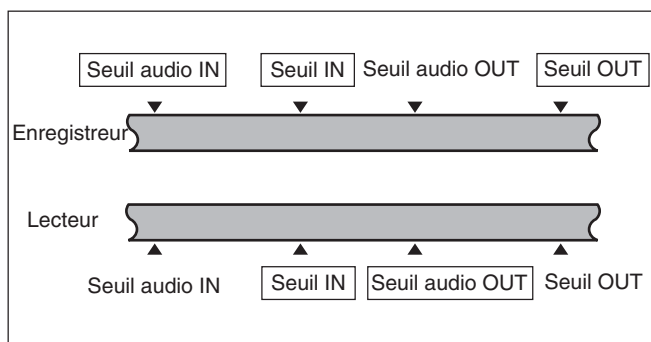
Pendant le montage scindé, si vous avez posé six seuils de montage ou plus pour l'enregistreur ou le lecteur, la touche DELETE se met à clignoter pour indiquer que cette implantation est impossible. Supprimez les seuils de montage inutiles avec la touche DELETE.

Voir la section « Suppression d'un seuil de montage » (page 5-6) pour les détails.

Réglage automatique des seuils de montage en montage scindé

Le montage scindé exige un total de huit seuils de montage: quatre seuils de montage vidéo (lecteur IN et OUT et enregistreur IN et OUT) et quatre seuils de montage audio (lecteur audio IN et OUT et enregistreur audio IN et OUT). Mais dès que cinq seuils sont posés, le système calcule et pose automatiquement les trois restants. En particulier, une fois que vous avez posé trois des quatre seuils vidéo et deux seuils audio, les trois seuils de montage restants sont automatiquement posés, qu'ils soient pour l'enregistreur ou le lecteur.

Dans la figure ci-dessous, les seuils de montage encadrés sont déjà posés. Les autres seuils de montage (seuil audio OUT de l'enregistreur, et seuils audio IN et vidéo OUT du lecteur) sont automatiquement posés. Notez que tout seuil de montage pourra être supprimé ou corrigé par la suite, qu'il ait été posé manuellement ou automatiquement.



*Vous pouvez poser des effets audio intercalés, fondu croisé, entrée en fondu et sortie en fondu, y compris leurs durées, par sélection au menu.
Voir le Manuel d'installation pour les détails.*

Quand un seuil audio IN n'est pas posé pour le montage par insertion audio seulement

Tant que le seuil audio OUT est posé, le magnétoscope est prêt pour le prévisionnage ou le montage. Si le seuil audio IN n'est pas posé, la position présente de la bande est automatiquement utilisée comme seuil audio IN.

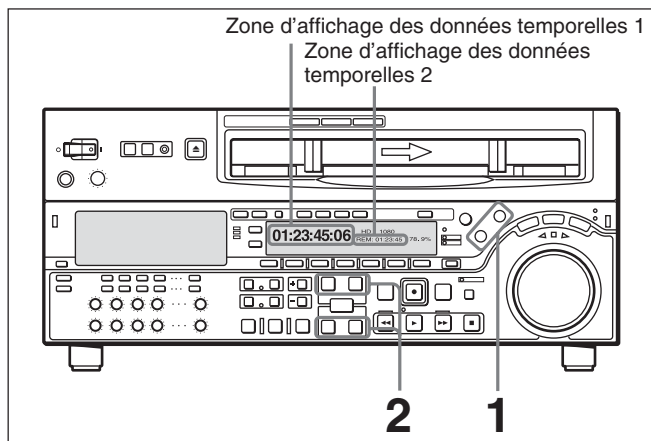
Utilisation d'un magnétoscope sans fonction de montage scindé comme lecteur

S'il est impossible de poser des seuils de montage audio et vidéo séparés sur le magnétoscope que vous utilisez comme lecteur, le montage scindé sera possible en posant des seuils audio IN et OUT, et trois seuils de montage vidéo sur l'enregistreur (cet appareil).

Affichage de la valeur temporelle d'un seuil de montage

Vous pouvez afficher la valeur temporelle d'un seuil de montage dans la section afficheur des données temporelles/menus (voir la page 2-7).

Le seuil de montage apparaît dans la zone d'affichage des données temporelles 2.



- 1 Pressez la touche RECORDER ou PLAYER pour sélectionner le magnétoscope dont vous souhaitez contrôler le seuil de montage.

La touche pressée s'allume.

- 2 Maintenez la touche IN, OUT, AUDIO IN ou AUDIO OUT enfoncée selon le seuil de montage que vous souhaitez contrôler.

La touche enfoncée, l'indicateur correspondant s'affiche sur la ligne supérieure de la zone d'affichage des données temporelles 2, et la valeur temporelle du seuil de montage s'affiche.

Affichage de la durée d'un montage

Vous pouvez afficher la durée entre deux seuils de montage dans la section afficheur des données temporelles/menus dans les trois cas suivants (voir la page 2-7).

- Quand deux seuils sont posés: la durée du segment entre les deux seuils
- Quand un seuil est posé: la durée du segment entre le seuil posé et la position présente de la bande
- Quand aucun seuil n'est posé: la durée du segment de montage précédent

La durée est affichée dans la zone d'affichage des données temporelles 2, sous la forme « DURATION 0:01:10:00 ».

Procédez comme suit pour afficher une durée.

- 1 Pressez la touche RECORDER ou PLAYER pour sélectionner le magnétoscope sur lequel vous souhaitez contrôler la durée.

La touche pressée s'allume.

- 2 Maintenez les deux touches IN et OUT pressées, ou les touches AUDIO IN et AUDIO OUT.

Pendant la pression de ces touches, la durée est affichée dans la zone d'affichage des données temporelles 2.

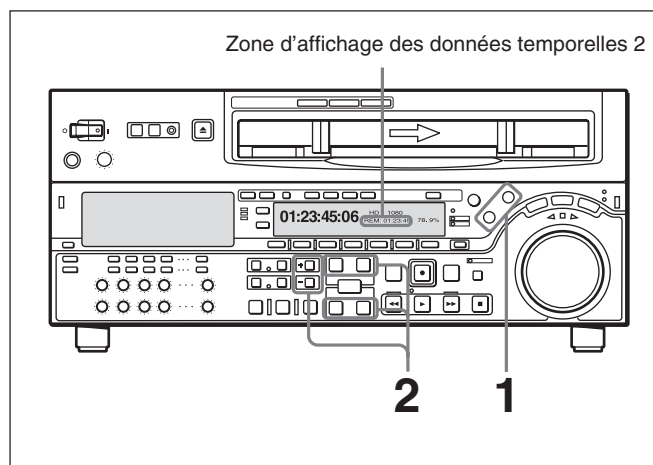
5-1 Montage automatique

5-1-5 Modification et suppression de seuils de montage

Si les seuils de montage ne sont pas posés correctement, par exemple si un seuil OUT est placé avant le seuil IN correspondant, la touche DELETE clignote, et il est impossible d'effectuer une opération de prévisionnage ou de montage. Dans ce cas, modifiez le seuil de montage erroné, ou bien supprimez-le d'abord, puis entrez-le correctement.

Modification d'un seuil de montage

Procédez comme suit pour modifier un seuil de montage.



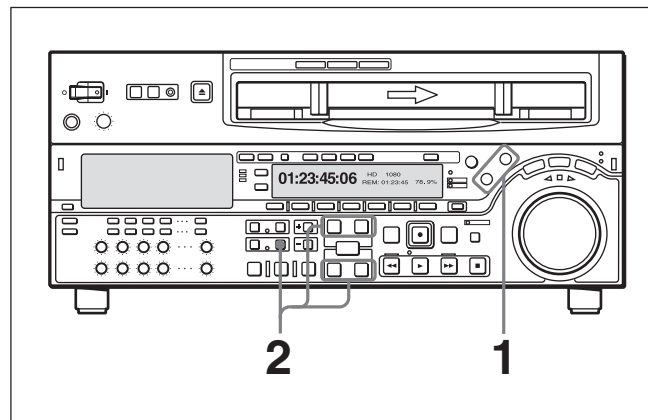
- 1 Appuyez sur la touche RECORDER ou la touche PLAYER pour sélectionner le magnétoscope sur lequel vous souhaitez modifier le seuil de montage.

La touche pressée s'allume.

- 2 Maintenez enfoncée la touche IN, OUT, AUDIO IN ou AUDIO OUT correspondant au seuil de montage que vous souhaitez modifier, et appuyez sur la touche TRIM (+ ou -).
Quand la touche est enfoncée, la valeur temporelle pour le seuil de montage apparaît dans la zone d'affichage des données temporelles 2; la pression de la touche + augmente la valeur d'un cadre, celle de la touche - la diminue d'un cadre.

Suppression d'un seuil de montage

Procédez comme suit pour supprimer un seuil de montage, que la touche DELETE clignote ou non.



- 1 Pressez la touche RECORDER ou PLAYER pour sélectionner le magnétoscope sur lequel vous souhaitez supprimer un seuil de montage.

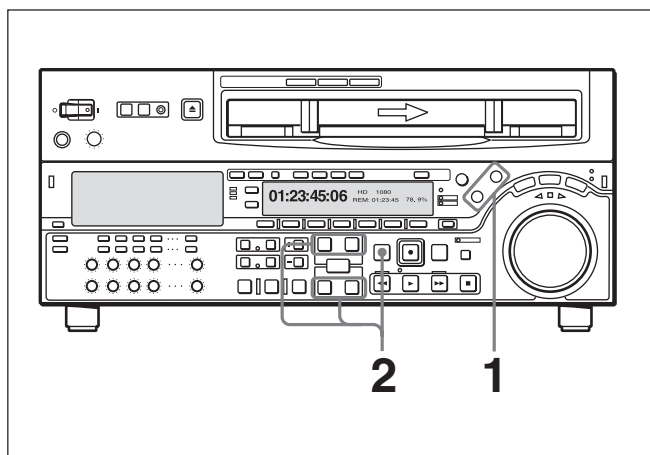
La touche pressée s'allume.

- 2 Maintenez la touche DELETE enfoncée et pressez la touche IN, OUT, AUDIO IN ou AUDIO OUT selon le seuil de montage que vous souhaitez supprimer.

Le seuil de montage correspondant à la touche pressée est supprimé, et la touche DELETE s'éteint.

5-1-6 Repérage des seuils de montage et préenroulement

Procédez comme suit pour préenrouler jusqu'à un seuil de montage IN ou repérer un seuil de montage.



- 1** Pressez la touche RECORDER ou PLAYER pour sélectionner le magnétoscope sur lequel vous souhaitez opérer.

La touche pressée s'allume.

- 2** • **Pour le repérage jusqu'à un seuil de montage**
Maintenez la touche IN/OUT ou AUDIO IN/OUT enfoncée selon le seuil de montage que vous souhaitez repérer, puis pressez la touche PREROLL.

Le seuil de montage sélectionné est repéré.

- **Pour le préenroulement**

Pressez la touche PREROLL.

La bande est rebobinée jusqu'à une position 5 secondes avant le seuil de montage IN, et s'arrête.

Modification du temps de préenroulement

Le réglage usine par défaut pour le temps de préenroulement est de 5 secondes, mais il peut être réglé à toute valeur entre 0 et 30 secondes au menu d'implantation poste 001. Si vous modifiez le temps de préenroulement, vérifiez que le réglage n'est pas plus long que la longueur enregistrée avant le seuil de montage IN.

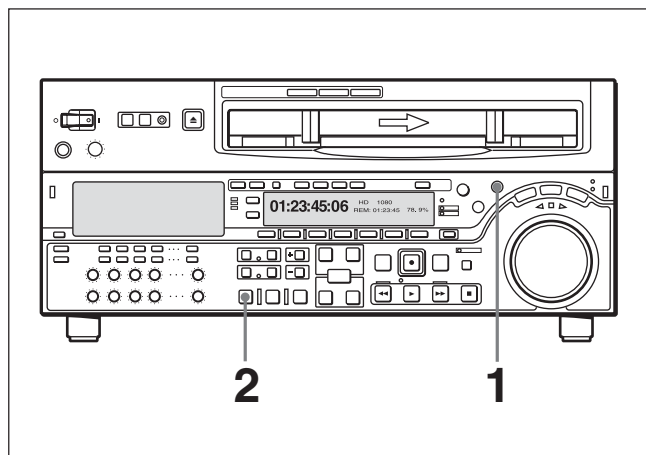
Notez que le réglage du temps de préenroulement de l'enregistreur a priorité en montage automatique.

Voir la Section 10-3 « Postes du menu d'implantation de base » (page 10-7) pour plus d'informations sur le poste de menu 001.

5-1-7 Prévisionnage

Une fois les seuils de montage posés, la touche PREVIEW clignote, indiquant que le prévisionnage est possible.

Procédez comme suit pour le prévisionnage.



- 1** Pressez la touche RECORDER, qui s'allumera.
- 2** Pressez la touche PREVIEW.

La touche PREVIEW clignotante s'allume, et le prévisionnage démarre. La touche PREVIEW clignotera à nouveau à la fin du prévisionnage.

Interruption du prévisionnage

Pressez la touche STOP.

La bande s'arrête à l'emplacement où vous avez pressé la touche.

Retour de la bande au point de préenroulement

Pressez la touche PREROLL.

Retour de la bande au seuil IN ou OUT

Pressez simultanément les touches PREROLL et IN ou OUT.

Après le prévisionnage, effectuez les ajustements requis sur les seuils de montage, puis refaites un prévisionnage.

Voir la Section 5-1-5 « Modification et suppression de seuils de montage » (page 5-6) pour les détails.

5-1 Montage automatique

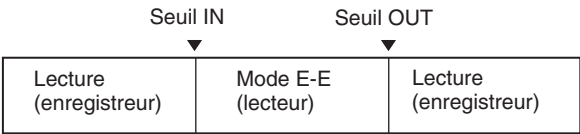
Surveillance de la sortie

Pendant un prévisionnage, vous pouvez surveiller l'image et le son comme suit sur un moniteur raccordé à l'enregistreur.

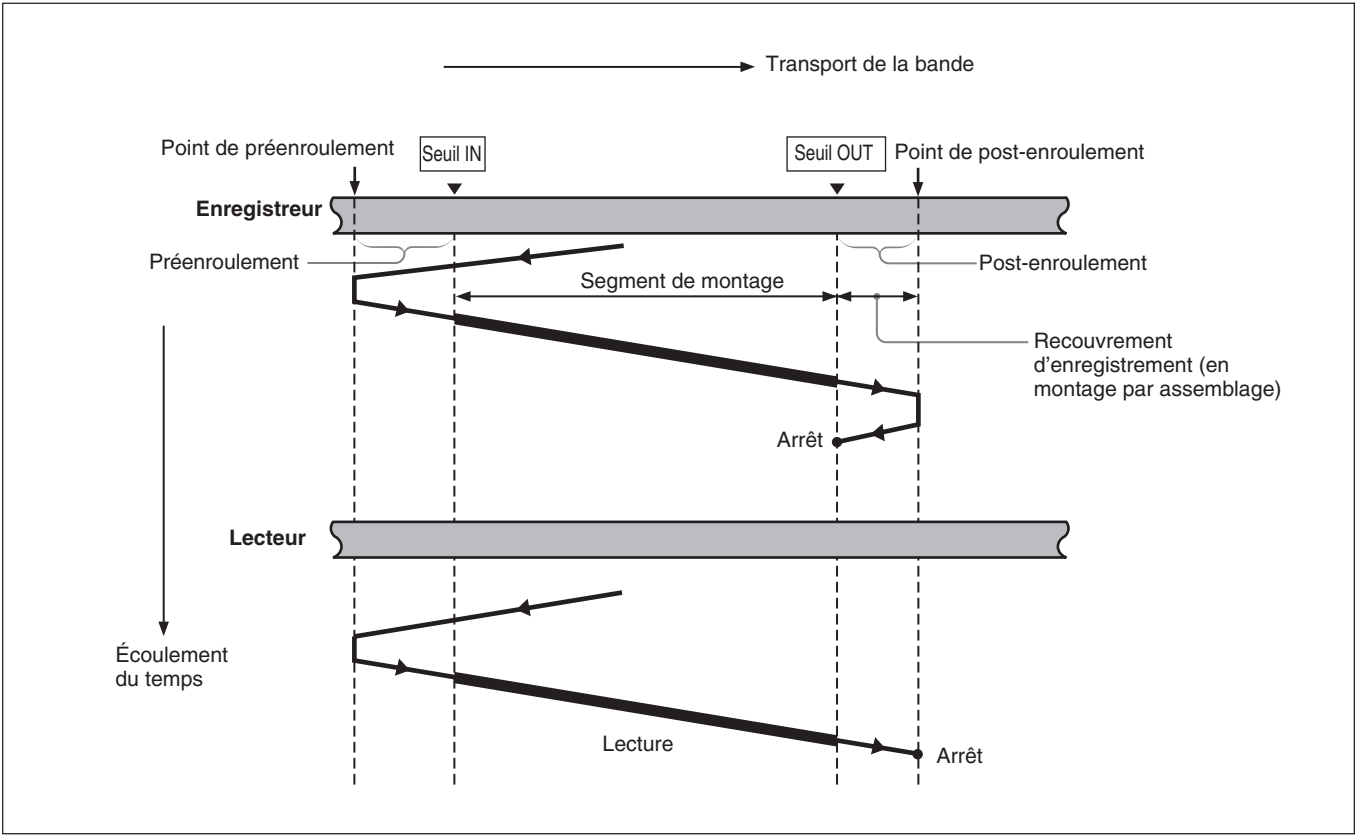
- Lecture de l'enregistreur du point de préenroulement au seuil IN.
- Lecture du lecteur via l'enregistreur en mode E-E du seuil IN au seuil OUT.

- Lecture de l'enregistreur du seuil OUT au point de post-enroulement.

La figure suivante illustre ces possibilités.



5-1-8 Exécution d'un montage automatique



Aperçu

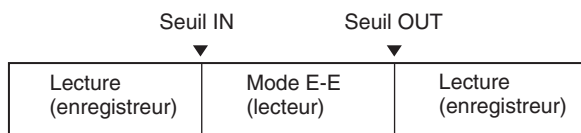
Quand vous effectuez un montage automatique, l'enregistreur et le lecteur fonctionnent comme le montre la figure ci-dessus pour copier les signaux vidéo et audio entre les seuils IN et OUT sur le lecteur dans le segment entre les seuils IN et OUT de l'enregistreur.

Surveillance de la sortie

Comme pendant le prévisionnage, il est possible de surveiller l'image et le son comme suit sur un moniteur raccordé à l'enregistreur, pendant l'exécution d'un montage automatique.

- Lecture de l'enregistreur du point de préenroulement au seuil IN.
- Lecture du lecteur via l'enregistreur en mode E-E du seuil IN au seuil OUT.
- Lecture de l'enregistreur du seuil OUT au point de post-enroulement.

La figure suivante illustre ces possibilités.



Emploi d'un seul moniteur pour la vidéo et l'audio du lecteur et de l'enregistreur

Procédez comme suit pour assurer un montage efficace si un seul moniteur est disponible.

- 1 Raccordez le moniteur à l'enregistreur.
- 2 Réglez le menu d'implantation poste 008 à AUTO.
- 3 Pressez la touche PLAYER sur l'enregistreur.

Ceci force l'enregistreur en mode E-E, dans lequel les signaux vidéo et audio du lecteur sont sortis au moniteur.

Remarque

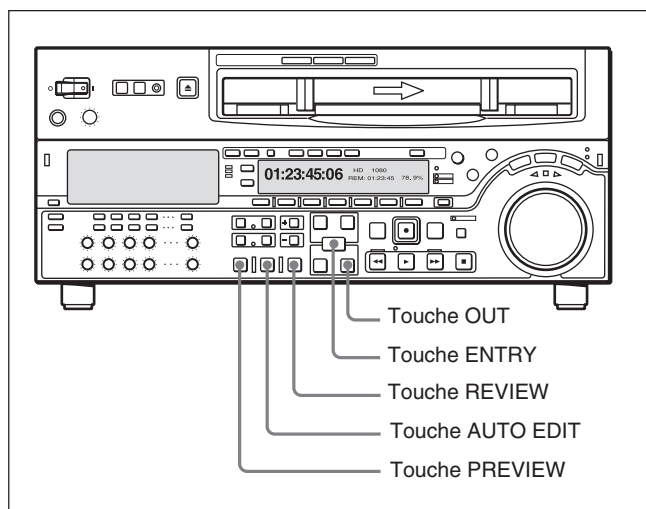
En montage par insertion sur une cassette, des signaux audio, vidéo et CTL doivent être enregistrés à l'avance sur toute la section de montage par insertion de la bande. L'exécution d'un montage par insertion sur une bande dépourvue de tels signaux pourra se traduire par du bruit ou une interruption dans le son ou l'image de la partie lue.

Démarrage du montage automatique

Une fois les seuils de montage posés, pressez la touche AUTO EDIT clignotante.

La touche AUTO EDIT clignotante s'allume et le montage automatique démarre.

La touche AUTO EDIT s'éteint à la fin du montage.



Modification du seuil OUT après le démarrage du montage automatique

Pour terminer une opération de montage automatique démarrée avant le seuil OUT préréglé, maintenez la touche ENTRY enfoncée et appuyez sur la touche OUT.

La position à laquelle vous appuyez sur la touche devient le seuil OUT, et le montage se termine.

Abandon du montage automatique

Pressez la touche STOP.

L'opération de montage automatique est abandonnée. Simultanément, les touches PREVIEW et AUTO EDIT se mettent à clignoter, et l'état d'avant le montage est rétabli.

Dans ce cas, les seuils IN et OUT déjà posés sont maintenus pour permettre le prévisionnage ou une nouvelle opération de montage automatique en pressant la touche PREVIEW ou AUTO EDIT.

Revue des résultats du montage

Après le montage, vous pouvez effectuer une revue pour vérifier les résultats du montage sur le moniteur. Pour la revue, pressez la touche REVIEW après le montage et avant de poser de nouveaux seuils de montage ou de faire d'autres réglages.

La touche REVIEW s'allume, et la revue s'effectue. A la fin de la revue, la touche REVIEW s'éteint et la bande revient au seuil OUT puis s'arrête.

5-1 Montage automatique

Ajustement des seuils de montage après un montage automatique, et réexécution du montage

Maintenez la touche DELETE enfoncée, et appuyez sur la touche ENTRY pour rappeler les seuils de montage. Après l'ajustement, pressez la touche AUTO EDIT pour faire un nouveau montage.

Voir la Section 5-1-5 « Modification et suppression de seuils de montage » (page 5-6) pour les détails sur l'ajustement des seuils de montage.



5-2 Montage DMC

Le montage à vitesse variable est possible en contrôlant la vitesse de lecture du lecteur depuis l'enregistreur.

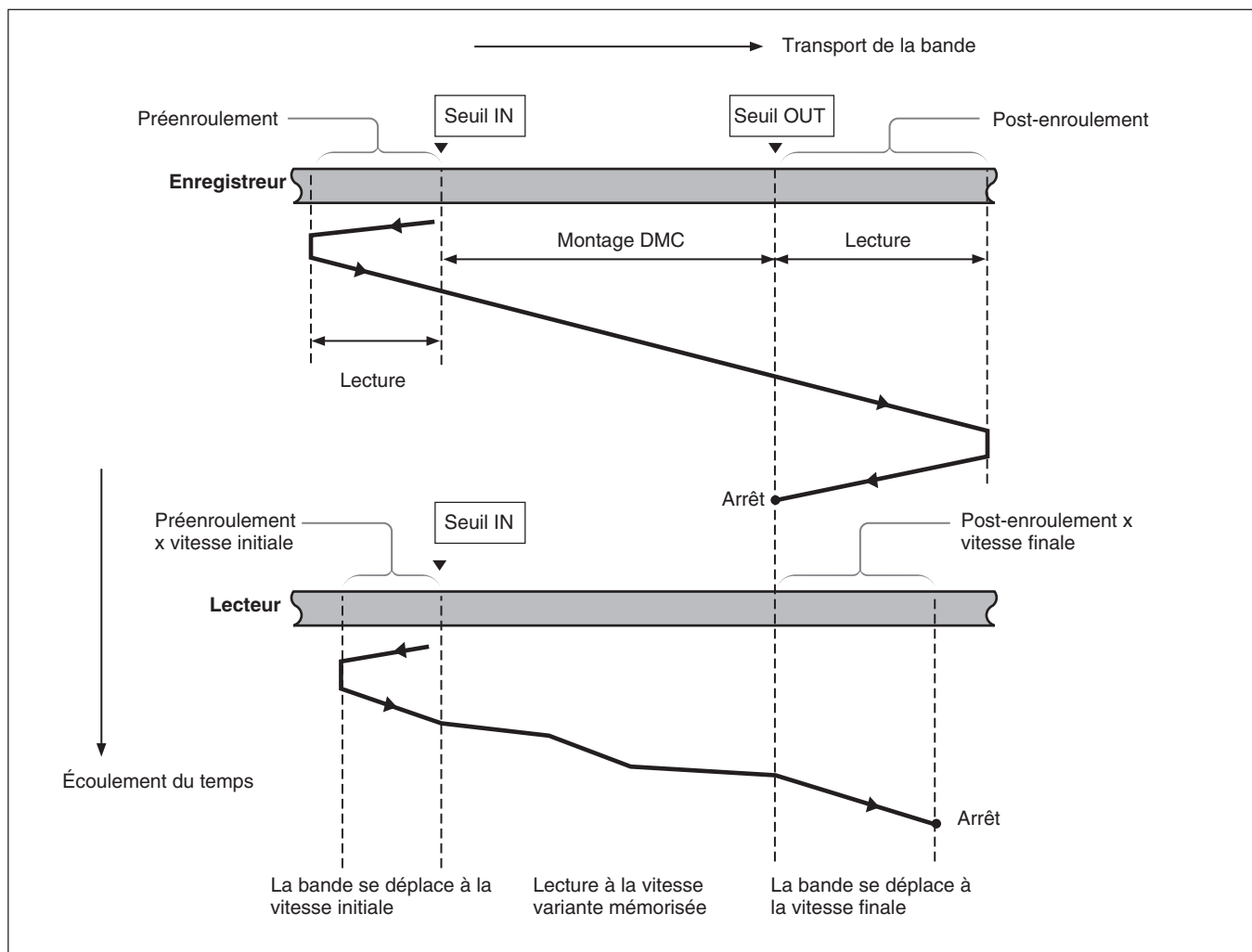
5-2-1 Aperçu du montage DMC

Conditions du montage DMC

Le montage DMC peut être utilisé pour le montage par insertion ou assemblage, mais pas le montage audio scindé.

Mouvement de la bande en montage DMC

La figure suivante montre le mouvement de la bande sur le lecteur et l'enregistreur en montage DMC.

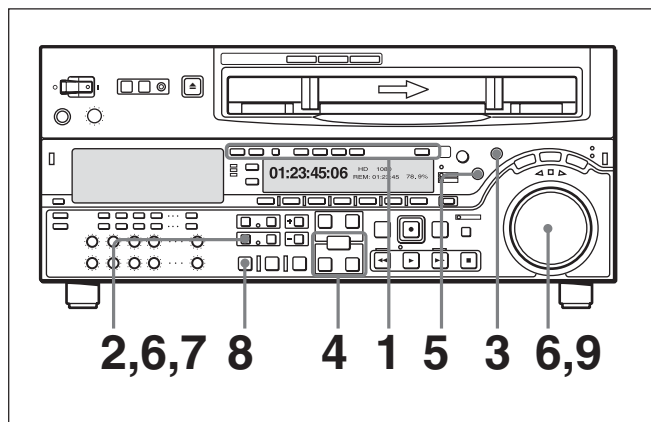


5-2 Montage DMC

5-2-2 Exécution d'un montage DMC

Pose des seuils de montage et vitesse du lecteur

Procédez de la manière suivante.



- 1** Pressez la touche ASSEMBLE ou INSERT pour sélectionner le mode de montage.
 - 2** Pressez la touche DMC EDIT.

L'appareil passe en mode montage DMC, et la touche DMC EDIT s'allume.
 - 3** Pressez la touche RECORDER.
 - 4** Maintenez la touche ENTRY enfoncée, et pressez la touche IN ou OUT pour poser un seuil de montage.
 - 5** Pressez la touche PLAYER pour poser le seuil IN du lecteur.
- Remarque**
La pose du seuil OUT du lecteur est impossible.
- 6** Maintenez la touche DMC EDIT enfoncée, et tournez la bague de recherche pour régler la vitesse initiale.
Pressez la touche PLAY pour sélectionner la vitesse normale comme vitesse initiale.

La vitesse réglée apparaît dans la zone d'indication de vitesse.

- 7** Relâchez la touche DMC EDIT une fois la vitesse initiale réglée.

- 8** Pressez la touche PREVIEW.

La bande est préenroulée, puis l'enregistreur commence à fonctionner à la vitesse normale et le lecteur à la vitesse initiale posée.

- 9** En passant au seuil IN, le témoin MEMORY se met à clignoter: tournez la bague de recherche pour varier la vitesse de lecture.

Pendant le clignotement du témoin MEMORY, les variations de vitesses sont mémorisées. Au passage au seuil OUT, le témoin MEMORY clignotant s'allume, et la mémorisation de la vitesse variable s'arrête.

Si le témoin MEMORY s'allume avant le seuil OUT

La capacité de la mémoire a été dépassée en ce point. Aussi, la vitesse variable ne peut plus être mémorisée, même avant le seuil OUT.
La capacité maximum est une durée de 120 secondes.

Sortie du montage en mode DMC

Pressez simultanément les touches DELETE et DMC EDIT.

Exécution d'un montage DMC

Pressez la touche AUTO EDIT.

Le montage DMC est exécuté à la vitesse variante mémorisée. Une fois le montage exécuté, la variation de vitesse mémorisée est effacée de la mémoire.

Contrôle des résultats du montage

Pressez la touche REVIEW.

5-3 Méthodes de montage automatique spéciales

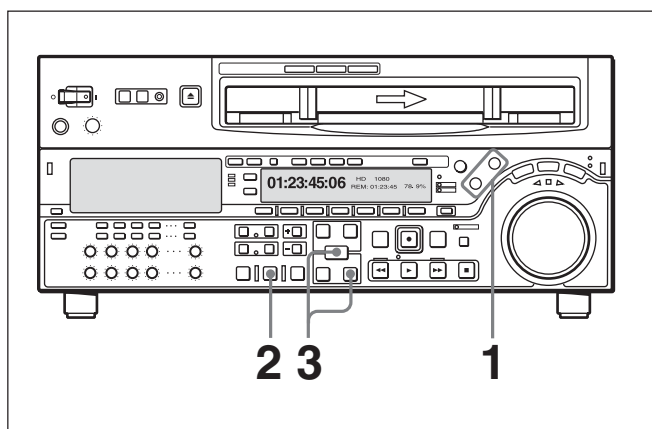
Cette section décrit les méthodes de montage automatique suivantes:

- Montage rapide
- Montage continu
- Montage autonome
- Montage manuel
- Montage Preread

5-3-1 Montage rapide

Après la sélection du mode de montage, vous pouvez économiser sur le temps de montage en réglant les seuils de montage et en exécutant le montage en même temps.

Procédez comme suit pour le montage rapide.



1 En opérant le lecteur, appuyez sur la touche **PLAYER**, qui s'allumera, et en opérant l'enregistreur, sur la touche **RECORDER**, qui s'allumera, puis arrêtez les bandes des deux appareils aux positions auxquelles vous souhaitez placer les seuils IN respectifs.

2 Pressez la touche **AUTO EDIT**.

Le montage démarre.

3 Surveillez le montage au moniteur, et à l'emplacement où vous souhaitez placer le seuil OUT, maintenez la touche **ENTRY** enfoncée et pressez la touche **OUT**.

Le montage se termine.

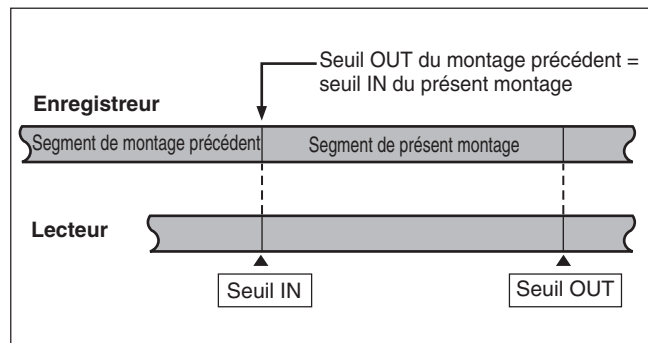
Le point auquel vous avez démarré le montage devient le seuil IN et celui auquel vous l'avez arrêté le seuil OUT.

Pour le prévisionnage

A l'étape **1**, après la pose du seuil IN de l'enregistreur ou du lecteur, pressez la touche **PREVIEW**.

5-3-2 Montage continu

Après une opération de montage automatique, l'enregistreur revient automatiquement au seuil OUT. Pour les opérations de montage suivante et subséquentes, vous pouvez continuer le montage en spécifiant simplement les seuils IN et OUT sur le lecteur. Dans ce cas, le seuil OUT présent sur l'enregistreur devient le nouveau seuil IN.



Après le montage automatique d'un segment de montage, procédez comme suit pour effectuer un montage continu.

1 Réglez le seuil IN ou OUT du lecteur.

Sur l'enregistreur, le seuil OUT du montage précédent devient le nouveau seuil IN.

2 Pressez la touche **PREVIEW** pour effectuer un prévisionnage.

3 Pressez la touche **AUTO EDIT**.

Le montage s'exécute.

L'opération de montage terminée, l'enregistreur s'arrête au seuil OUT, et le lecteur 2 secondes après le seuil OUT.

Le montage continu est possible en répétant cette procédure.

Vous pouvez régler automatiquement le seuil OUT précédent comme nouveau seuil IN au menu d'implantation poste 326.

5-3 Méthodes de montage automatique spéciales

5-3-3 Montage autonome

Ceci réfère à un montage utilisant comme lecteur un dispositif extérieur ne pouvant pas être télécommandé via le connecteur REMOTE1-IN(9P). Par exemple, vous pouvez enregistrer un signal de barres de couleur depuis un générateur de signal dans les liaisons entre les événements d'un programme déjà achevé.

Exécution d'un montage autonome

Les deux touches PLAYER et RECORDER éteintes, posez le seuil IN.

La touche AUTO EDIT clignote, et il est maintenant possible d'effectuer un montage autonome.

Si nécessaire, vous pouvez aussi d'abord régler le seuil OUT.

5-3-4 Montage manuel

Procédez comme suit pour effectuer un montage manuel.

- 1 Pressez la touche RECORDER, qui s'allumera.
- 2 Utilisez la bague de recherche en mode jog ou shuttle pour trouver le point de début du montage (seuil IN de l'enregistreur), et arrêtez la bande juste avant ce point.

Remarque

Si l'enregistreur est en mode d'arrêt, cette section de la vidéo sera brouillée au démarrage du montage.

- 3 Sélectionnez le mode de montage.
- 4 Pressez la touche PLAY.

L'enregistreur commence la lecture.

Remarque

Il faut environ deux secondes pour que la vidéo de lecture se stabilise. Pour cette raison, démarrez la lecture un peu avant le segment vidéo que vous souhaitez utiliser.

- 5 Au point de début du montage (seuil IN de l'enregistreur), pressez simultanément les touches EDIT et PLAY.

Le montage démarre.

- 6 Pressez la touche PLAY au point de fin du montage (seuil OUT de l'enregistreur).

Le montage se termine, et l'enregistreur continue la lecture.

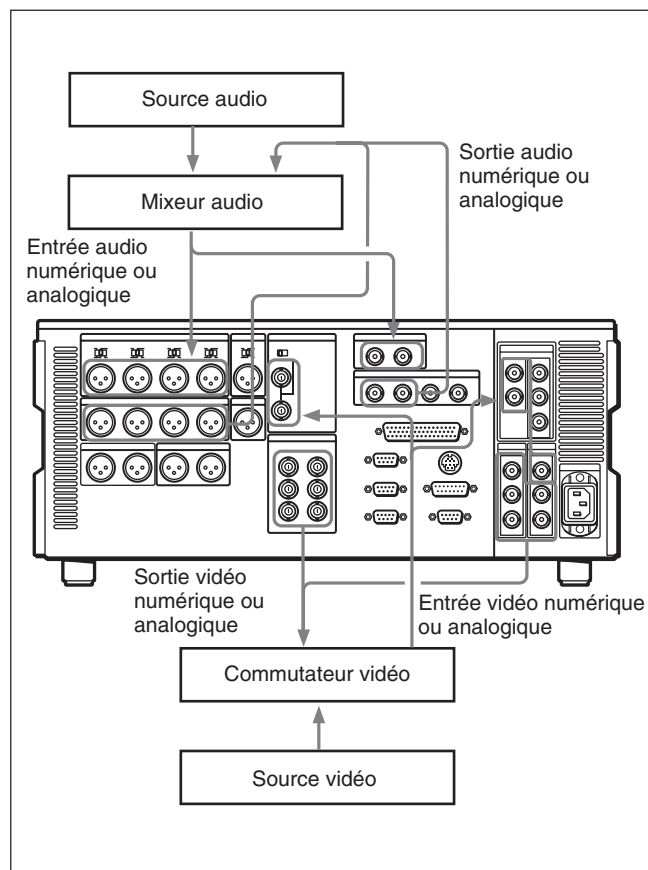
- 7 Pressez la touche STOP pour arrêter la lecture de l'enregistreur.

5-3-5 Montage de prélecture (Preread)

Les signaux vidéo et audio numériques déjà enregistrés sur la bande peuvent être utilisés comme source de montage pour le montage par insertion. Ce type de montage est appelé « montage Preread » car le magnétoscope utilise les têtes de prélecture pour lire à l'avance les signaux sur la bande.

Les signaux lus peuvent être envoyés à un mixeur pour le mixage, et enregistrés sur les canaux originaux ou sur d'autres canaux audio numériques.

Pour le montage Preread, réglez PREREAD à ON (voir la page 9-7).



Remarques

- En montage de prélecture (Preread), si un signal vidéo est utilisé comme signal de référence pour le signal vidéo de sortie, une boucle de retour est formée. Pour éviter le retour, réglez F2 (OUTREF) (*voir la page 9-7*) du menu des fonctions page 4 à REF, et le poste 309 du menu d'implantation élargi à AUTO 1 (*voir la page 10-15*) pour pouvoir utiliser un signal de référence extérieur.

- Quand le mode Preread est sélectionné, aucune sortie E-E n'est disponible, quel que soit le mode d'exploitation de cet appareil, pour éviter le retour à cause de la connexion en boucle.

A la coupure du mode PREREAD après le montage Preread, un retour aura lieu si la connexion en boucle est maintenue et qu'un signal E-E est sorti.

Pour l'éviter, sélectionnez comme suit le mode PB pour les canaux vidéo et audio numérique en tous modes avant le montage Preread.

- 1** Réglez F2 (PB/EE) à PB à la page HOME du menu des fonctions.
- 2** Réglez F6 (PREREAD) (*voir la page 9-7*) à ON au menu des fonctions page 4.
- 3** Effectuez les connexions nécessaires pour le montage Preread.
- 4** Après la sélection du mode de montage par insertion souhaité, effectuez le montage Preread.
- 5** Défaites les connexions à la fin du montage Preread.
- 6** Réglez PREREAD à OFF.
- 7** Vérifiez qu'aucune connexion en boucle n'est maintenue.

6-1 Aperçu

Cet appareil peut enregistrer des marques de prise ou utiliser des marques de prise enregistrées sur une cassette HDCAM. Les marques de prise sont des

indications faites à des points souhaités sur une bande pour accélérer le repérage.

Types de marque de prise

Cet appareil assiste les types de marque de prise suivants. Ce chapitre décrit les marques de début d'enregistrement

et les marques Post (marque ajoutée avec cet appareil), en les traitant comme des variétés de marques de prise.

Types de marque de prise	Inscription sur un caméscope etc.	Inscription sur cet appareil	Modification et suppression sur cet appareil
Marque de début d'enregistrement	Inscription automatique au début de l'enregistrement.	Inscription ou non selon un réglage de menu séparé pour chaque mode d'enregistrement (enregistrement crash, montage par assemblage, montage par insertion etc.). Pour chaque mode dans lequel le réglage est « ON », la marque est automatiquement inscrite au début de l'enregistrement.	Possible
Marques de prises 1 et 2	Inscription par opération de marque de prise manuelle pendant l'enregistrement ou le montage.	Inscription par action sur une touche pendant l'enregistrement crash ou le montage par assemblage. Un réglage de menu détermine lequel des trois types de marque est inscrit: marque de prise 1, marque de prise 2 ou marque Post.	
Marque Post	Non inscrite (inscription seulement sur cet appareil)	Inscription par action sur une touche pendant la lecture, à l'arrêt, pendant la recherche ou l'enregistrement (enregistrement crash ou montage par assemblage).	

Voici maintenant une explication simple des fonctions marque de prise de cet appareil.

Lecture des marques de prise

Cet appareil introduit par lecture les marques de prise inscrites sur la bande et les mémorise (200 maximum). Une fois les données mémorisées, elles sont maintenues même après la mise hors tension.

Inscription et suppression de marques de prise

Pour les marques de début d'enregistrement, un réglage de menu détermine si elles sont inscrites ou non au démarrage de chaque enregistrement. Les marques de prises 1 et 2 et les marques Post peuvent être inscrites en tout point sur la bande, et aussi supprimées ou réinscrites.

Opérations de liste de marques de prise

Sur le moniteur, vous pouvez afficher la liste des marques de prise mémorisées par cet appareil, sélectionner les marques de prise requises, supprimer des marques de prise etc. Vous pouvez également ajouter une marque mémo (#) à une marque de prise sur la liste.

Pendant la lecture, vous pouvez ajouter des marques de prise virtuelles à la liste. Elles ne sont pas inscrites sur la bande elle-même.

Repérage des marques de prise

En sélectionnant la marque de prise souhaitée sur la liste, vous pouvez immédiatement vous porter à cette position. La pression d'une touche peut vous permettre de repérer les marques de prise adjacentes à la position présente de la bande (fonction index).

Affichage des données de prise

Quand une bande inclut des données de prise (caméra, heure et autres informations saisies au moment de la prise), vous pouvez les lire et afficher les détails sur un moniteur. Il est aussi possible d'afficher la liste des marques de prise et les données de prise simultanément.

Tri des marques de prise par cassette

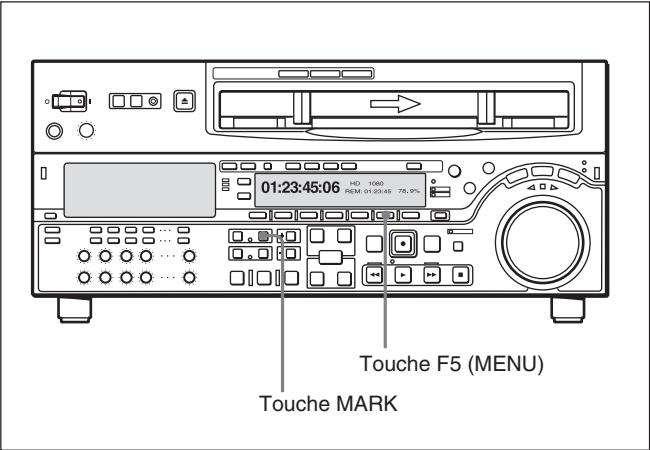
Quand la bande inclut des marques de prise, cet appareil reconnaît de quelle cassette vient chaque marque de prise. Vous pouvez trier les marques de prise introduites par lecture par cassette dans l'ordre du code temporel.

6-2 Menu des opérations sur les marques de prise

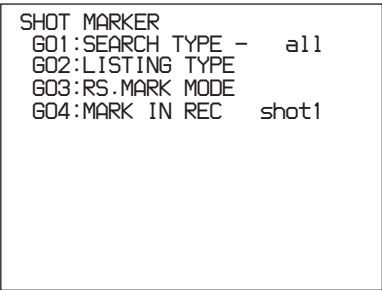
Cette section décrit les réglages au menu des opérations sur les marques de prise.

Affichage du menu des opérations sur les marques de prise

Quand le menu des fonctions page HOME indique la section d’affichage du menu, maintenez la touche MARK pressée et appuyez sur la touche F5 (MENU).



Le menu suivant apparaît au moniteur.



Détails du menu des opérations sur les marques de prise

Le menu des opérations sur les marques de prise comprend 4 postes, G01 à G04, dont le tableau ci-dessous indique le contenu détaillé.

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
G01	SEARCH TYPE	Sélectionnez le type de marque de prise qui fera l'objet de la recherche avec la fonction index parmi les suivants: all rec start mark shot mark 1 shot mark 2 post mark
G02	LISTING TYPE	Pour chaque type de marque de prise, sélectionnez s'il doit être introduit par lecture sur la liste (ON) ou non (OFF): rec start mark shot mark 1 shot mark 2 post mark
G03	RS.MARK MODE	Pour chaque type d'enregistrement, sélectionnez l'enregistrement (ON) ou non (OFF) des marques de début d'enregistrement: crash rec: enregistrement crash assemble: montage par assemblage insert: montage par insertion
G04	MARK IN REC	Sélectionnez le type de marque de prise à inscrire pendant l'enregistrement ou le montage par assemblage. shot mark 1 shot mark 2 post mark

Modification des réglages de menu

La procédure de base pour accéder aux postes de menu et changer les réglages est la même que pour les menus d'implantation. Notez cependant les opérations « Modification des réglages de postes de menu avec sous-postes » (page 10-3) pour les postes G02 et G03.

Pour les détails sur les opérations au menu d'implantation, voir la Section 10-2 « Opérations au menu d'implantation » (page 10-2).

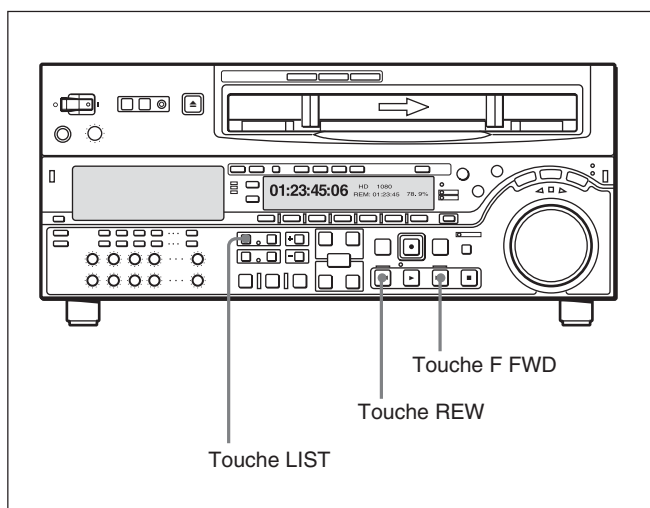
6-3 Opérations sur les marques de prise

Cette section décrit les opérations concernant la lecture et l'inscription des marques de prise. Notez que les opérations suivantes ne peuvent pas être télécommandées.

6-3-1 Lecture des marques de prise

Pour introduire par lecture les marques de prise

Une cassette chargée, maintenez la touche LIST enfoncée et pressez la touche F FWD ou REW.



Pendant l'introduction par lecture des marques de prise, la touche F FWD ou REW clignote. L'appareil recherche jusqu'à la fin de la bande, puis rebobine automatiquement.

Voir la page 6-4 pour la procédure de listage des marques de prise introduites.

Remarque

Il est possible d'introduire par lecture un maximum de 200 marques de prise. Quand 200 marques de prise ont été introduites, le message « SHOT LIST FULL » apparaît sur l'affichage du panneau de commande, et l'introduction s'arrête. Pressez une touche de transport de bande pour supprimer le message.

Pour arrêter l'introduction par lecture

Pressez la touche STOP.

Introduction des marques de prise de plusieurs cassettes

Changez de cassette, et refaites l'opération d'introduction par lecture.

Les données inscrites sur la nouvelle cassette seront ajoutées tant que le total ne dépassera pas 200 marques de prise. Par exemple, si 190 marques de prise sont déjà introduites, seulement 10 pourront être introduites de la nouvelle cassette.

Sur la liste des marques de prise (voir la page 6-5), les données des différentes cassettes sont séparées par une rangée de tirets.

6-3-2 Inscription des marques de prise

Inscription des marques de prise pendant l'enregistrement

Au poste G03 du menu des opérations sur les marques de prise (voir la page 6-2), sélectionnez l'inscription ou non de marques de début d'enregistrement pour chacun des trois modes d'enregistrement (enregistrement crash, montage par assemblage et montage par insertion). Si vous avez réglé à « ON » pour un mode particulier, une marque de début d'enregistrement sera inscrite sur la bande à chaque démarrage d'enregistrement en ce mode.

Remarque

En mode d'insertion, appuyez sur la touche TC pour allumer l'indicateur.

Inscription des marques de prise 1, marques de prise 2 ou marques Post

Sélection du type de marque de prise à inscrire

Au poste G04 du menu des opérations sur les marques de prise (page 6-2), sélectionnez marque de prise 1, marque de prise 2 ou marque Post.

Remarque

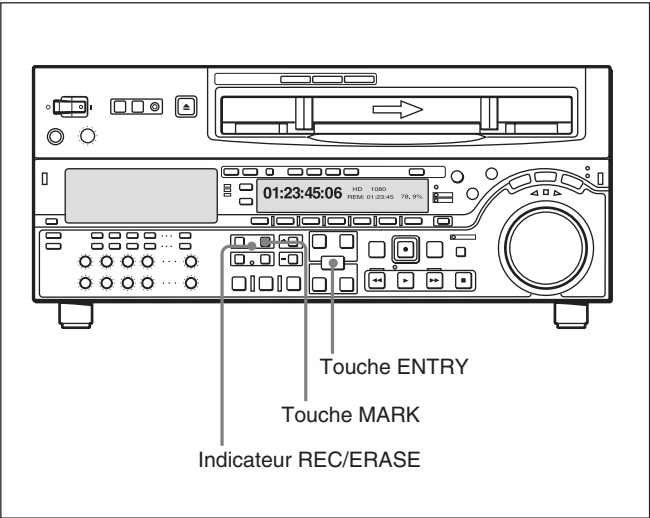
Si l'un des réglages au poste G03 du menu des opérations sur les marques de prise est ON (pour écrire une marque de début d'enregistrement), les bits d'utilisateur sont recouverts par les données de marque de prise pour 20 cadres à partir du début de l'enregistrement en mode d'enregistrement crash, et en mode de montage par assemblage ou par insertion.

6-3 Opérations sur les marques de prise

Pour l'inscription en enregistrement crash ou montage par assemblage

- 1 Maintenez la touche MARK enfoncée pendant au moins 2 secondes pour allumer l'indicateur REC/ERASE.
- 2 A la position où vous souhaitez inscrire la marque, maintenez la touche ENTRY enfoncée et pressez la touche MARK.

Une marque du type sélectionné au poste G04 du menu des opérations sur les marques de prise est posée.



Inscription pendant la lecture, l'arrêt ou la recherche

Quand cet appareil est dans l'un des modes de lecture, d'arrêt ou de recherche, seules les marques Post peuvent être inscrites.

- 1 Maintenez la touche MARK enfoncée pendant au moins 2 secondes pour allumer l'indicateur REC/ERASE.
- 2 A la position où vous souhaitez inscrire la marque, maintenez la touche ENTRY enfoncée et pressez la touche MARK.

Une marque Post est posée à la pression de la touche MARK.

Le message « RECORD SHOT MARK » apparaît au moniteur pendant l'inscription de la marque, et l'indicateur REC/ERASE clignote.

Suppression d'une marque de prise

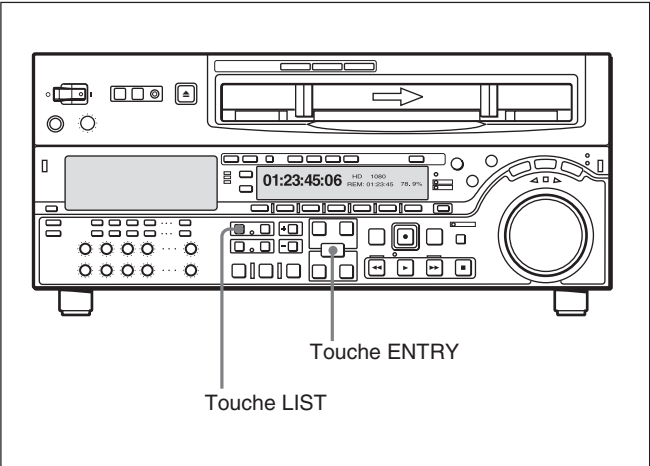
Sélectionnez la marque de prise sur la liste des marques de prise, puis effectuez l'opération de suppression.

Voir la page 6-6 pour les détails de la procédure.

6-3-3 Opérations sur la liste de marques de prise

Affichage de la liste des marques de prise

Maintenez la touche ENTRY enfoncée et pressez la touche LIST.



Tous les types de marque de prise pour lesquels le poste G02 dans le menu des opérations sur les marques de prise est réglé à « ON » apparaissent sur la liste. Si vous utilisez à nouveau la même opération, la liste disparaît de l'affichage.

Pendant l'affichage de la liste des marques de prise, l'affichage du menu des fonctions change comme suit.

SHT						
MRK	MEMO	SELECT	DELETE		SETTING	EXIT

Exemple d'affichage de liste

La figure ci-dessous montre l'organisation de la liste.

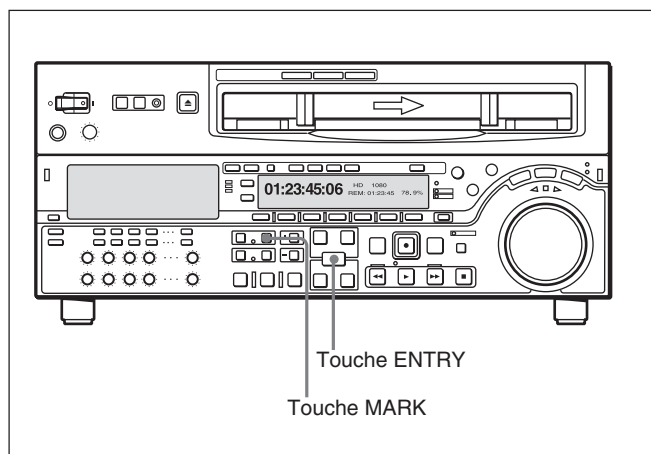
Séparation entre les groupes de marques de prise introduites		Numéro de marque de prise de la position présente du curseur/nombre total de marques de prise mémorisées	
Curseur (position de la marque de prise présente)		SHOT MARKER (011/180)	
Position sur la liste		TIME CODE	
		NO.	TIME CODE
		*011	S1 10:04:05:11
		012	R 10:05:35:24
		013	V 10:07:05:02
		014	R 10:08:35:04
		015	S2 10:09:05:11
		016	R 10:10:35:24
		017	#R 10:10:36:00
		Code temporel	
		Type de marque de prise	
		R: marque de début d'enregistrement	
		S1: marque de prise 1	
		S2: marque de prise 2	
		V: marque de prise virtuelle	
		P: marque Post	
		#: marque mémo	

Sélection d'une marque de prise

Tournez la commande MULTI CONTROL pour aligner le curseur astérisque sur la marque de prise souhaitée.

Entrée de marques de prise virtuelles

Quand l'appareil est arrêté, pendant la lecture ou la recherche avec l'indicateur REC/ERASE éteint, appuyez sur la touche MARK en maintenant la touche ENTRY pressée.



Une marque de prise virtuelle apparaît au moniteur sous la forme « V-MARK xxx » (xxx est un nombre). Elle n'est pas inscrite sur la bande.

Addition d'une marque mémo (#)

Sélectionnez la marque de prise à laquelle vous souhaitez ajouter la marque mémo, puis appuyez sur la touche F1 (MEMO).

Répétez cette opération pour supprimer une marque mémo.

Sélection des types de marque de prise à lire sur la liste

Pour chaque type de marque de prise (marque de début d'enregistrement, marque de prise 1, marque de prise 2 et marque Post), vous pouvez spécifier l'introduction par lecture ou non.

Au poste G02 du menu des opérations sur les marques de prise, réglez les types requis à « ON ».

Voir la page 6-2 pour les détails sur le menu.

Vous pouvez aussi procéder comme suit pour spécifier l'affichage ou non des marques de prise lues.

- 1 La liste des marques de prise affichée, pressez la touche F5 (SETING).

Vous pouvez maintenant sélectionner les types de marque de prise.

L'affichage du menu des fonctions change comme suit.

SHT	PREV	NEXT	OFF	ON	EXIT
MRK					

- 2 Appuyez sur la touche F1 (PREV) ou F2 (NEXT) pour sélectionner un type de marque de prise.
- 3 Appuyez sur la touche F4 (ON) ou F3 (OFF) pour commuter entre ON (affiché) et OFF (non affiché).
- 4 Pour revenir à la liste des marques de prise, pressez la touche F6 (EXIT).

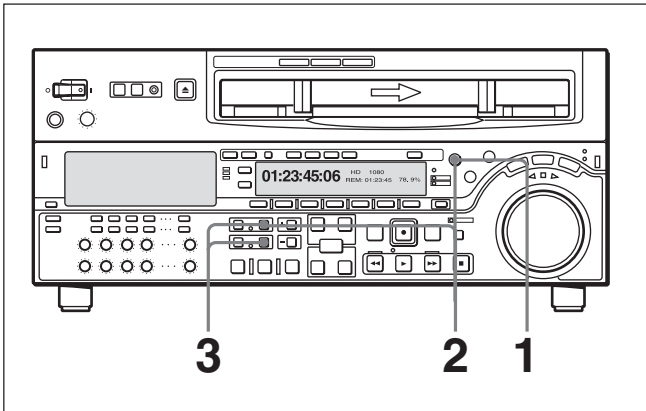
6-3 Opérations sur les marques de prise

Suppression d'une marque de prise de la liste

La touche F2 (SELECT) est utilisable à la place de la touche MARK pour supprimer une marque de prise ou la liste de marques de prise, et la touche F3 (DELETE) à la place de la touche DELETE.

Pour supprimer une seule marque de prise

Procédez comme suit.



- 1** La liste des marques de prise affichée, sélectionnez la marque de prise à supprimer avec la commande MULTI CONTROL.
- 2** Maintenez la touche MARK enfoncée.

En maintenant la touche enfoncée, un « X » apparaît après le numéro de la marque de prise sélectionnée, indiquant qu'elle sera supprimée.
Pour supprimer plus d'une marque de prise, maintenez la touche MARK enfoncée et tournez la commande MULTI CONTROL pour sélectionner toutes les marques de prise.
- 3** Maintenez la touche MARK enfoncée, et pressez la touche DELETE.

Les marques de prise marquées d'un « X » seront supprimées.

Pour supprimer toute la liste

Maintenez la touche DELETE enfoncée, et pressez la touche LIST.

Toutes les marques de prise de la liste seront supprimées, mais celles sur la bande ne le seront pas.

Suppression des marques de prise de la bande

Procédez comme suit pour supprimer une marque de prise.

Remarque

Une fois une marque de prise supprimée de la bande, elle ne pourra plus être introduite par lecture.

- 1** Aucune liste de marques de prise n'étant affichée, maintenez la touche MARK enfoncée au moins 2 secondes.

L'indicateur REC/ERASE s'allume indiquant qu'il est possible de réinscrire ou supprimer des marques de prise.

- 2** Affichez la liste de marques de prise.
- 3** Tournez la commande MULTI CONTROL pour sélectionner sur la liste la marque de prise que vous souhaitez supprimer.
- 4** Pressez simultanément les touches DELETE et MARK.

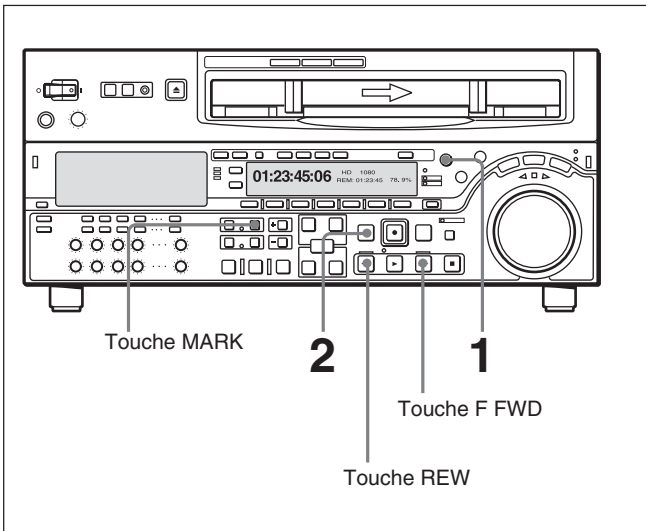
Pendant la procédure de suppression, le message « ERASE SHOT MARK » apparaît, et l'indicateur REC/ERASE clignote.

- 5** La marque de prise effacée, refermez la liste des marques de prise.
- 6** Maintenez la touche MARK enfoncée au moins 2 secondes, pour éteindre l'indicateur REC/ERASE.

6-3-4 Repérage jusqu'aux marques de prise

Repérage jusqu'à une marque de prise sélectionnée

Procédez comme suit.



- 1 Tournez la commande MULTI CONTROL pour sélectionner la marque de prise souhaitée sur la liste des marques de prise.
- 2 Pressez la touche PREROLL.

Repérage jusqu'à des marques de prise adjacentes à la position présente de la bande (fonction index)

- 1 Au poste G01 du menu des opérations sur les marques de prise (page 6-2), sélectionnez marque de début d'enregistrement, marque de prise 1, marque de prise 2 ou marque Post, ou toutes.
- 2 Maintenez la touche MARK enfoncée, et pressez la touche F FWD ou REW.

La touche F FWD ou REW clignote pendant le défilement de la bande.

A la suppression de la marque de prise, son type apparaît dans la zone d'affichage des données temporelles 2 (page 2-8) du panneau de commande inférieur, ainsi que sur l'affichage des informations de caractères du moniteur.

Pour les détails sur l'affichage des informations de caractères au moniteur, voir F4 (CHARA) à la page 4 du menu des fonctions (page 9-7) et le poste 005 du menu d'implantation (page 10-7).

Remarque

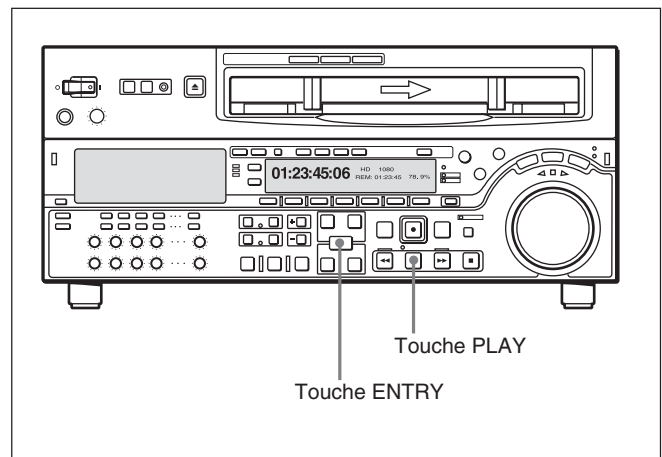
Le repérage jusqu'à une marque de prise virtuelle est impossible avec la procédure ci-dessus.

6-3-5 Introduction par lecture des données de prise

Quand des données de prise (heure, appareil et autres informations concernant la prise de vue) sont inscrites sur la bande, il est possible de les introduire par lecture et de les afficher au moniteur.

Affichage des données de prise

Maintenez la touche ENTRY enfoncée, et pressez la touche PLAY.



La bande est lue, et les données de prise s'affichent.

Pour supprimer les données de prise

Maintenez à nouveau la touche ENTRY pressée, et pressez la touche PLAY.

Exemple d'affichage de données de prise

Les données de prise apparaissent comme indiqué ci-dessous.

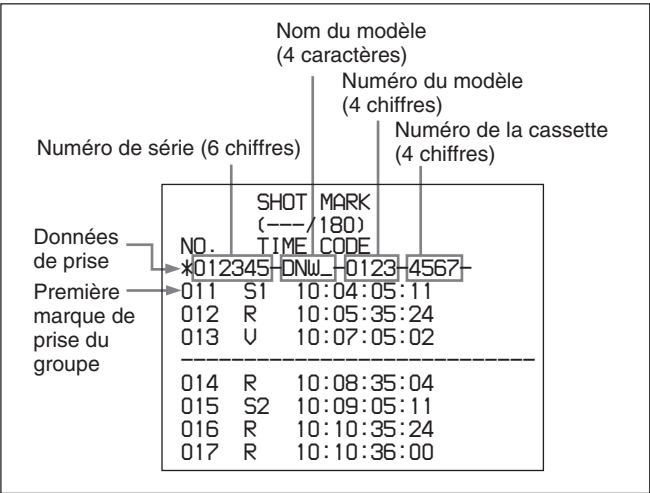
	MODEL NAME	DWJ 0090
	SERIAL NUMBER	010001
	DATE	1998.05.11
	TIME	12.55.10
	CASSETTE NUMBER	0095
	SHOT NUMBER	0052
Identifiants de caméras	ID1	AAAAAAAAAAAA
	ID2	BBBBBBBBBBBB
	ID3	CCCCCCCCCCCC
	ID4	DDDDDDDDDDDD
Code temporel d'enregistrement	TCR	23:59:29

6-3 Opérations sur les marques de prise

Les détails des données de prise dépendent des conditions de prise. S'il n'y a pas de données de prise sur une partie de la bande à cause des appareils utilisés, cela se traduira par un blanc.

Affichage des données de prise sur la liste des marques de prise

Tournez la commande MULTI CONTROL pour positionner le curseur sur la séparation sur la liste des marques de prise.
S'il y a des données de prise enregistrées à l'inscription de la marque de prise immédiatement suivante, elles apparaissent dans l'affichage comme indiqué ci-dessous.



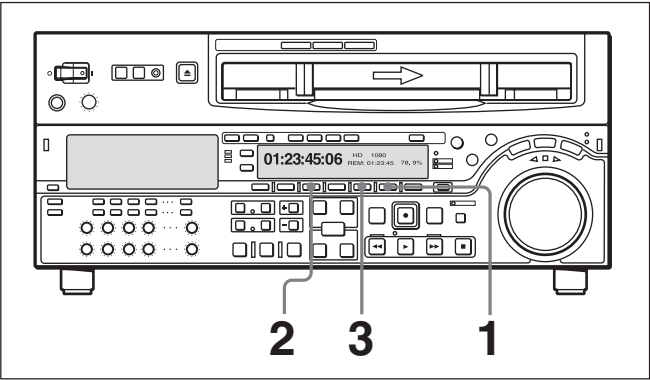
Vous pouvez trier les marques de prise sur la liste sur la base des données de prise. Voir la section suivante pour les détails.

6-3-6 Tri des marques de prise

Sur la base des données de prise inscrites sur la bande, il est possible de séparer les marques de prise par cassette, et de les trier par ordre de code temporel.

Pour trier les marques de prise

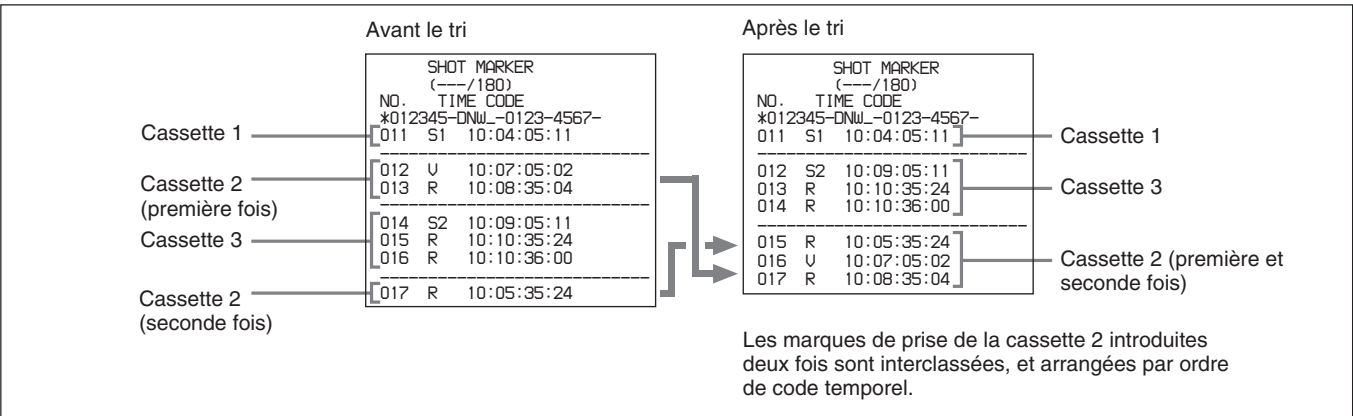
Procédez comme suit.



- 1 La liste des marques de prise étant affichée, pressez la touche F5 (SETING).
- 2 Appuyez sur la touche F2 (NEXT) pour sélectionner SORTING LIST.
- 3 Appuyez sur la touche F4 (ON) pour passer au réglage ON.

Le tri démarre. A sa fin, l'indication de réglage revient à OFF.

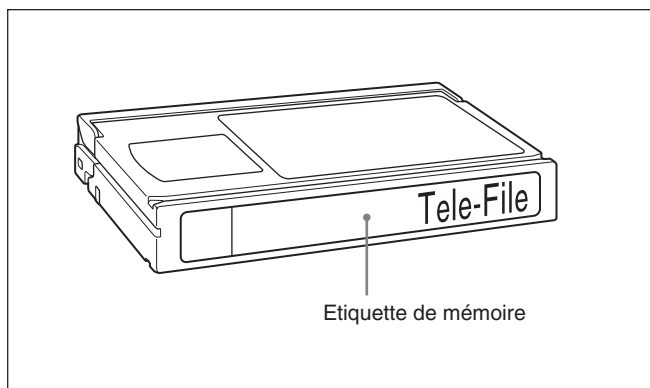
Par exemple, si des marques de prise ont été introduites deux fois de la même cassette, elles pourront être interclassées comme le montre la figure suivante.



7-1 Aperçu des fonctions Tele-File

Tele-File est un système de support de données sans contact.

Tele-File permet l'écriture/lecture de données entre les cassettes avec étiquette de mémoire et magnétoscopes. Il augmente l'efficacité des opérations telles qu'enregistrement, lecture et montage, et la gestion des données des source.



CI nouvellement développé

Le système Tele-File emploie un CI mémoire nouvellement développé dont les caractéristiques sont comme suit.

- Conception profilée: Epais de 0,5 mm, le CI peut être attaché aux cassettes comme étiquette de mémoire.
- Capacité de mémoire: 1 ko (zone utilisateur, réinscriptible)
- Vitesse de transfert des données: 100 kbps
- Fonctions de sécurité: L'autorisation de lecture et d'écriture peut être contrôlée par des mots de passe multiples et des réglages de privilège.

Gestion des données par unités de clip

Dans Tele-File, les données sont gérées par unités appelées « clips ». Un clip comprend les données suivantes, dont les réglages peuvent être affichés et modifiés.

- Point de repérage
- Protection contre l'écriture
- Marque
- Point de début d'enregistrement
- Seuil IN
- Seuil OUT
- Numéro de prise
- Numéro de coupure
- Numéro de scène
- Commentaire

Gestion de la bibliothèque de données avec lecteur/enregistreur pratique

Un lecteur/enregistreur pratique (assistant les Memory Stick) est disponible pour faciliter la gestion de la bibliothèque de données.

7-2 Ouverture du menu Tele-File

Ouverture du menu des fonctions

Affichez la page 5 du menu des fonctions dans la section d'affichage du menu, puis appuyez sur la touche F1 (TELE-F).

Le menu Tele-File s'ouvre.

Pour les détails sur le menu des fonctions, voir le Chapitre 9 « Menu des fonctions » (page 9-1).

Ouverture automatique

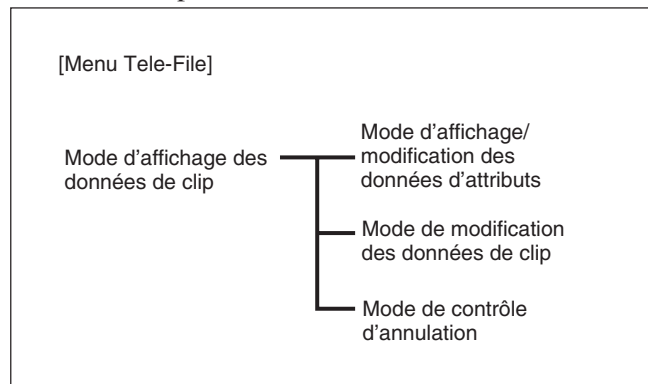
Quand le poste 134 du menu d'implantation est réglé à ON, et que la présente page du menu des fonctions est HOME, HOME2, ou la page 1 à 6, le menu Tele-File s'ouvre automatiquement chaque fois qu'une étiquette Tele-File est détectée sur une cassette chargée dans le magnétoscope.

Pour les détails sur le poste 134 du menu d'implantation, voir la Section 10-4 « Postes du menu d'implantation élargi » (page 10-10).

Configuration du menu Tele-File

Le menu Tele-File a une structure arborescente comme indiqué ci-dessous.

A la première ouverture du menu, le mode de fonctionnement du menu est le mode d'affichage des données de clip.



7-3 Menu Tele-File

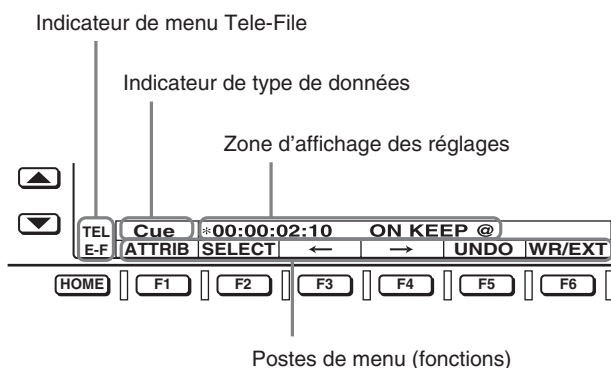
7-3-1 Affichage des données de clip

Lecture de l'affichage

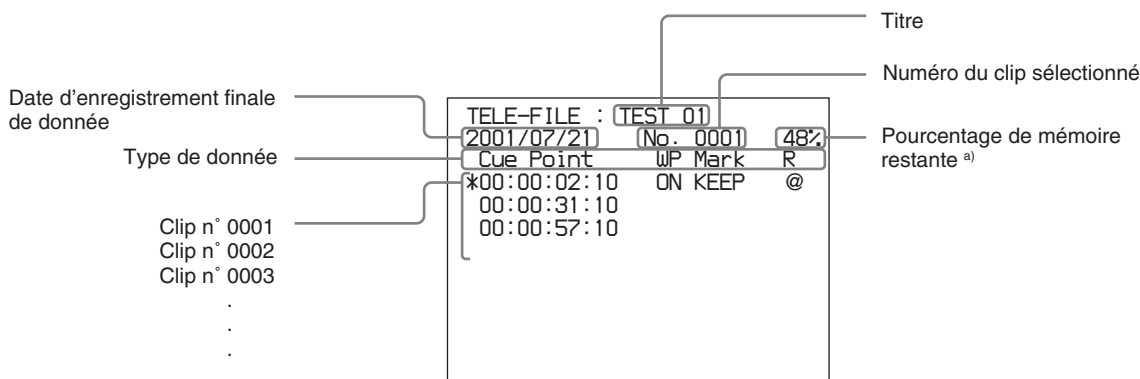
Voici ci-dessous des exemples d'affichage des menus par défaut dans la section d'affichage des menus et l'affichage au moniteur.

Voir la section « Affichage des menus au moniteur » (page 10-2) pour de plus amples informations sur l'affichage des menus au moniteur.

Section d'affichage des menus



Affichage au moniteur



a) La mémoire Tele-File contient toujours des données d'attribut, c'est pourquoi cette indication n'est jamais « 100% ».

Section d'affichage du menu

Indicateur de menu Tele-File

Indique que la section d'affichage des menus affiche actuellement le menu Tele-File.

Indicateur de type de données

Indique le type de données sélectionné en mode d'affichage des données de clip. Les types suivants sont disponibles:

Cue: Point de repérage

Protct: Protégé contre l'écriture

Mark: Marque

R-Strt: Point de début d'enregistrement

IN: Seuil IN

OUT: Seuil OUT

Take: Numéro de prise

Cut: Numéro de coupure

Scene: Numéro de scène

Comnt: Commentaire

Zone d’affichage des réglages

Affiche le réglage du type de données actuellement sélectionné et un curseur (« * » ou « > »).

La signification des symboles du curseur est la suivante:

- *: Indique que le mode est le mode d’affichage des données de clip ou le mode d’affichage/modification des données d’attribut, et que des données sont sélectionnées.
- >: Indique que le mode est le mode de modification des données de clip ou le mode d’affichage/modification des données d’attribut, et invite à entrer ou modifier les données.

Postes de menu (fonctions)

Affiche les postes de menu (fonctions).
Ils sont communs pour toutes les données en mode d’affichage des données de clip. Les assignations de fonctions pour chaque poste sont comme suit.

Postes de menu du mode d’affichage des données de clip

Poste	Fonction
F1 (ATTRIB)	Sélectionne le mode d’affichage/modification des données d’attribut. <i>Voir la Section 7-3-5 « Affichage et modification des données d’attribut » (page 7-11) pour les détails sur le mode d’affichage/modification des données d’attribut.</i>
F2 (SELECT)	Sélectionne le mode de modification des données pour les données sélectionnées dans le clip. Le curseur passe de « * » à « > ». Remarque Dans les cas suivants, le poste SELECT n’apparaît pas, et il est impossible de sélectionner un mode de modification des données. • Quand le poste 133 du menu d’implantation est réglé à REMOTE • Quand l’étiquette de mémoire elle-même est protégée contre l’écriture <i>Voir la Section 7-3-3 « Modification des données de clip » (page 7-7) pour les détails sur les modifications des données de clip.</i>
F3 (←)	Sélectionne une donnée dans un clip. A chaque pression, le curseur « * » se déplace pour sélectionner la donnée précédente. L’affichage défile vers la gauche quand le curseur se déplace vers des données qui ne sont pas affichées actuellement.
F4 (→)	Sélectionne une donnée dans un clip. A chaque pression, le curseur « * » se déplace pour sélectionner la donnée suivante. L’affichage défile vers la droite quand le curseur se déplace vers des données qui ne sont pas affichées actuellement.
F5 (UNDO)	Sélectionne le mode de contrôle d’annulation. Cette touche apparaît et est validée quand des données ont été modifiées après leur lecture de l’étiquette Tele-File. <i>Voir la Section 7-3-4 « Fonctions d’annulation/reprise » (page 7-10) pour les détails sur le mode de contrôle d’annulation.</i>
F6 (WR/EXT)	Inscrit des données et quitte le menu Tele-File (retour à la page 5 du menu des fonctions).

Remarque

Si vous essayez de changer des données de clip protégées contre l’écriture, le message « PROTECTED CLIP! » apparaît, et le changement des données est impossible. Consultez « Pour effectuer un réglage de protection contre l’écriture, de marque ou de point de début d’enregistrement » (page 7-9), et supprimez le réglage de protection contre l’écriture.

Affichage au moniteur

Titre

Le titre (14 caractères maximum) posé en mode d’affichage/modification des données d’attribut.

Numéro du clip sélectionné

Un nombre de 4 chiffres représentant le numéro du clip sélectionné (avec le curseur « * »).

Pourcentage de mémoire restante

Le pourcentage de la mémoire restante (zone utilisateur) actuellement utilisé.
Si la mémoire libre est insuffisante, le message <<MEMORY FULL!!>> apparaît (reste allumé trois secondes) dans la zone d’affichage des données temporelles 2 quand vous essayez d’ajouter des données.

Date d’enregistrement finale de donnée

La date (année/mois/jour) à laquelle la donnée a été enregistrée le plus récemment.

Type de donnée

Le type de la donnée. La donnée affichée est la même que la donnée affichée dans la section d’affichage du menu, mais certains des sous-titres sont différents. Les types suivants sont disponibles.

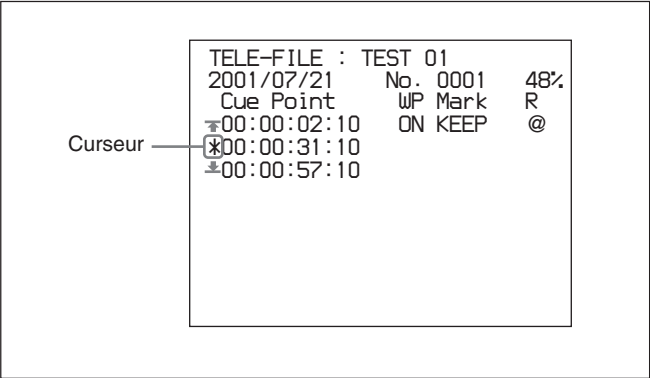
- Cue Point:** Point de repérage
- WP:** Protégé contre l’écriture
- Mark:** Marque
- R:** Point de début d’enregistrement
- IN Point:** Seuil IN
- OUT Point:** Seuil OUT
- Tk:** Numéro de prise
- Cut:** Numéro de coupure
- Scn:** Numéro de scène
- Comment:** Commentaire

Données de clip n° 0001...

Les données sont affichées pour un clip par ligne.
Les clips ont des numéros consécutifs, commençant par le n° 0001 pour le clip sur la ligne supérieure.

Pour sélectionner des clips

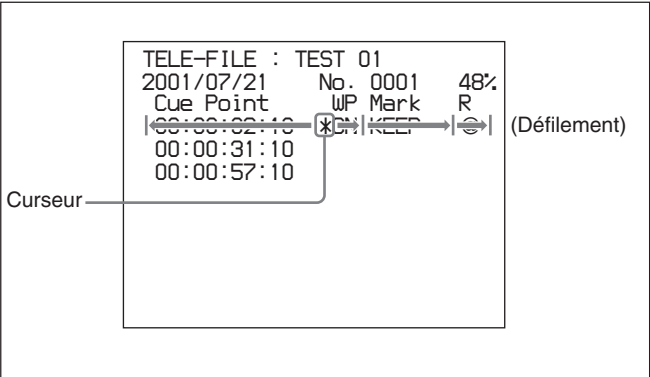
Tournez la commande MULTI CONTROL en mode d’affichage des données de clip.
Les données pour le clip sélectionné apparaissent dans la section d’affichage du menu où il est sélectionné.
Sur l’affichage du moniteur, le curseur « * » se déplace vers le haut et le bas à la sélection de clips.
Les données non visibles sont sélectionnées et affichées après le défilement.



Pour sélectionner d’une donnée dans un clip

En mode d’affichage des données de clip, appuyez sur la touche F3 (←) ou F4 (→).

Le curseur « * » se déplace et la donnée est sélectionnée.
Les données non visibles sont sélectionnées et affichées après le défilement.



Déplacement direct du curseur

La pression de l'une des touches suivantes déplace directement le curseur, indépendamment de sa position actuelle, à la position spécifiée dans le même clip et affiche les données.

Touche IN (seuil IN vidéo): donnée du seuil IN

Touche OUT (seuil OUT vidéo): donnée du seuil OUT

Touche MARK: donnée du point de repérage

Pour afficher la durée

Appuyez simultanément sur les touches IN (seuil IN vidéo) et OUT (seuil OUT vidéo). Le curseur se déplace à la donnée du seuil IN du même clip, et la durée apparaît pendant la pression des touches. S'il n'y a pas de donnée de seuil IN ou OUT, la durée 0:00:00:00 s'affiche.

Pour repérer le point de repérage, le seuil IN ou le seuil OUT

- 1 Sélectionnez un clip.
- 2 Appuyez sur la touche PREROLL en maintenant la touche IN (seuil IN vidéo), OUT (seuil OUT vidéo) ou MARK pressée.

L'appareil quitte le menu Tele-File et repère à la position de la donnée sélectionnée à l'étape 2 (la position du point de repérage si la touche MARK a été pressée).

Remarque

L'appareil ne fait pas de repérage s'il n'y a pas de donnée pour le point sélectionné.

7-3-2 Préenroulement et repérage à l'aide des données de clip

En mode d'affichage des données de clip, les données de clip sont utilisables pour le préenroulement et le repérage.

Pour préenrouler jusqu'au point de repérage, au seuil IN ou au seuil OUT

- 1 Sélectionnez un clip.
- 2 Sélectionnez le point de repérage, le seuil IN ou le seuil OUT.
- 3 Appuyez sur le bouton PREROLL.

L'appareil quitte le menu Tele-File et préenroule jusqu'à la position de la donnée sélectionnée.

Le temps de préenroulement est conforme au réglage du poste 001 du menu d'implantation.

Remarque

L'appareil ne préenroule pas s'il n'y a pas de données pour le point sélectionné.

7-3-3 Modification des données de clip

Pour modifier des données de clip, mettez l'appareil en mode d'affichage des données de clip, puis appuyez sur la touche F2 (SELECT) pour passer en mode de modification des données de clip (le curseur change à « > »).

Les assignations des fonctions pour les postes de menu en mode de modification des données de clip sont comme suit.

Postes de menu en mode de modification des données de clip	
Poste	Fonction
F1 (RETURN)	Ramène en mode d'affichage des données de clip.
F2 (MODIFY)	Modifie le réglage des données sélectionnées, ou effectue un nouveau réglage. La touche de fonction change selon le type de donnée. <i>Voir ce qui suit pour les détails sur le réglage des différents types de données.</i> • Point de repérage, seuil IN, seuil OUT: « Pour régler les données de code temporel » (page 7-8) • Protection contre l'écriture, marque, enregistrement du point de début: « Pour effectuer un réglages de protection contre l'écriture, de marque ou de point de début d'enregistrement » (page 7-9) • Numéro de prise, numéro de coupure, numéro de scène: « Pour effectuer un réglages de numéro de prise, numéro de coupure ou numéro de scène » (page 7-9) • Commentaire: « Pour effectuer les réglages de commentaire » (page 7-10)
F3 (DELETE)	Supprime la valeur de réglage de donnée. Validée quand le point de repérage, le seuil IN, le seuil OUT, le numéro de prise, le numéro de coupure, le numéro de scène ou les données de commentaire sont sélectionnées. Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur l'une des touches suivantes pour confirmer ou annuler l'opération. • F1 (CANCEL): Annule la suppression et ramène au mode d'affichage des données de clip. • F2 (OK): Exécute la suppression et ramène au mode d'affichage des données de clip.
F4 (DEL LN)	Supprime le clip sélectionné. Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur l'une des touches suivantes pour confirmer ou annuler l'opération. • F1 (CANCEL): Annule la suppression et ramène au mode d'affichage des données de clip. • F2 (OK): Exécute la suppression et ramène au mode d'affichage des données de clip.
F5 (INS LN)	Insère un clip à la position du curseur. Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur l'une des touches suivantes pour confirmer ou annuler l'opération. • F1 (CANCEL): Annule l'insertion et ramène au mode d'affichage des données de clip. • F2 (OK): Exécute l'insertion et ramène au mode d'affichage des données de clip.
HOME + F4 (DELETE ALL)	Supprime tous les clips. Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur l'une des touches suivantes pour confirmer ou annuler l'opération. • F1 (CANCEL): Annule la suppression et ramène au mode d'affichage des données de clip. • F2 (OK): Exécute la suppression et ramène au mode d'affichage des données de clip.

Remarque

Si vous essayez de changer des données de clip protégées contre l'écriture, le message « PROTECTED CLIP! » apparaît, et le changement des données est impossible. Consultez « Pour effectuer un réglage de protection contre l'écriture, de marque ou de point de début d'enregistrement » (page 7-9), et supprimez le réglage de protection contre l'écriture.

Pour ajouter ou supprimer des clips

Pour ajouter des clips

- 1** Tournez la commande MULTI CONTROL pour amener le curseur « * » à la position où vous souhaitez insérer le clip.
- 2** Appuyez sur la touche F2 (SELECT).

L'appareil passe en mode de modification des données de clip.
- 3** Appuyez sur la touche F5 (INS LN).

Le message de confirmation « INSERT CLIP OK? » apparaît.
- 4** Appuyez sur la touche F2 (OK).

Le clip est ajouté à la position à laquelle vous avez déplacé le curseur à l'étape **1**.

Pour supprimer des clips

- 1** Sélectionnez le clip à supprimer.
- 2** Appuyez sur la touche F2 (SELECT).

L'appareil passe en mode de modification des données de clip.
- 3** Appuyez sur la touche F4 (DEL LN).

Le message de confirmation « DELETE THIS CLIP OK? » apparaît.
- 4** Appuyez sur la touche F2 (OK).

Le clip sélectionné à l'étape **1** est supprimé.

Pour régler les données de code temporel

Procédez comme suit pour effectuer ou modifier les réglages pour les données du point de repérage, du seuil IN et du seuil OUT.

- 1** Sélectionnez un clip.
- 2** Sélectionnez le point de repérage, le seuil IN ou le seuil OUT.
- 3** Appuyez sur la touche F2 (SELECT).

L'appareil passe en mode de modification des données de clip.
- 4** Appuyez sur la touche F2 (MODIFY).

Les deux chiffres de gauche se mettent à clignoter, et il devient possible de régler ou modifier les données.
- 5** Appuyez sur la touche F3 (←) ou F4 (→) jusqu'à ce que les chiffres que vous souhaitez régler se mettent à clignoter.
- 6** Tournez la commande MULTI CONTROL pour effectuer le réglage.

Pour afficher le décalage par rapport à la valeur de réglage précédente.

Le décalage est affiché tant que vous maintenez la touche F2 (OFFSET) pressée.

- 7** Répétez les étapes **5** et **6** jusqu'à ce que tous les chiffres requis soient réglés.
- 8** Appuyez sur la touche F5 (SET).

Le réglage est confirmé et l'appareil revient au mode d'affichage des données de clip.

Pour annuler le réglage ou la modification et revenir au mode d'affichage des données de clip
Appuyez sur la touche F1 (CANCEL).

Pour régler des données réglées ou modifiées comme les autres données temporelles

Appuyez sur la touche F6 (SET TO) et sélectionnez la donnée temporelle (point de repérage, seuil IN ou seuil OUT), puis appuyez sur la touche F5 (SET) ou F6 (SET NL). La position où la donnée est réglée varie comme suit, selon la touche pressée.

- **F5 (SET):** La donnée est réglée à la position de la donnée temporelle sélectionnée.
- **F6 (SET NL):** Un nouveau clip est ajouté à la ligne inférieure et la donnée temporelle est réglée à la position de la donnée sélectionnée dans le nouveau clip.

Pour effectuer un réglage de protection contre l'écriture, de marque ou de point de début d'enregistrement

Procédez comme suit pour effectuer des réglages de protection contre l'écriture, marque et point de début d'enregistrement.

- 1** Sélectionnez un clip.
- 2** Sélectionnez protection contre l'écriture, marque ou point de début d'enregistrement.
- 3** Appuyez sur la touche F2 (SELECT).

L'appareil passe en mode de modification des données de clip.

- 4** Appuyez sur la touche F2 (MODIFY).

La zone d'entrée des données se met à clignoter, et le réglage de la donnée devient possible.

- 5** Sélectionnez la donnée en appuyant sur la touche F3 (+) ou F4 (-) ou en tournant la commande MULTI CONTROL.
- 6** Appuyez sur la touche F2 (SET).

Le réglage de la donnée est confirmé et l'appareil revient au mode d'affichage des données de clip.

Pour effectuer un réglage de numéro de prise, numéro de coupure ou numéro de scène

Procédez comme suit pour effectuer un réglage de numéro de prise, numéro de coupure ou numéro de scène.

- 1** Sélectionnez un clip.
- 2** Sélectionnez numéro de prise, numéro de coupure ou numéro de scène.

- 3** Appuyez sur la touche F2 (SELECT).

L'appareil passe en mode de modification des données de clip.

- 4** Appuyez sur la touche F2 (MODIFY).

Le chiffre de gauche se met à clignoter, et le réglage de la donnée devient possible.

- 5** Appuyez sur la touche F3 (←) ou F4 (→) jusqu'à ce que le chiffre que vous souhaitez régler se mette à clignoter.
- 6** Tournez la commande MULTI CONTROL pour effectuer le réglage.
- 7** Répétez les étapes **5** et **6** jusqu'à ce que tous les chiffres requis soient réglés.
- 8** Appuyez sur la touche F2 (SET).

Le réglage est confirmé et l'appareil revient au mode d'affichage des données de clip.

Pour effectuer les réglages de commentaire

Procédez comme suit pour effectuer les réglages de commentaire.

- 1** Sélectionnez un clip.
- 2** Sélectionnez commentaire.
- 3** Appuyez sur la touche F2 (SELECT).

L'appareil passe en mode de modification des données de clip.
- 4** Appuyez sur la touche F2 (MODIFY).

La zone d'entrée des données se met à clignoter, et le réglage de la donnée devient possible.
- 5** Entrez un caractère en tournant la commande MULTI CONTROL.
- 6** Appuyez sur la touche F4 (→) pour passer à la position du caractère suivant.
- 7** Répétez les étapes **5** et **6** jusqu'à ce que tout le commentaire soit entré.

Pour supprimer des caractères

Appuyez sur la touche F3 (←) ou F4 (→) jusqu'à ce que le caractère que vous souhaitez supprimer se mette à clignoter, puis appuyez sur la touche F5 (DELETE).

Pour insérer des caractères

Appuyez sur la touche F3 (←) ou F4 (→) jusqu'à ce que le caractère après la position à laquelle vous souhaitez insérer se mette à clignoter, puis appuyez sur la touche F6 (INSERT).

- 8** Appuyez sur la touche F2 (OK).

Le commentaire est confirmé et l'appareil revient au mode d'affichage des données de clip.

7-3-4 Fonctions d'annulation/reprise

Fonction d'annulation

La fonction d'annulation résilie toutes les modifications et remet les données à leur état lors de la première lecture.

Appuyez sur la touche F5 (UNDO) en mode d'affichage des données de clip. Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur la touche F2 (OK) pour exécuter l'annulation et résilier toutes les modifications aux données.

Fonction de reprise

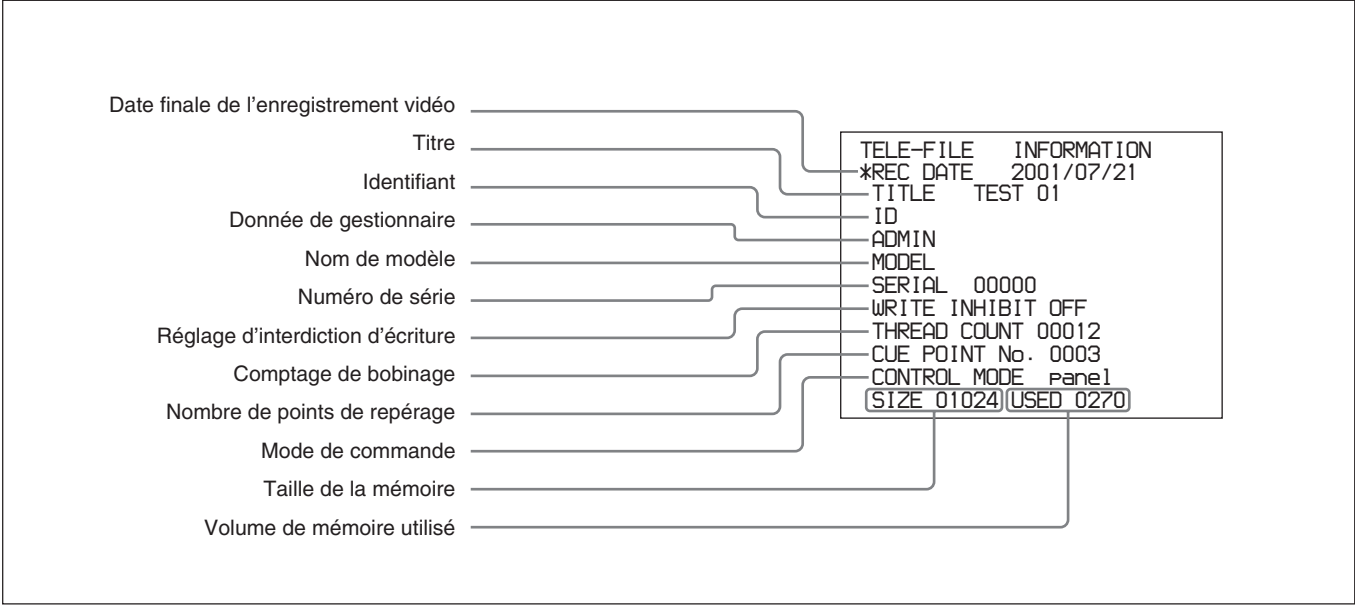
Si vous n'avez modifié aucune donnée depuis la dernière exécution de la fonction d'annulation, vous pouvez appuyer à nouveau sur la touche F5 (UNDO).

La touche fonctionne comme une touche de reprise, qui résilie l'annulation immédiatement précédente.

Appuyez sur la touche F5 (UNDO) en mode d'affichage des données de clip. Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur la touche F2 (OK) pour exécuter la reprise et résilier l'annulation immédiatement précédente.

7-3-5 Affichage et modification des données d'attribut

Vous pouvez afficher et modifier les données d'attribut. L'exemple ci-dessous indique les données d'attribut affichées au moniteur.



Date finale de l'enregistrement vidéo
La date la plus récente (année/mois/jour) à laquelle des images ont a été enregistrées sur la cassette.

Titre
Le titre (nom assigné à Tele-File etc., 24 caractères maximum).
Le titre est modifiable.

Identifiant
L'identifiant (numéro unique assigné à Tele-File, 20 chiffres maximum).
L'identifiant est modifiable.

Donnée de gestionnaire
Donnée concernant le gestionnaire de la cassette ou du matériau de la bande (16 caractères maximum).
La donnée de gestionnaire est modifiable.

Nom de modèle
Le nom du modèle du magnétoscope qui a enregistré le plus récemment sur la bande.

Numéro de série
Le numéro de série du magnétoscope qui a enregistré le plus récemment sur la bande.

Réglage d'interdiction d'écriture
Si tout le Tele-File est interdit d'écriture ou non.
Le réglage d'interdiction d'écriture est modifiable.

Comptage de bobinage
La valeur de comptage de bobinage enregistrée sur la bande.

Nombre de points de repérage
Le nombre de points de repérage enregistrés dans Tele-File.
Vous pouvez contrôler les valeurs des points de repérage en mode d'affichage des données de clip.

Mode de commande
Le réglage du poste 133 du menu d'implantation.
Voir la page 10-12 pour les détails sur le poste 133 du menu.

Taille de la mémoire
La taille de la mémoire de Tele-File (unité: octets).

Volume de mémoire utilisé
Le volume de mémoire actuellement utilisé (unité: octets).

Pour modifier les données d'attribut

Vous pouvez modifier les attributs de titre, d'identifiant, de donnée de gestionnaire et de réglage d'interdiction d'écriture.

Mais les attributs ne peuvent pas être modifiés quand le mode de contrôle est « remote ». La modification est aussi impossible quand le réglage d'interdiction d'écriture est ON. Procédez comme suit après la mise du réglage d'interdiction d'écriture sur OFF.

- 1 Tournez la commande MULTI CONTROL pour sélectionner le poste.

La touche F2 (SELECT) est validée à la sélection d'un poste modifiable (titre, identifiant, donnée de gestionnaire ou réglage d'interdiction d'écriture).

- 2 Appuyez sur la touche F2 (SELECT).

Il devient possible de régler ou modifier la donnée.

- 3 Tournez la commande MULTI CONTROL pour régler ou modifier la donnée.

- 4 Appuyez sur la touche F2 (SET).

La modification du réglage est confirmée.

Remarque

Dans les cas suivants, le poste SELECT n'apparaît pas, et il est impossible de sélectionner un mode de modification des données.

- Quand le poste 133 du menu d'implantation est réglé à REMOTE
- Quand l'étiquette de mémoire elle-même est protégée contre l'écriture

Pour formater la mémoire Tele-File

Vous pouvez formater la mémoire Tele-File (effacer toutes les données modifiables). Mais la mémoire ne peut pas être formatée dans les cas suivants.

- Quand le réglage d'interdiction d'écriture est ON
- Quand le mode de contrôle est « remote »

Procédez comme suit pour formater la mémoire Tele-File.

- 1 Appuyez sur la touche F4 (FORMAT).

Un message de confirmation apparaît.

- 2 Appuyez sur la touche F2 (OK).

Toutes les données modifiables sont effacées.

Remarque

Dans les cas suivants, le poste FORMAT n'apparaît pas, et il est impossible de sélectionner un mode de modification des données.

- Quand le poste 133 du menu d'implantation est réglé à REMOTE
- Quand l'étiquette de mémoire elle-même est protégée contre l'écriture

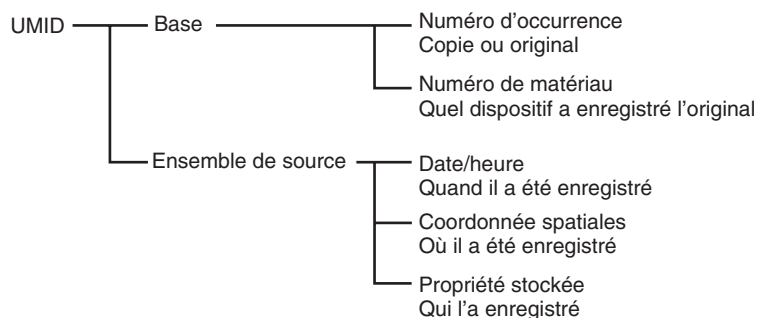
8-1 Aperçu des fonctions UMID

L'UMID (Unique Material Identifier) est un type de métadonnées dans les matériaux vidéo et audio. Il a été normalisé sur le plan international dans la norme SMPTE 330M. Cet appareil supporte l'enregistrement et la production des UMID.

L'UMID comprend une section appelée section de « Base » et une section appelée section « Ensemble de source ». La section de Base contient des informations telles que le dispositif qui a enregistré les matériaux et

si les matériaux sont l'original ou une copie. La section Ensemble de source contient des informations sur quand/où/qui a enregistré les matériaux.

Un UMID à section de Base seulement est appelé UMID de Base. Un UMID à section de Base et Ensemble de source est appelé UMID élargi. La figure suivante donne un aperçu général des informations contenues dans un UMID.



8-2 Enregistrement d'UMID

Des UMID peuvent être enregistrés lors de l'enregistrement de signaux vidéo sur cet appareil. Vous pouvez sélectionner l'héritage (copie) de l'UMID contenu dans les signaux d'entrée, ou produire automatiquement ou de force un nouvel UMID.

Sélection du type d'UMID à enregistrer

Sélectionnez l'enregistrement ou non d'un UMID de base ou d'un UMID élargi au poste 655 UMID RECORDING du menu d'implantation.

Voir la page 10-22 pour les détails sur le poste 655 du menu d'implantation.

Sélection de l'héritage ou production d'un UMID

À l'enregistrement d'un UMID, vous pouvez sélectionner l'héritage (copie) de l'UMID contenu dans les signaux d'entrée, ou la production d'un nouvel UMID. Effectuez cette sélection au poste 656 MATERIAL NO. du menu d'implantation.

Voir la page 10-22 pour les détails sur le poste 656 du menu d'implantation.

Sélection de la méthode de production du numéro d'occurrence à l'héritage d'UMID

Si vous choisissez d'hériter l'UMID contenu dans les signaux d'entrée, presque toutes les informations dans l'UMID sont copiées sans changement, mais le numéro d'occurrence passera à une valeur indiquant que « cet UMID est une copie ». La nouvelle valeur peut être produite à partir d'un numéro pseudo-aléatoire de 16 bits avec addition du nombre de copies (1 octet), ou il peut être produit à partir d'un numéro pseudo-aléatoire de 24 bits. Sélectionnez la méthode de production du numéro d'occurrence au poste 654 UMID GENERATE METHOD du menu d'implantation.

Voir la page 10-22 pour plus d'informations sur le poste 654 du menu d'implantation.

Sélection de la ligne SDI VANC pour insérer l'UMID

Vous pouvez sélectionner la ligne VANC¹⁾ dans laquelle l'UMID produit sera inséré. Effectuez cette sélection au poste 653 UMID HD VANC LINE du menu d'implantation.

Voir la page 10-22 pour plus d'informations sur le poste 653 du menu d'implantation.

Réglage de la Propriété stockée

Si vous souhaitez régler la Propriété stockée (données dans l'ensemble de source qui indiquent « qui ») à la production d'un UMID, appelez le poste 029 STORED OWNERSHIP du menu d'implantation et procédez comme suit.

Voir la Section 10-2 « Opérations au menu d'implantation » (page 10-2) pour les détails sur les opérations de base du menu d'implantation.

- 1 Réglez le poste de menu 029 à « on » et appuyez sur la touche F5 (SET).

L'écran de réglage de la Propriété stockée apparaît. (La figure suivante indique l'écran du moniteur.)

ITEM-029	
STORED OWNERSHIP	
COUNTRY	- XXXX
ORGANIZATION	- YYYY
*USER	- ABCD

- 2 Appuyez sur les touches F3 (PREV) et F4 (NEXT) pour sélectionner le poste que vous souhaitez régler (COUNTRY, ORGANIZATION ou USER).

Le poste sélectionné (par exemple: USER) est indiqué en F2.

SET	029:USER	- ABCD				
UP	ITEM	USER	PREV	NEXT	SET	EXIT
HOME	F1	F2	F3	F4	F5	F6

1) VANC: donnée auxiliaire verticale

- 3** Appuyez sur la touche F2 (USER).
- 4** Le contenu du réglage est une chaîne de caractères (dans cet exemple « ABCD »). Sélectionnez tout caractère à changer dans la chaîne en appuyant sur les touches F3 (PREV) et F4 (NEXT).

Le caractère sélectionné clignote.

- 5** Tournez la commande MULTI CONTROL pour afficher le caractère souhaité à la position du caractère clignotant.
- 6** Répétez les étapes **4** et **5** pour tous les caractères que vous souhaitez changer.
- 7**
- Si vous ne souhaitez pas changer les autres articles (COUNTRY et ORGANIZATION), passez à l'étape **8**.
 - Si vous souhaitez changer d'autres articles, appuyez sur la touche F1 (ITEM) et procédez comme dans les étapes **2** à **6**.

- 8** Appuyez sur la touche F5 (SET).

Les réglages modifiés sont confirmés.

Annulation des changements et sortie du menu d'implantation

Appuyez sur la touche F6 (EXIT).

Réglages des fuseaux horaires

L'UMID utilise la norme horaire UTC (Temps Universel Coordonné). Le réglage de l'horloge calendrier intégrée à cet appareil à l'heure locale, puis le réglage d'un fuseau horaire pour indiquer la différence par rapport à l'heure standard permettent de corriger les UMID à produire. Pour régler le fuseau horaire, affichez la page HOME du menu des fonctions et procédez comme suit.

Voir la section 9-1-2 « Emploi du menu des fonctions » (page 9-2) pour plus de détails sur les opérations du menu des fonctions.

- 1** En maintenant pressée la touche ENTRY dans la section de contrôle du montage, appuyez sur la touche F5 (MENU).

Un écran de journal des erreurs apparaît.

Consulter le Volume I du Manuel de maintenance pour les détails sur le journal des erreurs.

- 2** Appuyez sur la touche F5 (SET).

Le poste OFFSET TO UTC apparaît.

ERR	OFFSET TO UTC		+09:00			
LOG	PREV	NEXT	-	+	SET	EXIT
HOME	F1	F2	F3	F4	F5	F6

ERROR LOGGER	
(014/023)	
014 REFERENCE MISSING	
015 A PB DATA ERROR	
016 V PB DATA ERROR	
TAPE ERROR	ON
WARNING	ON
CONDITION	ON
*OFFSET TO UTC	+09:00
Push SET button	
2001 12 24 23:59:59	

- 3** Appuyez sur F1 (PREV) ou F2 (NEXT) pour sélectionner le poste OFFSET TO UTC, et utilisez la commande MULTI CONTROL ou les touches F3 (-) et F4 (+) pour régler le décalage de l'heure UTC.

Par exemple, si l'heure locale est en avance de 9 heures sur l'UTC, réglez à « +9:00 ».

- 4** Appuyez sur la touche F5 (SET).

Le réglage entre en vigueur.

8-3 Sortie et affichage des UMID

Cette section explique comment sortir et afficher les UMID.

Remarque

Quand le nombre de lignes de balayage actives pour la sortie HD SDI est réglé à 720P, la sortie et l'affichage des UMID ne sont pas exécutés.

8-3-1 Réglages de sortie des UMID

Vous pouvez choisir de sortir ou non les UMID, et sélectionner ou bien UMID de Base ou UMID élargi quand vous sortez les UMID. Effectuez ces réglages au poste 651 UMID OUTPUT du menu d'implantation. (L'information UMID est ajoutée à la sortie HD SDI.)

Voir la page 10-22 pour les détails sur le poste 651 du menu d'implantation.

8-3-2 Affichage des UMID

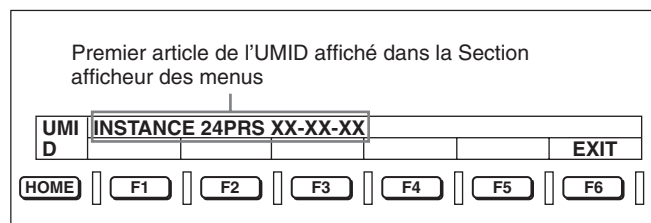
Pendant l'enregistrement et la lecture, les données UMID apparaissent dans la Section afficheur des menus du panneau de commande et sur le moniteur vidéo.

Affichage des UMID

Au menu des fonctions page 5, appuyez sur la touche F2 (UMID).

Voir la section 9-1-2 « *Emploi du menu des fonctions* » (page 9-2) pour les détails sur les opérations du menu des fonctions.

L'UMID apparaît dans la Section afficheur des menus du panneau de commande et sur le moniteur vidéo.



Voir la section suivante « Affichage des UMID sur le moniteur vidéo » pour les exemples d'UMID affichés sur le moniteur vidéo.

Commutation de l'article UMID affiché dans la Section afficheur des menus

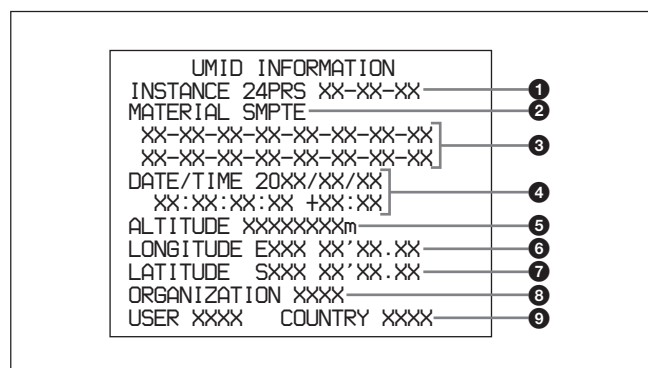
Tournez la commande MULTI CONTROL.

Sortie de l'affichage d'UMID

Appuyez sur la touche F6 (EXIT).

Affichage des UMID sur le moniteur vidéo

Le moniteur vidéo raccordé au connecteur COMPOSITE VIDEO OUTPUT 3 (SUPER) ou au connecteur SDI OUTPUT 3 (SUPER) du panneau des connecteurs affiche tous les articles UMID en même temps. L’affichage de chaque ligne est expliqué ci-dessous.



❶ Méthode de production du numéro d'occurrence et numéro d'occurrence

La méthode de production est affichée comme suit.

CP+16: méthode « 16-bit PRS (pseudo-random sequence) +Copy No. »

24PRS: méthode 24-bits PRS

others: Autre que ci-dessus

La méthode SMPTE est appliquée quand le poste de menu 656 MATERIAL NO. est réglé à NEW.

② Méthode de production du numéro de matériau

SMPTE: méthode SMPTE

IEEE 1394 ZONE: méthode IEEE 1394 ZONE

IEEE 1394 RND: méthode IEEE 1394 RND

others: Autre que ci-dessus

③ Numéro de matériau

Le numéro de matériau est affiché en caractères hexadécimaux sur deux lignes.

Les articles suivants, 4 à 9, sont contenus dans l'Ensemble de source.

4 Date/heure

La donnée Date/heure est affichée sur deux lignes. La ligne supérieure indique MJD (Modified Julian Date - Date julienne modifiée) contenu dans l'Ensemble de source, converti à UTC.

La ligne inférieure indique la donnée en format de comptage unitaire (heures : minutes : secondes : cadres) convertie à UTC.

Remarque

La fonction de conversion du comptage unitaire à UTC fonctionne seulement quand le débit unitaire est 2 (24 cadres), 3 (24/1.001 cadres), 4 (25 cadres), 6 (30 cadres) ou 7 (30/1.001 cadres). Pour les autres débits unitaires, le numéro de débit unitaire et le débit unitaire sont affichés en caractères hexadécimaux.

5 Altitude

XXXXXXXXm: La donnée d'altitude indiquant la distance du centre de la Terre est affichée dans ce format.

S+XXXXXXXXm Y+D: La donnée d'altitude indiquant la distance par rapport au niveau de la mer est affichée dans ce format. La signification des caractères et chaînes de caractères indiqués est comme suit.

- « S » (1st character): Indique la donnée d'un capteur.
- « R » est indiqué pour la donnée de position à partir du dispositif d'enregistrement (enregistreur) et « T » pour la donnée de position cible.
- « + » (2nd caractère): Indique plus haut que le niveau de la mer. « - » indique plus bas que le niveau de la mer.
- « XXXXXXXXm » : Donnée d'altitude (en mètres).
- « Y »: Le nombre de satellites utilisés pour calculer la donnée de position (hexadécimale)
- « D »: Valeur DOP (perte de précision).
- « + » (entre Y et D): Affiché quand un appareil de support a été utilisé. Un espace (vide) s'affiche quand aucun appareil de support n'a été utilisé.

6 Longitude

Suivant « W » indiquant la longitude ouest ou « E » indiquant la longitude est, la longitude est affichée en degrés, minutes et secondes (les secondes sont indiquées jusqu'à 2 décimales).

Exemple: « E134 59'23.00 » pour « 134 degrés 59 minutes et 23,00 secondes de longitude est »

7 Latitude

Suivant « N » indiquant la latitude nord ou « S » indiquant la latitude sud, la latitude est affichée en degrés, minutes et secondes (les secondes sont indiquées jusqu'à 2 décimales).

Exemple: « N34 59'23.32 » pour « 34 degrés 59 minutes et 23,32 secondes de latitude nord »

9-1 Aperçu

Le menu des fonctions vous permet d'effectuer des réglages d'usage fréquent, tels que sélection des signaux vidéo et réglage du code temporel.

9-1-1 Configuration du menu des fonctions

Le menu des fonctions comprend sept pages par réglage usine: la page HOME et six pages numérotées de 1 à 6. Vous pouvez aussi afficher la page HOME2 par réglage des touches de fonction définies par l'utilisateur. Les icônes suivantes apparaissent à l'extrémité gauche de l'afficheur des menus pour indiquer la page actuelle.

🏠 1: Page HOME

📄 1: Page 1

📄 2: Page 2

📄 3: Page 3

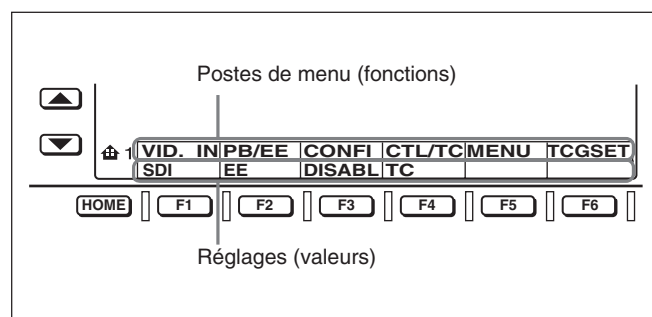
📄 4: Page 4

📄 5: Page 5

📄 6: Page 6

🏠 2: Page HOME2

Chaque page a un afficheur des menus comprenant parties supérieure et inférieure. La partie supérieure affiche les postes de menu (fonctions) sur la page, et la partie inférieure les réglages des postes de menu. La figure ci-dessous montre l'afficheur des menus de la page HOME.



Sur la figure ci-dessus, SDI (signal HD Serial Digital Interface) est sélectionné comme réglage pour VID.IN (sélection du signal vidéo d'entrée), le poste de menu de la touche F1. Ce mode d'emploi indique cela « F1 (VID.IN) de la page HOME réglé à SDI ».

Page HOME2 (touches de fonction définies par l'utilisateur)

Six touches de fonction maximum peuvent être définies (à savoir six fonctions peuvent être assignées aux touches F1 à F6 de la page HOME2).

Vous pouvez sélectionner et définir les touches de fonction suivantes:

- Fonctions sélectionnées dans les postes du menu des fonctions à la page HOME et aux pages de menu 1 à 4
- Touches de fonction pour afficher le réglage du poste 211 du menu d'implantation (REMOTE1 PORT) et pour effectuer l'opération quand le réglage de menu est « panel ».

Remarque

Au réglage usine, aucune touche de fonction n'est définie à la page HOME2.

Il est impossible d'afficher la page HOME2 à moins de définir une touche de fonction pour cette page.

Pour la définition des touches de fonction définies par l'utilisateur à la page HOME2, voir le Manuel de maintenance Volume 1.

Page 6

Vous pouvez définir jusqu'à six postes de menu d'implantation (assigner six postes de menu d'implantation aux touches F1 à F6) et les consigner sur la page 6.

Remarque

Rien n'est défini sur la page 6 à l'expédition de l'appareil de l'usine.

Pour plus d'informations sur la définition des postes de menu d'implantation page 6, voir le Manuel de maintenance Volume 1.

9-1 Aperçu

9-1-2 Emploi du menu des fonctions

Modification du réglage d'un poste de menu

Pour modifier le réglage d'un poste de menu, appuyez sur la touche de fonction correspondante (F1 à F6) pour afficher le réglage souhaité dans la partie inférieure de l'afficheur des menus. Chaque pression de la touche affiche le réglage suivant.

Si le réglage d'un poste de menu clignote

Les réglages des postes de menu clignotent pour vous informer que la valeur de réglage est modifiable en tournant la commande MULTI CONTROL.

Changement de page au menu des fonctions

Appuyez sur l'une des touches (▼, ▲).

- La touche ▼ sélectionne la page suivante dans l'ordre HOME→1→2→3→4→5→6→HOME...
- La touche ▲ sélectionne la page suivante dans l'ordre HOME→6→5→4→3→2→1→HOME...

Réglages n'apparaissant pas sur l'afficheur des menus

A la page HOME (voir la figure dans la Section 9-1-1 « Configuration du menu des fonctions »), les réglages des touches F5 (MENU) et F6 (TCGSET) n'apparaissent pas sur l'afficheur des menus. A la pression de la touche F5 ou F6, la page de menu entière change pour vous permettre de régler ces postes.

9-2 Liste des postes du menu des fonctions

Le menu des fonctions comprend les postes ci-dessous.

Page HOME

Poste	Réglage
F1 (VID.IN)	Sélectionne le signal d'entrée vidéo. SDI : Signal HDSDI SDTI : Signal SDTI (seulement quand l'option est installée) SG (normalement non affiché) : Signal de test du générateur de signal de test intérieur (<i>Pour les détails, voir le menu d'implantation poste 710 à la page 10-24.</i>)
F2 (PB/EE)	Sélectionne les signaux vidéo et audio sortis pendant l'avance rapide, le rebobinage, l'arrêt et l'attente. PB : Signaux de lecture EE : Signaux de mode E-E
F3 (CONFI)	Sélectionne l'emploi ou non de la fonction de lecture CONFI à l'enregistrement ^{a)} . ENABLE : Emploi de la fonction CONFI. DISABL : Non emploi de la fonction CONFI.
F4 (CTL/TC)	Sélectionne la donnée temporelle à afficher dans la zone d'affichage des données temporelles 1 (<i>voir la page 2-7</i>). TC : Code temporel de lecture lu par le lecteur de code temporel interne, ou code temporel d'enregistrement. L'indicateur de type de donnée temporelle LTC ou VITC (<i>voir la page 2-7</i>) s'allume ^{b)} . UB : Donnée de bits d'utilisateur du code temporel de lecture ou d'enregistrement. L'indicateur de type de donnée temporelle LUB ou VIUB s'allume, selon le code temporel LTC ou VITC ^{b)} . CTL : Temps de défilement de la bande lue ou enregistrée, calculé à partir des signaux CTL enregistrés sur la bande. Le temps est affiché en format Heures:Minutes:Secondes:Cadres.
F5 (MENU)	Met le système en mode de menu d'implantation (<i>voir le Chapitre 10</i>). Quand les réglages actuels du menu d'implantation sont de même contenu qu'une des banques de menus 1 à 4, ou les réglages usine par défaut, l'indication correspondante (1), (2), (3), (4) ou (dflt) apparaît. (1) : Identique à la banque de menus 1. (2) : Identique à la banque de menus 2. (3) : Identique à la banque de menus 3. (4) : Identique à la banque de menus 4. (dflt) : Identique aux réglages usine par défaut.
F6 (TCGSET)	- Quand F4 (CTL/TC) est réglé à TC, un écran vous permettant de régler la valeur initiale du code temporel généré par le générateur de code temporel interne apparaît (<i>voir la page 4-3</i>) ^{c)}. - Quand F4 (CTL/TC) est réglé à UB, un écran vous permettant de régler les bits d'utilisateur du code temporel apparaît (<i>voir la page 4-3</i>) ^{c)}.

- a) La lecture CONFI est invalidée à l'exécution d'une opération de montage.
b) La sélection de LTC ou VITC dépend du réglage de F6 (TCR) au menu des fonctions page 1.
c) Non affiché quand F1 (TCG) est réglé à INT et F2 (PR/RGN) à PRESET au menu des fonctions page 1.

9-2 Liste des postes du menu des fonctions

Page 1

Poste	Réglage
F1 (TCG)	Sélectionne la source du signal auquel le générateur de code temporel interne se synchronise. INT: Se synchronise selon la valeur de préréglage initiale réglée par opération au panneau de commande ou par télécommande à partir du dispositif raccordé au connecteur REMOTE1-IN (9P), ou se synchronise au code temporel de la cassette lue. EXT: Se synchronise au signal de code temporel entré au connecteur TIME CODE IN. SDI: Se synchronise à la donnée de code temporel superposée au signal HDSDI entré au connecteur HDSDI INPUT. SDTI: Se synchronise à la donnée de code temporel superposée au signal SDTI entré au connecteur SDTI. (seulement si l'option est installée)
F2 (PR/RGN)	Sélectionne un des suivants comme code temporel produit par le générateur de code temporel interne. PRESET: Prérègle la valeur initiale du code temporel produit par le générateur de code temporel interne, comme spécifié par opération au panneau de commande ou par télécommande à partir du dispositif raccordé au connecteur REMOTE1-IN (9P). Cette opération est validée quand F1 (TCG) est réglé à INT. Sinon, le fonctionnement est le même que quand LTC est sélectionné. LTC: Régénère par synchronisation à la valeur de code temporel LTC lue par le lecteur de code temporel interne. VITC: Régénère par synchronisation à la valeur de code temporel VITC lue par le lecteur de code temporel interne.
F3 (RUN)	Sélectionne l'un des modes d'exploitation suivants pour le générateur de code temporel interne. FREE: Le code temporel continue à augmenter tant que l'appareil est sous tension, quel que soit le mode d'exploitation de l'appareil. REC: Le code temporel augmente seulement pendant l'enregistrement. Si vous sélectionnez ce mode, réglez F1 (TCG) à INT et F2 (PR/RGN) à PRESET.
F4 (DF)	En mode 59.94i, 29.97PsF, sélectionne le mode drop-frame ou non-drop-frame du générateur de code temporel et le compteur CTL. DF: Mode drop-frame NDF: Mode non-drop-frame
F6 (TCR)	Sélectionne le type de code temporel à afficher sur l'afficheur des données temporelles. LTC: Affiche le LTC. AUTO: Affiche le VITC quand la vitesse de la bande est de 1/2 fois la vitesse normale ou moins, sinon le LTC. VITC: Affiche le VITC.

Poste	Réglage
F1 (V.PROC)	Sélectionne la méthode de contrôle du processeur vidéo numérique interne. LOCAL: Modifie les réglages du processeur vidéo numérique interne en utilisant le menu des fonctions. REMOTE: Utilise la télécommande BVR-50/50P en option pour contrôler le processeur vidéo numérique interne. MENU: Modifie les réglages du processeur vidéo numérique interne avec F5 (MENU) de la page HOME. Remarque Régalez ce poste à MENU au contrôle de l'appareil du HKDV-503/900.
F2 (VIDEO)	Règle le niveau de sortie du signal vidéo HD/SD ($-\infty$ à +3 dB). PRESET: Règle le signal vidéo au niveau standard, quelles que soient les valeurs posées manuellement. Pour le réglage manuel: Quand le réglage affiché clignote, tournez la commande MULTI CONTROL pour ajuster la valeur pour le niveau de sortie du signal vidéo.
F3 (CHROMA)	Règle le niveau de sortie du signal de chrominance HD/SD ($-\infty$ à +3 dB). PRESET: Règle le signal de chrominance au niveau standard, quelles que soient les valeurs posées manuellement. Pour le réglage manuel: Quand le réglage affiché clignote, tournez la commande MULTI CONTROL pour ajuster la valeur pour le niveau de sortie du signal de chrominance.
F4 (HUE) (mode 59.94i, 29.97PsF) / (C PHAS) (mode 50i, 25PsF, 23.98PsF, 24PsF)	Règle la phase couleur (phase relative à la salve) PRESET: Règle la phase couleur à la valeur standard, quelles que soient les valeurs posées manuellement. Pour le réglage manuel: Quand le réglage affiché clignote, tournez la commande MULTI CONTROL pour ajuster la valeur sur la plage de $\pm 30^\circ$.
F5 (SETUP) (mode 59.94i, 29.97PsF) / (BLACK) (mode 50i, 25PsF, 23.98PsF, 24PsF)	Règle le niveau d'implantation (mode 59.94i, 29.97PsF) ou le niveau du noir (mode 50i, 25PsF, 23.98PsF, 24PsF) du sortie HD/SDI. PRESET: Règle le niveau à la valeur standard, quelles que soient les valeurs posées manuellement. Pour le réglage manuel: Quand le réglage affiché clignote, tournez la commande MULTI CONTROL pour ajuster le niveau d'implantation (mode 59.94i, 29.97PsF) sur la plage de ± 30 IRE ou le niveau du noir (mode 50i, 25PsF, 23.98PsF, 24PsF) sur la plage de ± 210 mV.

9-2 Liste des postes du menu des fonctions

Page 3

Poste	Réglage
F1 (SYNC)	Règle la phase de synchro du signal de sortie HD. Méthode de réglage Quand le réglage affiché clignote, tournez la commande MULTI CONTROL pour ajuster la phase de synchro du signal de sortie sur la plage de $\pm 15 \mu\text{s}$, par rapport au signal de référence d'entrée de l'appareil. Ajustez ce poste quand vous souhaitez ajuster précisément la phase de synchro du signal de sortie conformément à un signal de référence, ou lors de la connexion de cet appareil et d'autres magnétoscopes à un dispositif, tel que commutateur, assurant des opérations comme le montage d'effets spéciaux.
F2 (SC)	Règle la phase de sous-porteuse du signal de sortie HD. Méthode de réglage Quand le réglage affiché clignote, tournez la commande MULTI CONTROL pour ajuster la phase de sous-porteuse du signal de sortie sur la plage de $\pm 200 \text{ ns}$, par rapport au signal de référence d'entrée de l'appareil. Ajustez ce poste quand vous utilisez des signaux composites pour le montage et que vous souhaitez ajuster la phase de sous-porteuse du signal de sortie précisément par rapport à un signal de référence. Même quand cette valeur est ajustée, la sortie de la phase SCH (sous-porteuse à synchro) est maintenue.
F4 (EMPHSS)	Spécifie l'addition d'une accentuation audio ou non aux signaux d'entrée audio analogiques. ON: Ajoute une accentuation audio. OFF: N'ajoute pas d'accentuation audio.
F5 (T INFO)	Sélectionne le type de donnée temporelle à afficher dans la zone d'affichage des données temporelles 2. TOTAL: Affiche le temps total. REMAIN: Affiche le temps restant.

Poste	Réglage
F1 (CAPSTN)	Sélectionne le nombre de trames pour le verrouillage du cabestan pendant la lecture et le montage. En mode 59.94i, 29.97PsF 2F: Servoverrouillage du cabestan toutes les 2 trames. • Pour la sortie de la cassette, le cadrage couleur peut ne pas correspondre au signal de référence sélectionné avec F2 (OUTREF). • En montage par assemblage, le cadrage couleur peut ne pas être continu aux seuils de montage. 4F: Servoverrouillage du cabestan toutes les 4 trames. • Pour la sortie de la cassette, le cadrage couleur correspond au signal de référence sélectionné avec F2 (OUTREF). • En montage par assemblage, le cadrage couleur est continu aux seuils de montage. En mode 50i, 25PsF 2F: Servoverrouillage du cabestan toutes les 2 trames. • Pour la sortie de la cassette, le cadrage couleur peut ne pas correspondre au signal de référence sélectionné avec F2 (OUTREF). • En montage par assemblage, le cadrage couleur peut ne pas être continu aux seuils de montage. 4F: Servoverrouillage du cabestan toutes les 4 trames. • Pour la sortie de la cassette, le cadrage couleur peut ne pas correspondre au signal de référence sélectionné avec F2 (OUTREF). • En montage par assemblage, le cadrage couleur peut ne pas être continu aux seuils de montage. 8F: Servoverrouillage du cabestan toutes les 8 trames. • Pour la sortie de la cassette, le cadrage couleur correspond au signal de référence sélectionné avec F2 (OUTREF). • En montage par assemblage, le cadrage couleur est continu aux seuils de montage. Remarque Le réglage est automatiquement fixé à 2F en fonctionnement en mode 24PsF ou 23.98PsF, et n'est pas modifiable.
F2 (OUTREF)	Sélectionne le signal de référence de cet appareil selon le réglage du menu d'implantation poste 309 et 334, et l'état d'exploitation de cet appareil. REF: Utilise le signal entré au connecteur REF. VIDEO INPUT comme signal de référence. Pendant l'enregistrement, les signaux audio numériques et les signaux vidéo d'entrée doivent être synchronisés à ce signal. INPUT: Utilise le signal d'entrée vidéo comme signal de référence.
F4 (CHARA)	Spécifie la superposition ou non du code temporel, des réglages de menu, des messages d'erreur etc. sur les signaux vidéo sortis au connecteur HDSDI OUTPUT 3(SUPER), et au connecteur SDI OUTPUT 3(SUPER) et au connecteur COMPOSITE VIDEO OUTPUT 3(SUPER). ON: Superposition. OFF: Pas de superposition.
F5 (RECINH)	Spécifie l'interdiction ou non de l'enregistrement sur la bande. ON: Interdit l'enregistrement sur la bande selon le réglage du menu d'implantation poste 310. OFF: Autorise l'enregistrement sur la bande.
F6 (PREREAD)	Spécifie la prélecture (lecture avant écriture) ou non en montage par insertion. ON: Prélecture selon le réglage du menu d'implantation poste 319. OFF: Pas de prélecture.

9-2 Liste des postes du menu des fonctions

Page 5

Poste	Réglage
F1 (TELE-F)	Affiche le menu Tele-File. <i>Voir la Section 7-3 « Menu Tele-File » (page 7-3) pour les détails sur ce menu.</i>
F2 (UMID)	Affiche les informations UMID pendant l'enregistrement/lecture. <i>Voir le Chapitre 8 pour les détails sur UMID.</i>

10-1 Configuration des menus d'implantation

Cet appareil est pourvu des menus d'implantation suivants.

- Menu d'implantation de base
- Menu d'implantation élargi

Un réglage sur la plaquette interne SS-89 est requis pour accéder au menu d'implantation élargi.

Voir le Manuel d'installation pour les détails.

Dans ce mode d'emploi, les postes du menu d'implantation de base et les postes du menu d'implantation élargi sont aussi simplement désignés postes du menu d'implantation ou postes de menu.

Configuration du menu d'implantation de base

Le menu d'implantation de base comprend les groupes de postes suivants.

Groupe de postes	Fonction	Voir
Postes H01 à H14	Affichent le nombre total d'heures pendant lequel l'appareil a été sous tension, et d'autres informations collectées par le compteur horaire numérique.	Page 11-5
Postes 001 à 019	Réglages concernant le temps de préenroulement, les informations textuelles superposées, la fréquence du système etc.	Page 10-7
Postes B01 à B20	Réglages concernant les banques de menus pour la sauvegarde des menus	Page 10-9

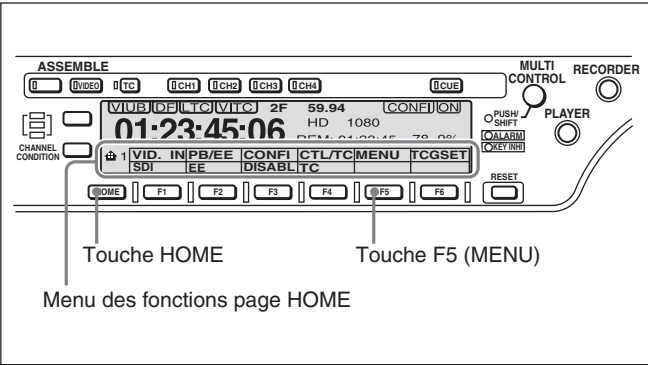
Configuration du menu d'implantation élargi

Le menu d'implantation élargi comprend les groupes de postes suivants.

Groupe de postes	Fonction	Voir
Postes 100 à 199	Réglages concernant les panneaux de commande	Page 10-10
Postes 200 à 299	Réglages concernant l'interface de télécommande	Page 10-13
Postes 300 à 399	Réglages concernant les opérations de montage	Page 10-14
Postes 400 à 499	Réglages concernant le préenroulement	Page 10-17
Postes 500 à 599	Réglages concernant la protection de la bande	Page 10-18
Postes 600 à 650	Réglages concernant le générateur de code temporel	Page 10-18
Postes 651 à 699	Réglages concernant les UMID	Page 10-22
Postes 700 à 799	Réglages concernant le contrôle video	Page 10-23
Postes 800 à 899	Réglages concernant le contrôle audio	Page 10-27
Postes 900 à 999	Réglages concernant le traitement numérique	Page 10-30

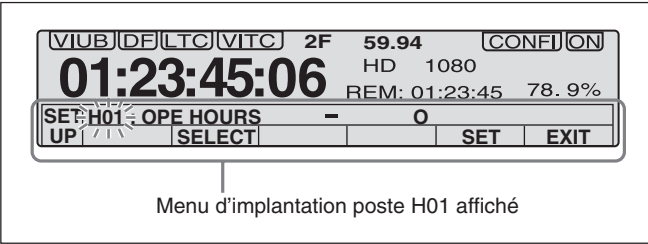
10-2 Opérations au menu d'implantation

Affichage des menus d'implantation



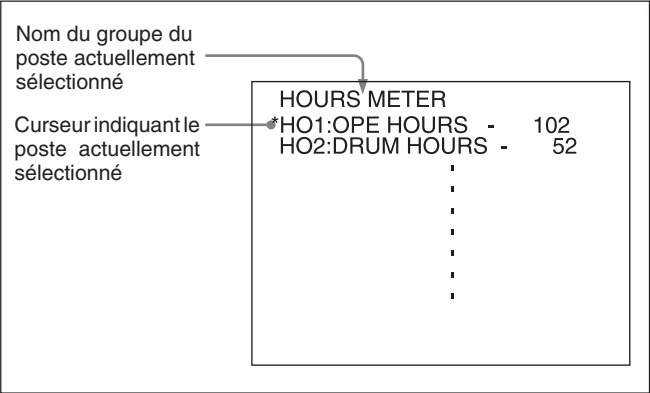
Le menu des fonctions page HOME étant affiché sur l'afficheur des menus, appuyez sur la touche F5 (MENU). Le poste de menu d'implantation actuellement sélectionné s'affiche sur l'afficheur des menus, le numéro du poste de menu clignotant.

Voir la page 2-7 pour les opérations de base sur l'afficheur des menus.

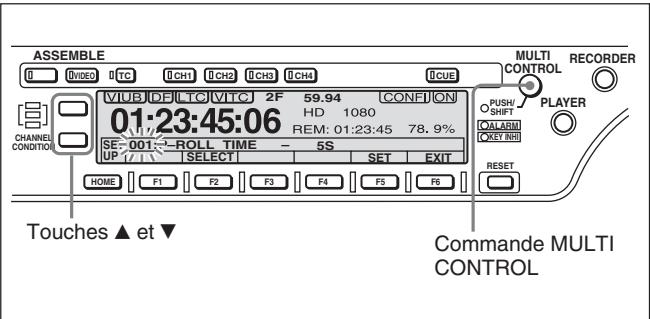


Affichage des menus au moniteur

Le réglage de CHARA à ON au menu des fonctions page 4 vous permet d'afficher les menus d'implantation au moniteur raccordé au connecteur COMPOSITE VIDEO OUTPUT 3(SUPER), au connecteur HDSDI OUTPUT 3(SUPER) ou au connecteur SDI OUTPUT 3(SUPER) de l'appareil. Quand un menu d'implantation apparaît au moniteur, un curseur indique le poste de menu actuellement sélectionné.



Affichage du poste de menu souhaité



Quand le numéro du poste de menu apparaissant sur l'afficheur des menus clignote, il est possible de changer de poste de menu en tournant la commande MULTI CONTROL.

Pour sauter d'un groupe de postes à un autre, appuyez sur la touche ▲ ou ▼.

Affichage du sous-poste souhaité

Pour un poste de menu avec sous-postes, il est possible de sélectionner un sous-poste comme suit.

- 1 Le poste de menu souhaité sélectionné, appuyez sur la touche F2 (SELECT).

Le nom du sous-poste actuellement sélectionné clignote.

- 2 Tournez la commande MULTI CONTROL pour sélectionner le sous-poste souhaité.

Modification des valeurs de réglage des postes de menu

Les procédures à suivre pour modifier des valeurs de réglage des postes ou des sous-postes de menu sont indiquées ci-dessous.

Modification des réglages de postes de menu sans sous-postes

Procédez comme suit, avec le numéro du poste de menu clignotant, après sélection d'un poste de menu souhaité en procédant comme indiqué dans la section « Affichage du poste de menu souhaité » de la page 10-2.

- 1 Appuyez sur la touche F2 (SELECT).

Le réglage actuel du poste de menu clignote.

- 2 Appuyez sur la touche F3 (–) ou F4 (+), ou tournez la commande MULTI CONTROL pour sélectionner la valeur de réglage souhaitée.

Sélection d'un autre poste de menu et modification de sa valeur de réglage

Appuyez sur la touche F1 (RETURN) pour faire clignoter le numéro du poste de menu actuel, puis effectuez les procédures pour sélectionner le poste de menu souhaité et modifier sa valeur de réglage.

- 3 Appuyez sur la touche F5 (SET) une fois toutes les modifications requises effectuées.

Les nouveaux réglages seront alors effectifs.

Pour interrompre une modification et quitter l'affichage du menu d'implantation

Appuyez sur la touche F6 (EXIT).

Modification des réglages de postes de menu avec sous-postes

Quand un poste de menu a des sous-postes, sélectionnez le sous-poste souhaité en procédant comme indiqué dans le paragraphe « Affichage du sous-poste souhaité » sur cette page pour faire clignoter le nom du sous-poste, puis procédez comme suit.

- 1 Appuyez sur la touche F2 (SELECT).

Le réglage actuel du sous-poste clignote.

- 2 Appuyez sur la touche F3 (–) ou F4 (+), ou tournez la commande MULTI CONTROL pour sélectionner la valeur de réglage souhaitée.

Sélection d'un autre sous-poste et modification de sa valeur de réglage

Appuyez sur la touche F1 (RETURN) pour faire clignoter le nom du sous-poste actuel, puis effectuez la procédure pour la sélection du sous-poste souhaité et la modification de sa valeur de réglage.

Sélection d'un autre poste de menu et modification de sa valeur de réglage

Appuyez deux fois sur la touche F1 (RETURN) pour faire clignoter le numéro du poste actuel, puis effectuez la procédure pour la sélection du poste souhaité et la modification de sa valeur de réglage.

- 3 Une fois toutes les modifications requises effectuées, appuyez sur la touche F5 (SET).

Les nouveaux réglages seront alors effectifs.

Pour interrompre une modification et quitter l'affichage du menu d'implantation

Appuyez sur la touche F6 (EXIT).

10-2 Opérations au menu d'implantation

Remise des réglages de menu à leurs réglages usine par défaut (poste de menu B20)

Procédez comme suit pour remettre les réglages de menu actuellement actifs à leurs valeurs usine par défaut.

- 1 Effectuez les étapes **1** à **3** de la procédure décrite dans le paragraphe « Modification des réglages de postes de menu sans sous-postes » de la page 10-3 pour régler le poste de menu B20 RESET SETUP à ON.

Les réglages de menu actuellement actifs sont remis à leurs réglages usine par défaut.

- 2 Appuyez à nouveau sur la touche F5 (SET).

Les réglages de menu sont sauvegardés.

Commutation de la fréquence du système (poste de menu 013)

Procédez comme suit pour commuter la fréquence du système entre 59.94i, 50i, 29.97PsF, 25PsF, 24PsF et 23.98PsF.

Remarques

- Consultez la personne responsable de l'installation du système avant d'exécuter cette opération.
- Quand cet appareil est réglé au mode 24PsF ou 23.98PsF, les signaux SDI (D1), à composants et composites ne sont pas fournis.

- 1 Effectuez les étapes **1** à **3** de la section « Modification des réglages de postes de menu sans sous-postes » de la page 10-3 pour régler le poste de menu 013 SYSTEM FREQUENCY SELECT à ON.

L'affichage du menu change pour permettre la commutation de la fréquence du système entre 59.94i, 50i, 29.97PsF, 25PsF, 24PsF et 23.98PsF.

- 2 Commutez le réglage, puis appuyez sur la touche F5 (SET).

- 3 Mettez l'appareil hors tension.

A la mise sous tension suivante, il fonctionnera dans le nouveau mode.

Commutation de la fonction de conversion de lignes (poste de menu 018)

Cette opération est valide seulement en modes 59.94i et 29.97PsF. Elle est invalide en tout autre mode. Procédez comme suit pour changer la conversion de lignes (OFF TAPE/1035/1080/720P).

Remarques

- Consultez l'administrateur responsable de l'installation du système avant d'exécuter la procédure suivante.
- Pour le réglage de la conversion de lignes (voir le paragraphe suivant « Mode conversion de lignes »), le menu d'implantation poste 916 ACTIVE LINE 1035 CONVERT MODE est valide en mode 1035 lignes, et le menu d'implantation poste 917 ACTIVE LINE 1080 CONVERT MODE en mode 1080 lignes.

- 1 Effectuez les étapes **1** à **3** de la procédure de la section « Modification des réglages de postes de menu sans sous-postes » de la page 10-3 pour régler le poste 018 ACTIVE LINE SELECT à ON.

L'affichage de menu change pour permettre la commutation du réglage de conversion de lignes entre OFF TAPE, 1035, 1080 et 720P.

- 2 Sélectionnez OFF TAPE, 1035, 1080 ou 720P puis appuyez sur la touche F5 (SET).

- 3 Mettez l'appareil hors tension.

A la mise sous tension suivante, il fonctionnera dans le nouveau mode.

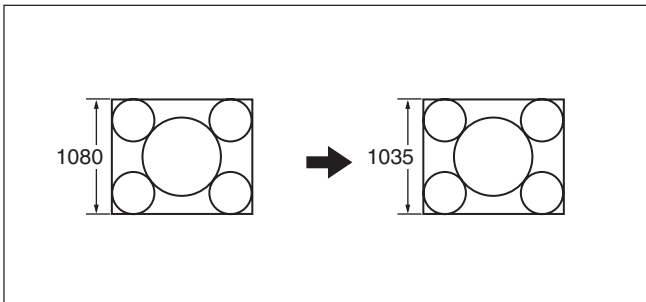
Mode de conversion de lignes

Procédez comme suit.

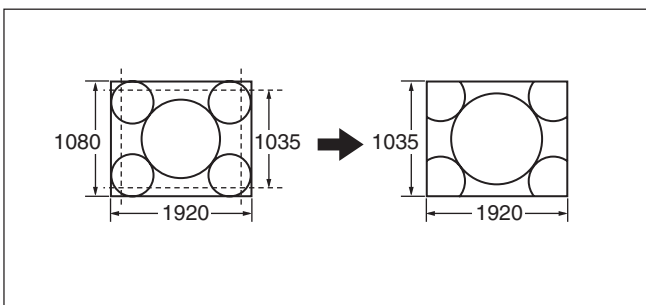
Quand le menu d'implantation poste 018 ACTIVE LINE SELECT est réglé à 1035

Sélectionnez le mode de conversion au menu
d'implantation poste 916 ACTIVE LINE 1035
CONVERT MODE.

1080 $\Rightarrow$ 1035 (CONV): Convertit les lignes de
balayage actives de 1080 à 1035, sans changer le
rapport d'aspect.



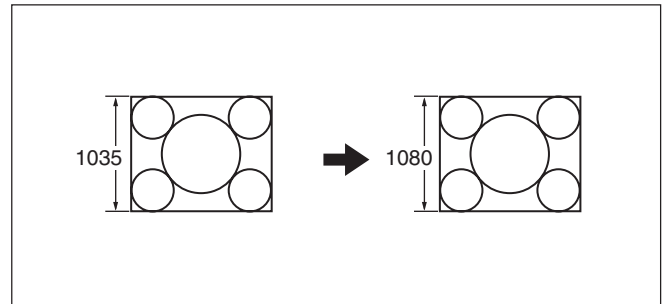
1080 $\Rightarrow$ 1035 (CROP): Convertit les lignes de
balayage actives de 1080 à 1035. Rogne le haut, le
bas, la gauche, la droite de l'image, puis l'étend
horizontalement.



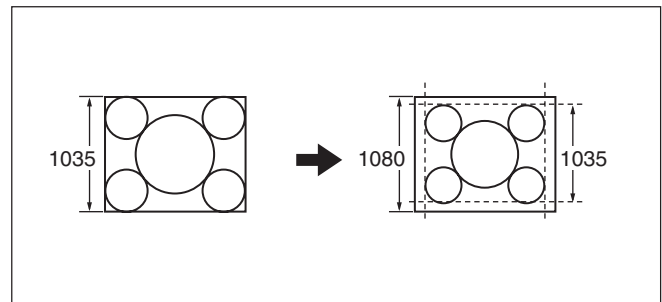
Quand le menu d'implantation poste 018 ACTIVE LINE SELECT est réglé à 1080

Sélectionnez le mode de conversion au menu
d'implantation poste 917 ACTIVE LINE 1080
CONVERT MODE.

1035 $\Rightarrow$ 1080 (CONV): Convertit les lignes de
balayage actives de 1035 à 1080, sans changer le
rapport d'aspect.



1035 $\Rightarrow$ 1080 (PANEL): Convertit les lignes de
balayage actives de 1035 à 1080. Insère les 1035
lignes dans les 1080 lignes, puis les comprime
horizontalement.



Opérations des banques de menus (postes de menu B01 à B13)

Cet appareil permet la sauvegarde des réglages de
menu dans ce qu'on appelle « banques de menus ».
Les jeux de réglages de menus sauvegardés peuvent
être rappelés pour l'emploi en cas de besoin.

Sauvegarde des réglages de menu présentement actifs

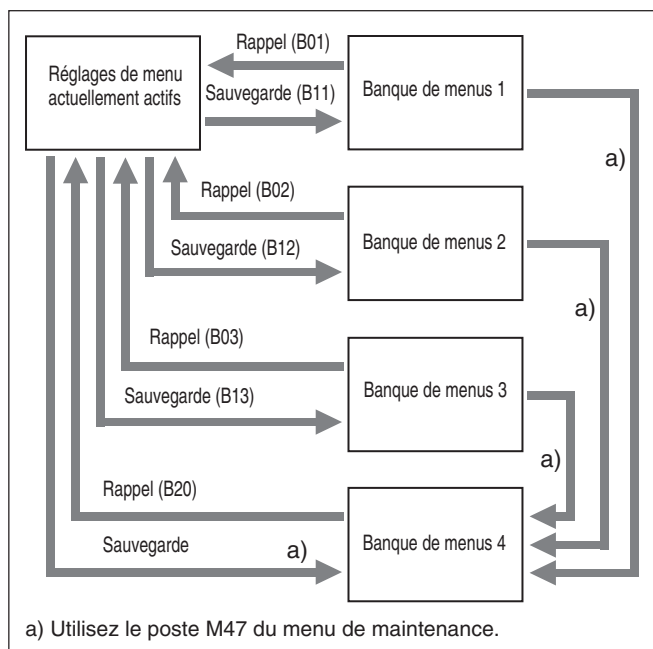
Régalez un des postes de menus B11 SAVE BANK 1 à
B13 SAVE BANK 3 à ON, selon la banque de menus
dans laquelle vous souhaitez sauvegarder, puis
appuyez sur la touche F5 (SET).

10-2 Opérations au menu d'implantation

Rappel de réglages d'une banque de menus

Pour rappeler les réglages sauvegardés dans l'une des banques de menus 1 à 3, réglez à ON le poste de menus correspondant parmi B01 RECALL BANK 1 à B03 RECALL BANK 3, puis appuyez sur la touche F5 (SET). Quand vous souhaitez rappeler les réglages sauvegardés dans la banque de menus 4, sélectionnez bank-4 au poste de menu B20 PRESET SETUP.

Voir le manuel de maintenance pour les détails sur la banque de menus 4.



Les réglages de menu d'implantation actuellement actifs, ainsi que les réglages sauvegardés dans les banques de menus sont stockés dans des zones de stockage séparées pour les modes 59.94i, 29.97PsF et 23.98PsF et modes 50i, 25PsF et 24PsF.

10-3 Postes du menu d'implantation de base

Le menu de base se compose des postes suivants.

Dans la colonne « Réglages » du tableau, les réglages usine par défaut sont soulignés.

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
001	PREROLL TIME	0S à 5S à 30S : Règle le temps de préenroulement entre 0 et 30 secondes. Un temps de préenroulement d'au moins 5 secondes est recommandé quand cet appareil est utilisé pour le montage.
002 ^{a)}	CHARACTER H-POSITION	Ajuste la position horizontale sur l'écran de l'information de caractères fournie par le connecteur COMPOSITE VIDEO OUTPUT 3(SUPER), le connecteur HDSDI OUTPUT 3(SUPER) et le connecteur SDI OUTPUT 3(SUPER) pour l'affichage superposé au moniteur. 00 à 1E à 3C (mode 59.94i, 29.97PsF, 23.98PsF)/00 à 1B à 36 (mode 50i, 25PsF, 24PsF) : La valeur hexadécimale 00 est pour l'extrême gauche de l'écran et l'augmentation de la valeur déplace le caractère vers la droite.
003 ^{a), b)}	CHARACTER V-POSITION	Ajuste la position verticale sur l'écran de la première ligne de l'information de caractères fournie par le connecteur COMPOSITE VIDEO OUTPUT 3(SUPER), le connecteur HDSDI OUTPUT 3(SUPER) et le connecteur SDI OUTPUT 3(SUPER) pour l'affichage superposé au moniteur. 00 à 57 à 6C (mode 59.94i, 29.97PsF, 23.98PsF)/00 à 70 à 88 (mode 50i, 25PsF, 24PsF) : La valeur hexadécimale 00 est pour le haut de l'écran et l'augmentation de la valeur déplace les caractères vers le bas.
004	SYNCHRONIZE	En montage avec cet appareil servant de contrôleur et un magnétoscope extérieur raccordé à cet appareil via un câble de télécommande 9 broches, ce poste détermine si les deux unités opèrent en synchronisation de phase ou non. OFF : N'opèrent pas en synchronisation de phase. ON : Opèrent en synchronisation de phase.
005	DISPLAY INFORMATION SELECT	Détermine le type de l'information de caractères à sortir des connecteurs COMPOSITE VIDEO OUTPUT 3(SUPER), HDSDI OUTPUT 3(SUPER) et SDI OUTPUT 3(SUPER) quand F4 (CHARA) est réglé à ON au menu des fonctions page 4. T&STA : Information d'affichage des données temporelles et d'état de l'appareil T&UB : Information d'affichage des données temporelles et des bits d'utilisateur T&CTL : Information d'affichage des données temporelles et CTL T&T : Information d'affichage des données temporelles et du code temporel (LTC ou VITC) TIME : Code temporel (LTC ou VITC) seulement S'il y a recouvrement entre le réglage de ce poste et le réglage du panneau de commande, il est automatiquement évité. Par exemple, si CTL est sélectionné au panneau de commande et que ce poste est réglé à T&CTL, CTL et LTC seront sortis.
006	LOCAL FUNCTION ENABLE	Détermine quels sélecteurs et touches du panneau de commande sont validés quand cet appareil est contrôlé depuis un équipement extérieur. DIS : Tous les sélecteurs et touches sont invalidés. S&E&F : Seules les touches STOP, EJECT et F1 à F6 sont validées. ENA : Tous les sélecteurs et touches sont validés. MAP : Suit le réglage LOCAL KEY MAP. Voir le poste de menu 023 LOCAL KEY MAP (page 10-9) pour les informations concernant le réglage de LOCAL KEY MAP.
007	TAPE TIMER DISPLAY	Détermine si l'affichage du compte CTL est en mode 12 heures ou 24 heures. ±12H : mode 12 heures 24H : mode 24 heures

a) Pour le réglage des postes 002 et 003, consultez le moniteur et ajustez à l'état requis.

b) Remarque

A l'affichage de valeurs de code temporel, il y a un léger retard. Aussi, lors de la création d'une bande pour le montage hors ligne, l'information insérée dans la moitié supérieure de l'écran peut être retardée d'un cadre.

(à suivre)

10-3 Postes du menu d'implantation de base

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
008	MONITORING SELECTION FOR VTR- TO-VTR EDIT	Pour le montage enregistreur-lecteur avec un seul moniteur raccordé à l'enregistreur, détermine si l'enregistreur est forcé ou non en mode E-E quand la touche PLAYER de l'enregistreur est pressée pour visualiser les signaux de lecture du lecteur au moniteur. MANU : N'est pas forcé en mode E-E. AUTO : Est forcé en mode E-E.
009 ^{a)}	CHARACTER TYPE	Détermine le type de caractères tels que sortie du code temporel à sortir des connecteurs COMPOSITE VIDEO OUTPUT 3(SUPER), HDSDI OUTPUT 3(SUPER) et SDI OUTPUT 3(SUPER) pour l'affichage superposé au moniteur. WHITE : Lettres blanches sur fond noir BLACK : Lettres noires sur fond blanc W/OUT : Lettres blanches à contour B/OUT : Lettres noires à contour
011 ^{a)}	CHARACTER V-SIZE	Détermine la taille verticale des caractères tels que sortie du code temporel à sortir des connecteurs COMPOSITE VIDEO OUTPUT 3(SUPER), HDSDI OUTPUT 3(SUPER) et SDI OUTPUT 3(SUPER) pour l'affichage superposé au moniteur. ×1 : Taille standard ×2 : Deux fois la taille standard
013	SYSTEM FREQUENCY SELECT	Spécifie la validation ou non de la commutation de la fréquence du système entre 59.94i, 50i, 29.97PsF, 25PsF, 24PsF et 23.98PsF. OFF : Invalide la commutation. ON : Valide la commutation Quand ON est sélectionné, l'affichage du menu change pour permettre la commutation du réglage entre 59.94i, 50i, 29.97PsF, 25PsF, 24PsF et 23.98PsF. <i>Voir la page 10-4 pour la procédure de commutation de la fréquence du système.</i> Remarque Pour les menus d'implantation de base et élargi, des réglages séparés sont sauvegardés pour les modes 59.94i, 29.97PsF, 23.98PsF et 50i, 25PsF, 24PsF. A la commutation du système, tous les postes de menus passent aux réglages établis dans le nouveau système. (Ils sont différents de ceux pour le mode avant la commutation.)
018	ACTIVE LINE SELECT (Valide seulement en mode 59.94i ou 29.97PsF)	Valide ou invalide la commutation du nombre de lignes de balayage actives pour la sortie HDSDI (OFF TAPE/1035/1080/720P). OFF : Invalide la commutation. ON : Valide la commutation. Quand ON est sélectionné, l'affichage du menu change pour permettre la commutation du réglage entre OFF TAPE, 1035, 1080 et 720P. <i>Voir la page 10-4 pour la procédure de commutation du nombre de lignes de balayage actives.</i>

a) Lors du réglage des postes 009 et 011, consultez le moniteur et ajustez à l'état requis.

(à suivre)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
023	LOCAL KEY MAP	Quand MAP est sélectionné au poste de menu 006, les touches opérables sur le panneau de commande de l'appareil quand il est contrôlé avec la télécommande d'un autre appareil sont sélectionnables aux sous-postes suivants. Les réglages de chaque sous-poste sont comme suit. DIS : Ne fonctionne pas. ENA : Fonctionne.
	Sous-poste	
	1 STOP	Sélectionne le fonctionnement ou non de la touche STOP.
	2 PLAY	Sélectionne le fonctionnement ou non de la touche PLAY.
	3 REC/EDIT	Sélectionne le fonctionnement ou non des touches REC et EDIT.
	4 STANDBY	Sélectionne le fonctionnement ou non de la touche STANDBY.
	5 EJECT	Sélectionne le fonctionnement ou non de la touche EJECT.
	6 JOG	Sélectionne le fonctionnement ou non de la touche JOG.
	7 SHUTTLE	Sélectionne le fonctionnement ou non de la touche SHUTTLE.
	8 VAR	Sélectionne le fonctionnement ou non de la touche VAR.
	9 FF/REW	Sélectionne le fonctionnement ou non des touches F FWD et REW.
	10 PREROLL	Sélectionne le fonctionnement ou non de la touche PREROLL.
	11 AUTO/PRE/REVIEW	Sélectionne le fonctionnement ou non des touches AUTO EDIT, PREVIEW et REVIEW.
	12 F-KEY	Sélectionne le fonctionnement ou non des touches F1 à F6.
	13 AUDIO/MONITOR	Sélectionne le fonctionnement ou non des touches de sélection du signal de contrôle audio.
	14 EDIT PRESET	Sélectionne le fonctionnement ou non des touches EDIT PRESET.
	15 OTHERS	Sélectionne le fonctionnement ou non des touches ENTRY, IN, OUT, AUDIO IN, AUDIO OUT, TRIM+, TRIM-, GS-MARK, GS-LIST, DELETE et DMC EDIT.
029	STORED OWNERSHIP	Sélectionne le réglage ou non de l'article UMID Propriété stockée. off : Pas de réglage. on : Réglage. Pour régler la Propriété stockée, affichez ce poste dans la Section afficheur des menus, et appuyez sur la touche F5 (SET) pour passer à l'écran de réglage de la Propriété stockée. <i>Pour les détails, voir « Réglage de la Propriété stockée » (page 8-2).</i>
B01	RECALL BANK 1	Réglez à ON pour rappeler les réglages de menu de la banque de menus 1.
B02	RECALL BANK 2	Réglez à ON pour rappeler les réglages de menu de la banque de menus 2.
B03	RECALL BANK 3	Réglez à ON pour rappeler les réglages de menu de la banque de menus 3.
B11	SAVE BANK 1	Réglez à ON pour sauvegarder les réglages de menu actifs présents dans la banque de menus 1.
B12	SAVE BANK 2	Réglez à ON pour sauvegarder les réglages de menu actifs présents dans la banque de menus 2.
B13	SAVE BANK 3	Réglez à ON pour sauvegarder les réglages de menu actifs présents dans la banque de menus 3.
B20	RESET SETUP	Réglez à ON pour remettre les réglages de menu présentement actifs aux valeurs usine par défaut.

10-4 Postes du menu d'implantation élargi

Le menu élargi contient les postes suivants.

Dans la colonne « Réglages » du tableau, les réglages usine par défaut sont soulignés.

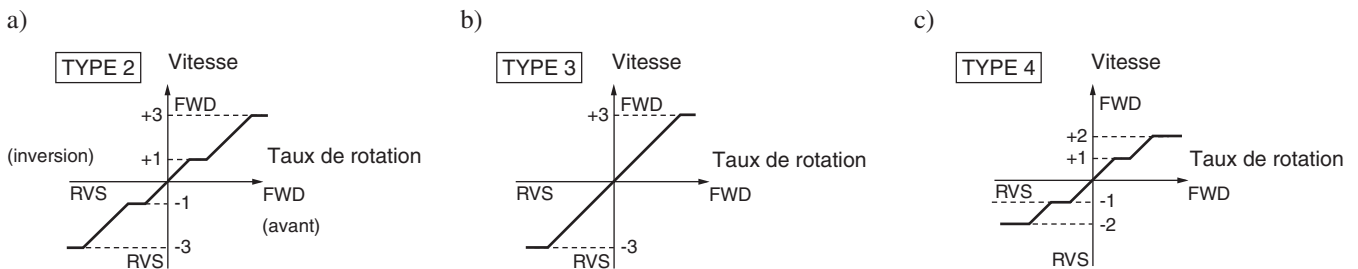
Postes de menu 100 à 199, liés aux panneaux de commande

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
101	SELECTION FOR SEARCH DIAL ENABLE	Sélectionne comment l'appareil passe en mode de recherche. DIAL : La rotation de la bague de recherche commute au mode de recherche à tout moment, sauf pendant l'enregistrement/montage. KEY : Une des touches JOG, SHUTTLE ou VAR doit être pressée pour commuter au mode de recherche.
102	MAXIMUM SPEED	Sélectionne la vitesse d'avance rapide et de rebobinage de la bande et la vitesse en mode de recherche pendant la lecture de la bande. MAX : Avance rapide, rebobinage et lecture en mode de recherche à vitesses maximales. MX/24 : Avance rapide et rebobinage à vitesses maximales, et lecture en mode de recherche à jusqu'à 24 fois la vitesse normale. MX/35 : Avance rapide et rebobinage à vitesses maximales, et lecture en mode de recherche à jusqu'à 35 fois la vitesse normale. × 24 : Avance rapide et rebobinage à 24 fois la vitesse normale, et lecture en mode de recherche à jusqu'à 24 fois la vitesse normale. × 35 : Avance rapide et rebobinage à 35 fois la vitesse normale, et lecture en mode de recherche à jusqu'à 35 fois la vitesse normale. Vitesses maximales des modes d'avance rapide et de rebobinage Cassette HDCAM: 50 fois la vitesse normale Vitesses maximales du mode de recherche Cassette HDCAM: 50 fois la vitesse normale
104	AUDIO MUTING TIME	Sélectionne la longueur de l'assourdissement audio quand l'appareil commute à la lecture depuis l'arrêt ou l'arrêt sur image en mode de recherche. OFF : Règle le temps d'assourdissement audio à zéro (pas d'assourdissement). 0.1S à 1.0S : Règle le temps d'assourdissement audio de 0,1 à 1,0 seconde, par incréments de 0,1 seconde.
105	REFERENCE SYSTEM ALARM	Définit l'affichage ou non d'un avertissement quand le signal de référence vidéo/audio sélectionné au menu des fonctions poste OUTREF n'est pas fourni ou déphasé par rapport au signal vidéo d'entrée. OFF : Pas d'avertissement. ON : Clignotement avertisseur de la touche STOP.
106	CAPSTAN LOCK	Sélectionne le mode de servoverrouillage du cabestan. PANEL : Le mode de servoverrouillage du cabestan est déterminé par le menu des fonctions poste CAPSTN. 2F : Le servo du cabestan se verrouille toutes les deux trames, quel que soit le réglage du menu des fonctions poste CAPSTN. 4F : Le servo du cabestan se verrouille toutes les quatre trames, quel que soit le réglage du menu des fonctions poste CAPSTN. 8F (seulement en modes 50i, 25PsF) : Le servo du cabestan se verrouille toutes les huit trames, quel que soit le réglage du menu des fonctions poste CAPSTN. Remarque Le réglage est toujours 2F en fonctionnement en mode 24PsF ou 23.98PsF, et ce poste n'est pas affiché.
107	REC INHIBIT LAMP FLASHING	Définit le clignotement ou non du témoin REC INHI quand le menu des fonctions poste RECINH est réglé à OFF et que le segment d'invalidation d'enregistrement de la cassette est enfoncé. OFF : Pas de clignotement du témoin REC INHI. ON : Clignotement du témoin REC INHI.

(à suivre)

Postes de menu 100 à 199, liés aux panneaux de commande (suite)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
108	AUTO EE SELECT	Quand une cassette est insérée et que le menu des fonctions poste PB/EE est réglé à EE, sélectionne les modes du magnétoscope dans lesquels les signaux d'entrée vidéo et audio sont automatiquement traités en mode E-E. S/F/R : En modes STOP/EJECT/F.FWD/REW STOP : En modes STOP/EJECT
109	FORCED EE WHEN TAPE UNTHREAD	Pendant l'engagement et le désengagement de la bande et quand aucune cassette n'est insérée, sélectionne si le réglage du menu des fonctions poste PB/EE contrôle le réglage PB/EE pour les signaux sortis ou non. OFF : Contrôle par le menu des fonctions poste PB/EE. ON : Pas de contrôle (toujours le signal E-E)
111	TSO PLAY	Sélectionne la validation ou non du mode priorité à la vitesse de la bande. DIS : Invalide le mode priorité à la vitesse de la bande. TSO : Valide le mode priorité à la vitesse de la bande.
116	JOG DIAL RESPONSE	Sélectionne les caractéristiques de vitesse de la bande pour le taux de rotation de la bague de recherche (commandes VTR). TYPE1 : La vitesse de la bande varie linéairement sur la plage -1 à +1. TYPE2 : La vitesse de la bande varie par étapes comme l'indique la figure ci-dessous ^{a)} sur la plage de -3 à +3. (Caractérisé par une zone aux environs de -1 et +1 où la vitesse de la bande est indépendante du taux de rotation de la bague de recherche. Mais à la lecture d'une cassette HDCAM, les caractéristiques de vitesse de la bande TYPE 4 s'appliquent.) TYPE3 : La vitesse de la bande varie linéairement sur la plage -3 à +3 comme l'indique la figure ci-dessous ^{b)} . TYPE4 : La vitesse de la bande varie par étapes comme l'indique la figure ci-dessous ^{c)} sur la plage de -2 à +2. (Caractérisé par une zone aux environs de -1 et +1 où la vitesse de la bande est indépendante du taux de rotation de la bague de recherche.)
117	CONTROL PANEL SELECTION	Sélectionne la fonction du panneau de commande quand le commutateur PANEL SELECT du panneau des commutateurs est réglé à REAR. SW : Seul le panneau de commande raccordé au connecteur CONTROL PANEL sur le panneau des connecteurs fonctionne. PARA : Les panneaux de commande raccordés aux connecteurs CONTROL PANEL sur le panneau des commutateurs et au panneau des connecteurs fonctionnent.



(à suivre)

10-4 Postes du menu d'implantation élargi

Postes de menu 100 à 199, liés aux panneaux de commande (suite)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
118	KEY INHIBIT SWITCH EFFECTIVE AREA	Sélectionne les sélecteurs et touches opérables quand le commutateur KEY INHI du panneau des commutateurs est réglé à ON. Les sous-postes suivants contrôlent les différents jeux de sélecteurs et touches séparément.
	Sous-poste	
	1 REMOTE SELECT	Sélectionne la validation ou non des touches REMOTE 1(9P) et 2(50P) du panneau de commande supérieur. DIS : Invalidées ENA : Validées
	2 AUDIO/F-KEY	Définit si les touches de sélection du signal de contrôle audio et touches F1 à F6 du panneau de commande inférieur sont validés ou non. DIS : Invalidés ENA : Validés AUDIO : Invalide la sélection du signal audio, le réglage de mélange audio et la sélection du signal à contrôler. F-KEY : Invalide les touches de fonction (HOME y compris). IN/MX : Invalide la sélection du signal d'entrée et le réglage de mélange audio.
	3 MODE CONTROL	Définit si les opérations des sélecteurs et touches peuvent être effectuées au panneau de commande inférieur de l'appareil ou à un panneau de commande extérieur raccordé à cet appareil. DIS : Tous les sélecteurs et touches sont invalidés. EDIT : Tous les sélecteurs et touches des opérations de montage autres que les touches de sélection du signal de contrôle audio et les touches F1 à F6 sont invalidés. ENA : Tous les sélecteurs et touches autres que les touches de sélection du signal de contrôle audio et les touches F1 à F6 sont validés.
119	VARIABLE SPEED LIMIT IN KEY PANEL CONTROL	Sélectionne la plage de vitesses de lecture pour la lecture en mode vitesse variable depuis le panneau de commande de cet appareil. OFF : -1 à +2 fois la vitesse normale ON : 0 à 1 fois la vitesse normale
120	CTL LOCK IN VAR/SHTL	Définit si le transport de bande doit être verrouillé en phase au signal CTL pendant la lecture en mode vitesse variable ou shuttle. OFF : Pas de verrouillage en phase. ON : Verrouillage en phase aux vitesses suivantes: -1, -0,5, 0,5, 1,0 et 2,0 fois la vitesse normale.
121	DT MODE	Sélectionne le mode trame ou cadre pour la lecture à vitesse variable. FIELD : Toujours lecture de trames. FRAME : Lecture de cadres sur la plage de vitesses de lecture sans bruit; sinon, lecture de trames. La lecture de cadres offre des images fixes à densité supérieure à la lecture de trames. Remarques • Dans le cas de cassettes Digital Betacam, la lecture de cadres est possible seulement en avant. • Dans le cas d'une cassette HDCAM enregistrée en mode PsF, la lecture de cadres est automatiquement exécutée.
125	AUTO REWIND	Sélectionne le rebobinage automatique de la bande ou non quand la bande arrive à sa fin pendant l'enregistrement ou la lecture. DIS : Pas de rebobinage automatique de la bande ENA : Rebobinage automatique de la bande
130	TIMER DISPLAY DIMMER CONTROL	Règle la luminosité de l'afficheur des données temporelles/menus. 0 à 7 : Règle sur cette plage. 0 est le plus lumineux, et 7 le plus sombre.
133	TELE-FILE CONTROL MODE	Sélectionne le dispositif utilisé pour les opérations de modification des données au menu Tele-File. CONTROL PANEL : Opère avec le panneau de commande de cet appareil. REMOTE : Opère avec des dispositifs à distance raccordés à des connecteurs tels que REMOTE1, REMOTE2 et RS-232C.
134	TELE-FILE MENU AUTO POPUP	Sélectionne l'ouverture automatique ou non du menu Tele-File quand une cassette avec étiquette Tele-File est chargée. Toutefois, ceci est valide seulement quand le menu des fonctions est HOME, HOME2 ou page 1 à 6. OFF : Le menu Tele-File ne s'ouvre pas automatiquement. ON : Le menu Tele-File s'ouvre automatiquement.

(à suivre)

Postes de menu 100 à 199, liés aux panneaux de commande (suite)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
135	TELE-FILE THREAD COUNTER CLEAR MODE	Sélectionne l'effacement ou non du compteur de bobinage lors du formatage d'un Tele-File. NOT CLEAR : N'efface pas le compteur de bobinage. WHEN FORMAT : Efface le compteur de bobinage.
136	TELE-FILE IN OUT INPUT CONTINUE	Sélectionne l'entrée continue ou non des données de journal (seuils IN et OUT) à l'écran de menu Tele-File. OFF : Pas d'entrée des données de journal (seuils IN et OUT). ON : Entrée des données de journal (seuils IN et OUT).
139	LOST LOCK DISPLAY ON CONTROL PANEL	Sélectionne l'affichage ou non de l'indication « LOST LOCK » au panneau de commande quand le verrouillage est perdu. OFF : Pas d'entrée des données de journal (seuils IN et OUT). ON : Entrée des données de journal (seuils IN et OUT).

Postes de menu 200 à 299, liés à l'interface de télécommande

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
201	PARA RUN	Définit l'emploi ou non du fonctionnement synchronisé pour deux magnétoscopes ou plus. DIS : Pas de fonctionnement synchronisé ENA : Fonctionnement synchronisé Remarque Réglez le poste 201 à « ENA » sur tous les magnétoscopes pour le fonctionnement synchronisé de deux magnétoscopes ou plus.
202	CF FLAG (Valide seulement en mode 50i ou 25PsF)	Sélectionne le mode de verrouillage au cadrage couleur envoyé par la télécommande. 8F : Verrouillage huit trames 4F/8F : Verrouillage quatre ou huit trames
211	REMOTE1 PORT	Sélectionne comment utiliser les connecteurs REMOTE 1-IN(9P) et REMOTE 1-OUT(9P) du panneau des connecteurs. I&O : Les deux connecteurs IN et OUT sont effectifs en mode de commande local ou télécommande. IN : Seul le connecteur IN est effectif en mode de commande local ou télécommande. OUT : Seul le connecteur OUT est effectif en mode de commande local ou télécommande. PANEL : Vous permet de sélectionner i&o, in ou out au menu des fonctions. Remarque Quand « PANEL » est sélectionné, la touche de fonction définie par l'utilisateur RMT1 doit être réglée à la page HOME2. <i>Pour le réglage des touches de fonction définies par l'utilisateur à la page HOME2, voir le Manuel de maintenance Volume 1.</i>
212	VIDEO REMOTE CONTROL SELECT (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Effectue les réglages pour le contrôle à partir du HKDV-900/503 via le connecteur VIDEO CONTROL (15P)
	Sous-poste	
	1 IMAGE ENHANCER	Sélectionne le contrôle du convertisseur élévateur ou du convertisseur abaisseur pendant le contrôle du rehausseur d'image. down : Contrôle le convertisseur abaisseur. up : Contrôle le convertisseur élévateur. u&d : Contrôle à la fois les convertisseurs élévateur et abaisseur.
	2 D2 SETUP	Sélectionne le poste de menu à contrôler par le cadran SETUP sur le HKDV-900/503 avec la touche D2 pressée. setup : Sous-poste (OUTPUT LEVEL) du menu poste 713 (VIDEO SETUP REFERENCE LEVEL) Black : Poste de menu 718 (SETUP LEVEL) <i>Voir la description du poste de menu 718 pour les détails.</i> Remarque Après le changement de réglage pour ce poste, mettez l'appareil ou le HKDV-900/503 hors tension, puis remettez-le sous tension.

10-4 Postes du menu d'implantation élargi

Postes de menu 300 à 399, liés aux opérations de montage

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
301	VAR SPEED RANGE FOR SYNCHRONIZATION	Sélectionne la plage de vitesses de lecture lors de la lecture en mode vitesse variable depuis une télécommande raccordée au connecteur REMOTE-1 IN(9P) ou REMOTE-1 OUT(9P). -1 ~ +2 : -1 à +2 fois la vitesse normale pour les cassettes HDCAM. -1 à +3 fois la vitesse normale pour les cassettes Digital Betacam et MPEG IMX. ~2.45 : -1,5 à +2,45 fois la vitesse normale pour les cassettes HDCAM. -1,5 à +3,45 fois la vitesse normale pour les cassettes Digital Betacam et MPEG IMX.
302	CAPSTAN RE-LOCKING DIRECTION (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	En mode 59.94i, 29.97PsF Quand le menu des fonctions poste CAPSTN est réglé à 4F, définit si le servo du cabestan doit être verrouillé par accélération ou décélération. DECEL : Verrouillage par décélération. ACCEL : Verrouillage par accélération. En mode 50i, 25PsF Quand le menu des fonctions poste CAPSTN est réglé à 4F ou 8F, définit si le servo du cabestan doit être verrouillé par accélération ou décélération. DECEL : Verrouillage par décélération. ACCEL : Verrouillage par accélération.
304	EDIT FIELD SELECT	Sélectionne les trames avec lesquelles commencer et terminer le montage sur bande. 1F : Démarrage du montage avec la trame 1 et fin avec la trame 2. 2F : Démarrage du montage avec la trame 2 et fin avec la trame 1. 1F/2F : Démarrage et fin du montage en fonction du minutage de réception des commandes. Remarque Le réglage est toujours 1F dans les cas suivants. • En mode PsF • Quand SDTI (option) est sélectionné.
305	SYNC GRADE	Quand le montage est en mode synchronisation de phase par le réglage du poste de menu 004 sur ON, sélectionne la précision de synchronisation de phase cible. ACCUR : Précision de ± 0 cadre ROUGH : Précision de ± 1 cadre
306	DMC INITIAL SPEED	Sélectionne la vitesse initiale automatiquement réglée lors d'un montage DMC. MANU : La vitesse déterminée par la rotation de la bague de recherche PLAY : Vitesse de lecture normale STILL : Stationnaire ± 0.03 à ± 1, +2 : Vitesse réglée sur la plage de $\pm 0,03$ à +2 (sélectionnez parmi +2, ± 1 , $\pm 0,5$, $\pm 0,2$, $\pm 0,1$, $\pm 0,03$).
307	AUTO-DELETION FOR INCONSISTENT DATA	Définit ce qui arrive quand un seuil de montage erroné est posé. MANU : Un avertissement est donné par clignotement de la touche DELETE sur le panneau de commande inférieur. L'opérateur doit manuellement effacer le seuil de montage inutile ou corriger le seuil de montage erroné. NEG&E : Quand des seuils de montage contradictoires ont été posés, tels que seuil OUT avant le seuil IN, ou seuil audio OUT avant un seuil audio IN, ou quand trop de seuils de montage sont spécifiés, le seuil de montage préalablement posé est effacé. NEG : Quand des seuils de montage contradictoires ont été posés, tels que seuil OUT avant le seuil IN, ou seuil audio OUT avant un seuil audio IN, le seuil de montage préalablement posé est effacé. Quand trop de seuils de montages sont spécifiés, la touche DELETE du panneau de commande clignote en signe d'avertissement. Remarque La pression simultanée de la touche correspondant à un seuil de montage à effacer et de la touche DELETE efface le seuil de montage. Si un seuil de montage erroné a été posé (la touche DELETE clignote), le montage n'est pas exécuté.

(à suivre)

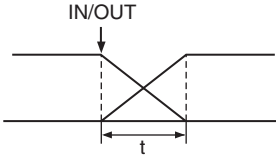
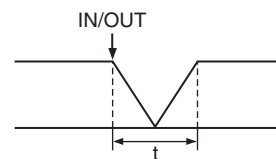
Postes de menu 300 à 399, liés aux opérations de montage (suite)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
309	SERVO/AV REFERENCE SEL	Sélectionne le signal de servo référence. AUTO1 : Pendant l'enregistrement, le signal vidéo d'entrée est utilisé comme signal de servo référence. Pendant la lecture, le signal sélectionné au menu des fonctions poste OUTREF sert de signal de servo référence. Si le signal sélectionné au réglage OUTREF n'est pas connecté, un signal de référence interne est utilisé. AUTO2: Quand le menu des fonctions poste OUTREF est réglé à 0REF, et que l'une des touches ASSEMBLE, VIDEO, AUDIO CH1 à CH4, CUE et TC est allumée, le signal de référence pour le traitement du signal vidéo/audio est verrouillé au signal vidéo d'entrée. EXT: Le signal de référence servo est forcé à « EXT » (un signal d'entrée vidéo de référence extérieur est utilisé).
310	REC INHIBIT	Sélectionne les conditions dans lesquelles l'enregistrement est invalidé quand F5 (RECINH) est réglé à ON au menu des fonctions page 4. ALL : Tout enregistrement sur bande est invalidé. CRASH: L'enregistrement sur bande normal est invalidé. Sélectionnez ce réglage pour effectuer un montage par assemblage. VIDEO : Invalide l'enregistrement des signaux vidéo et CTL. AUDIO : Invalide l'enregistrement des signaux audio et CTL. Remarque L'indicateur REC INHI du panneau de commande inférieur s'allume quand F5 (RECINH) est réglé à ON au menu des fonctions page 4. L'indicateur REC INHI clignote si une opération invalidée par ce poste est tentée.
311	ANALOG AUDIO EDIT PRESET REPLACE FOR CH1	Quand un contrôleur de montage (PVE-500, BVE-600 etc.) ou une télécommande ne pouvant pas contrôler les préréglages de montage audio numérique est utilisée, sélectionnent comment activer les préréglages de montage de chaque canal audio numérique (canaux 1 à 4, et CUE) de cet appareil en utilisant la fonction de préréglage de montage audio analogique du contrôleur de montage ou de la télécommande. Active ou désactive le préréglage de montage de chaque canal audio numérique (canaux 1 à 4, et CUE) de cet appareil spécifié par le contrôleur de montage ou la télécommande. NODEF: Pas de définition. CH1: Suit le préréglage de montage du canal analogique 1. CH2: Suit le préréglage de montage du canal analogique 2. CH1+2: Suit le préréglage de montage du canal analogique 1 ou 2. Les réglages par défaut pour chaque poste sont comme suit: 311 : CH1 312 : CH2 313 : NODEF 314 : NODEF 315 : NODEF
312	ANALOG AUDIO EDIT PRESET REPLACE FOR CH2	
313	ANALOG AUDIO EDIT PRESET REPLACE FOR CH3	
314	ANALOG AUDIO EDIT PRESET REPLACE FOR CH4	
315	ANALOG AUDIO EDIT PRESET REPLACE FOR CUE	

(à suivre)

10-4 Postes du menu d'implantation élargi

Postes de menu 300 à 399, liés aux opérations de montage (suite)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
317	AUDIO EDIT MODE	Sélectionne le type de transition audio utilisée pour le montage audio numérique. CUT: Montage de coupures (discontinuité audio au point de transition, et bruit possible pendant la lecture). CROSS : Fondu croisé  F/I/O: Entrée et sortie en fondu  t: Temps posé au poste 803 DIGITAL AUDIO FADE TIME
318	EDIT RETRY	Pour le montage avec deux magnétoscopes, réglez ce poste quand cet appareil sert d'enregistreur. Sélectionne l'opération si l'enregistreur n'a pas été synchronisé à temps. OFF: Le montage n'est pas exécuté, et l'appareil s'arrête. ON : Une nouvelle tentative de montage (deux maximum) est automatiquement faite.
319	PREREAD SELECT	Spécifie l'opération Preread. A/V : Prélecture audio et vidéo. AUDIO: Prélecture audio seulement. VIDEO: Prélecture vidéo seulement. L'opération Preread est validée quand le menu des fonctions poste PREREAD est réglé à ON ou par une commande de l'interface de télécommande 9 broches.
326	AUTOMATIC IN ENTRY AFTER AUTO EDIT	Sélectionne la pose automatique ou non du seuil OUT du montage précédent comme seuil IN suivant à la fin du montage automatique. OFF : Pas de pose automatique R: Pose automatiquement le seuil IN enregistreur. R & P: Pose automatiquement le seuil IN enregistreur, et le seuil IN lecteur en montage avec deux magnétoscopes.

(à suivre)

Postes de menu 300 à 399, liés aux opérations de montage (suite)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
334	EE REFERENCE CONTROL	Spécifie comment sélectionner le signal vidéo de référence en mode E-E. NORMAL : Sélectionne selon le tableau de la Section 3-2-1 « Sélection du signal de référence selon l'état d'exploitation » (page 3-2). INPUT : En mode E-E, sélectionne le signal d'entrée vidéo. En mode autre que E-E, sélectionne selon le tableau de la Section 3-2-1 « Sélection du signal de référence selon l'état d'exploitation » (page 3-2).
336	EDIT PRESET INHIBIT IN KEY PANEL CONTROL	Spécifie les touches invalidées dans la section de réglage du mode de montage du panneau de commande inférieur. OFF : Toutes les touches sont invalidées. TC : La touche TC est invalidée.
337	EXTERNAL REFERENCE SELECT	Sélectionne le signal utilisé quand cet appareil est implanté par le menu d'implantation poste 309 et F2 (OUTREF) au menu des fonctions page 4 pour utiliser un signal vidéo de référence extérieur. HD : Utilise un signal vidéo de référence haute définition. Entre un signal de synchro (positive et négative) à trois valeurs au connecteur REF.VIDEO INPUT. SD : Utilise un signal vidéo de référence. Entre un signal vidéo avec salve de chrominance (VBS) ou un signal vidéo monochrome (VS) au connecteur REF.VIDEO INPUT. Remarque Le réglage est toujours HD en mode 24PsF ou 23.98PsF, et ce poste n'est pas affiché.
338	OUTPUT AUDIO/TC PHASE	Règle la phase de sortie audio (AES/EBU et analogique) et du code temporel. HD : Synchro avec la phase de sortie HDSOI. SD : Synchro avec la phase de sortie SD. Remarque Le réglage est toujours HD en mode 24PsF ou 23.98PsF, et ce poste n'est pas affiché.

Postes de menu 400 à 499, liés au préenroulement

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
401	FUNCTION MODE AFTER CUEUP	Définit l'état dans lequel passe l'appareil après une opération de repérage. STOP : Arrêt (mode « STOP ») STILL : Arrêt sur image (en mode de recherche) Remarque Sélectionnez « STOP » quand cet appareil est contrôlé depuis un contrôleur de montage à constantes standard posées.
402	TIME REFERENCE FOR PREROLL	Au préenroulement d'une bande contenant des discontinuités du code temporel, définit l'utilisation ou non d'impulsions CTL pour compter le code temporel depuis avant une discontinuité. CTL : Utilise des impulsions CTL pour compter le code temporel. TC : N'utilise pas d'impulsions CTL pour compter le code temporel.
403	AUTOMATIC PREROLL REFERENCE ENTRY	Définit si le seuil de montage IN est automatiquement posé à la pression de la touche PREROLL ou non, quand le seuil IN n'est pas posé avant le démarrage du préenroulement. DIS : Le seuil IN n'est pas posé automatiquement. ENA : Le seuil IN est posé automatiquement.
405	CUEUP BY CTL	Sélectionne le mode de transport de la bande pour le repérage. Ce réglage est valide seulement quand le menu des fonctions poste CTL/TC est réglé à CTL. CAP. : Pendant le repérage, le transport de la bande est en mode « pinch ON » (vitesse maximum de la bande de 10 fois la vitesse normale). REEL : Pendant le repérage, le transport de la bande est en mode « pinch OFF ». Quand la bande approche du point de repérage et que la vitesse de la bande baisse, le transport de la bande passe en mode « pinch ON » ^{a)} . Sélectionnez « CAP » pour donner la priorité à la précision du montage.

- a) Quand l'appareil est contrôlé depuis un contrôleur de montage (BVE-2000/9100 etc.), la sélection de « REEL » permet le repérage à grande vitesse.

10-4 Postes du menu d'implantation élargi

Postes de menu 500 à 599, liés à la protection de la bande

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
501	STILL TIMER	Définit le décalage entre l'arrêt du transport de la bande (mode « STOP » ou mode arrêt sur image en mode de recherche) et la commutation automatique au mode de protection de bande, pour protéger les têtes vidéo et la bande. 0.5S à 8M à 30M: Règle la valeur sur la plage de 0,5 seconde à 30 minutes.
502	TAPE PROTECTION MODE FROM SEARCH	Sélectionne l'opération en mode de protection pour protéger les têtes vidéo et la bande en arrêt sur image en mode de recherche (jog/shuttle). STEP : Lecture en avant à $1/30^e$ de la vitesse normale pendant environ 2 secondes, puis retour au mode de lecture arrêt sur image. STDBY: Commute à « Standby OFF mode » (l'appareil n'est pas en mode d'attente). T.REL: Commute au mode relâchement de la bande (la tension de la bande est relâchée).
503	TAPE PROTECTION MODE FROM STOP	Sélectionne l'opération en mode de protection pour protéger les têtes vidéo et la bande en l'arrêt (mode « STOP »). STDBY : Commute à « Standby OFF mode » (l'appareil n'est pas en mode d'attente). T.REL: Commute au mode relâchement de la bande (la tension de la bande est relâchée). STEP: Lecture en avant à $1/30^e$ de la vitesse normale pendant environ 2 secondes, puis retour au « mode d'arrêt ».
504	DRUM ROTATION IN STANDBY OFF	Définit si le tambour tourne ou non en « Standby OFF mode ». OFF : Le tambour ne tourne pas. ON: Le tambour tourne.
505	STILL TENSION	Définit l'état de tension de la bande en arrêt sur image. NORML : La tension normale de la bande est maintenue pendant l'arrêt sur image, prête à la lecture. LOOSE: Réduit la tension de la bande plus qu'au réglage NORML. (Sélectionnez « LOOSE » quand l'appareil est en attente pendant un long arrêt sur image, par exemple dans un système de gestion de bibliothèque (LMS).) Remarque Quand LOOSE est sélectionné et que la tension de la bande est réduite, la lecture ne peut pas être garantie.

Postes de menu 600 à 650, liés au générateur de code temporel

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
601	VITC POSITION SEL-1 (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	En mode 59.94i, 29.97PsF Sélectionne une ligne d'insertion pour le VITC. (Sortie SD) 12H à 16H à 20H: Sélectionne une ligne entre 12 et 20. Remarque Le signal VITC peut être inséré à deux endroits. Pour cela, réglez les deux postes 601 et 602. En mode 50i, 25PsF Sélectionne une ligne d'insertion pour le VITC. (Sortie SD) 9H à 19H à 22H: Sélectionne une ligne entre 9 et 22. Remarque Le signal VITC peut être inséré à deux endroits. Pour cela, réglez les deux postes 601 et 602.

(à suivre)

Postes de menu 600 à 650, liés au générateur de code temporel (suite)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
602	VITC POSITION SEL-2 (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	En mode 59.94i, 29.97PsF Sélectionne une ligne d'insertion pour le VITC. (Sortie SD) 12H à 18H à 20H: Sélectionne une ligne entre 12 et 20. Remarque Le signal VITC peut être inséré à deux endroits. Pour cela, réglez les deux postes 601 et 602. En mode 50i, 25PsF Sélectionne une ligne d'insertion pour le VITC. (Sortie SD) 9H à 21H à 22H: Sélectionne une ligne entre 9 et 22. Remarque Le signal VITC peut être inséré à deux endroits. Pour cela, réglez les deux postes 601 et 602.
603	ID CODE PRESET	Sélectionne la pose ou non d'un identifiant (ID code). OFF : Pas de pose d'identifiant. ON: Pose l'identifiant. Pour poser un identifiant: Appuyez sur la touche F5 (SET) quand ce poste de menu est affiché sur l'afficheur des menus pour passer en mode de réglage d'identifiant (code ID). Vous pouvez alors régler l'identifiant chiffre par chiffre en utilisant les touches ← et → pour la sélection des chiffres. Une fois tous les chiffres réglés correctement, appuyez à nouveau sur F5 (SET) pour sauvegarder l'identifiant et quitter le mode de réglage d'identifiant.
604	ID CODE SW	Sélectionne l'enregistrement ou non de l'identifiant (code ID) posé au poste 603 dans les bits d'utilisateur. OFF : Enregistrement de la donnée ordinaire dans les bits d'utilisateur. ON: Enregistrement de l'identifiant dans les bits d'utilisateur.
605	TCG REGEN MODE	Sélectionne le signal à régénérer quand le générateur de code temporel est en mode de régénération (c.-à-d. quand le menu des fonctions poste PR/RGN (F2) est réglé à LTC ou VITC, ou que l'appareil est en mode de montage automatique). TC&UB : Les signaux de code temporel et de bits d'utilisateur sont régénérés. TC: Seul le signal de code temporel est régénéré. UB: Seul le signal de bits d'utilisateur est régénéré.
606	TC OUTPUT SIGNAL IN REGEN MODE	Sélectionne le signal fourni par le connecteur TIME CODE OUT pendant la lecture à vitesse normale (×1): TAPE : Pendant la lecture de cassette, le signal de code temporel de lecture est fourni sans régénération. REGEN : Le code temporel de lecture est fourni après régénération.
607	U-BIT BINARY GROUP FLAG	Sélectionne la génération automatique ou non du code temporel. 000 : Ensemble de caractères non spécifiés 001: Caractères 8 bits conformes à ISO 646 et ISO 2022 010: Indéfini 011: Indéfini 100: Indéfini 101: Système multiplex page/ligne 262M SMPTE 110: Indéfini 111: Indéfini

(à suivre)

10-4 Postes du menu d'implantation élargi

Postes de menu 600 à 650, liés au générateur de code temporel (suite)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
608	PHASE CORRECTION	Définit si le contrôle de correction de phase doit être effectué ou non sur le LTC produit par le générateur de code temporel. OFF : Pas de contrôle. ON : Contrôle.
609	TCG CF FLAG	Définit si l'indicateur de cadrage couleur est posé ou non dans le bit libre des données de code temporel. OFF : L'indicateur de cadrage couleur n'est pas réglé. ON : L'indicateur de cadrage couleur est réglé. AUTO : L'indicateur de cadrage couleur est réglé ou non selon la relation de phase de cadrage couleur entre le signal vidéo enregistré et le signal de code temporel. Quand AUTO est sélectionné, le cadrage couleur est contrôlé comme suit selon le mode opératoire du générateur de code temporel. • En mode INT PRESET (F1 (TCG) est réglé à INT et F2 (PR/RGN) à PRESET au menu des fonctions page 1, et en modes autres que le mode de montage automatique): le signal de code temporel est produit avec le cadrage couleur verrouillé au signal vidéo, et l'indicateur de cadrage couleur est posé. • En mode INT REGEN (F1 (TCG) est réglé à INT et F2 (PR/RGN) à LTC ou VITC au menu des fonctions page 1, et en mode de montage automatique), et aussi en mode EXT (F2 (PR/RGN) est réglé à EXT): le signal de code temporel est produit sans cadrage couleur verrouillé au signal vidéo, et l'indicateur de cadrage couleur n'est pas posé.
610	REGEN CONTROL MODE	Définit si le code temporel est automatiquement régénéré ou non. AS&IN : En montage automatique, exécuté en mode par assemblage ou mode par insertion avec cet appareil comme enregistreur, indépendamment des réglages de F1 (TCG) et F2 (PR/RGN) au menu des fonctions page 1, le générateur de code temporel se régénère en fonction du code temporel sur la bande. ASSEM : En montage automatique exécuté en mode d'assemblage avec cet appareil servant d'enregistreur, indépendamment des réglages de F1 (TCG) et F2 (PR/RGN) au menu des fonctions page 1, le générateur de code temporel se régénère en fonction du code temporel sur la bande. MANU : Que cet appareil serve d'enregistrement ou de lecteur, le générateur de code temporel opère en fonction des réglages de F1 (TCG) et F2 (PR/RGN) au menu des fonctions page 1. FULL : En commande à l'appareil ou télécommande, et indépendamment des réglages de F1 (TCG) et F2 (PR/RGN) au menu des fonctions page 1, quand une des touches ASSEMBLE, VIDEO, CH1 à CH4, CUE et TC est allumée, le générateur de code temporel se régénère en fonction du code temporel lu de la bande.
617	LTC OUTPUT PHASE	Règle la phase de sortie des signaux de code temporel (LTC). TCG/R : Fournit le signal de code temporel de lecture pendant la lecture. Quand la fonction de préréglage de montage est activée, et pendant l'enregistrement, fournit le signal de code temporel produit par le générateur de code temporel interne. INPUT : Utilise la même phase que la vidéo d'entrée. OUTPT : Utilise la même phase que la vidéo de sortie. AUTO : Utilise la même phase que la vidéo d'entrée pendant le montage, et en dehors de cela (lecture, enregistrement etc.) la même phase que la vidéo de sortie.
618	UPCONV EMBEDDED VITC (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Sélectionne le code temporel de source pour VITC incorporant HD-SDI qui est fourni après soumission au convertisseur élévateur pendant la lecture d'une cassette de format SD. VITC : Sélectionne VITC enregistré sur cassette de format SD. LTC : Sélectionne LTC enregistré sur cassette de format SD.

(à suivre)

Postes de menu 600 à 650, liés au générateur de code temporel (suite)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
620	TC CONVERT 24F -> 25F (Seulement en mode 50i ou 25PsF. Non affiché en fonctionnement en mode 720P lignes.)	Sélectionne la conversion ou non du code temporel de lecture au code temporel 25F pendant la lecture d'une cassette enregistrée en mode 24PsF ou 23.98PsF. OFF : Ne convertit pas le code temporel. ON : Convertit le code temporel.
	TC CONVERT 25F -> 24F (Seulement en mode 24PsF ou 23.98PsF. Non affiché en fonctionnement en mode 720P lignes.)	Sélectionne la conversion ou non du code temporel de lecture au code temporel 24F pendant la lecture d'une cassette enregistrée en mode 50i ou 25PsF. OFF : Ne convertit pas le code temporel. ON : Convertit le code temporel.
621	24F STARTING TC SEL (Seulement en mode 50i ou 25PsF. Non affiché en fonctionnement en mode 720P lignes.)	Sélectionne un des réglages suivants pour la conversion du code temporel de 24F à 25F. OFF : Ne règle pas le TC de début. ON : Règle le TC de début. Pour régler le TC de début 24F Appuyez sur la touche F5 (SET) quand ce poste de menu apparaît dans l'affichage de menus pour passer en mode de réglage du TC de début. Vous pouvez alors régler les chiffres du TC de début utilisateur par chiffre avec les touches F1 (PREV) et F2 (NEXT) pour la sélection des chiffres. Une fois tous les chiffres requis correctement réglés, appuyez à nouveau sur la touche F5 (SET) pour sauvegarder le TC de début et quitter le mode de réglage du code ID.
	25F STARTING TC SEL (Seulement en mode 24PsF ou 23.98PsF. Non affiché en fonctionnement en mode 720P lignes.)	Sélectionne un des réglages suivants pour la conversion du code temporel de 25F à 24F. OFF : Ne règle pas le TC de début. ON : Règle le TC de début. Pour régler le TC de début 25F Appuyez sur la touche F5 (SET) quand ce poste de menu apparaît dans l'affichage de menus pour passer en mode de réglage du TC de début. Vous pouvez alors régler les chiffres du TC de début utilisateur par chiffre avec les touches F1 (PREV) et F2 (NEXT) pour la sélection des chiffres. Une fois tous les chiffres requis correctement réglés, appuyez à nouveau sur la touche F5 (SET) pour sauvegarder le TC de début et quitter le mode de réglage du code ID.
622	24F JUMPING TC SEL (Seulement en mode 50i ou 25PsF. Non affiché en fonctionnement en mode 720P lignes.)	Sélectionne un des réglages suivants pour la conversion du code temporel de 24F à 25F. -3H : Règle JUMPING TC à « STARTING TC-3H ». -2H : Règle JUMPING TC à « STARTING TC-2H ». -1H : Règle JUMPING TC à « STARTING TC-1H ». +1H : Règle JUMPING TC à « STARTING TC+1H ». +2H : Règle JUMPING TC à « STARTING TC+2H ». +3H : Règle JUMPING TC à « STARTING TC+3H ». 0H : Règle JUMPING TC à « STARTING TC ».
	25F JUMPING TC SEL (Seulement en mode 24PsF ou 23.98PsF. Non affiché en fonctionnement en mode 720P lignes.)	Sélectionne un des réglages suivants pour la conversion du code temporel de 25F à 24F. -3H : Règle JUMPING TC à « STARTING TC-3H ». -2H : Règle JUMPING TC à « STARTING TC-2H ». -1H : Règle JUMPING TC à « STARTING TC-1H ». +1H : Règle JUMPING TC à « STARTING TC+1H ». +2H : Règle JUMPING TC à « STARTING TC+2H ». +3H : Règle JUMPING TC à « STARTING TC+3H ». 0H : Règle JUMPING TC à « STARTING TC ».

10-4 Postes du menu d'implantation élargi

Postes de menu 651 à 699, liés aux UMID

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
651	UMID OUTPUT	Sélectionne la sortie d'UMID et le type d'UMID. off : Pas de sortie d'UMID. BASIC: Sortie d'UMID de base. EXTND: Sortie d'UMID élargis. Remarques - Même si EXTND est sélectionné, l'UMID de base est sorti si l'UMID de base est enregistré sur la bande lue. - En fonctionnement en mode 720P lignes de balayage actives, les UMID ne sont pas sortis.
653	UMID HD VANC LINE	Spécifie la ligne VANC de signal HDSDI dans laquelle UMID doit être inséré. 9,572 14,577 19,582 10,573 15,578 20,583 11,574 16,579 12,575 17,580 13,576 18,581 Remarque La ligne VANC de sortie suit le réglage pour l'enregistrement pendant la lecture.
654	UMID GENERATE METHOD	Sélectionne la méthode de production du n° d'occurrence quand l'UMID est hérité. 16bit: N° de copie + numéro aléatoire 16 bits 24bit: Numéro aléatoire 24 bits Remarque Quand le poste de menu 656 est réglé à NEW (le numéro d'occurrence indiquant qu'un original est produit), la même valeur (tous zéro) est produite, indépendamment de la méthode sélectionnée ci-dessus.
655	UMID RECORDING	Sélectionne le type d'UMID à enregistrer sur la bande. off : Pas d'enregistrement d'UMID. BASIC: Enregistrement d'UMID de base. EXTND: Enregistrement d'UMID élargis.
656	MATERIAL NO.	Sélectionne l'héritage ou non de l'UMID dans le signal d'entrée à l'enregistrement d'un UMID. INPUT : Hérite de l'UMID dans le signal d'entrée, s'il est présent. - Même quand INPUT est sélectionné, un nouvel UMID est produit si le signal d'entrée ne contient pas de données UMID (le même comportement que quand NEW est sélectionné). - A l'enregistrement avec des données héritées, le numéro d'occurrence est nouvellement produit selon le poste de menu 654, passant à une valeur indiquant que « c'est une copie ». - Quand l'UMID dans le signal d'entrée est un UMID de base, un UMID de base est enregistré, même si le poste de menu 655 est réglé à EXTND. - Quand l'UMID dans le signal d'entrée est un UMID élargi, l'UMID enregistré suit le réglage du poste de menu 655. NEW: Produit un nouvel UMID, que le signal d'entrée contienne un UMID ou non. - La section de Base ne change pas pendant l'enregistrement. - Un numéro d'occurrence indiquant que « c'est un original » est produit. - La Date/heure (quand) de l'ensemble de source change à chaque cadre. - Les Coordonnées spatiales (où) de l'ensemble de source ne sont pas enregistrées. - La Propriété stockée (qui) de l'ensemble de source est réglable. (Voir « Réglage de la Propriété stockée » (page 8-2).)

Postes de menu 700 à 799, liés au contrôle video

Numéro de poste	Nom de poste		Réglages															
703	BLANK LINE SELECT (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)		Active ou désactive la suppression de lignes individuelles dans l'intervalle de suppression verticale du signal vidéo SD. Le signal Y/C et les trames paire/impaire sont simultanément supprimées.															
	Sous-poste																	
	0	ALL LINE	- - - : Spécifie séparément la suppression pour chaque ligne. BLANK : Supprime toutes les lignes spécifiables par ce poste de menu, indépendamment du réglage des sous-postes. THROU : Désactive la suppression de toutes les lignes spécifiables avec ce poste de menu, indépendamment du réglage des autres sous-postes.															
En mode 625/50 (50i ou 25PsF)	9 à 22	LINE 9 à LINE 22	Spécifie la suppression pour les lignes 9 à 22. BLANK : Exécute la suppression. THROU : Désactive la suppression.															
	23	LINE 23	Spécifie la suppression pour la ligne 23. HALF : Exécute une demi-suppression. THROU : Désactive la suppression.															
En mode 525/59.94 (SY) (59.94i ou 29.97PsF)	12 à 19	LINE 12 à LINE 19	Spécifie la suppression pour les lignes 12 à 19. BLANK : Exécute la suppression. THROU : Désactive la suppression.															
	20	LINE 20	Spécifie la suppression pour la ligne 20. BLANK : Exécute la suppression. HALF : Exécute une demi-suppression. THROU : Désactive la suppression.															
En mode 525/59.94 (J) (59.94i ou 29.97PsF)	12 à 20	LINE 12 à LINE 20	Spécifie la suppression pour les lignes 12 à 20. BLANK : Exécute la suppression. THROU : Désactive la suppression.															
	21	LINE 21	Spécifie la suppression pour la ligne 21. BLANK : Exécute la suppression. HALF : Exécute une demi-suppression. THROU : Désactive la suppression.															
705	EDGE SUBCARRIER REDUCER MODE (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)		Pendant l'enregistrement et la lecture d'un signal composite, dans le circuit de lecture, le réducteur de sous-porteuse de bord (ESR) est automatiquement activé ou désactivé selon le fonctionnement du magnétoscope. Lors de l'enregistrement d'un signal « Non-Standard », par exemple, si les bords de couleur ne sont pas aussi bons que ceux d'un signal correct, l'ESR peut être activé de force. Ce poste effectue la sélection. AUTO : L'ESR est activé/désactivé automatiquement. ON : L'ESR est activé de force.															
707	FORCED VERTICAL INTERPOLATION OFF		La fonction « Y-add » ^{a)} est normalement automatiquement activée pendant la lecture jog ou vitesse variable. Ce poste définit la désactivation forcée ou non de la fonction « Y-add ». AUTO : Active automatiquement la fonction « Y-add ». OFF : Désactive de force la fonction « Y-add ».															
709	CAV LEVEL FORMAT (Valide seulement en mode 59.94i ou 29.97PsF)		Définit si l'entrée/sortie analogique à composants doit être D-1 ou Betacam.															
			<table><tr><th>Format</th><th>Barres de couleur</th><th>Vidéo Y</th><th>Synchro Y</th><th>R-Y/B-Y</th></tr><tr><td>D-1 CAV</td><td>100/0/100/0</td><td>700 mV</td><td>300 mV</td><td>700 mV</td></tr><tr><td>Betacam</td><td>100/7.5/77/7.5</td><td>714 mV</td><td>286 mV</td><td>700 mV</td></tr></table>	Format	Barres de couleur	Vidéo Y	Synchro Y	R-Y/B-Y	D-1 CAV	100/0/100/0	700 mV	300 mV	700 mV	Betacam	100/7.5/77/7.5	714 mV	286 mV	700 mV
	Format	Barres de couleur	Vidéo Y	Synchro Y	R-Y/B-Y													
	D-1 CAV	100/0/100/0	700 mV	300 mV	700 mV													
Betacam	100/7.5/77/7.5	714 mV	286 mV	700 mV														
Sous-poste																		
0	OUTPUT CAV LEVEL	Sélectionne le format de sortie analogique à composants. B-CAM : Betacam D1 : D-1																

a) La fonction « Y-add » est une opération de circuit destinée à interpoler verticalement le signal vidéo pendant la lecture jog ou vitesse variable afin de réduire le mouvement vertical de l'image lue.

(à suivre)

10-4 Postes du menu d'implantation élargi

Postes de menu 700 à 799, liés au contrôle vidéo (suite)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
710	INTERNAL VIDEO SIGNAL GENERATOR	Sélectionne le signal de test à fournir par le générateur de signal de test interne du magnétoscope. OFF : Aucun signal de test n'est produit. (Le magnétoscope fonctionne normalement.) CB : Signal de barres de couleur MLTBS : Signal de salve multiple 10STP : Signal à 10 niveaux PLSBR : Signal d'impulsion et de barres RAMP : Signal d'impulsions en dents de scie BLACK : Signal du noir Pour activer le générateur de signal de test interne, maintenez la touche F1 (VID.IN) du menu des fonctions page HOME pressée trois secondes ou plus avec ce poste de menu à un réglage autre que OFF. Quand le générateur de signal de test est activé, l'affichage des réglages de VID.IN passe à SG. Pour désactiver le générateur de signal de test, appuyez à nouveau sur la touche F1 (VID.IN) au menu des fonctions page HOME.
712	VIDEO PROCESS ON CAP LOCK 2FIELD (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Quand le menu des fonctions poste CAPSTN ou le poste de menu 106 est réglé à 2F pour la lecture 2 trames, sélectionne l'exécution ou non d'un « décalage d'image ». OFF : Pas de décalage d'image ON : Exécution d'un décalage d'image. Remarque Pour éliminer l'effet adverse du composant de sous-porteuse de chrominance résiduel dans le signal Y résultant de la séparation Y/C, cet appareil applique automatiquement un décalage à l'image lue dans la direction H, de sorte qu'une image satisfaisante puisse être obtenue même en lecture à 2 trames.
713	VIDEO SETUP REFERENCE LEVEL (Valide seulement en mode 59.94i ou 29.97PsF)	Règle le décollement vidéo à ajouter au signal de sortie composite. Remarque Le décollement spécifié à ce poste de menu est sans relation avec le réglage de F5 (SETUP/BLACK) du menu des fonctions page 2.
	Sous-poste	
	0 MASTER LEVEL	Mode 525/ 59.94 (SY) Quand le réglage du signal de sortie est « MSTER » (maître), le décollement spécifié pour ce sous-poste est ajouté au signal. 0.0% à 7.5% à 10.0% : Réglage sur cette plage, par incréments de 0,5%.
		Mode 525/ 59.94 (J) Quand le réglage du signal de sortie est « MSTER » (maître), le décollement spécifié pour ce sous-poste est ajouté au signal. 0.0% à 7.5% à 10.0% : Réglage sur cette plage, par incréments de 0,5%.
	2 OUTPUT LEVEL	MSTER : Règle le signal de sortie au réglage maître. 0.0% à 7.5% à 10.0% : Règle le décollement à ajouter au signal de sortie sur cette plage, par incréments de 0,5%.

(à suivre)

Postes de menu 700 à 799, liés au contrôle vidéo (suite)
(Postes 715 à 720: Réglages pour le contrôle du système de traitement vidéo en fonction des réglages de menu)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
715	VIDEO GAIN CONTROL	Ajuste le niveau de sortie vidéo. 0 à 800H à B50H Remarque Ce poste est valide à la fois pour les sorties HD et SD.
716	CHROMA GAIN CONTROL	Ajuste le niveau de sortie de chrominance. 0 à 800H à B50H Remarque Ce poste est valide à la fois pour les sorties HD et SD.
717	CHROMA PHASE CONTROL	Ajuste la phase de chrominance SD. 0 à 80H à FFH Remarque Ce poste est valide à la fois pour les sorties HD et SD.
718	SETUP LEVEL (mode 59.94i, 29.97Psf)/BLACK LEVEL (mode 50i, 25PsF) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Ajuste le niveau de décollement (niveau du noir). 0 à 110H à 220H Remarque Ce poste est valide à la fois pour les sorties HD et SD quand le sous-poste (D2 SETUP) du poste de menu 212 (VIDEO REMOTE CONTROL SELECT) est réglé à « black ».
719	SYSTEM PHASE SYNC (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Ajuste la phase de synchro du signal de sortie. 0 à 80H à FFH
720	SYSTEM PHASE SC (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Ajuste la phase de sous-porteuse du signal de sortie SD. 0 à 3FFH

(à suivre)

Remarques

- Lors des réglages pour les postes 715 à 718 ou 740 à 747, réglez le menu des fonctions poste V.PROC à MENU. A ce réglage, toutes les commandes pour le traitement de la sortie vidéo du panneau de commande sont invalidées.
- Quand le poste de menu 337 est réglé à SD, le changement des réglages des postes de menu 719 et 720 change la phase des signaux de sortie HD, ainsi que celle de SD. Après le changement des réglages, utilisez les postes F1 (SYNC) et F2 (SC) ou les postes de menu 745 et 746 du menu des fonctions page 3 pour réajuster la phase des signaux de sortie HD.

10-4 Postes du menu d'implantation élargi

Postes de menu 700 à 799, liés au contrôle vidéo (suite)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
726	H BLANKING WIDTHI (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Sélectionne la largeur de la suppression horizontale du signal de sortie vidéo. NAROW : Suppression numérique (étroite) WIDE : Suppression analogique (large) Quand WIDE est sélectionné, la largeur de suppression horizontale est conforme à RS170A, et normalement, la suppression est élargie et l'image devient plus étroite. Il est recommandé de sélectionner NAROW à l'étape du montage, puis plus tard WIDE pour la transmission de diffusion, afin de sortir un signal conforme à la norme.
727	VIDEO EDIT PREVIEW SWITCHER	Règle la phase de sortie du signal de lecture vidéo quand une des touches ASSEMBLE, VIDEO, AUDIO CH1 à CH4, CUE et TC est allumée. INT : La phase de sortie du signal de lecture vidéo est la même que celle en mode E-E. Utilisez ce réglage pour le montage avec un seul magnétoscope, ou pendant le prévisionnage en surveillant le signal de sortie du magnétoscope. EXT : La phase de sortie du signal de lecture vidéo est identique à la phase d'un signal d'entrée vidéo ou d'un signal de référence extérieure.
728	OUTPUT SCH PHASE (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Règle la phase de sous-porteuse H. 0 à 800H à FFFH
732	COMPOSITE MODE (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Sélectionne le filtre de chrominance à travers lequel passent les signaux de sortie vidéo. WIDE : Fournit via SMPTE large. STD : Fournit via SMPTE standard (étroit).
740	MASTER LEVEL (HD)	Ajuste la sortie du signal vidéo haute définition du connecteur HDSDI OUTPUT. Ajuste simultanément les niveaux Y, P _B et P _R . 0.0% (0H) à 100% (800H) à 141.3% (B4EH)
741	Y LEVEL (HD)	Ajuste le niveau Y du signal vidéo haute définition du connecteur HDSDI OUTPUT. 0.0% (0H) à 100% (800H) à 141.3% (B4EH)
742	P _B LEVEL (HD)	Ajuste le niveau P _B du signal vidéo haute définition du connecteur HDSDI OUTPUT. 0.0% (0H) à 100% (800H) à 141.3% (B4EH)
743	P _R LEVEL (HD)	Ajuste le niveau P _R du signal vidéo haute définition du connecteur HDSDI OUTPUT. 0.0% (0H) à 100% (800H) à 141.3% (B4EH)
745	SETUP LEVEL (HD)	Ajuste le niveau de décollement (mode 59.94i, 29.97PsF)/niveau du noir (mode 50i, 25PsF) du signal vidéo haute définition du connecteur HDSDI OUTPUT. 0 à 110H à 220H
746	SYNC PHASE (HD)	Contrôle la phase de synchro H du signal vidéo haute définition du connecteur HDSDI OUTPUT en fonction du menu. 0 à 80H à FFH
747	FINE (HD)	Contrôle précisément la phase de synchro H du signal vidéo haute définition du connecteur HDSDI OUTPUT en fonction du menu. 0 à 3FFH

Postes de menu 800 à 899, liés au contrôle audio

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
801	DIGITAL JOG SOUND	Active et désactive le son jog numérique. OFF: Le son jog numérique est désactivé. Le son des canaux numériques non soumis à la correction de vitesse est sorti. Quand la bande s'arrête, le son est assourdi après une seconde. ON : Le son jog numérique est activé. Quand la vitesse de défilement de la bande est sur la plage de $\times-1$ à $\times 1$ la correction de vitesse est effectuée, et le même son jog que sur un magnétoscope analogique conventionnel est sorti.
802	DIGITAL AUDIO MUTING IN SHUTTLE MODE	Règle les conditions d'assourdissement du son numérique pendant la lecture shuttle. OFF : Pas d'assourdissement CUEUP: Assourdi pendant les opérations de repérage ou de préenroulement. FULL: Assourdi en mode shuttle.
803	DIGITAL AUDIO FADE TIME	Spécifie le temps du montage en fondu croisé ou entrée/sortie en fondu des signaux audio. 5 ms, 10 ms , 15 ms, 20 ms, 25 ms^{a)}, 50 ms^{b)}, 85 ms, 115 ms^{c)} Remarque L'opération de fondu croisé ou d'entrée/sortie en fondu signifie que l'enregistrement est réécrit depuis le seuil OUT sur la longueur spécifiée par ce réglage. Même au réglage minimum 5 ms, une longueur d'enregistrement correspondant à une trame est réécrite. Pour éviter la réécriture, réglez le poste 317 AUDIO EDIT MODE à CUT. Dans ce cas, il y aura discontinuité audio au seuil de montage. Cela est sans effet sur le signal vidéo enregistré.
805	AUDIO MONITOR OUTPUT MIXING	Sélectionne la méthode de mélange audio à utiliser pour les signaux audio numériques et les signaux analogiques de lecture Betacam fournis par le connecteur MONITOR OUTPUT. ADD: Addition simple RMS : Moyenne quadratique AVE: Moyenne simple
806	LEVEL METER SCALE	Sélectionne le mode dans lequel les niveaux audio numériques sont affichés. PEAK0 : Affiche le niveau audio en tant que valeur négative avec le niveau maximum réglé à 0 dB. REF.0: Affiche le niveau audio en tant que valeurs positive et négative avec le niveau de référence réglé à 0 dB.

a) Temps de fondu croisé de 24 ms.

b) Valeur réelle de 49 ms .

c) Valeur réelle de 114 ms.

(à suivre)

10-4 Postes du menu d'implantation élargi

Postes de menu 800 à 899, liés au contrôle audio (suite)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
807	AUDIO OUTPUT PHASE	Sélectionne le minutage de sortie de signaux du signal de lecture audio numériques (HDS DI, SDI et AES/EBU seulement). La position de référence correspond à un réglage de 80H; quand le réglage est inférieur à 80H, le minutage de sortie est avancé, et quand il est supérieur à 80H, il est retardé (à 80H, 128 échantillons = approx. 2,7 ms, et 1 échantillon = approx. 20 µs). 0 à 80 à FF : Réglage sur cette plage
808	INTERNAL AUDIO SIGNAL GENERATOR	Sélectionne le fonctionnement du générateur de signal de test audio interne. OFF : Pas d'opération SILNC : Signal silencieux 1KHZ : A 1 kHz, une onde sinusoïdale FS -20 dB est fournie à tous les canaux d'entrée audio. Pour activer le générateur de signal de test audio interne, réglez ce poste de menu à un réglage autre que OFF, puis maintenez la touche de sélection du signal de contrôle audio CH1 (canal 1) pressée trois secondes ou plus. Quand le générateur de signal de test est activé, l'indicateur de signal d'entrée sur l'afficheur des réglages audio s'éteint. Pour désactiver le générateur de signal de test, appuyez sur l'une des touches de sélection du signal de contrôle audio CH1 à CH4 (canaux 1 à 4).
809	AUDIO LEVEL METER DIMMER CONTROL	Règle la luminosité des vumètres audio. 0 à 7 : Réglage sur cette plage. 0 est le plus lumineux, 7 le plus sombre.
810	AUDIO EDIT PREVIEW SWITCHER	Règle la phase de sortie du signal de lecture audio quand une des touches ASSEMBLE, VIDEO, CH1 à CH4, CUE et TC est allumée. INT : La phase de sortie du signal de lecture audio est la même que la phase de sortie en mode EE. Utilisez ce réglage pour le montage avec un seul magnétoscope, ou pour le prévisionnage en contrôlant le signal de sortie du magnétoscope. EXT : La phase de sortie du signal de lecture audio est la même que la phase d'un signal vidéo d'entrée ou d'un signal vidéo de référence extérieure.
823	NON-AUDIO FLAG PB (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Contrôle le volet non-audio quand le format de lecture est Digital Betacam.
	Sous-poste	
	1 CH1/CH2	Pendant la lecture (sauf en mode E-E), règle le volet non-audio numérique comme suit. OFF : OFF (les données sont audio) ON : ON (les données sont non-audio) AUTO : Comme suit, selon la confirmation ou non des données de la cassette. • Données de la cassette lues et confirmées: ON ou OFF, selon les données. • Données de la cassette non confirmées: Etat actuel maintenu.
	2 CH3/CH4	Remarque En format HDCAM, le volet non-audio suit le réglage du menu de maintenance poste M372 pendant l'enregistrement et en mode E-E. <i>Voir le manuel de maintenance pour les détails sur le poste M372 du menu de maintenance.</i>

(à suivre)

Postes de menu 800 à 899, liés au contrôle audio (suite)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
824	ANALOG LINE OUTPUT SELECT	Sélectionne les signaux audio analogiques (pistes 1 à 8) à assigner aux canaux 1 à 4 de sortie audio.
	Sous-poste	
	1 CH1/CH2	tr1/2 : Pistes 1 et 2 assignées aux canaux de sortie audio 1 et 2. tr3/4 : Pistes 3 et 4 assignées aux canaux de sortie audio 1 et 2. tr5/6 : Pistes 5 et 6 assignées aux canaux de sortie audio 1 et 2. tr7/8 : Pistes 7 et 8 assignées aux canaux de sortie audio 1 et 2.
	2 CH3/CH4	tr1/2 : Pistes 1 et 2 assignées aux canaux de sortie audio 3 et 4. tr3/4 : Pistes 3 et 4 assignées aux canaux de sortie audio 3 et 4. tr5/6 : Pistes 5 et 6 assignées aux canaux de sortie audio 3 et 4. tr7/8 : Pistes 7 et 8 assignées aux canaux de sortie audio 3 et 4.
825	AUDIO ADVANCE MODE	Règle la phase de sortie du signal audio. OFF : Comme la phase de sortie vidéo ON : Un cadre d'avance sur la phase de sortie vidéo
826	AUDIO PB VOLUME SELECT	Sélectionne les commandes PB assignées au contrôle de la lecture des canaux audio numériques.
	Sous-poste	
	0 ALL CH	DEFAULT : Utilise les réglages suivants. CH1 : Commande 1 CH2 : Commande 2 CH3 : Commande 3 CH4 : Commande 4 CH5 : Unité CH6 : Unité CH7 : Unité CH8 : Unité UNITY : Règle tous les canaux à l'unité, et invalide les commandes. MENU : Utilise les réglages de menu suivants.
	1 CH1	UNITY : Règle le niveau de lecture à l'unité.
	2 CH2	vol 1 : Assigne le contrôle du niveau de lecture à la commande 1.
	3 CH3	vol 2 : Assigne le contrôle du niveau de lecture à la commande 2.
	4 CH4	vol 3 : Assigne le contrôle du niveau de lecture à la commande 3.
	5 CH5	vol 4 : Assigne le contrôle du niveau de lecture à la commande 4.
	6 CH6	
	7 CH7	
	8 CH8	

10-4 Postes du menu d'implantation élargi

Postes de menu 900 à 999, liés au traitement numérique

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
901	VIDEO OUTPUT DATA (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Règle la longueur de bits pour les données de sortie vidéo SD. 8bit : Règle la longueur de bits à 8 bits. 10bit : Règle la longueur de bits à 10 bits. Il est recommandé de sélectionner le réglage optimal pour le dispositif auquel cet appareil va être raccordé.
903	FREEZE MODE	Sélectionne le mode de gel et la synchronisation du gel. FIELD : Gèle une trame vidéo. La trame peut être paire ou impaire, selon la synchronisation. FLD1 : Gèle une trame impaire. FLD2 : Gèle une trame paire. FRM12 : Gèle un cadre comprenant une trame impaire et la trame paire suivante. FRM21 : Gèle un cadre comprenant une trame paire et la trame impaire suivante. Les trames paire et impaire sont distinguées par le signal de référence vidéo. La modification du réglage de menu pendant un gel n'affecte pas l'image gelée. Le réglage sera répercuté à l'application du gel suivant. L'image peut être gelée à l'aide des touches DELETE et TRIM+. <i>Pour les détails, voir le poste de menu 904.</i>
904	FREEZE CONTROL FROM KEY PANEL	Détermine le fonctionnement des touches utilisées pour le gel de l'image. MOMNT : Maintenir la touche DELETE pressée et appuyer sur la touche TRIM+ exécute un gel. Le gel se termine au relâchement des touches. LATCH : Maintenir la touche DELETE pressée et appuyer sur la touche TRIM+ exécute un gel. Le gel est maintenu même après le relâchement des touches. • Pour mettre à jour l'image gelée Maintenez la touche DELETE pressée et appuyez à nouveau sur la touche TRIM+. • Pour arrêter le gel Maintenez la touche DELETE pressée et appuyez sur la touche TRIM-.
905	AUTO FREEZE CONTROL	Règle l'opération de la fonction de gel automatique (conditions pour l'arrêt d'un gel etc.). En lecture à alignement dynamique (dit lecture à vitesse variable, jog, shuttle ou normale), en cas de dégradation brutale de l'état d'un canal (entrée dans la zone non-enregistrée), cette fonction gèle l'image. DIS : Invalide la fonction de gel automatique. MODE1 : Arrête le gel quand des signaux enregistrables normalement sont rétablis. MODE2 : Arrête automatiquement le gel à la lecture après l'arrêt. • Le mode de gel automatique est déterminé par le poste 903. • Le gel s'arrête immédiatement, indépendamment des conditions ci-dessus, quand cet appareil est commuté à l'un des modes suivants: Préréglage EDIT activé Mode Cue-up Mode d'enregistrement
906	STOP FREEZE CONTROL	Valide/invalide la fonction STOP FREEZE. DIS : Fonction invalidée. ENA : Fonction validée. stby : Fonction validée seulement en mode d'attente.
916	ACTIVE LINE 1035 CONVERT MODE (Valide seulement en mode 59.94i ou 29.97PsF)	Sélectionne le mode de conversion pour le nombre de lignes de balayage actives. conv : Convertit les lignes de balayage actives de 1080 à 1035, sans changement du rapport d'aspect. crop : Convertit les lignes de balayage actives de 1080 à 1035. Rogne le haut, le bas, la gauche et la droite de l'image, puis l'étend horizontalement. Remarque Ce poste est valide seulement quand le poste de menu 018 est réglé à 1035.

(à suivre)

Postes de menu 900 à 999, liés au traitement numérique (suite)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
917	ACTIVE LINE 1080 CONVERT MODE (Valide seulement en mode 59.94i ou 29.97PsF)	Sélectionne le mode de conversion pour le nombre de lignes de balayage actives. conv : Convertit les lignes de balayage actives de 1035 à 1080, sans changement du rapport d'aspect. panel : Convertit les lignes de balayage actives de 1035 à 1035. Insère les 1035 lignes dans les 1080 lignes, et les comprime horizontalement. Remarque Ce poste est valide seulement quand le poste de menu 018 est réglé à 1080.
918	SLOW PROCESS MODE	Active ou désactive le filtre pour augmenter la résolution verticale pendant la lecture lente. ON : Augmente la résolution verticale pendant la lecture lente. OFF : N'augmente pas la résolution verticale pendant la lecture lente. Remarque Dans le cas de cassettes HDCAM enregistrées en mode PsF, ce poste est invalidé.
920	SD-SDI H-ANC CONTROL (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Sélectionne l'addition ou non d'informations sur la sortie SD.
	Sous-poste	
	1 AUDIO 5CH-8CH	ON : Ajoute les canaux de données audio numériques 5 à 8. OFF : N'ajoute pas les canaux de données audio numériques 5 à 8.
	2 RP188 ATC	ON : Ajoute les données de code temporel RP188. OFF : N'ajoute pas les données de code temporel RP188.
921	ASPECT FLAG	A la lecture d'une cassette HDCAM, ajoute un signal d'identificateur 16:9/Compression comme défini dans ARIB TR-B16 pour convertir vers le bas la sortie SD. Et à la lecture d'une cassette SD, détecte des signaux d'identificateur 16:9/Compression sur la bande et commute au réglage de mode convertisseur abaisseur. ON : Ajoute un signal d'identificateur 16:9/Compression à la sortie SD convertie vers le bas de HD en mode Compression. A la lecture d'une cassette SD, détecte aussi les signaux d'identificateur 16:9/Compression sur la bande et commute automatiquement au réglage de mode convertisseur abaisseur. Quand des signaux d'identificateur 16:9/Compression ne sont pas détectés, le mode convertisseur élévateur suit le poste de menu 950. OFF : N'ajoute pas de signal d'identificateur 16:9/Compression à la sortie SD convertie vers le bas de HD en mode Compression. Et à la lecture d'une cassette SD, le mode convertisseur élévateur suit le poste de menu 950 que des signaux d'identificateur soient présents sur la bande ou non.
930	DOWN CONVERTER MODE (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Sélectionne le mode convertisseur abaisseur. crop : Sélectionne le mode Rognage des bords. l-box : Sélectionne le mode Letter Box. squez : Sélectionne le mode Compression.
931	DOWN CONVERTER LETTER BOX MODE (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Sélectionne le rapport d'aspect de la sortie du convertisseur abaisseur quand le poste de menu 930 est réglé à l-box. 16:9 : Règle le rapport d'aspect de la sortie du convertisseur HD-SD à 16:9. 14:9 : Règle le rapport d'aspect de la sortie du convertisseur HD-SD à 14:9. 13:9 : Règle le rapport d'aspect de la sortie du convertisseur HD-SD à 13:9.
932	H CROP POSITION (DC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Ajuste la position « H-crop » (position horizontale pour le recadrage en mode rognage des bords) de la sortie du convertisseur élévateur/abaisseur quand le poste de menu 930 est réglé à crop. -120 à 0 à 120

(à suivre)

10-4 Postes du menu d'implantation élargi

Postes de menu 900 à 999, liés au traitement numérique (suite)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
934	CROSS COLOR (DC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Exécute l'ajustement des couleurs croisé du convertisseur abaisseur. 0 à 8 à 15
935	DETAIL GAIN (DC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Exécute l'ajustement du rehausseur d'image du convertisseur abaisseur. Ajuste la netteté de l'accentuation des bords. 0 à 20H à 7FH
936	LIMITER (DC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Exécute l'ajustement du rehausseur d'image du convertisseur abaisseur. Ajuste le niveau du détail maximum ajouté à l'accentuation du signal original. 0 à 20H à 3FH
937	CRISP THRESHOLD (DC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Exécute l'ajustement du rehausseur d'image du convertisseur abaisseur. Règle l'amplitude seuil à laquelle les signaux de faible amplitude ne sont pas accentués. 0 à FH
938	LEVEL DEPEND THRESHOLD (DC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Exécute l'ajustement du rehausseur d'image du convertisseur abaisseur. Règle la plage de luminance pour le rehaussement des bords. 0 à 8 à FH
939	H DETAIL FREQUENCY (DC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Exécute l'ajustement du rehausseur d'image du convertisseur abaisseur. Règle la fréquence centrale pour le rehaussement des bords. 2.6MHz à 3.4MHz à 3.9MHz à 4.6MHz
940	H/V RATIO (DC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Exécute l'ajustement du rehausseur d'image du convertisseur abaisseur. Règle le rapport horizontal/vertical pour le rehaussement des bords. 0 à 3 à 7
941	GAMMA LEVEL (DC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Exécute l'ajustement du rehausseur d'image du convertisseur abaisseur. Ajuste la pente de la courbe de correction. 0 à 80H à 100H
942	V FILTER SELECT (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Règle le coefficient du filtre d'interpolation verticale pour la sortie du convertisseur HD-SD. La résolution verticale augmente avec le réglage. 1 à 3
943	CROSS COLOR CRISP (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Règle le niveau de netteté du battement couleur de la sortie du convertisseur HD-SD. 0 à 4 à FH
950	UP CONVERTER MODE (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Sélectionne le mode convertisseur élévateur. crop : Sélectionne le mode Rognage des bords. l-box : Sélectionne le mode Letter Box. squez : Sélectionne le mode Compression.
951	H CROP POSITION (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Ajuste la position « H-crop » (position horizontale pour le recadrage en mode rognage des bords) de la sortie du convertisseur élévateur/abaisseur quand le poste de menu 950 est réglé à crop. -120 à 0 à 120
952	LETTER BOX POSITION (UC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Ajuste la position verticale du point de sortie de la sortie du convertisseur élévateur quand l-box est sélectionné au poste de menu 950. -120 à 0 à 120
953	UP CONVERTER PROCESS SELECT (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Sélectionne l'image originale à utiliser à la conversion SD à HD. FIELD : Utilise l'image de trame. FRAME : Utilise l'image de cadre. adapt (mode standard) : Règle le rapport de conversion des cadres ou trames au rapport standard pour la conversion élévatrice. adapt2 (mode priorité à l'arrêt sur image) : Règle plus haut le rapport de conversion des cadres à la conversion élévatrice. adapt3 (mode priorité au mouvement) : Règle plus haut le rapport de conversion des trames à la conversion élévatrice.

(à suivre)

Postes de menu 900 à 999, liés au traitement numérique (suite)

Numéro de poste	Nom de poste	Réglages
954	DETAIL GAIN (UC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Exécute l'ajustement du rehausseur d'image du convertisseur élévateur. Ajuste la netteté de l'accentuation des bords. 0 à 40H à 7FH
955	LIMITER (UC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Exécute l'ajustement du rehausseur d'image du convertisseur élévateur. Ajuste un niveau de détail maximum ajouté pour accentuer le signal original. 0 à 20H à 3FH
956	CRISP THRESHOLD (UC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Exécute l'ajustement du rehausseur d'image du convertisseur élévateur. Règle l'amplitude seuil à laquelle les signaux de basse amplitude ne sont pas accentués. 0 à 8 à FH
957	LEVEL DEPEND THRESHOLD (UC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Exécute l'ajustement du rehausseur d'image du convertisseur élévateur. Règle la plage de luminance pour le rehaussement des bords. 0 à 8 à FH
958	H DETAIL FREQUENCY (UC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Exécute l'ajustement du rehausseur d'image du convertisseur élévateur. Règle la fréquence centrale et les caractéristiques de fréquence pour le rehaussement des bords. 3.2MHz: 3,2 MHz $\pm$ 1,1 MHz 4.5MHz: 4,5 MHz $\pm$ 1,4 MHz 5.0MHz : 5,0 MHz $\pm$ 0,7 MHz 4.0MHz: 4,0 MHz $\pm$ 2,0 MHz
959	H/V RATIO (UC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Exécute l'ajustement du rehausseur d'image du convertisseur élévateur. Règle le rapport horizontal/vertical pour le rehaussement des bords. 0 à 3 à 7
960	GAMMA LEVEL (UC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Exécute l'ajustement du rehausseur d'image du convertisseur élévateur. Ajuste la pente de la courbe de correction. 0 à 80H à 100H
961	BACKGROUND COLOR (UC) (Invalide en mode 24PsF ou 23.98PsF)	Règle la couleur de la partie sans matériaux (arrière-plan) pour la conversion élévatrice. BACKGROUND COLOR: Règle la couleur. BLACK: Noir GRAY: Gris BLUE: Bleu TABLE: Règle avec les tableaux Y/P _B /P _R suivants. Y TABLE: Ajuste le niveau Y de l'arrière-plan. 0 à FFH B-Y TABLE: Ajuste le niveau B-Y de l'arrière-plan. 0 à 80 à FFH R-Y TABLE: Ajuste le niveau R-Y de l'arrière-plan. 0 à 80 à FFH

11-1 Retrait de la cassette en cas de relâchement de la bande

Si la bande se relâche dans l'appareil, il est nécessaire de retirer le cache supérieur et l'écran acoustique. Confiez ce travail à un technicien possédant la formation de maintenance nécessaire.

Voir la Section 1-17 dans le Manuel d'installation pour les détails.

11-2 Nettoyage des têtes

Utilisez toujours une cassette de nettoyage BCT-HD12CL spéciale Sony pour nettoyer les têtes vidéo et audio.

Si vous insérez une cassette de nettoyage, elle est automatiquement éjectée après l'opération de nettoyage qui dure 10 secondes.

Suivez strictement les instructions sur la cassette de nettoyage, sinon les têtes pourraient être endommagées.

Remarque

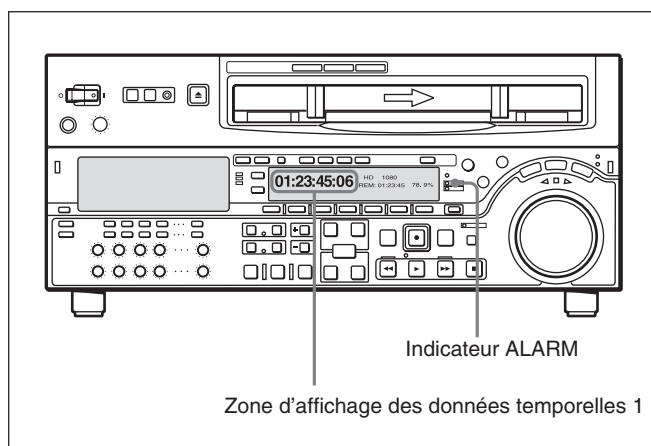
La cassette de nettoyage BCT-5CLN n'est pas utilisable.

11-3 Messages d'erreur

Cet appareil est pourvu d'une fonction d'auto-diagnostic, et en cas de détection d'un problème, affiche un message d'erreur dans la zone d'affichage des données temporelles et au moniteur. En cas d'erreur, contactez votre agent de service Sony.

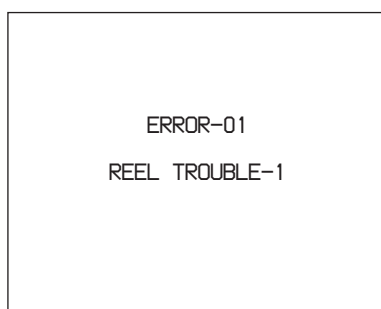
Indications dans la zone d'affichage des données temporelles

En cas de détection d'un problème, l'indicateur ALARM du panneau de commande inférieur s'allume, et un message d'erreur et un code d'erreur apparaissent dans la zone d'affichage des données temporelles 1.



Indication au moniteur

Le message et le code d'erreur apparaissent superposés à l'image du moniteur raccordé au connecteur COMPOSITE VIDEO OUTPUT 3(SUPER), connecteur HDSDI OUTPUT 3(SUPER) ou au connecteur SDI OUTPUT 3(SUPER). Selon le code d'erreur, une indication de source du problème peut apparaître comme message d'erreur secondaire.



Affichages de messages d'erreur

- Pour afficher des messages et codes d'erreur superposés à l'image du moniteur, réglez CHARA du menu des fonctions page 4 à ON.
- Certains messages d'erreur n'ont pas de code d'erreur associé. Dans ce cas, ils apparaissent sur toute la zone d'affichage des données temporelles.
- Les messages d'erreur avec code d'erreur sont sauvegardés dans la mémoire non-volatile en tant que journal d'erreurs.
- Dans certains cas, le message d'erreur est légèrement différent sur le moniteur et dans la zone d'affichage des données temporelles.

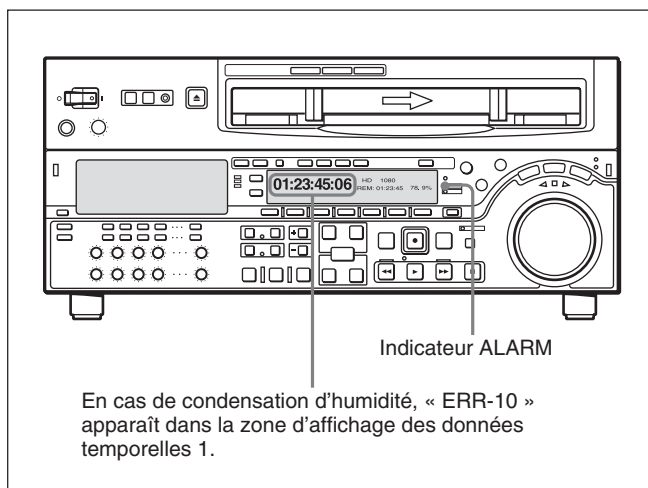
Liste des messages d'erreur

Code	Message	Signification
–	NO COMMUNICATION	Détection d'une anomalie dans l'interface entre le panneau de commande inférieur (carte KY-464/465) et le CPU SYS (sur la carte SS-89) du côté panneau de commande inférieur.
01	REEL TROUBLE	Relâchement de la bande détectée dans les opérations d'engagement ou désengagement de la bande.
02	REEL TROUBLE	Relâchement ou rupture de la bande détectée en mode SEARCH, FF ou REW.
03	REEL TROUBLE	Relâchement ou rupture de la bande, ou verrouillage de la bobine d'alimentation ou de réception détectée en mode REC ou PLAY.
04	REEL TROUBLE	Vitesse de transport anormale de la bande détectée en mode FF ou REW.
05	REEL TROUBLE	Anomalie de fonctionnement de la bobine d'alimentation ou de réception détectée à l'insertion de la cassette.
06	TAPE TENSION	Tension excessive de la bande détectée en mode REC ou PLAY.
07	CAPSTAN TROUBLE	Détection d'une anomalie du moteur du cabestan.
08	DRUM TROUBLE	Détection d'une anomalie du moteur du tambour.
09	TH/UNTH MOTOR	Détection d'une anomalie dans l'engagement ou désengagement de la bande.
0A	THREADING	Traitement en tête de bande pour l'engagement non achevé.
10	HUMID	Condensation d'humidité détectée.
11	TAPE T/E SENSOR	Détection simultanée de la tête et de la fin de bande.
12	TAPE TOP SENSOR	Détection d'un mauvais fonctionnement du détecteur de tête de bande.
13	TAPE END SENSOR	Détection d'un mauvais fonctionnement du détecteur de fin de bande.
14	FAN MOTOR	Détection d'un mauvais fonctionnement du moteur du ventilateur.
20	CASS COMP MOTOR	Détection d'une anomalie dans le moteur du logement de la cassette.
21	REEL SFT MOTOR	Mauvais fonctionnement du support de bobine pour la taille de la cassette.
22	REEL POS SENSOR	Détection simultanée des positions de support de bobine pour les cassettes de format L et S.
23	THRED RING SENS	Détection simultanée de la fin de l'engagement et du désengagement.
92	INTERNAL I/F1	Anomalie dans l'interface entre le CPU SYC (sur la carte SS-89) et un autre CPU/MPU.
93	CPU INITIALIZE ERROR	Anomalie dans l'interface entre le CPU SV (sur la carte SS-89) et le CPU DRUM (sur la carte DR-508).
95	OTHERS NV-RAM ERROR	Détection d'anomalie du NV-RAM (sur la carte FP-133).
96	SY NV-RAM ERROR	Détection d'anomalie du NV-RAM (sur la carte SS-89) pour le système de contrôle du système.
97	SV NV-RAM	Détection d'anomalie du NV-RAM (sur la carte DR-508) pour le servosystème.
98	RF NV-RAM ERROR	Détection d'anomalie du NV-RAM (sur la carte EQ-84) pour le système RF.
99	INTERNAL I/F 2	Détection d'une anomalie dans l'interface entre le CPU SYS (sur la carte SS-89) et le CPU SERVO (sur la carte SS-89) ou chaque carte (EQ-84, HIF-1, VPR-64, APR-52, DPR-229).

11-4 Condensation d'humidité

Quand l'appareil est déplacé brutalement d'un endroit froid à un endroit chaud, ou utilisé à un emplacement humide, de l'humidité dans l'air peut se condenser sur le tambour de têtes. C'est ce qu'on appelle condensation d'humidité. Si la bande défile dans cet état, elle peut adhérer au tambour. Pour éviter cela, l'appareil est pourvu d'une fonction de détection d'humidité.

Si de l'humidité se condense sur le tambour de têtes pendant l'utilisation de l'appareil, « ERR-10 » apparaît dans la zone d'affichage des données temporelles 1 et le témoin ALARM s'allume.



Dans ce cas, les moteurs du tambour et du cabestan s'arrêtent, et la cassette est automatiquement éjectée. Le tambour se remet alors à tourner pour sécher sa surface. Dans cet état, l'appareil est inutilisable. Une fois l'humidité évaporée, le message d'erreur disparaît et le témoin ALARM s'éteint.

Si « ERR-10 » apparaît et que le témoin ALARM s'allume immédiatement après la mise sous tension de l'appareil

Laissez l'appareil sous tension et attendez que le message d'erreur disparaisse et que l'indicateur s'éteigne. L'insertion d'une cassette est impossible tant que le témoin est allumé.

L'appareil devient utilisable quand le témoin s'éteint et que le message d'erreur disparaît.

Si vous avez déplacé l'appareil d'un endroit froid à un endroit chaud

Laissez l'appareil sous tension environ 10 minutes pour lui laisser le temps de détecter toute condensation d'humidité.

11-5 Contrôles ordinaires

11-5-1 Compteur horaire numérique

Le compteur horaire numérique peut afficher sept éléments d'information, concernant l'historique de fonctionnement de l'appareil dans les modes d'affichage correspondants. Utilisez-le comme guide pour la programmation des maintenances périodiques.

Modes d'affichage du compteur horaire

H01: Mode OPERATION

Affiche le nombre total d'heures pendant lesquelles l'appareil a été sous tension en unités de 1 heure.

H02: Mode DRUM RUNNING

Affiche le nombre total d'heures de fonctionnement du tambour avec la bande chargée en unités de 1 heure.

H03: Mode TAPE RUNNING

Affiche le nombre total d'heures de fonctionnement de l'appareil en mode d'avance rapide, rebobinage, lecture, recherche, enregistrement et montage (arrêt et arrêt sur image exclus) en unités de 1 heure.

H04: Mode THREADING

Affiche le nombre total de fois qu'une bande a été chargée dans l'appareil.

H12: Mode DRUM RUNNING (restaurable)

Comme H02, mais le compte peut être remis à zéro. Peut servir de guide pour déterminer quand remplacer le tambour.

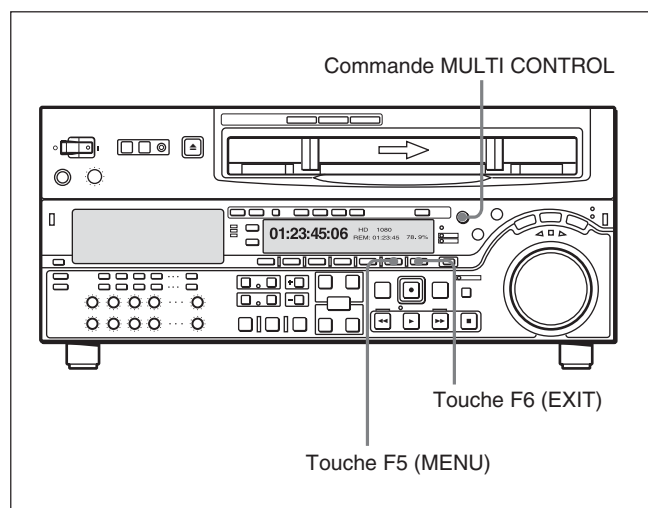
H13: Mode TAPE RUNNING (restaurable)

Comme H03, mais le compte peut être remis à zéro. Peut servir de guide pour déterminer quand remplacer des composants tels que têtes fixes et galets presseurs.

H14: Mode THREADING (restaurable)

Comme H04, mais le compte peut être remis à zéro. Peut servir de guide pour déterminer quand remplacer par exemple le moteur de chargement.

Affichage du compteur horaire



Pour afficher le compteur horaire

Appuyez sur la touche F5 (MENU), puis tournez la commande MULTI CONTROL pour afficher le poste requis sur l'afficheur des données temporelles.

Pour quitter le compteur horaire

Appuyez sur la touche F6 (EXIT).

11-5 Contrôles ordinaires

11-5-2 Intervalles d'entretien

Utilisez le tableau ci-dessous comme guide pour le contrôle et le remplacement des pièces de l'appareil. Ces intervalles ne correspondent pas à la vie de service de chaque pièce: l'intervalle de remplacement des pièces dépend des conditions d'utilisation particulières. Ainsi, selon le degré de contamination par la saleté et le degré de l'abrasion, les galets presseurs et les dispositifs de nettoyage peuvent devoir être remplacés plus tôt que suggéré dans ce tableau.

Une flèche dans le tableau signifie que le composant à remplacer fait partie de l'ensemble indiqué par la flèche, qui doit être remplacé en bloc.

Voir le Manuel de maintenance Volume 1 pour les informations sur les conditions difficiles (engagements/désengagements fréquents) ou le remplacement des composants.

Composant	Indication du compteur horaire numérique (numéro de menu entre parenthèses)	Grandes lignes des intervalles de remplacement					
		R: Remplacer		C: Contrôler, et remplacer si nécessaire			
		1000 h	2000 h	3000 h	4000 h	5000 h	6000 h
Tambour supérieur	Temps de fonctionnement du tambour (H02)			C	C	C	C(↓)
Ass. tambour							C
Ass. bague antiglissement de balais				R			R(↑)
Assemblage de galet presseur				R			R
Disp. nettoyage de tête vidéo (galet)	Temps de défilement de la bande (H03)			R			R
Assemblage de table de bobine					R (Remplacement à intervalles de 4000 h.)		
Assemblage d'application de pincement	Temps de défilement de la bande (H03)						R
Moteur de ventilateur (carte)	Temps de fonctionnement (H01)	Remplacer après 40.000 heures					
Moteur de ventilateur (MD)		Remplacer après 40.000 heures					
Moteur de ventilateur (alimentation)		Remplacer après 40.000 heures					

Remarque

Contactez un service ou un représentant de marketing Sony pour le remplacement et le contrôle des composants.

Spécifications

Généralités

Format d'enregistrement	HDCAM
Alimentation	Secteur de 100 à 240 V, 50/60 Hz
Consommation	2,2 A (220 W), quand utilisé avec des dispositifs optionnels
Appel de courant de crête	(1) Mise sous tension (ON), méthode de sondage du courant: 50 A (240 V), 14 A (100 V) (2) Mesuré conformément à la norme européenne EN55103-1: 25 A (230 V)
Température de fonctionnement	5 à 40°C (41°F to 104°F)
Température d'emmagasinement	-20 à +60°C (-4°F to +140°F)
Humidité	20 à 90%
Poids	23 kg
Dimensions (l/h/p)	427 × 194 × 544 mm

Système de transport de la bande

Vitesse de la bande	HDCAM: 96,7 mm/s (59.94i, 29.97PsF) 80,6 mm/s (50i, 25PsF), 77,4 mm/s (24PsF, 23.98PsF) Digital Betacam: 96,7 mm/s MPEG IMX: 64,5 mm/s (525/59.94) 53,8 mm/s (625/50)
Temps d'enregistrement/lecture HDCAM	124 minutes avec BCT-124HDL (59.94i, 29.97PsF) 149 minutes avec BCT-124HDL (50i, 25PsF) 155 minutes avec BCT-124HDL (24PsF, 23.98PsF)
Temps de lecture Digital Betacam	124 minutes avec BCT-124HDL
Temps d'enregistrement/lecture MPEG IMX	184 minutes avec BCT-184MXL (525/59.94) 220 minutes avec BCT-184MXL (625/50)

Temps d'avance rapide/rebobinage

Env. 3 minutes avec BCT-124 HDL

Vitesse de recherche

Mode shuttle	Lecture HDCAM: Arrêt sur image à env. ±50 fois la vitesse de lecture normale (59.94i, 29.97PsF) Arrêt sur image à env. ±58 fois la vitesse de lecture normale (50i, 25PsF) Arrêt sur image à env. ±60 fois la vitesse de lecture normale (24PsF, 23.98PsF) Lecture Digital Betacam: Arrêt sur image à env. ±50 fois la vitesse de lecture normale Lecture MPEX IMX: Arrêt sur image à env. ±78 fois la vitesse de lecture normale
--------------	--

Mode vitesse variable

Lecture HDCAM: -1 à +2 fois la vitesse de lecture normale
Lecture Digital Betacam: -1 à +3 fois la vitesse de lecture normale
Lecture MPEG IMX: -1 à +3 fois la vitesse de lecture normale

Mode jog	Arrêt sur image à ±1 fois la vitesse de lecture normale
----------	---

Temps de verrouillage du servosystème

0,6 (59.94i, 29.97PsF)/0,7 (50i, 25PsF, 24PsF, 23.98PsF) seconde ou moins (depuis l'attente activée)

Temps de chargement/déchargement

6 secondes ou moins

Cassettes recommandées

Cassettes HDCAM (S, L):
BCT-6HD/12HD/22HD/32HD/40HD
BCT-34HDL/64HDL/94HDL/124HDL
Cassettes MPEG IMX (S, L):
Cassettes Digital Betacam (S, L) (seulement pour la lecture)

Spécifications

Système vidéo numérique

Système de signaux vidéo numériques

Fréquence d'échantillonnage	Y: 74,25 MHz R-Y/B-Y: 37,125 MHz
Quantification	8 bits/échantillon
Compression	Système d'enregistrement à coefficients
Codage des canaux	S-I-NRZI PR-IV
Correction d'erreur	Code Reed-Solomon

Sortie analogique à composants

Largeur de bande	
Y	0 à 5,75 MHz +0,5 dB/-2,0 dB
R-Y/ B-Y	0 à 2,75 MHz +0,5 dB/-2,0 dB
Rapport signal/bruit	56 dB ou plus
Facteur K (impulsion 2T)	1% ou moins

Système audio numérique

Format des signaux audio numériques (CH1 à CH4)

Fréquence d'échantillonnage	48 kHz (synchronisé à la vidéo)
Quantification	20 bits/échantillon
Pleurage et scintillement	Inférieur au niveau mesurable
Réserve de niveau	20 dB (ou 18 dB, au choix)
Accentuation	T1 = 50 µs, T2 = 15 µs (activation/désactivation sélectionnable en mode d'enregistrement)

Entrée sortie analogique (CH1 à CH4)

Quantification a-n, n-a	20 bits/échantillon
Réponse de fréquence	20 Hz à 20 kHz +0,5 dB/-1,0 dB (0 dB à 1 kHz)
Plage dynamique	95 dB ou plus (à 1 kHz, accentuation activée)
Distorsion	0,05% ou moins (à 1 kHz, accentuation activée, niveau de référence (+4 dBm))
Diaphonie	-80 dB ou moins (à 1 kHz, entre deux canaux)

Système audio analogique (CUE)

Réponse en fréquence	100 Hz à 12 kHz ± 3 dB
Rapport signal/bruit	45 dB ou plus (à niveau de distorsion de 3%)
Distorsion	2% ou moins (DHT, 1 kHz, niveau de référence)
Pleurage et scintillement	0,2% rms ou moins

Lecture Digital Betacam

Vidéo

Largeur de bande	Y	0 à 5,75 MHz +0,5 dB/−0,5 dB
	R−Y/B−Y	0 à 2,75 MHz +0,5 dB/−0,5 dB
Rapport signal/bruit		62 dB ou plus
Facteur K		1% ou moins

Audio numérique (CH1 à CH4)

Réponse en fréquence	20 Hz à 20 kHz +0,5 dB/−1,0 dB
Plage dynamique	95 dB (à 1 kHz, accentuation activée)
Distorsion	0,05% rms (accentuation activée)
Pleurage et scintillement	Inférieur au niveau mesurable

Audio analogique (piste de repérage)

Réponse en fréquence	100 Hz à 12 kHz +3 dB/−3 dB
Rapport signal/bruit	45 dB ou plus (à niveau de distorsion de 3%)
Distorsion	2% ou moins (DHT, 1 kHz, niveau de référence)
Pleurage et scintillement	0,2% rms ou moins

Lecture MPEG IMX

Vidéo

Réponse de fréquence	Y	0 à 5,75 MHz +0,5 dB/−2,0 dB
	R−Y/B−Y	0 à 2,75 MHz +0,5 dB/−2,0 dB
Rapport signal/bruit		56 dB ou plus
Facteur K		1% ou moins

Audio numérique (CH1 à CH8)

Réponse de fréquence	20 Hz to 20 kHz +0,5 dB/−1,0 dB (0 dB à 1 kHz)
Plage dynamique	90 dB ou plus (à 1 kHz, accentuation activée, 16 bits/48 kHz)
Distorsion	0,05% ou moins (1 kHz, accentuation activée, niveau de référence (+4 dBm))

Plage d'ajustement du processeur

Niveau vidéo	± 3 dB/ $-\infty$ à +3 dB, au choix
Niveau de chrominance	± 3 dB/ $-\infty$ à +3 dB, au choix
Niveau de décollement (mode 59.94i, 29.97PsF)	± 30 IRE
Niveau du noir (mode 50i, 25PsF)	± 210 mV
Phase de chrominance	$\pm 30^\circ$
Phase du système	Synchro: ± 15 μ s SC: ± 200 ns

Connecteurs d'entrée

HDSDI INPUT	BNC (1 pour l'entrée et 1 pour la sortie directe à un moniteur) Numérique série (1,485 Gbits/s) SMPTE 292M
SDTI INPUT	BNC (1) (en option) SMPTE 305M (SDTI)
REF. VIDEO INPUT	BNC (2 en connexion en boucle) Salve du noir ou synchro composite 0,3 Vc-c, 75 Ω , synchro négative
AUDIO INPUT CH1/2/3/4	XLR 3 broches, femelle (4) LOW OFF: -60 dBu, haute impédance, symétrique HIGH OFF: +4 dBu, haute impédance, symétrique HIGH ON: +4 dBm, terminaison 600 Ω , symétrique
CUE IN	XLR 3 broches, femelle (1) LOW OFF: -60 dBu, haute impédance, symétrique HIGH OFF: +4 dBu, haute impédance, symétrique HIGH ON: +4 dBm, terminaison 600 Ω , symétrique
AUDIO INPUT(AES/EBU) CH1/2, 3/4	BNC (2) Conforme à AES-3id-1995
TIME CODE IN	XLR 3 broches, femelle (1) 0,5 à 18 Vc-c, 10 k Ω , symétrique

Connecteurs de sortie

HDSDI OUPUT	BNC (3 incluant 1 pour la superposition de caractères) Numérique série (1,485 Gbits/s) SMPTE 292M
SDTI OUTPUT	BNC (2) (en option) SMPTE 305M (SDTI)
COMPONENT VIDEO OUTPUT	BNC (3 pour 1 jeu) Y: 1,0 Vc-c, synchro négative R-Y/B-Y: 0,7 Vc-c, 75 Ω , avec barres de couleur 100% ou 75% au choix
COMPOSITE VIDEO OUTPUT	BNC (3 dont 1 pour la superposition de caractères) 1,0 Vc-c, 75 Ω , synchro négative
SDI OUTPUT	BNC (3 dont 1 pour la superposition de caractères) Numérique série (270 Mbits/s) SMPTE 259M
AUDIO OUTPUT CH1/2/3/4	XLR 3 broches, mâle (4) +4 dBm sous charge de 600 Ω , impédance faible, symétrique
CUE OUT	XLR 3 broches, mâle (1) +4 dBm sous charge de 600 Ω , faible impédance, symétrique
AUDIO OUTPUT(AES/EBU) CH1/2, 3/4, 5/6, 7/8	BNC (4) Conforme à AES-3id-1995
MONITOR OUTPUT (L/R)	XLR 3 broches, mâle (2) +4 dBm sous charge de 600 Ω , faible impédance, symétrique
TIME CODE OUT	XLR 3 broches, mâle (1) 2,2 Vc-c, faible impédance, symétrique
PHONES	Prise phonique stéréo JM-60 $-\infty$ à -12 dBu sous charge de 8 Ω , asymétrique

Connecteurs de télécommande

CONTROL PANEL

10 broches (2), femelle
Avant/arrière sélectionnable

REMOTE 1-IN(9P)

D-sub 9 broches, femelle

REMOTE 1-OUT(9P)

D-sub 9 broches, femelle

RS-232C

D-sub 9 broches, mâle

VIDEO CONTROL (15P)

D-sub 15 broches, mâle (pour le
BVR-50/50P en option)

VIDEO CONTROL(9P)

D-sub 9 broches, femelle (pour
HKDV-900 en option)

REMOTE 2 PARALLEL I/O(50P)

50 broches, femelle

Logement pour Memory Stick

Memory Stick (8/16/32/64/128 Mo)

Accessoires fournis

Vis PSW 4 × 16 pour le montage en rack (4)
Filtres de stabilisation (6)
Operation Manual (Mode d'emploi) (CD-ROM, 1)
Installation Manual
Version japonaise (1)
Version anglaise (1)
Guide de fonctionnement (1)

Accessoires en option

Panneau de commande HKDW-101
Carte d'interface SDTI HKDW-102
Unité de télécommande BKMW-102
Kit d'extension de panneau de commande BKMW-103
Câble de télécommande 9 broches RCC-5G
Télécommande vidéo BVR-50/50P
Télécommande vidéo HKDV-900
Adaptateur de montage en rack RMM-131
Cassette de nettoyage BCT-HD12CL

Cordon d'alimentation secteur

- Pour les clients des Etats-Unis et du Canada
Pièce n° 1-557-377-11
Porte-fiche 3-613-640-01
- Pour les clients des pays européens autres que le Royaume-Uni
Pièce n° 1-782-164-11
Porte-fiche 3-613-640-01

Conception et spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Pour éviter les interférences électromagnétiques des dispositifs de communication portables

L'emploi de téléphones portables et d'autres dispositifs de communication portables près de cet appareil peut engendrer des erreurs de fonctionnement et des interférences avec des signaux vidéo et audio.

Il est recommandé de mettre hors tension les dispositifs de communication portables près de cet appareil.

Relation entre les postes de réglage du HKDV-900/503 et le menu d'implantation de cet appareil

Postes de réglage du HKDV-900/503	Poste du menu d'implantation de cet appareil
HD Master	740: MASTER LEVEL (HD) ^{a)}
HD Y	741: Y LEVEL (HD) ^{a)}
HD Pb	742: Pb LEVEL (HD) ^{a)}
HD Pr	743: Pr LEVEL (HD) ^{a)}
HD Setup	745: SETUP LEVEL (HD) ^{a)}
HD Sync Phase	746: SYNC PHASE (HD/UC) ^{a)}
HD Fine	747: FINE (HD/UC) ^{a)}
D1 Master	Il n'y a pas de poste de menu correspondant.
D1 Y	Il n'y a pas de poste de menu correspondant.
D1 B-Y	Il n'y a pas de poste de menu correspondant.
D1 R-Y	Il n'y a pas de poste de menu correspondant.
D2 VIDEO	715: VIDEO GAIN CONTROL (HD/DC/SD/UC) ^{a)}
D2 CHROMA	716: CHROMA GAIN CONTROL (HD/DC/SD/UC) ^{a)}
D2 HUE	717: CHROMA PHASE CONTROL (HD/DC/SD/UC) ^{a)}
SETUP	713: VIDEO SETUP REFERENCE LEVEL: OUTPUT LEVEL (DC/SD) ^{a), c)}
	718: SETUP LEVEL/BLACK LEVEL (HD/DC/SD/UC) ^{a), c)}
SD Sync Phase	719: SYSTEM PHASE SYNC (DC/SD)
SD Fine	720: SYSTEM PHASE SC (DC/SD)
CROSS COLOR	934: CROSS COLOR (DC)
H CROP POSITION	932: H CROP POSITION (DC)/951: H CROP POSITION (UC) ^{b)}
DETAIL GAIN	935: DETAIL GAIN (DC)/954: DETAIL GAIN (UC) ^{b)}
LIMITTER	936: LIMITER (DC)/955: LIMITER (UC) ^{b)}
CRISP	937: CRISP THRESHOLD (DC)/956: CRISP THRESHOLD (UC) ^{b)}
DEPEND	938: LEVEL DEPEND THRESHOLD (DC)/957: LEVEL DEPEND THRESHOLD (UC) ^{b)}
FREQUENCY	939: H DETAIL FREQUENCY (DC)/958: H DETAIL FREQUENCY (UC) ^{b)}
H/V RATIO	940: H/V RATIO (DC)/959: H/V RATIO (UC) ^{b)}
GAMMA	941: GAMMA LEVEL (DC)/960: GAMMA LEVEL (UC) ^{b)}
CROP	930: DOWN CONVERTER MODE/950: UP CONVERTER MODE ^{b)}
LETTER BOX	930: DOWN CONVERTER MODE/950: UP CONVERTER MODE ^{b)}
SQUEEZE	930: DWON CONVERTER MODE/950: UP CONVERTER MODE ^{b)}

- a) Valide seulement pour la sortie quand F1 (V.PROC) du menu des fonctions page 2 est réglé à MENU.

b) Sélectionne le réglage de DC ou UC au poste de menu 212 (VIDEO REMOTE CONTROL SELECT). Quand les deux sont sélectionnés (poste de menu 212 à U&D), les deux réglages de menu correspondants sont effectués, mais les valeurs de réponse de cet appareil et les valeurs unitaires sont des valeurs DC.

c) Utilise le sous-poste du poste de menu 212 (VIDEO REMOTE CONTROL SELECT) pour sélectionner le réglage du poste de menu 713 ou 718.
- HD:** Sortie HDSOI pendant la lecture HDCAM

DC: Sortie SD abaissée par convertisseur (D1 SDI/ composite) pendant la lecture HDCAM

SD: Sortie SD (D1 SDI/COMPOSITE) pendant la lecture en format SD

UC: Sortie HDSOI élevée par convertisseur pendant la lecture en format SD

Réglages de phase de sortie vidéo HD/SD

Le menu de maintenance est utilisable pour le réglage de la phase de sortie vidéo HD/SD.

Voir le Manuel d'installation pour les détails.

Numéro de poste	Nom de poste		Réglages
M3	M3A: OUTPUT PHASE SELECT	M3A0: HD PHASE SEL	Sélectionne la phase du signal de sortie vidéo HD par rapport au signal de référence: 0H ou -90H (SD) avancé. 0H : Fournit en synchro avec le signal de référence. -90H : Fournit avec une phase retardée de -90H (HD) par rapport au signal de référence.
		M3A1: SD PHASE SEL	Sélectionne la phase du signal de sortie vidéo SD par rapport au signal de référence: 0H ou -2H (SD) avancé. 0H : Fournit en synchro avec le signal de référence. -2H : Fournit avec une phase retardée de -2H (SD) par rapport au signal de référence.
		M3A2: SD UPCNV SEL	Sélectionne si la phase du signal de sortie vidéo SD doit être en synchro ou retardée d'un cadre en lecture de bande SD. NomI : Fournit la vidéo SD sans changement de phase. (La sortie vidéo HD est retardée d'un cadre par rapport au signal de référence.) HD : Fournit la vidéo SD avec la phase retardée d'un cadre. (La sortie vidéo HD et la sortie vidéo SD sont en synchro avec le signal de référence.)

Remarque

La sortie SD SDI (D1) et les sorties à composants/composite ont la même phase.

Voir le menu d'implantation poste 338 pour les détails sur la phase de sortie audio/code temporel.

Index

A

AC IN, connecteur 2-17
 ALARM, témoin 2-12
 Analogique
 section d'entrée/sortie audio 2-15
 section d'entrée/sortie vidéo 2-16
 ASSEMBLE, touche 2-11
 Audio
 afficheur des réglages 2-4
 section de contrôle 2-4
 section de sortie du signal de contrôle 2-18
 sélecteurs de fonction 2-4
 touches de sélection du signal de contrôle 2-5
 AUDIO IN/OUT, touches 2-13
 AUDIO INPUT (AES/EBU), connecteurs 2-16
 AUDIO INPUT CH1 à CH4, connecteurs 2-15
 AUDIO INPUT CH1 à CH4 LEVEL, commutateurs 2-15
 AUDIO OUTPUT (AES/EBU), connecteurs 2-16
 AUDIO OUTPUT CH1 à CH4, connecteurs 2-15
 AUTO EDIT, touche 2-13

B

Bague de recherche 2-9
 BLACK (menu des fonctions) 9-5
 Borne de mise à la masse 2-17

C

C PHAS (menu des fonctions) 9-5
 Cabestan
 fonction priorité 4-9
 indicateur de mode de verrouillage 2-7
 CAPSTN (menu des fonctions) 9-7
 Caractéristiques 1-1
 Casque 2-2
 Cassettes 3-8
 CH1 à CH4, touches 2-11
 CHANNEL CONDITION, indicateur 2-6
 CHARA (menu des fonctions) 9-7
 CHROMA (menu des fonctions) 9-5
 Code temporel 4-2
 COMPONENT VIDEO OUTPUT, connecteurs 2-16
 COMPOSITE VIDEO OUTPUT, connecteurs 2-16
 Condensation d'humidité 11-4
 CONF1, lecture 2-8
 CONF1 (menu des fonctions) 9-3
 CONF1 (ON)/PREREAD, indicateurs 2-7
 Configuration de système 1-3
 Connecteur CONTROL PANEL
 panneau des commutateurs 2-14
 panneau des connecteurs 2-18

Connecteurs pour dispositifs extérieurs 2-17
 Connexion à des dispositifs numériques 3-1
 Connexion de signaux de référence 3-3
 Contrôles ordinaires 11-5
 CTL/TC (menu des fonctions) 9-3
 CUE, touche 2-11
 CUE IN/OUT, connecteurs 2-16

D

DELETE, touche 2-12
 DF, indicateur 2-7
 DF (menu des fonctions) 9-4
 DISPLAY FULL/FINE, touche 2-4
 DMC
 lecture 4-10
 montage 5-12
 touche EDIT 2-12
 Données de prise 6-7
 Données temporelles 3-6
 affichage 2-7
 Drop frame
 marque 3-7
 mode 9-4

E

EDIT, touche 2-10
 EJECT, touche 2-2
 EMPHSS (menu des fonctions) 9-6
 Enregistrement
 code temporel 4-2
 préparatifs 4-1
 procédure 4-5
 ENTRY, touche 2-13

F

F FWD, touche 2-11
 F1 à F6, touches 2-6
 Fonction marque de prise
 aperçu 6-1
 inscription 6-3
 lecture 6-3
 menu des opérations 6-2
 opérations 6-3
 opérations sur liste 6-4
 repérage 6-6
 tri 6-8

H

HDCAM 1-1
 cassettes 3-8
 HDSDI INPUT, connecteurs 2-17
 HDSDI OUTPUT, connecteurs 2-17
 HOME, touche 2-6
 HUE (menu des fonctions) 9-5

I

Implantation 3-5
 Indicateur de format de cassette 2-7
 Indicateur de fréquence du système 2-7
 Indicateur de norme de lignes 2-7
 Indicateurs de format 2-2
 Informations sur les caractères superposés 3-6
 IN/OUT, touches 2-13
 INPUT, touche 2-4
 INSERT, touches 2-11

J

JOG
 témoin 2-9
 touche 2-9

K

KEY INHI, témoin 2-12
 KEY INHI, commutateur 2-14

L

Lecture
 contrôle dynamique du mouvement (DMC) 4-11
 indication de vitesse 2-8
 mode jog 4-8
 mode shuttle 4-8
 mode vitesse variable 4-9
 normale 4-7
 priorité au cabestan 4-9
 LIST, touche 2-13
 Localisation et fonctions des éléments
 panneau de commande inférieur 2-3
 panneau de commande supérieur 2-2
 panneau des commutateurs 2-14
 panneau des connecteurs 2-15
 LTC
 indicateur 2-7
 synchro extérieure 4-4

M

MARK, touche 2-13
 Memory Stick 3-10
 MEMORY, témoin 2-12
 MENU (menu des fonctions) 9-3
 Menu
 des fonctions 9-1
 des opérations sur les marques de prise 6-2
 d'implantation 10-1
 section afficheur 2-7
 touches de contrôle 2-6
 Menu des fonctions
 configuration 9-1
 emploi 2-6, 9-2
 postes 9-3

(à suivre)

Menu d'implantation
 configuration 10-1
 opérations 10-2
 opérations des banques de menus 10-5
 postes du menu de base 10-7
 postes du menu élargi 10-10
Messages d'erreur 11-2
MIXING, touche 2-4
Mode d'exploitation 3-7
Mode E-E 2-5, 2-10
Mode jog 4-7
Mode shuttle 4-8
Mode vitesse variable 4-9
MONITOR OUTPUT R/L, connecteurs 2-19
Montage
 automatique 5-1
 autonome 5-14
 continu 5-13
 de prélecture 5-14
 en fondu croisé 10-16
 exécution 5-8
 manuel 5-14
 méthodes spéciales 5-13
 rapide 5-13
 réglages des sélecteurs et menu 5-2
 scindé 5-4
 section de contrôle 2-12
 section de réglage du mode 2-11
 sélection du mode 5-3
Montage autonome 5-14
Montage continu 5-13
Montage de prélecture 5-14
Montage manuel 5-14
Montage rapide 5-13
MULTI CONTROL, commande 2-8

N

Nettoyage des têtes 11-1
Non-drop frame
 marque 3-7
 mode 9-4
Numérique
 compteur horaire 11-5
 connexion de dispositifs 3-1
 section d'entrée/sortie audio 2-16
 section d'entrée/sortie de signal 2-17

O

OUTREF (menu des fonctions) 9-7

P

PANEL SELECT, commutateur 2-14
Panneau de commande supérieur 2-2
Panneau des commutateurs 2-14
Panneau des connecteurs 2-15
Panneaux de commande 2-1
PB, commandes 2-6
PB/EE (menu des fonctions) 9-3

PHONES, prise et commande 2-2
PLAY, touche 2-11
PLAYER, touche 2-12
Postes du menu d'implantation de base 10-7
Postes du menu d'implantation élargi 10-10
POWER, interrupteur 2-2
Préparatifs
 pour la lecture 4-6
 pour l'enregistrement 4-1
PREREAD (menu des fonctions) 9-7
PREROLL, touche 2-10
PREVIEW, touche 2-13
Prévisionnage 5-7
PR/RGN (menu des fonctions) 9-4
PUSH/SHIFT, témoin 2-8

R

REC
 commandes 2-6
 touche 2-10
REC INHI, témoin 2-10
RECINH (menu des fonctions) 9-7
REC/ERASE, témoin 2-13
RECORD, touche 2-12
REF. VIDEO INPUT, connecteurs 2-16
REMOTE, touches 2-2
REMOTE 1-IN(9P), connecteur 2-18
REMOTE 1-OUT(9P), connecteur 2-18
REMOTE 2 PARALLEL I/O(50P), connecteur 2-18
Remplacement des pièces 11-6
RESET, touche 2-8
REVIEW, touche 2-13
REW, touche 2-11
RS-232C
 connecteur 2-18
 témoin 2-2
RUN (menu des fonctions) 9-4

S

SC (menu des fonctions) 9-6
SDI OUTPUT, connecteurs 2-17
SDTI INPUT, connecteur 2-17
SDTI OUTPUT, connecteur 2-17
Section d'alimentation 2-17
Section de contrôle de la recherche 2-8
Section de contrôle du transport de la bande 2-10
Section d'entrée/sortie du code temporel 2-18
Section des marques de prise 2-13
SERVO, témoin 2-11
SETUP (menu des fonctions) 9-5
Seuils de montage 5-3
 modification et suppression 5-6
 repérage et préenroulement 5-7
 touches de réglage 2-13

SHUTTLE, touche 2-9
SHUTTLE/VAR, témoin 2-9
Signal de synchro 3-2
Signal de test vidéo (menu d'implantation poste 710) 10-24
Signal synchro de référence 3-2
Spécifications A-1
STANDBY, touche 2-10
STOP, touche 2-11
SYNC (menu des fonctions) 9-6

T

TC, touche 2-11
TCG (menu des fonctions) 9-4
TCGSET (menu des fonctions) 9-3
TCR (menu des fonctions) 9-4
Tele-File
 annulation 7-10
 aperçu 7-1
 données d'attribut 7-11
 données de clip 7-3
 étiquette de mémoire 7-1
 formater 7-12
 reprise 7-10
T INFO (menu des fonctions) 9-6
TIME CODE IN/OUT, connecteurs 2-18
TRIM, touches 2-13

U

UMID
 affichage 8-4
 aperçu 8-1
 enregistrement 8-2
 sortie 8-4

V

Valeurs de bit d'utilisateur 4-3
VAR, touche 2-9
VIDEO (menu des fonctions) 9-5
VIDEO, touche 2-11
VIDEO CONTROL(15P), connecteur 2-18
VIDEO CONTROL(9P), connecteur 2-18
VID. IN (menu des fonctions) 9-3
VITC
 indicateur VITC 2-7
 synchro extérieure 4-4
 trame 3-7
V.PROC (menu des fonctions) 9-5
Vumètre 2-5

Z

Zone d'indication de vitesse 2-8

Le matériel contenu dans ce manuel consiste en informations qui sont la propriété de Sony Corporation et sont destinées exclusivement à l'usage des acquéreurs de l'équipement décrit dans ce manuel.

Sony Corporation interdit formellement la copie de quelque partie que ce soit de ce manuel ou son emploi pour tout autre but que des opérations ou entretiens de l'équipement à moins d'une permission écrite de Sony Corporation.

